

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115491961>

CA20N
XC 25
-P62

67

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

PRE-BUDGET CONSULTATION 2011

2nd Session, 39th Parliament
60 Elizabeth II

The National Library of Canada has catalogued this publication as follows:

Ontario. Legislative Assembly. Standing Committee on Finance and Economic Affairs
Pre-budget consultation

Annual.

Title from cover.

Text in English only, 1987?-1989; text in English and French with French text on inverted pages, 1990-1993; text in English only, 1994; text in English and French with French text on inverted pages, 1995-2004; text in English and French on inverted pages, 2005-

Issued also in French under title: Consultations prébudgétaires.

Began with 1987? issue.

No issue published for 1999.

Description based on: 1989.

1994 title: Pre-budget consultation 1994 and preliminary response to the Fair Tax Commission.

ISSN 0835-4952 = Pre-budget consultation - Ontario Standing Committee on Finance and Economic Affairs.

1. Budget--Ontario--Periodicals. 2. Finance, Public--Ontario--Periodicals. 3. Fiscal policy--Ontario--Periodicals. 4. Ontario--Economic policy--Periodicals. I. Title. II. Title: Consultations prébudgétaires. III. Title: Pre-budget consultation 1994 and preliminary response to the Fair Tax Commission.

HJ2056.O5O57

354.7130072'223

C95-800115-4 Rev

ISBN 978-1-4435-6325-3



The Honourable Steve Peters, MPP
Speaker of the Legislative Assembly

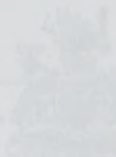
Sir,

Your Standing Committee on Finance and Economic Affairs has the honour to present its Report on its Pre-Budget Consultation 2011 and commends it to the House.

A handwritten signature in cursive script that reads 'Pat Hoy'.

Pat Hoy, MPP
Chair

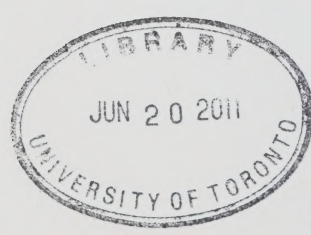
Queen's Park
March 2011



THE UNIVERSITY OF TORONTO
 LIBRARY
 128 St. George Street
 Toronto, Ontario M5S 1A5

THE UNIVERSITY OF TORONTO
 LIBRARY
 128 St. George Street
 Toronto, Ontario M5S 1A5

THE UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
 128 St. George Street
 Toronto, Ontario M5S 1A5



STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

MEMBERSHIP LIST

2nd Session, 39th Parliament

PAT HOY

Chair

LAURA ALBANESE

Vice-Chair

TOBY BARRETT

NORM MILLER

BOB DELANEY

LEEANNA PENDERGAST

KEVIN DANIEL FLYNN

PETER TABUNS

HELENA JACZEK

SYLWIA PRZEZDZIECKI

Clerk of the Committee

LARRY JOHNSTON

Research Officer

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

CHANGES TO COMMITTEE MEMBERSHIP

CHARLES SOUSA was replaced by HELENA JACZEK on February 22, 2011.

MEMBERS TEMPORARILY SUBSTITUTED ONTO THE COMMITTEE

BAS BALKISSOON

JEFF LEAL

GILLES BISSON

LISA MACLEOD

DONNA H. CANSFIELD

REZA MORIDI

HON. AILEEN CARROLL, P.C.

YASIR NAQVI

JOE DICKSON

JERRY J. OUELLETTE

CHERI DINOVO

KHALIL RAMAL

RANDY HILLIER

DAVID ZIMMER

JEAN-MARC LALONDE

CONTENTS

INTRODUCTION	1
THE ECONOMY	2
Economic Outlook	2
Fiscal Situation	3
MINISTRIES OF FINANCE/REVENUE	3
Fiscal Strategies	3
Tax Issues	4
Other Matters	5
ADVICE CONCERNING OTHER MINISTRIES	5
ABORIGINAL AFFAIRS	5
AGRICULTURE, FOOD AND RURAL AFFAIRS	6
ATTORNEY GENERAL	6
CHILDREN AND YOUTH SERVICES	6
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION	7
COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES	7
COMMUNITY SAFETY AND CORRECTIONAL SERVICES	8
CONSUMER SERVICES	9
CULTURE	9
ECONOMIC DEVELOPMENT AND TRADE	9
EDUCATION	9
ENERGY	11
ENVIRONMENT	12
GOVERNMENT SERVICES	12
HEALTH AND LONG-TERM CARE	12
Health Policy and Research	12
LHINs and Related Health Service Providers	13
Nurses and Nursing	14
Insured Health Services	14
HEALTH PROMOTION AND SPORT	15
INFRASTRUCTURE	16
INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS	17
LABOUR	17

MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING	18
Provincial–Municipal Finance	19
Housing	19
NATURAL RESOURCES	20
NORTHERN DEVELOPMENT, MINES AND FORESTRY	21
RESEARCH AND INNOVATION	21
TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES	21
TRANSPORTATION	23
RECOMMENDATIONS	25

APPENDIX A: WITNESSES AND SUBMISSIONS

APPENDIX B: DISSENTING OPINION OF THE PROGRESSIVE CONSERVATIVE MEMBERS OF THE COMMITTEE

INTRODUCTION

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs conducted its 2011 pre-Budget hearings in January and February 2011 in London, Windsor, Thunder Bay, Timmins, and Ottawa, and for two days in Toronto at Queen's Park.

Witnesses included experts invited by the Committee to present economic forecasts and budgetary advice, representatives from associations, community groups, organizations and unions, and interested individuals. The Committee also received presentations from municipalities and their associations, as well as local administrative bodies and service agencies exercising delegated authority and/or receiving transfer payments.

In total, 146 witnesses appeared before the Committee. In addition, about 114 written submissions came from interested individuals and groups who did not appear before the Committee. Two of those submissions represent e-mails supporting a single recommendation, from more than 400 individuals in one case and almost 60 in the other.

The pre-Budget consultation provides an important forum for citizens, stakeholders, and local government partners to discuss their social, economic, and program-related concerns with elected representatives. The submissions to the Committee are a vital part of the political process by which governments are held accountable for their decision making and administration by the electorate.

This Report is an overview of the main issues raised by presenters during the pre-Budget consultation. Details of submissions by witnesses and their responses to questions by Committee Members can be found in the Committee Proceedings in *Hansard*. A list of witnesses, as well as the organizations and individuals from whom written briefs were received, appears at the end of the Report. An electronic copy of this document will appear on the Committee Reports web site (http://www.ontla.on.ca/web/committee-proceedings/committee_reports.do?ParlCommID=8858&locale=en).

THE ECONOMY

Economic Outlook

Despite favourable economic growth and employment numbers for 2010-11, expert witnesses at the 2011 pre-Budget hearings outlined challenges facing Ontario's economy. A high Canadian dollar, weakness in the U.S. economy and a moderation of domestic consumer demand, a shift from economic stimulus to fiscal repair, high energy prices, a cooling housing market, and global restructuring of the automotive industry were among reasons given to expect more moderate economic growth in the short and medium term. Rising interest rates were also forecast.

At the end of the third quarter of 2010, Ontario's real GDP stood at approximately \$523.8 billion, compared with \$506.5 billion at the end of the third quarter 2009 (nominal GDP was \$614.4 billion, compared with \$579.5 billion a year earlier).¹ In his statement to the Legislative Assembly on the *2010 Economic Outlook and Fiscal Review (Outlook)*, the Minister of Finance forecast increases in Ontario's real GDP of 3.2% in 2010, 2.2% in 2011, and 2.5% in 2012.² The 0.9% increase in real GDP in the third quarter of 2010 was the sixth consecutive quarter of growth coming out of the recession in 2008-09.

Economic growth has improved government revenues, projected (in the 2010 *Outlook*) to total \$107.7 billion in 2010-11, \$0.8 billion more than the 2010 Budget forecast. Government expenditures are projected to total \$125.6 billion, a decrease of \$0.3 billion from the 2010 Budget forecast. Consequently, the projected deficit for 2010-11 is \$18.7 billion, down from the 2010 Budget forecast of \$19.7 billion.³

In December 2010, Ontario's unemployment rate stood at 8.1%, down from 9.3% in December 2009. Although the rate was unchanged in January 2011, 36,300 more Ontarians were at work, contributing to an annual increase of 150,800 jobs since January 2010.⁴ Ontario's annual rate of inflation in January 2011 was 2.9%, up from 1.9% in January 2010.⁵

¹ Ontario Ministry of Finance, *Ontario Economic Accounts: Third Quarter of 2010* (The Ministry: January 2011), pp. 42 and 51.

² Ontario Legislative Assembly, *Hansard*, November 18, 2010. See also Ontario Ministry of Finance, *2010 Ontario Economic Outlook and Fiscal Review* (The Ministry: October 2010), p. 70.

³ Included in each year's forecast is provision for a reserve of \$0.7 billion.

⁴ Statistics Canada, *Labour Force Survey*, various months.

⁵ Statistics Canada, *Consumer Price Index*, various months.

Fiscal Situation

The 2010 *Outlook* forecast deficits of \$18.7 billion for 2010-11 (as noted above), \$17.3 billion for 2011-12, and \$15.9 billion for 2012-13. These reductions in the deficit will be achieved by expenditure reductions (in 2011-12) and by stronger revenues (in 2012-13), balanced against increasing interest on the accumulated debt throughout the period.⁶

The accumulated deficit (the difference between liabilities and total assets) is projected to increase to \$149.6 billion as at March 31, 2011, from \$131.0 billion as at March 31, 2010. The accumulated deficit-to-GDP ratio would rise from 22.0% to 24.5%.

Net provincial debt (the difference between liabilities and financial assets) is projected to increase to \$219.5 billion as at March 31, 2011, from \$193.6 billion as at March 31, 2010. Net debt-to-GDP (considered an indication of an economy's ability to pay back its debt) is forecast to be 35.9% at the end of fiscal 2010-11, and is expected to peak near 41.0% in 2014-15.

Total provincial debt (all borrowing by the Province, excluding offsetting financial assets) is projected to be \$236.5 billion as at March 31, 2011, compared to \$212.1 billion as at March 31, 2010.

MINISTRIES OF FINANCE/REVENUE

Fiscal Strategies

Belief in the long term unsustainability of deficit financing informed calls to restore fiscal balance; several presenters suggested also committing to a debt reduction timetable. Advice to prioritize poverty reduction over deficit eradication was balanced by the observation that rising debt load imperils public programs. Enthusiasm for accelerating the pace of deficit elimination and debt reduction was moderated by awareness of limits imposed by the Province's economic outlook.

Mindful that lower economic growth dampens revenue prospects, many witnesses focused on expenditure control, a strategy given added urgency by the prospect of accelerating health care costs for an expanding seniors cohort. The preponderance of advice was to limit increases in public expenditure – various benchmarks being proposed – with a solitary call to legislate a freeze on all expenditures. Others warned that drastic cuts to spending or premature windup of stimulus funding could jeopardize Ontario's economic recovery.

⁶ 2010 *Outlook*, p. 121.

Alternatively, some presenters argued that expanding public services and cancelling the public sector wage freeze could strengthen the economy. The construction sector, in particular, proposed making generating new jobs a Budget priority. Noting the tenuous nature of the economic recovery, witnesses recommended enhancing the capacity of the not-for-profit sector to provide effective programs by strengthening supports such as affordable housing, community services, and education and training.

Tax Issues

Recent tax reforms, most notably the scheduled reductions in the corporate tax rate, attracted much attention, with the business community urging the government to stay its course and implement no new corporate taxes. A broad coalition of anti-poverty, social services, health care and labour organizations demanded elimination of the corporate tax cuts, or targeted measures such as investment tax credits or accelerated depreciation provisions in their stead. Some witnesses spoke more generally about the need to increase taxes or cancel all tax cuts in order to restore the government's revenue capacity.

Other tax reforms proposed by the business community included increasing the Capital Cost Allowance for all assets, eliminating the corporate minimum tax, and raising the threshold for the Employer Health Tax (EHT). By contrast, local groups concerned about health care restructuring said that loopholes in the EHT should be eliminated. Several changes were recommended for personal income tax that would generate more revenue from high income earners.

Ontario's manufacturers asked that all tax credits be made refundable and proposed new credits for investments in manufacturing and processing equipment and in skills development and training. Calls to enhance and/or develop tax credits for research and innovation, for food donation, and for the education property tax on low density rail lines came from chambers of commerce, Ontario farmers, and Canada's railways, respectively.

Property tax issues of concern to Ontario municipalities include the tax capping system and the lack of fiscal support for provincially mandated municipal property tax discounts. Ontario farmers support the current farm property class tax rate system, but have issues with its application to their properties and to their facilities. Manufacturers requested a change in the rate for manufacturing and industrial facilities, and realtors recommended a new tax class for brownfield properties under remediation.

Advice concerning the Harmonized Sales Tax (HST) came in the form of proposals for changing its rules, or their application, or for exemptions. The

latter included several hundred requests to remove the HST from basic residential utilities and home heating. Other tax proposals brought before the Committee included eliminating the aviation fuel tax on certain flights, implementing a carbon tax, and introducing a financial transactions tax, as well as conflicting advice on raising tobacco taxes.

Other Matters

Other matters falling under the regulatory scope of the Ministry of Finance also attracted recommendations, such as consulting with financial advisors and planners on proposed regulations, and continuing to support a national securities regulator. Insurance brokers asked for changes to rules that apply to their dealings with medical and rehabilitation clinics, a ban on the use of credit scoring for property insurance, and regulation of the sale of incidental insurance. Several suggestions from financial advisors addressed the promotion and regulation of defined benefit pension plans.

ADVICE CONCERNING OTHER MINISTRIES

Conscious that the Budget pertains to all government programs, witnesses bring proposals about a broad range of programs concerning almost every Ministry. While many requests focus on funding, changes to program rules and suggested regulatory reforms may also have fiscal implications.

Themes prominent in 2011 included the following:

- finding effective ways to ensure that the needs of the most disadvantaged or vulnerable in society can be adequately met;
- recognizing successful initiatives – such as literacy and basic skills training for newcomers or risk management programs for farmers – and sustaining or enhancing them;
- achieving efficiencies in the design and delivery of public services;
- empowering the not-for-profit sector to provide services in the community, freeing up institutional space and human resources for other purposes; and
- mitigating the costs associated with compliance with government regulations, directives, and guidelines.

ABORIGINAL AFFAIRS

Seeking inclusion in all activities affecting their traditional lands, First Nations leaders asked that the Province negotiate resource-revenue benefits, environmental accountability agreements, and funding for training and skills development to enable First Nations members to participate in jobs created by resource development within their territories. Several stakeholders invited the government to invest more heavily in Aboriginal

health, and child welfare agencies called for the development of an adequately funded and appropriately designed Aboriginal child welfare model.

AGRICULTURE, FOOD AND RURAL AFFAIRS

Ontario's farmers asked that the pilot business risk management program for the grain and oilseeds sector be made permanent and serve as the model for programs for other commodities, such as pork and beef. Wildlife management plans and compensation for damage to crops and livestock from predators and pests continue to be matters of concern, as are services and regulatory changes for beginning farmers.

The Province was urged to support rural hospitals, roads and schools; to invest in food processing and distribution infrastructure, to fund research and technology transfer; and to promote organic farming and the adoption of innovative on-farm technologies.

Several existing programs which should be strengthened, extended or made permanent were identified by presenters, as well as regulatory changes that would benefit farm production and sales. An environmental goods and services program was proposed to compensate agricultural producers for public benefits – such as water recharge areas, wildlife habitat, and carbon sequestration – provided by their operations. Funding and direction were also sought to facilitate the production of biomass crops to fuel electricity generation.

ATTORNEY GENERAL

With the exception of acting to end racial profiling in the justice system and restructure legal aid and clinic funding on behalf of racialized communities, recommendations for this Ministry were program specific. Ontario lawyers seek to be added to the list of professionals who can issue non-voting shares to family members, cancer prevention advocates want successful completion of the cost-recovery lawsuit brought against the tobacco industry, and bar and restaurant owners have concerns about enforcement policies of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario. Sustainability funding for victim services agencies was requested.

CHILDREN AND YOUTH SERVICES

Child care providers and early education workers expressed wariness about the impact of the Early Learning Program on child care services, which they argued must remain affordable, accessible, and publicly funded and operated. It was noted that sufficient resources are required to maintain the existing level of service, as well as the expansion of out-of-school care.

Child welfare agencies explained the inadequacy of their funding to meet mandatory expenses such as new HST assessments, WSIB premiums, and administrative costs related to new programs and/or regulations. They requested the ability to extend supports – including continued residence in the foster home – to youth after age 18, up to age 25. The Provincial Advocate for Children and Youth expressed concerns to the Committee about services for Crown wards.

Increases in the Ontario Child Benefit (OCB) and the elimination of OCB-related reductions in social assistance benefits were recommended, as well as extension of the dental benefits being received by children to all family members. The government was urged to increase its commitment to poverty reduction, remaining open to innovative solutions and establishing benchmarks and indicators to monitor progress, especially for racialized communities and other marginalized groups. Municipalities, in particular, called for expansion of community hub projects. Others supported more funding for school nutrition programs; dairy farmers proposed extending or expanding the elementary school milk program.

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Expanded investment in and application of the Newcomer Settlement Program, continued support for municipal immigration plans, and the establishment of employer mentorship programs to support internationally trained professionals were measures presented to the Committee.

COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES

The interests of Ontarians with disabilities received strong representation. The Committee heard advice to strengthen the Accessibility Directorate, to educate the public about the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005 (AODA)*, and to explore strategies for guaranteeing opportunities for persons with disabilities to participate completely in Ontario communities, including in all workplaces. Stakeholders with obligations under the *AODA* requested appropriate consultation and staged implementation, to be led by the Ontario Public Service.

Community services stakeholders spoke about the inadequacy of the new funding model for deafblind intervenor services; the need to expand support for mental health counselling and employment services for persons who are deaf, deafened and hard of hearing; and the value of a comprehensive housing strategy to address homelessness and substandard housing conditions in racialized communities. Municipalities requested support for their housing and homelessness systems, and for specific programs such as Hostels to Homes.

Members were told that the gap is growing between what the Ministry holds developmental services agencies accountable to provide and the financial resources transferred for services and supports. Agencies requested base budget increases comparable to those provided for health care and education; additional resources for programs such as Passport, Special Services at Home, Respite Services and Adult Developmental Services; and new funding to address lengthy wait lists. Community living managers criticized the decision to create regional application entities, and urged support of legislation to ban picketing outside group homes.

Concerns about the adequacy of Ontario's social assistance programs prompted witnesses to urge immediate adoption of the rule changes recommended by the Social Assistance Review Advisory Council while the Review continues. Other measures to be considered included increasing asset limits; exempting child support payments, RRSPs, and loans from the calculation of income; raising the social assistance rent scales for social housing tenants; and supporting the legislation that would improve the employment and earning prospects of social assistance recipients.

Several groups advocated protecting and improving the Special Diet Allowance, and a larger number backed the implementation of a monthly healthy food allowance for persons receiving social assistance. Rate increases of various magnitudes were proposed, often with advice to index rates to the cost of living. Principles which might be used to determine future rates included meeting the actual cost of food and shelter in Ontario communities, providing the basic fundamentals of healthy living, and guaranteeing liveable incomes that provide transition from income support to employment wherever possible.

COMMUNITY SAFETY AND CORRECTIONAL SERVICES

Ontario police advocated formation of a working group of policing partners to examine the effects of legislation, court decisions, reporting, and other factors on front line policing; to locate efficiencies achievable by reforming processes and improving technology; and to determine how efficiencies might enhance front line policing. Convenience store owners recommended more resources for law enforcement, including licensed tax revenue officers to enforce the collection of tobacco taxes. First Nations communities asked for solutions to policing problems that include a shortage of officers and inadequate accommodation for them.

CONSUMER SERVICES

Representatives of the real estate industry requested amendment of the legislation governing their activities to permit the licensing of personal corporations.

CULTURE

An increase in the Creative Communities Prosperity Fund was proposed, with a move from annual grants to multi-year funding. Ontario's libraries presented detailed requests for increased operating and capital funding as well as adjustments to the formulas determining these amounts.

ECONOMIC DEVELOPMENT AND TRADE

Stakeholders strongly back the creation of a business climate that will retain and attract manufacturing investment and employment. Programs to attract new industries, a dedicated Ministry of Manufacturing, policies focusing on value addition rather than resource extraction, initiatives to improve productivity, and the use of tax incentives to compete more aggressively with U.S. states were among the solutions offered. Incentives for small business were also sought, along with steps to foster a culture of entrepreneurship and innovation, and an expanded scope for business development programs to include social agencies.

The anticipated development of the "Ring of Fire" mineral deposits generated advice to encourage value-added investment such as the processing of resources, wherever possible, and require new investment to enhance the economies of First Nations peoples. It was noted that the conflict between necessary north-south infrastructure corridors and the lateral patterns of species migration and habitat use will require resolution.

Accelerated implementation of the Open for Business initiative and evaluation of the full impact of all regulations on commerce and industry prior to their adoption was backed by stakeholders arguing that regulations which do not add economic value should be eliminated. Several trade-related requests were received, including the creation of a dedicated regional fund for southwestern Ontario.

EDUCATION

Advice concerning the Ministry with the second-largest program spending budget was understandably wide-ranging, informed by a context of system-wide declining enrolment and a funding formula – the Grants for Student Needs (GSNs) – based largely on per pupil benchmarks. Stakeholders cited a need for more flexibility to meet local needs and priorities, and on matters

from special education to school bus transportation procurement to funding for administration and governance requested that planned or proposed reductions be phased in, delayed, or reconsidered.

A recommendation to base funding of a service or program on the cost of its delivery (rather than a per pupil benchmark) was applied to specialist teachers in the arts, health and physical education; to professional supports for pupils, including special education funding for individual high needs students; and to classroom supplies and learning materials. Similarly, funding to permit one teacher librarian and one guidance counsellor per elementary school; for more educational assistants, counsellors, and child and youth workers; and for programs for students with hearing loss was advocated, as well as equitable provisions for adult day education.

Areas identified by witnesses as requiring greater support included English as a Second Language and English Literacy Development; learning opportunities for children and families in poverty, including compensatory grants for schools in economically disadvantaged communities; and a full continuum of mental health services. Further research to examine (and a policy commitment to address) any link between long school bus rides and student achievement was recommended.

Uncertainty about capital needs and funding informed requests for a multi-year capital funding process, clarification of Ministry expectations regarding capital spending, announcement of amounts for the next stage of school facility renewal funding, review of the pupil accommodation process, and supports for technological infrastructure in the classroom and in administration. School boards asked that costs related to amalgamation, internal audit requirements, and legal matters be reviewed and funded. The Committee was told that all boards require resources for their Accessibility (*AODA*) implementation strategies, that funding for administration for small boards is not adequate to allow the delivery of required services, and that ways to streamline and clarify reporting requirements must be found.

Funding outside the GSNs was sought for First Nation, Métis, and Inuit education, for anti-bullying training and programs, and for Knowledge Ontario. Witnesses recommended expanding the role of schools as community hubs. School boards requested specific funding for the start-up costs of Early Learning Program (ELP) full-day kindergarten classes, provision for the replacement costs for early childhood educators who cannot work, and incorporation of ELP kindergarten funding in the GSNs. Presenters concerned about child poverty and child welfare urged full implementation of all recommendations in the Charles Pascal report (*With Our Best Futures in Mind*).

Broad support continues for a full review of the education funding formula, and the Committee received several dozen letters asking that serious consideration be given to the efficiencies of moving to one publicly funded education system.

Several policy suggestions focused on the content and direction of education in the classroom. Recommendations included more timely analysis of student success initiatives that impose costs, reducing the number of prescribed student outcomes, providing more balance between literacy and numeracy and other subjects, expanding technical and co-op programs, ensuring a full spectrum of programs in secondary schools, placing more emphasis on teachers' classroom assessments, reducing standardized testing and directing the Education Quality and Accountability Office (EQAO) to move to random sample student assessment, and eliminating the Literacy and Numeracy Secretariat and reallocating the resources dedicated to it. Advice on class size included a better tracking mechanism to help meet targets, and reducing class sizes in grades 4 to 8 and in full-day Early Learning kindergarten.

ENERGY

The government was urged to re-think the termination of the Ontario Home Energy Savings Plan, to consider legislating mandatory energy audits and mandatory home labelling at time of sale, and to promote public awareness of geothermal energy systems. Assistance to manufacturers, farmers, and rural businesses in responding to green energy initiatives was sought: in particular, the encouragement of small-scale solar and energy generation for personal and farm use, and greater clarity and transparency on the future of the Feed-in Tariff (FIT) program.

An accelerated closure of all coal-fired generating units was proposed; a recommendation to convert coal-fired units to natural gas and upgrade nuclear assets was balanced by a call to phase out nuclear power. Witnesses in different parts of the province advocated upgrades to and expansion of transmission infrastructure.

The most pressing concern for many was the affordability of Ontario's electricity. Competitive long term rates were proposed for economic development and preservation, particularly in northern Ontario, and pricing certainty was identified as a must for industrial and commercial investment. It was suggested variously that the Northern Industrial Electricity Rate (NIER) program be extended to smaller lumber mills, to manufacturers with annual consumption over 10,000 megawatt hours, and to all interval-metered consumers.

ENVIRONMENT

Ontario's forest industry companies support continued modernization of the approvals system under this Ministry, and the allocation of sufficient funds for the development of a pulp and paper sector technical standard.

Municipalities requested further initiatives to extend producer responsibility for waste diversion, and retailers asked for the flexibility to display environmental levies separately at the point of sale. Advice about funding the Toxics Reduction Strategy and the content of regulations under the *Toxics Reduction Act, 2009* was balanced with a call to delay implementation of the Act for one year. A water conservation fund was proposed, with implementation strategies, and municipalities offered to cooperate in the development of water quality regulations.

GOVERNMENT SERVICES

Private sector groups and municipalities designated comprehensive regulatory reform a strategic priority, with a socio-economic impact assessment of legislation, regulations, and policies at its core. Similarly, greater oversight of changes to or the introduction of user fees, including stakeholder participation, greater transparency, and an independent dispute resolution process was counselled. The introduction of accountability measures for all public service delivery was backed as well as delivery of services through the private or not-for-profit sectors.

HEALTH AND LONG-TERM CARE

The Committee was told that annual health budget increases should be curtailed to 3% by fiscal year 2012-13, that Ontario should increase health care funding to the national per capita average, and that the budgets of hospitals and other government funded health agencies should be frozen for three years. While one witness identified the challenge of finding health care savings without jeopardizing health care quality, local health care quality advocates recommended curbing administrative and executive costs. The value was highlighted of focusing on the needs of those most at risk of ill health and chronic disease, and of addressing the social determinants of health. Arguments were presented for and against encouraging more private sector delivery of health care services.

Health Policy and Research

Teaching hospitals advocated the creation of an agency to drive the health research agenda and accelerate the adoption of research evidence into practice. This advice was seconded by the medical technology industry with its interest in the adoption and funding of new medical device technologies and treatments, such as neuromodulation therapy. Detailed

recommendations for a comprehensive pain management strategy were received, including legislation to allow a more comprehensive Drug Information System. Doctors proposed amendments concerning health college Councils. Funding envelopes were requested to provide equal pensions and benefits for all health service providers receiving them.

LHINs and Related Health Service Providers

A strong emphasis was placed on providing adequate care in all settings, such as home care, long term care, mental health care, palliative care, and restorative care. Ontario's hospitals backed comprehensive capacity planning to ensure that various sectors have the appropriate mix of capacities and recommended using mechanisms in recent legislation to identify and implement best practices related to quality and efficiency. Hospitals also proposed directing funding to programs that are successful in reducing the number of ALC (alternative level of care) patients. A northern LHIN sought more equitable funding, taking into account contextual factors. One witness advocated the elimination of the LHINs.

Much advice was received about how strengthening community support services (CSS) can reduce the need for more costly health services: proper funding of homemaking and professional services makes possible the delivery of age appropriate care in the home or community for seniors, for persons with physical disabilities or chronic conditions, for persons rehabilitating from injury or surgery, and for persons requiring palliative care. Stakeholders observed that expanding the Aging at Home Strategy and supporting family caregivers by investing in day programs and respite care can keep people out of ALC beds, rehab hospitals and long-term care homes. Recommendations were made about workplace policies and income supports to caregivers; personal support workers (PSWs) requested a defined scope of practice, an accreditation process, support for creating minimum standards and competencies, and resources for developing training criteria. Other proposals included re-evaluating the roles of LHIN funded CSS providers and Community Care Access Centres (CCACs), enhancing the information management capacity of CSS providers, ending the disparity in compensation and working conditions between the community sector and the institutional health sector, and making permanent the moratorium on competitive bidding for homecare services.

Community Health Centres (CHCs) requested increases in operational and capital funding for themselves and for Aboriginal Health Access Centres (AHACs), and advocated funding the latter on the same basis as CHCs. Community laboratories asked for enhancement of their ability to deliver value in the health care network.

Hospitals requested modest, stable funding increases with any savings to be redirected to expanding the capacity of the community and long term care sectors; they also asked that funding information be released on a three year basis. Other health sector stakeholders called for a restoration of hospital funding to a level that will meet hospital inflation and prevent service cuts. In addition to specific project requests for capital funding, the Committee received advice to cancel competitive bidding, private-public partnerships, and pay-for-performance hospital funding.

One municipal partner advocated developing a new provincial cost sharing and delivery model for long term care home providers. Funding requests from stakeholders included the full costs of implementing the *Long Term Care Homes Act, 2007*; a regulated minimum staffing standard of 3.5 worked hours of nursing and personal care per resident per day; an acuity adjustment; the increase awarded in arbitrated wage settlements; the increase in WSIB premiums; and HST imposed cost increases in utilities and service contracts. Two local health coalitions presented suggestions for additional regulation of retirement homes.

The importance of enhancing programs for mental health and addictions was stressed by several witnesses, with special emphasis on children's mental health and implementation of the recommendations of the Select Committee on Mental Health and Addictions. Expansion of the First Link program for Alzheimer patients, an increase in the availability of flexible respite options, and greater capacity for managing patients with neurological disorders were also promoted.

Nurses and Nursing

Nurses urged the government to fulfil its commitment to hire 9,000 additional nurses, and to fund policies that create and protect nursing positions, particularly in the hospital sector, focusing on retention initiatives such as late career and mid-career nursing programs. Providing more bridging seats from registered practical nurse education programs to registered nurse (RN) education programs, supporting additional second level entry RN programs, and opening all remaining approved Nurse Practitioner-led clinics were measures proposed to increase the supply of nurses in the system. The importance of healthy work environments for nurses was stressed, as well as the need for staff nurse input into administrative, financial, operational and planning matters in hospitals.

Insured Health Services

Coverage issues were raised before the Committee, including extending coverage to international students, ending the three-month delay in coverage that applies to newly landed immigrants, extending drug benefits

to people over age 55 with low incomes, expanding drug coverage to include all medical equipment and supplies prescribed by a physician, and making drug and dental benefits available to the working poor, the self-employed, and contract workers. Ontario optometrists proposed developing a new agreement for publicly funded optometric services and expansion of the program for junior kindergarten children currently available in a limited number of school districts. Cancer care advocates and the research drug industry brought recommendations for reforms to the current drug listings and funding approval processes.

Several witnesses suggested reducing emergency room wait times and ALC days by funding and implementing an improved, expanded community-based respiratory support program for Ontarians who require ventilator assistance. Members also heard that cost savings, improved efficiency and greater program effectiveness could be achieved by recycling and refurbishing assistive devices.

Municipalities asked for support in attracting family doctors, registered dietitians sought greater opportunities in Family Health Teams and CHCs, and midwives solicited approvals and funding to operate four birth centres on a pilot project basis.

Supports were proposed for patients who have obtained treatment abroad for chronic cerebrospinal venous insufficiency (CCSVI) as well as funding for a pan-Canadian therapeutic CCSVI trial. An improved approval process for cancer treatments was requested, including a timely mechanism for review on compassionate grounds for access to cancer drugs, and measures to facilitate successful labour force re-entry for persons affected by cancer. The development of a comprehensive strategy for Ontarians living with a neurological condition, addressing housing, long term care, community-based care and caregiver support was recommended, as was greater investment in Vision Rehabilitation Services and the development of a comprehensive plan for vision health.

HEALTH PROMOTION AND SPORT

Requests to enhance funding for mandated public health programs were accompanied by advice to implement accountability measures for Boards of Health, to increase the portion of funding supporting health promotion, and to apply a needs-based formula that would phase in funding to address historical discrepancies in allocations to municipalities.

Improving access for all Ontarians to healthy foods and physical activity opportunities was presented as a priority. Dietitians asked for promotion of the EatRight Ontario dietitian service, and for a coordinated food and

nutrition strategy that includes an action plan for achieving childhood healthy weights. Sports-related recommendations included creating a bicycling investment fund, extending the application of the Children's Activity Tax Credit to all family members, and dedicated funding for parks, recreation and sports infrastructure.

Continuing or increased funding for Smoke-Free Ontario was backed by cancer prevention advocates, along with swift action to curb the availability of contraband tobacco and the development of a province-wide cessation system incorporating proven methods. This organization also urged the government to prohibit youth under the age of 18 from using indoor tanning salons and to implement complementary measures.

Interested parties, including optometrists, made recommendations about the Ontario Diabetes Strategy, including its realignment to focus on healthy weights, populations at risk, and secondary prevention, and the creation of an arm's length agency to oversee implementation of the Strategy. The Committee also received proposals to improve awareness and treatment of Lyme disease.

INFRASTRUCTURE

Presenters were unanimous in their support for continued, if not expanded, infrastructure spending, but brought competing ideas about how (or on what) that investment should be made. Some supported a focus on core infrastructure, without necessarily agreeing on what is "core." Several stakeholders called for the development of a long-term infrastructure investment strategy. Among these were Ontario municipalities, expressing a preference for addressing their long term planning needs and infrastructure deficits with long term, sustainable funding rather than short-term grant programs. One witness advocated using HST revenue from gasoline and diesel sales to generate a predictable funding mechanism for municipalities. Other policy suggestions included standardizing procurement processes, reforming legislation to ensure the timely release of funds owed for completed work, focusing on the total cost of ownership rather than simply the lowest price, and mandating the use of Portland Limestone Cement in Ontario projects.

Specific sector-related or project requests were made concerning bridges, electricity, hospitals, institutional deferred maintenance, roads, schools, sewers, social housing, transit and water.

INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS

Many recommendations brought to the Committee address matters that require action on the part of Ontario and/or another government or governments.

Stakeholders sought cooperation with or action by the federal government on changes to tax laws, the design of the Canada Pension Plan, the creation of a new pooled pension plan, the design of Employment Insurance), harmonizing environmental assessment processes, amendments to the *Canada Investment Act*, developing a national housing strategy, providing municipalities with autonomy and revenue-raising capacity, home renovation tax rebates, joint investment in research and development, a new five-year immigration agreement, fast-tracking foreign credentials assessments, new RESP rules for apprentices, and the creation of a unified family court.

The Province was asked to work with the federal government and other partners to address the illegal tobacco crisis (with First Nations), to resolve inequities in First Nations education funding (with First Nations and other provinces' Ministries), to review business-related regulations (with municipalities and other provinces), to develop an improved approach to the taxation of corporate groups (with the business community), to promote pension reforms (with provincial counterparts), and to negotiate a shared funding agreement for the renewal of basic rail infrastructure (with Ontario's short line rail industry).

LABOUR

Recommendations for modernization and stronger enforcement of employments standards legislation came from community groups and labour unions. Specific measures included increasing the capacity of the Ministry to conduct spot audits; better protection for wage earners with respect to back wages, vacation, termination and severance benefits in the event of employer bankruptcy; and stronger regulation of contract and temporary employment agencies.

Anti-racism activists proposed mandatory employment equity, with the creation of an Equity in Employment Secretariat adequately resourced to ensure merit-based employment, supported by an Equity and Anti-Racism Directorate that would collect and analyze data across all provincial Ministries and public institutions.

Labour legislation reforms sought by union members included a card-based certification system, provisions for first contract arbitration when new bargaining units are formed, interim orders in cases of employer

intimidation during organizing campaigns, and legislation banning the use of replacement workers. Labour leaders also suggested establishing a labour market partners forum to address labour market issues.

Employers requested legislative amendments requiring arbitrators to take into consideration an employer's ability to pay, the economic situation, comparable public-private sector compensation, and stated government policy.

Increases of varying magnitude were proposed for the minimum wage, including taking it to a level above the poverty line, to be followed by annual indexing to the rate of inflation. Representatives of small business asked the government to refrain from raising the minimum wage; retailers echoed this request, and proposed establishing a third party to review and recommend future adjustments. The same stakeholders called for cancellation of the 2011 and 2012 WSIB employer premium increases, for the establishment of a cap on WSIB premium increases, amendments to allow the option of private insurance coverage in the construction sector, and extension of the terms of reference for the independent review of the WSIB to include spending and benefit levels. Others suggested consideration of the pros and cons of creating a competitive market for workplace safety insurance.

MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING

One municipality described a strategy of cooperation with the Province to protect gains already made, minimize the impact of new costs, and implement no cost policy changes of benefit to both levels of government. Many of the latter were contained in proposed legislative and regulatory changes, which included reducing municipalities' liability exposure, compensating municipalities for the costs imposed by new regulations, creating a Brownfields Remediation Fund through levies on enterprises at higher risk of contaminating land, developing energy conservation and demand management programs (CDMs) specific to municipalities, facilitating the issuing of debt for user-funded projects, providing municipalities with the statutory authority to use photo radar, and assisting Conservation Authorities in managing their physical infrastructure.

Review of the *Development Charges Act, 1997* to remove barriers to full funding of growth-related costs, and amendment of the *Municipal Act, 2001* to improve the position of a municipality following a failed tax sale of contaminated properties, were also proposed. Specific planning requests were delivered, as well as a recommendation to release the Northern Growth Plan, with priorities, specific initiatives, a time frame for implementation, and funding.

Provincial–Municipal Finance

Municipalities lobbied for adequate, predictable and stable revenue that matches the full cost of funding local priorities. The Province was urged to continue (if not accelerate and/or extend the scope of) its phased uploading of social assistance and court security costs, to upload all public health costs, and to upload the costs of land ambulance delivery. Witnesses also suggested developing a separate infrastructure for non-emergency medical transportation, including community-based solutions. Municipalities sought a short term solution for increased administrative costs for Ontario Works, as well as specific funding for rural road maintenance.

Municipalities also brought recommendations concerning the Ontario Municipal Partnership Fund (OMPF), the Province's main transfer payment to municipalities. These ranged from maintaining the current system (along with the Mitigation Fund) for northern municipalities; to creating a new model, sufficiently enhanced to address gaps in provincial-municipal funding; to ensuring that the policing component of OMPF is responsive to the needs of small and rural communities. Specific requests were made to increase the Northern Communities Grant, adjust the Rural and Small Communities Measure, and amend the formula for District Homes for the Aged.

Other measures that municipalities would welcome include making permanent the provincial gas tax for transit program, with continued flexibility in its use; increased payments in lieu of taxes for municipalities hosting universities, prisons and hospitals (the "heads and beds" levy); and consideration of a new funding approach for meeting requirements under the *AODA*. A proposal for legislation to require a municipal auditor general in each community with a population over 100,000 was made by a business community stakeholder.

Housing

Witnesses from a broad range of backgrounds requested significant investments in affordable housing. They presented a target for 2011 of 8,000–10,000 new units of appropriate housing options, including supportive housing, and a commitment to stabilize funding in 2011 and for each of the next three years at the level provided in each of the last two years. Some of this money, one group suggested, should be put into rural communities for new construction and rental benefits. Recommendations to increase the proportion of affordable housing through home ownership were balanced by requests from non-profit and cooperative housing providers for policies to increase the use of rent supplements for rental units in co-op, non-profit and private sector buildings.

Municipalities asked for the devolution to them of authority for housing, with increased flexibility, and for measures to strengthen the capacity of social housing boards. Accreditation and licensing standards for persons and companies managing rental properties were advocated by one municipal partner.

One of the recommendations most frequently put to the Committee was for the introduction of a monthly housing benefit to make rental housing more affordable. Other supports that help people to remain in their homes and live independently were identified and promoted; updating maximum shelter allowance rates, revising the provincial utility allowances schedule, and providing an energy savings subsidy program for rental housing providers were among them.

Block funding, rather than project-by-project approval, was requested for municipal service managers. Selling under-used provincially owned land for the development of affordable housing by non-profit providers was deemed a priority. Funding was requested to assess the Special Priority Policy for victims of domestic violence in social housing. Housing advocates backed amending the *Planning Act* to direct municipalities to require the inclusion of affordable housing in new developments. The importance of funding and other supports for the maintenance and repair of social housing stock was emphasized by many witnesses.

NATURAL RESOURCES

All of the recommendations for this Ministry (MNR) came from representatives of the forest industry, and concerned the MNR's responsibility for the *Crown Forest Sustainability Act, 1994 (CFSA)* and the *Endangered Species Act, 2007 (ESA)*. Forestry companies asked the government to maintain the Crown dues rate for poplar and birch at no more than \$1.07 per cubic metre for the next three years. They also requested annual funding for preparing the Forest Management Plans (FMPs) and Annual Work Schedules that are required under the *CFSA*, as well as a guarantee that new or revised regulations or policies, associated with the *ESA* or otherwise, do not result in increased costs for the forest sector or a loss of wood fibre.

Forestry companies also told the Committee that the primary objectives of the *ESA* can be met through the *CFSA* and its FMPs, and requested implementation of a regulation under the *ESA* recognizing as much. Finally, they recommended moving responsibility for the *CFSA* to the Ministry of Northern Development, Mines and Forestry.

NORTHERN DEVELOPMENT, MINES AND FORESTRY

Continued investment in programs of the Northern Ontario Heritage Fund Corporation was identified as critical for promoting economic development and innovation in northern Ontario. The need for funding to expand on-campus housing at northern colleges and universities was highlighted by one provincial student organization.

The forest industry requested the continuation of all competitiveness measures and initiatives put in place since 2005; a long term extension of the Forest Access Roads Construction and Maintenance program; the permanent protection of 26 million cubic metres per year of wood fibre for utilization by existing mills and new entrants, regardless of utilization given market conditions; and a guarantee that the existing operational land base is not eroded.

Forestry companies want a socio-economic impact assessment of all legislation, regulations and policies that could reduce the provincial fibre supply. They also requested timely completion of the Wood Supply Competitive Process and follow-through on the modified forest tenure reforms announced in January 2011, in particular the development of enhanced Cooperative Sustainable Forest Licences.

The Province was asked to recognize that implementation of *Mining Act* regulations will impede the ability of junior exploration companies to operate in Ontario. Development of a mining Centre of Excellence in Timmins was proposed, to benefit businesses, grow the local knowledge base, and spur innovation.

RESEARCH AND INNOVATION

Business representatives sought expanded support for research and development, including access to physical infrastructure and stronger business-education partnerships and industry trade associations. Ontario students advocated developing a strategy for graduate students to receive full-time equivalent funding from the Ministry (MRI) and increased funding for MRI programs that support university faculty and students and research at postsecondary institutions. They proposed a research fund for green and sustainable projects at colleges and universities.

TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES

Stakeholders in postsecondary education were, with few exceptions, quite specific clear in their requests to the Committee.

Ontario's colleges asked for allocations for core operating funding, for enrolment growth, for the credit transfer system, for enhancing online and distributed learning course offerings, for industry innovation and productivity, for deferred maintenance, and for instructional equipment. Strategies and resources to expand college applied research were requested by the leadership of one institution. College students asked for reaffirmation of the commitment to invest in and implement a province-wide accreditation system and for a robust and transparent transfer system to promote system integration between colleges and universities. Incentive-based initiatives to promote transferability among postsecondary institutions were also suggested.

University stakeholders also brought funding requests, with an emphasis on investments to meet operating and capital needs in the short term, and negotiating enrolment targets and cost-sharing models for the long term. University students requested funding for programs to provide instruction in pedagogical methods and practices for all new faculty and teaching assistants, and support for a new focus on teaching quality by establishing and funding teaching chairs. They also proposed hiring more full-time tenure track faculty in order to improve the student-faculty ratio.

Student organizations asked the government to fulfill its promise to reallocate funds from postsecondary education tax credits to the reduction of students' upfront costs. Targeted funding was recommended for student support services, in particular for international students, along with tuition set-aside funds for international students to be derived from international student fees and allocated to work/study opportunities and college bursaries. The government was asked to embrace internationalization as a cultural and economic tool to enhance productivity and competitiveness.

A commitment was sought that that every new qualified Ontario student admitted to postsecondary education be fully funded. College students requested a review of the Ontario Student Assistance Program (OSAP) to find opportunities for cost-effective improvements and greater support for domestic and international students. Other related financial aid recommendations included making all undergraduate students eligible for Ontario Access Grants, reducing expected parental contributions for those applying for student loans, extending OSAP eligibility to part-time students and reducing loan interest rates to below the prime rate, lowering the Ontario Student Opportunity Grant debt cap, providing new Ontario Graduate Scholarships, and restructuring the Student Access Guarantee from an institutionally funded program into a government funded, needs-based program. An immediate tuition fee freeze for all public college and university programs was proposed.

Business representatives recommended centralizing access to workforce training programs from basic skills through to postsecondary education in one agency and providing funding for workplace training. Stakeholders also called for a greater emphasis on experiential learning in order to equip students with the practical skills required for a seamless transition from classroom to workplace. The Committee heard that the profile of apprenticeship training should be increased. A large number of witnesses requested that the funding for literacy and essential skills training that was announced in 2009 as a two-year grant, be made permanent.

Organized labour requested more funding for and the elimination of eligibility barriers to the Second Career Program, as well as the establishment of a parallel system of literacy and basic skills training for displaced workers unable to access Second Career programs. Others suggested expanding the Second Career strategy to persons with disabilities. Support for maintaining Employment Ontario funding at current levels was expressed, as well as advice to spend more of the Canada-Ontario Labour Market Agreement funds on improving access to Employment Ontario programs for people receiving social assistance benefits.

TRANSPORTATION

The Ministry was asked to strengthen and prioritize key transportation links between major centres in Northern Ontario, to support early designation and protection of major transportation corridors, including the GTA West and Niagara-GTA corridors, and to provide long term sustainable funding for transportation system improvements in Peel and across the GTHA.

Continued support for the Detroit River International Crossing (DRIC) project was requested, and a proposal made to divide the DRIC project into two phases pending a final decision on the proposed bridge crossing.

Ontario's road builders called for overall road and transportation spending in 2011 and 2012 to be maintained at 2010 levels, with the Ministry's budget being spent through early tender calls. In addition, they suggested that any surplus or unspent infrastructure stimulus funds be redirected to certain existing strategic funding envelopes. Accelerated completion of the twinning of Highway 17 from the Manitoba border eastward was requested.

Northern witnesses proposed investment to revitalize the Ontario Northland Transportation Commission and the transfer of responsibility for the Commission to the Ministry of Transportation. Protection of the Windsor-London arm of any proposed high speed passenger rail service connecting Ontario and Quebec was recommended by local interests.

Emphasis of the importance of public transit to a sustainable green economic strategy was accompanied by requests to reinstate the Ontario Bus Replacement Program at sufficient levels, to exempt public transit service from regulations regarding mobile communications devices, and to make public transit more accessible for postsecondary education students.

RECOMMENDATIONS

The Committee recommends that:

1. The government continue to reduce the deficit and work towards a balanced budget.
2. The government continue to make strategic investments in our workforce and create further opportunities for job growth in Ontario.
3. The government continue to pressure the federal government to re-evaluate the equalization and transfer system and promote fairness for Ontarians.
4. The government take full advantage of the economic potential of the Ring of Fire, including promoting the processing of these minerals here in Ontario.
5. The government promote financial literacy among Ontarians of all ages, and encourage everyone to start saving early for retirement.

APPENDIX A

WITNESSES AND SUBMISSIONS

LIST OF WITNESSES AND WRITTEN SUBMISSIONS

Presenter (+ Expert witness invited by the Committee to appear)	Date of Appearance / Written Submission
25 in 5 Network for Poverty Reduction	January 25, 2011
Action Centre for Tenants Ontario	written
ACTION Ontario for People with Neuropathic Pain	written
Adult Basic Education Association	written
Advocis, the Financial Advisors Association of Canada.	February 1, 2011
Affordable Housing Flagship	written
Allergan Inc.	written
Alliance Against Poverty	written
Alliance of Seniors/Older Canadians Network	January 31, 2011
Alliance to End Homelessness Ottawa	January 28, 2011
Alzheimer's Society of Ontario	January 25, 2011
Anglican Diocese of Niagara	written
Anglican Diocese of Toronto	January 31, 2011
Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor and Essex County	January 25, 2011
Association of Municipalities of Ontario	January 31, 2011
Association of Ontario Health Centres	January 31, 2011
Association of Ontario Midwives	January 26, 2011
Association of Ontario Neurologists	January 24, 2011
Bonita Poulin	written
Cambridge Health Coalition	January 24, 2011
Campaign 2000	written
Campaign for Adequate Welfare and Disability Benefits, Hamilton	written
Canada's Research-based Pharmaceutical Companies	February 1, 2011
Canadian Auto Workers	February 1, 2011
Canadian Automobile Association	written
Canadian Bankers Association	written
Canadian Breast Cancer Network	written
Canadian Cancer Society	January 31, 2011
Canadian Deafblind Association	January 24, 2011
Canadian Diabetes Association	January 26, 2011
Canadian Energy Efficiency Alliance	written
Canadian Federation of Independent Business	February 1, 2011
Canadian Federation of Students – Ontario	January 31, 2011

Presenter (+ Expert witness invited by the Committee to appear)	Date of Appearance / Written Submission
Canadian Federation of University Women	written
Canadian Hearing Society	January 31, 2011
Canadian Hearing Society, Thunder Bay Region	January 26, 2011
Canadian Manufacturers and Exporters	February 1, 2011
Canadian Mental Health Association, Ontario	written
Canadian National Institute for the Blind	January 31, 2011
Canadian Paraplegic Association Ontario	February 1, 2011
Canadian Paraplegic Association Thunder Bay Region	January 26, 2011
Canadian Red Cross, Timmins Branch	January 27, 2011
Canadian Secular Alliance	written
Cement Industry of Canada	January 28, 2011
Certified General Accountants of Ontario	January 31, 2011
Champlain Community Support Network	January 28, 2011
Champlain Hospice Palliative Care Program	January 28, 2011
Charles Fisher	written
Cheri Cowan	written
Children's Mental Health Ontario	February 1, 2011
Chris Moershfielder	written
Christian Farmers Federation of Ontario	January 24, 2011
Citizens with Disabilities – Ontario	January 28, 2011
City of Kenora	January 26, 2011
City of Kingston	written
City of London	January 24, 2011
City of Timmins	January 27, 2011
College of Physicians and Surgeons of Ontario	written
College Student Alliance	written
Colleges Ontario	February 1, 2011
Community Council for Ethnocultural Equity Advisory Committee	written
Community Literacy of Ontario	written
Community Living Essex County / Community Living Windsor	January 25, 2011
Community Living Tillsonburg	January 25, 2011
Community Social Services Campaign	written
Confederation College	January 26, 2011
Consulting Engineers of Ontario	written
Co-operative Housing Federation of Canada	February 1, 2011
Council of Academic Hospitals of Ontario	written

Presenter (+ Expert witness invited by the Committee to appear)	Date of Appearance / Written Submission
Council of Ontario Construction Associations	written
CUPE Ontario	February 1, 2011
Dairy Farmers of Ontario	written
DeafBlind Ontario Services	February 1, 2011
Diane Thompson	written
Dietitians of Canada	January 24, 2011
Durham College	written
E. Marth	written
EACOM Timber Corporation	January 27, 2011
Eastern Ontario Landlord Organization	January 28, 2011
Elementary Teachers' Federation of Ontario	January 31, 2011
Elementary Teachers' Federation of Ontario–Thames Valley	written
Elizabeth Block	written
Ensemble	January 25, 2011
EnviroCentre	January 28, 2011
Family Alliance Ontario	written
Federation of Ontario Public Libraries	January 28, 2011
Flowers Ontario	written
FoodShare Toronto	written
Foster Care Council of Canada	January 28, 2011
Georgia Pacific North Woods LP	January 27, 2011
Grain Farmers of Ontario	January 25, 2011
Greater Essex Elementary Teachers' Federation	January 25, 2011
Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce	January 24, 2011
Greater Ottawa Home Builders' Association	January 28, 2011
Groves Memorial Community Hospital	written
Guelph Wellington Health Coalition	written
Haldimand-Norfolk Literacy Council	written
Hamilton Health Coalition	January 24, 2011
Hamilton Roundtable for Poverty Reduction	January 31, 2011
Home Ownership Alternatives Non-Profit Corporation	written
Housing Network of Ontario	written
HST Petitioners (411 individuals – see Note 1)	written
Humanist Association of London and Area	written
Huron Terrace Long Term Care Community	January 25, 2011
Imperial Tobacco Canada	January 28, 2011

Presenter (+ Expert witness invited by the Committee to appear)	Date of Appearance / Written Submission
Income Security Advocacy Centre	written
Insurance Brokers Association of Ontario	February 1, 2011
John McGivney Children's Centre	January 25, 2011
Kinark Child and Family Service	written
Kingston Community Legal Clinic	written
Kingston Community Roundtable on Poverty Reduction	written
La Coalition Ontarienne de Formation des Adultes	written
Legal Assistance of Windsor	January 25, 2011
LifeLabs Medical Laboratory Services	February 1, 2011
Lions McInnes House	January 24, 2011
Literacy Link South Central	January 24, 2011
Literacy London	written
Literacy Network of Durham Region	written
Literacy North West	January 26, 2011
Livio Di Matteo, Lakehead University +	January 31, 2011
London and St. Thomas Real Estate Board	January 24, 2011
London Chamber of Commerce	January 24, 2011
London Health Coalition	January 24, 2011
Lyme Action Group	written
March of Dimes	written
Marie Cerny	written
MEDEC	written
Medical Officers of Health—Toronto, Ottawa, Peel	written
Medtronic of Canada	January 31, 2011
Metro Toronto Chinese & Southeast Asian Legal Clinic	February 1, 2011
Metro Toronto Movement for Literacy	written
Michelle Bogias	written
MS Society of Canada, Ontario Division	February 1, 2011
Multifaith Alliance to End Homelessness	written
Municipal Cultural Planning Inc.	written
Municipality of Leamington	written
N. Wayne Irvine	written
National Airline Council of Canada	January 28, 2011
National Farmers Union	written
Network 13 Integration Council	written
Nishnawbe Aski Nation	January 26, 2011

Presenter (+ Expert witness invited by the Committee to appear)	Date of Appearance / Written Submission
Northeast LHIN Transfer Payment Agencies (see Note 2)	written
Northern College	January 27, 2011
Northwest Catholic District School Board	written
Northwestern Ontario Municipal Association	January 26, 2011
ODSP Action Coalition	written
OMNI Health Care	January 28, 2011
One School System Petitioners (58 Individuals – see Note 3)	written
Ontario Agencies Supporting Individuals with Special Needs	January 28, 2011
Ontario Association for Infant and Child Development	written
Ontario Association of Children’s Aid Societies	February 1, 2011
Ontario Association of Children’s Rehabilitation Services	February 1, 2011
Ontario Association of Community Care Access Centres	written
Ontario Association of Optometrists	January 25, 2011
Ontario Automobile Dealer Association	January 31, 2011
Ontario Bar Association	written
Ontario Caregiver Coalition	written
Ontario Catholic School Trustees Association	written
Ontario Cattlemen’s Association	February 1, 2011
Ontario Chamber of Commerce	written
Ontario Coalition for Better Child Care	January 31, 2011
Ontario Collaborative Group on Healthy Eating and Physical Activity	written
Ontario Convenience Store Association	February 1, 2011
Ontario Council of Agencies Serving Immigrants	written
Ontario Council of Hospital Unions	February 1, 2011
Ontario English Catholic Teachers Association	written
Ontario Episodic Disabilities Network	written
Ontario Federation of Agriculture	written
Ontario Federation of Labour	January 31, 2011
Ontario Forest Industries Association	January 26, 2011
Ontario Geothermal Association	January 24, 2011
Ontario Grain and Oilseeds	January 24, 2011
Ontario Health Coalition	January 31, 2011
Ontario Home Builders’ Association	January 31, 2011
Ontario Hospital Association	written
Ontario Literacy Coalition	written
Ontario Long Term Care Association	written

Presenter (+ Expert witness invited by the Committee to appear)	Date of Appearance / Written Submission
Ontario Municipal Social Services Association	written
Ontario Nurses' Association	February 1, 2011
Ontario Pork	February 1, 2011
Ontario Public Service Employees Union	January 31, 2011
Ontario Real Estate Association	written
Ontario Restaurant and Bar Association	January 28, 2011
Ontario Road Builders' Association	February 1, 2011
Ontario Rural Housing Action Network	written
Ontario School Bus Association	January 28, 2011
Ontario Secondary School Teachers' Federation	January 31, 2011
Ontario Secondary School Teachers Federation District 19	written
Ontario Secondary School Teachers' Federation – Thames Valley	January 24, 2011
Ontario Social Workers: Hamilton Branch Social Action Committee	January 24, 2011
Ontario Water Conservation Alliance	written
Open Doors for Lanark Children and Youth	written
OPSEU Local 116	written
Organic Council of Ontario	written
Ottawa Community Council for Literacy	written
Ottawa Poverty Reduction Network	January 28, 2011
Ottawa Public Library	January 28, 2011
Ottawa Real Estate Board	January 28, 2011
Ottawa-Carleton District School Board/Ontario Public School Boards' Association	January 28, 2011
People First of Tillsonburg	January 25, 2011
Personal Support Network of Ontario	written
Persons United for Self-Help in Northwestern Ontario	January 26, 2011
Police Association of Ontario	written
PortCares	written
Poverty Free Thunder Bay	January 26, 2011
Provincial Advocate for Children and Youth	January 26, 2011
PTP Adult Learning and Employment Programs	February 1, 2011
Put Food in the Budget	January 28, 2011
Railway Association of Canada	written
Region of Peel	written
Registered Nurses' Association of Ontario	January 27, 2011
Retail Council of Canada	February 1, 2011
Right to Healthcare Coalition	written

Presenter (+ Expert witness invited by the Committee to appear)	Date of Appearance / Written Submission
Robert Maich	January 25, 2011
Ryerson University Nursing 3rd Year	written
Sarnia Lambton Chamber of Commerce	January 24, 2011
Sarnia Lambton Health Coalition	January 24, 2011
Scarborough Residential Alternatives	written
SEIU Healthcare	written
Share the Road Cycling Coalition	January 31, 2011
Shirley Roebuck	January 25, 2011
Skills for Employment, Life & Family	written
Social Planning Toronto	February 1, 2011
Society of St. Vincent de Paul	written
South West Spinal Cord Injury Solutions Alliance	January 24, 2011
St. Clair College	January 25, 2011
St. John's Rehab Hospital	written
St. Stephen's Community House	written
Student Union of Confederation College	January 26, 2011
Tamara Kaattari	written
Teresa Armstrong	January 24, 2011
Thunder Bay and District Labour Council	January 26, 2011
Thunder Bay Chamber of Commerce	January 26, 2011
Thunder Bay Health Coalition	January 26, 2011
Timmins and District Hospital	January 27, 2011
Timmins Chamber of Commerce	January 27, 2011
Toby Sanger, Senior Economist, CUPE +	January 31, 2011
Town of Halton Hills	written
Tri-County Literacy Network	written
United Church of Canada-Ottawa Presbytery	January 28, 2011
United Way/Centraide of Windsor-Essex County	January 25, 2011
University of Toronto	written
University of Western Ontario	January 24, 2011
University of Windsor Students' Alliance	January 25, 2011
University Students Council at the University of Western Ontario/Ontario Undergraduate Student Alliance	January 24, 2011
Urszula Kazmierski	written
Victim Services Toronto	written
VOICE for Hearing Impaired Children	written
Voices Against Poverty	January 25, 2011

Presenter (+ Expert witness invited by the Committee to appear)	Date of Appearance / Written Submission
VON Canada	written
Warren Jestin, Scotiabank Group +	January 31, 2011
West Park Healthcare Centre	written
Wesway	January 26, 2011
Wilfred Laurier University	January 31, 2011
Windsor Essex Health Coalition	January 25, 2011
Windsor Public Library	January 25, 2011
Windsor Regional Hospital	January 25, 2011
Windsor–Essex Regional Chamber of Commerce	January 25, 2011
Woodbine Entertainment Group	February 1, 2011
Workforce Windsor Essex	January 25, 2011
YMCA Ontario	written
YWCA Toronto	written

Note 1: Electronic submissions expressing substantially the same position and grouped under this heading, were received from 411 individuals.

Note 2: The Northeast LHIN Transfer Payment Agencies consists of the following organizations: Hôpital de Smooth Rock Falls Hospital, Canadian Mental Health Association (Cochrane Temiskaming), MICs Group of Health Services, Weeneebayko Area Health Authority, and Timmins and District Hospital.

Note 3: Electronic submissions expressing substantially the same position and grouped under this heading, were received from 58 individuals.

APPENDIX B

DISSENTING OPINION OF THE PROGRESSIVE CONSERVATIVE MEMBERS OF THE COMMITTEE

The McGuinty Government | A Threat to Ontario's Families |

2011 Pre-Budget Consultation

Progressive Conservative Caucus, Official Opposition

Presenting Report

Participating Official Opposition Members:

Norm Miller (Parry Sound-Muskoka, P.C.)

Toby Barrett (Haldimand-Norfolk, P.C.)

The McGuinty Government

| A Threat to Ontario's Families |

Overview

As Canada's largest provincial economy, the strength of the Ontario economy has long been an important driver of prosperity for the Canadian economy. The province has traditionally accounted for 40% of the nation's output and was the economic engine of Canada.

But that is no longer the case. Ontario's unemployment rate has been above the national average for over four years. And while the size of government has grown by a staggering 70% under Dalton McGuinty, Ontario has lost 300,000 manufacturing jobs. Further, Ontario has been the worst performer in Confederation in terms of growth in standard of living.

The private sector, economists and financial experts have all declared the need for Ontario to rein in spending and eliminate deficits and debt ahead of the McGuinty government's target of 2017-18. Yet, Ontario will be the last province in Confederation to balance its books.

This poor performance explains how Ontario has ended up entrenched on the welfare rolls of Confederation as a have-not province under the McGuinty government.¹ The implication of continued low or declining growth in our economy is minimal growth of the tax base. This inevitably means higher taxes and additional deficit financing are needed to pay for the size and cost of government.

This is the path the current government has chosen - setting historic records with their bloated deficits, sales tax hikes and income tax increases. Worse yet, this July 1st, on the same day that families were hit with the \$3 billion HST tax grab, the government introduced a new eco tax on almost 10,000 new items, with no discussion or warning to Ontario families.

The PC Caucus demanded that the government stop these new eco taxes and give families a break. However, we remain very concerned that this government will use the 2011/2012 Budget to re-introduce new taxes like an eco tax on vehicles or a carbon tax in order to pay for their staggering growth in government spending.

During the course of the pre-budget hearings held in London, Windsor, Thunder Bay, Timmins, Ottawa and Toronto, the Standing Committee on Finance and Economic Affairs heard from dozens of stakeholders and received hundreds of written submissions from businesses and families who were compelled to provide their advice on how to best get Ontario moving forward, protect the government services that matter most and give families a chance to catch up.

This report outlines a summary of what we heard from businesses, financial experts and Ontario families. After considering the advice and feedback we received, the Ontario PC Caucus has outlined our recommendations to the Government of Ontario for the 2011/2012 Budget in this report.

"Restoring fiscal balance is vitally important because the costs associated with health care and a number of other areas are going to accelerate very dramatically over this decade."

~ Warren Jestin, Chief Economist, Scotiabank Group. January 31, 2011

¹ DiMatteo, Livio, Professor of Economics, Lakehead University. Pre-Budget Consultation. Expert Witness Testimony. 31 Jan. 2011.

The McGuinty Government

| A Threat to Ontario's Families |

"Without prompt return to balanced budgets, there is concern that growing debt will burden Ontarians for decades to come. It could also limit the government's ability to invest in what we see as priority areas, such as public infrastructure and labour development which would hamper Ontario's economic competitiveness."

~ Doug Brooks, FCGA, CEO, Chartered General Accountants, January 31, 2011

Services That Matter Most Are At Risk

Many Ontario families are worried that the McGuinty government's mismanagement of the province's finances poses a direct threat to maintaining the government programs that matter most to them, like frontline healthcare.

As a result of Dalton McGuinty's waste and mismanagement, he will single handedly double Ontario's debt by 2012. This means the amount we spend on servicing the debt is set to rise from \$9.7 billion today to \$16.2 billion by 2016 – more than we currently spend on post-secondary and training, children's and social services, or justice.

"The long-term implication of poor economic growth and productivity is ultimately a lower standard of living and reduced public services in health, education and other programs we hold dear."

~ Livio DiMatteo, Professor of Economics, Lakehead University, January 31, 2011

Skyrocketing energy costs

One of the key recommendations that the Committee heard, was the need for an energy policy that would provide for reliable and affordable energy to bring jobs back to our economy and give families a break from skyrocketing hydro bills. Industry, business, hospitals, long-term care homes and families are all asking for relief in the face of ever increasing energy rates.

The McGuinty government's own lowball estimate admits that hydro bills will increase by a staggering 46% over the next 5 years at a minimum. And based on the Canadian Manufacturers and Exporters estimate families will end up paying an extra \$732 a year by 2015.

"With respect to energy, to maintain a robust economy and achieve economic growth in Ontario, businesses need access to reliable and affordable energy."

~ Rob Rea, Windsor Essex Regional Chamber of Commerce, January 25, 2011

The McGuinty Government

| A Threat to Ontario's Families |

In addition to the pressure the McGuinty government's expensive, energy experiments are having on the family budget, presenters also blamed high energy rates for the loss of vital private sector jobs or warned of future job losses.

"In the years leading up to its closure, they [X-Strata] often cited energy costs as one of their greatest challenges to doing business in Ontario. The ore that comes out of the ground in Timmins is now being processed in a province with significantly lower energy costs."

~ Gary Marriott, Timmins Chamber of Commerce, January 27, 2011

"The electricity crisis that you're facing today in Ontario is not just a residential consumer political battle; it's a crisis that will soon have business running out of the province looking for more friendly territories to invest in."

~ Michael McSweeney, Cement Association of Canada, January 28, 2011

If Ontario families and businesses are to realize the full benefit of our natural resources in the Ring of Fire, it is imperative that the jobs connected to processing these materials remain in Ontario. But further expected increases in energy rates threaten to drive even more jobs away from our province, taking the economic benefits with them.

"At \$85 per megawatt hour Ontario has the third highest electricity rate in all of Canada. The neighbouring province of Manitoba is at \$35, representing the lowest rate in the country. These rates have great potential to drive high-energy-using businesses out of Ontario to search for jurisdictions with lower rates."

~ Tammy Mazzetti, GP North Woods LP, January 27, 2011

Another McGuinty government energy experiment, Time-of-Use pricing, is posing significant challenges for families and businesses alike.

"We provide intervenor services for adults who are congenitally deaf-blind. Our program is 24/7. I can't tell a deaf blind person that they can't have a bath at 9 in the morning because they need to get up a 6 o'clock to do that. There's no relief there."

Joan Brintnell, Lions McInnes House, January 24, 2011

The McGuinty Government

| A Threat to Ontario's Families |

Job killing red tape

Red tape and burdensome regulation continue to be a barrier to economic activity and threaten the private sector job creation that is vital to Ontario's economic recovery. The Committee heard testimony that focused on the Government's ongoing failure to implement real change in red tape reduction and streamlining regulations for a variety of sectors including municipalities, long-term care homes and businesses.

"We are hearing from many of our member businesses, that one of the biggest issues facing them is red tape, primarily provincial red tape. Compliance regulations and standards, along with duplication of paperwork to meet audit requirements...creates a disadvantage and severely limits business's ability to be competitive. The cost to do business in Ontario eats up ever-shrinking margins, discourages investment, eliminates growth and pressures sustainability."

~ Katherine Walker, Sarnia Lambton Chamber of Commerce, January 24, 2011

"Over 25% of Ontario respondents indicated that they would not have started their business had they known the full impact of the regulatory burden on their business. "

~ Plamen Petkov, Canadian Federation of Independent Business, February 1, 2011

"Despite the anticipated recovery of global markets and the desire to put Ontario's wood back to work, our sector continues to face numerous significant made-in-Ontario challenges. The continuous loss of industrial wood fibre through untested public policy, uncompetitive electricity rates and the government red tape, have all contributed to the creation of uncertainty."

~ Jamie Lim, Ontario Forest Industries Assoc., January 26, 2011

Despite the significant contribution made by Ontario's entrepreneurs and small business owners, they have consistently been let down by the McGuinty government. In an online survey, 69% of business owners said they were somewhat or very negatively impacted by the introduction of Time-Of-Use meters. As well, the introduction of a Harmonized Sales Tax (HST) in Ontario took a heavy toll with 68% claiming the HST has negatively impacted their business.

It is clear that the McGuinty government has failed to provide regulatory relief for business and indeed has made it worse. With the more than 500,000 provincial regulations businesses are forced to comply with, it costs them \$11 billion annually. Dalton McGuinty has failed to lead the way in changing the way government does business.

The McGuinty Government

| A Threat to Ontario's Families |

What does this mean for Ontario families?

During his 8 years in office, Dalton McGuinty has changed. The McGuinty Government has added a myriad of new taxes, fees and increased costs onto Ontario families including:

- the \$18 billion Ontario Health Premium;
- the HST adding 8% in new taxes to thousands of products and services including haircuts, dry cleaning, bookkeeping services, etc.;
- the Green Energy Act, Smart Meters and Time Of Use metering;
- the first round of the eco taxes on paints, oils, batteries, etc.;
- increases in auto insurance rates, while reducing coverage requirements;
- Land Transfer Tax on Fractional ownership;
- Ontario Tire Stewardship Fee;
- increased fees for various government services including Commercial Vehicle Operator's Registration and driver testing;
- the highest tuition rates in Canada;
- higher fines and penalties for seat belt, speeding and other traffic infractions;
- City of Toronto land transfer tax and vehicle registration tax;
- Increased taxes on beer, wine, and spirits;
- out of pocket charges for basic health services like eye exams;
- the \$53-million hidden hydro tax;
- the second round of sneaky eco taxes on home electronics such as computers, TV and DVD players.

With this track record, Ontario families should be warned: Dalton McGuinty will raise your taxes again. And, just like the eco tax of last year that was not mentioned in the Budget, he will try to sneak through his next tax grab.

The consequence of these increased taxes, fees, and costs, coupled with Ontario's lagging productivity, will be a continued drag on the standard of living for many Ontario families², particularly seniors.

There is no doubt that life is less affordable for middle class families in Dalton McGuinty's Ontario.

"I think the government needs to review what the HST impacts are on working families because, as we all know, we're in a very hard time right now and struggle to pay all our bills. Costs for everything are increasing."

~ Teresa Armstrong, London resident, Pre-budget Consultations, January 24, 2011

² See DiMatteo, Livio, Professor of Economics, Lakehead University, Pre-Budget Consultation expert testimony. Jan.21.2011.

The McGuinty Government

| A Threat to Ontario's Families |

"I want to point out that my car insurance has gone up almost 30%, while my coverage has been decreased by 50%. What can I, as a citizen, do to express my shock? A letter I received from my insurers tells me the Ontario government allowed these increases. Along with the increased taxes due to HST being spread to many new items, my spending dollar is less and less. You can be sure that as a senior citizen my income is not going up to match this."

~ Ontario Resident, Ontario Legislative Assembly, Hansard Transcript, December 2, 2010

Out of pocket health care expenses paid by middle class households jumped by 43% in the last 10 years. Direct costs increased by 38% while health insurance premiums soared by 53%, as have tuition fees.

Ontario families are working longer and harder than ever with less and less to show for their efforts. They spend more time on wait lists and line-ups for services. Serious problems remain with how patients move through the healthcare system. They wait too long and the system is wasting valuable resources.³

A TD Economics Special Report, dated February 9, 2011, warns that excessive household debt in Ontario results in greater vulnerability than in many other regions of the country. The report highlights an important distinction between Ontario and the rest of Canada, where increased borrowing is for purposes other than financing a home purchase, but rather for things such as home renovations and basic consumption.

Personal bankruptcy figures for Ontario reveal that in the first nine months of 2010, 37,462 residents declared personal bankruptcy, and a further 22,980 people in Ontario filed a consumer proposal. That is an increase of 26% in the number of consumer bankruptcy proposals filed.⁴

While Ontario use to be the economic engine of Canada, Dalton McGuinty has not only turned Ontario into a have-not province, we now have a province of have-not households.

³ Ontario Health Quality Council, *Quality Monitor, 2010 Report on Ontario's Health System*.
<http://www.ohqc.ca/en/yearlyreport.php>

⁴ <http://www.bankruptcy-ontario.org/bankruptcy-ontario>, 15 February, 2011.

The McGuinty Government

| A Threat to Ontario's Families |

Conclusion

The Ontario PC Caucus, under our Leader, Tim Hudak, believes that Ontario families need relief from all of Dalton McGuinty's tax and fee hikes so they have a chance to catch up. We believe that it's time for this government to respect that it is families that pay the bills for their expensive, energy experiments and bloated bureaucracy.

We hear this message from families every day. In addition to the Committee hearings and submissions, our PC Caucus toured across Ontario throughout the winter to talk to families – consulting with more than 90 communities. Many told us that they need change. They also told us that they are forced to make difficult decisions to balance their household budgets, and Dalton McGuinty should do the same.

Given the advice and feedback we heard through the Committee hearings and in our work as the Official Opposition, the Ontario PC Caucus calls on the McGuinty government to:

- Do not introduce eco fees on vehicles or a carbon tax to pay for the growth in government spending;
- Stop pushing ahead with your smart meter tax machines and allow families choice and make Time-Of-Use energy pricing optional;
- Place a moratorium on all industrial wind farms and restore local decision-making on Green Energy Act projects;
- Close the doors on the LHINs and put every penny into frontline care for Ontario families;
- Initiate a mandatory Sunset Review process that forces every government body to justify their existence and continued value to the public;
- Install a consumer advocate at the Ontario Energy Board to protect Ontario families;
- Conduct an audit of the debt retirement charges already collected from Ontarians;
- Make the \$7 billion secret Samsung deal public;
- Repeal Dalton McGuinty's job-killing *Far North Act*;
- Appoint a member of Cabinet to be accountable for the reduction of red tape across government and re-instate the Red Tape Commission with responsibility to:
 - help to inform business of regulation and assist in achieving compliance;
 - consider principles and outcomes-based approaches before proceeding to impose prescriptive rules-based regulation;
 - undertake an assessment of any proposed legislation or regulation and determine its economic and administrative impact. The assessment should include a review of the additional burden on business as well as the cost on government to implement said legislation;
 - review all existing legislation, regulations, and forms and undertake to remove those which are outdated and streamline others wherever possible;
 - establish hard targets like counting the number regulations for each Ministry, decrease and streamline these figures, and report to Cabinet at regular intervals on progress made;
- Scrap eco taxes on electronics;
- Extend Highway 407 to Highway 35/115;
- Move forward with the mid-peninsula highway;
- End corporate welfare;
- Bring public sector wage agreements in line with the private sector's ability to pay.

The McGuinty Government | A Threat to Ontario's Families |

Finally, we call on the McGuinty government to give families the respect and relief they deserve in the Spring 2011 Budget and put an end to government waste, scandal and expensive energy experiments.

Le gouvernement McGuinty Une menace pour les familles de l'Ontario

- d'établir des objectifs concrets, notamment compter le nombre de règlements par ministère, diminuer et rationaliser ce nombre et présenter périodiquement au Conseil des ministres des rapports sur les progrès réalisés;
 - Éliminer les écotaxes sur les appareils électroniques;
 - Étendre l'autoroute 407 jusqu'à la route 35/115;
 - Aller de l'avant avec le projet de corridor routier au milieu de la péninsule;
 - Mettre fin à l'aide sociale aux entreprises parasites;
 - Aligner les règlements salariaux du secteur public sur la capacité de payer du secteur privé.
- Enfin, nous invitons le gouvernement McGuinty à accorder aux familles le respect et les allègements qu'elles méritent dans le budget du printemps 2011 et à mettre fin au gaspillage, aux scandales et à ses expériences coûteuses dans le domaine de l'énergie.

Le gouvernement McGuinty Une menace pour les familles de l'Ontario

Conclusion

Le groupe parlementaire progressiste-conservateur de l'Ontario, dirigé par Tim Hudak, est d'avis qu'il faut protéger les familles de l'Ontario contre toutes les augmentations de taxes et de frais de Dalton McGuinty, pour qu'elles aient une chance de se rattraper. Nous croyons que le moment est venu pour le gouvernement de reconnaître que ce sont les familles qui paient pour ses expériences coûteuses dans le domaine de l'énergie et sa fonction publique hypertrophiée. C'est le message que les familles nous livrent tous les jours. En plus d'assister aux audiences et de lire les mémoires reçus par le Comité, le groupe parlementaire progressiste-conservateur a parcouru l'Ontario de long en large tout au long de l'hiver pour parler aux familles. Nous avons consulté plus de 90 collectivités. Beaucoup de résidents nous ont dit qu'un changement s'imposait, qu'ils devaient prendre des décisions difficiles pour équilibrer le budget du ménage et que Dalton McGuinty devrait faire de même.

Étant donné les conseils et les commentaires que nous avons entendus lors des audiences du Comité et dans le cadre de notre travail en tant qu'opposition officielle, nous, groupe parlementaire progressiste-conservateur de l'Ontario, exhortons le gouvernement McGuinty à :

- Éviter d'introduire des écarts sur les véhicules ou une taxe sur les émissions carboniques pour faire face à la croissance des dépenses publiques;
- Cesser d'aller de l'avant avec ses machines intelligentes à percevoir des taxes, donner le choix aux familles et rendre la tarification horaire optionnelle;
- Imposer un moratoire sur tous les parcs éoliens industriels et restaurer le pouvoir de décision des administrations locales en ce qui concerne les projets liés à la *Loi sur l'énergie verte*;
- Éliminer les RLIS et investir tous les fonds libérés dans les soins de première ligne pour les familles de l'Ontario;
- Instaurer un processus de réexamen obligatoire qui obligerait tous les organismes gouvernementaux à justifier leur existence et à prouver qu'ils continuent d'offrir une valeur au public;
- Désigner un défenseur des consommateurs à la Commission de l'énergie de l'Ontario pour protéger les familles ontariennes;
- Faire une vérification des frais de remboursement de la dette déjà perçus auprès des Ontariennes et Ontariens;
- Rendre publique l'entente secrète de 7 milliards de dollars conclue avec Samsung;
- Abroger la *Loi sur le Grand Nord* de Dalton McGuinty, qui tue les emplois;
- Désigner un membre du Conseil des ministres qui serait tenu responsable de la réduction des formalités administratives à l'échelle du gouvernement et rétablir la Commission de réduction des formalités administratives, qui serait chargée :

- d'aider à informer les entreprises de la réglementation et à s'y conformer;
- de se pencher sur des démarches axées sur les principes et les résultats avant d'imposer des règlements normatifs axés sur les règles;
- d'évaluer les événements projets de loi ou de règlement pour en connaître l'incidence économique et administrative. Cette évaluation comporterait également un examen du fardeau additionnel imposé aux entreprises ainsi que du coût pour le gouvernement de la mise en œuvre de ces textes de loi;
- d'examiner l'ensemble des lois, des règlements et des formulaires en vigueur afin d'abolir ceux qui sont périmés et de rationaliser les autres, dans la mesure du possible;

Le gouvernement McGuinty Une menace pour les familles de l'Ontario

Les statistiques ontariennes sur les faillites personnelles révèlent qu'au cours des neuf premiers mois de 2010, 37 462 résidents ont déclaré une faillite personnelle, et 22 980 autres ont déposé une proposition de consommateur. Ceci représente une augmentation de 26 % du nombre de propositions de faillite déposées par des consommateurs.

Dalton McGuinty a fait de l'Ontario, qui était auparavant le moteur économique du Canada, une province démunie où vivent des ménages démunis.

Le gouvernement McGuinty Une menace pour les familles de l'Ontario

²l'Ontario, continueront de saper le niveau de vie de nombreuses familles ontariennes, particulièrement dans le cas des personnes âgées.

Il ne fait aucun doute que la vie est moins abordable pour les familles de classe moyenne dans l'Ontario de Dalton McGuinty.

« Je pense que le gouvernement doit réexaminer l'impact de la TVH sur les familles de travailleurs parce que, comme nous le savons tous, nous passons par une période très difficile en ce moment et nous avons du mal à payer toutes nos factures. Les coûts augmentent partout. »
~ Teresa Armstrong, résidente de London, consultations prébudgétaires, 24 janvier 2011

« Je tiens à souligner que mon assurance automobile a augmenté de près de 30 %, tandis que ma couverture a diminué de 50 %. Qu'est-ce qu'un simple citoyen comme moi peut faire pour exprimer son choc? Une lettre que j'ai reçue de mon assureur me dit que le gouvernement de l'Ontario a autorisé ces augmentations. Avec la hausse des taxes faisant suite à l'application de la TVH à beaucoup de nouveaux produits et services, mon pouvoir d'achat ne cesse de baisser. En tant que personne âgée, je peux vous assurer que mon revenu ne va pas augmenter en conséquence. »
~ Résident de l'Ontario, Assemblée législative de l'Ontario, *Journal des débats*, 2 décembre 2010

Les frais de soins de santé que les ménages de classe moyenne doivent payer de leur poche ont grimpé de 43 % au cours des 10 dernières années. Les coûts directs ont augmenté de 38 %, tandis que les primes d'assurance santé et les droits de scolarité ont grimpé de 53 %.

Les familles ontariennes travaillent plus longtemps et plus fort que jamais pour des rendements décroissants. Elles passent de plus en plus de temps sur les listes d'attente et dans les files d'attente pour les services. Il reste de graves problèmes en ce qui concerne le flux des patients dans le système de santé. Les patients attendent trop longtemps et il y a gaspillage des ressources au sein du système³.

Un rapport spécial des Services économiques TD en date du 9 février 2011 souligne que la dette excessive des ménages rend l'Ontario plus vulnérable que de nombreuses autres régions du pays. Le rapport fait une distinction importante entre l'Ontario et le reste du Canada, où les gens empruntent davantage à des fins autres que pour financer l'achat d'une maison, par exemple pour les rénovations domiciliaires et les biens de consommation essentiels.

² Voir DiMatteo, Livio, professeur de science économique, Université Lakehead, consultations prébudgétaires.

³ Conseil ontarien de la qualité des services de santé, *Observateur de la Qualité, Rapport annuel 2010 sur le système*

de santé de l'Ontario, <http://www.ohq.ca/fr/tycarjrcport.php>

Consultations prébudgétaires de 2011 : Opinion dissidente du groupe parlementaire progressiste-conservateur

Le gouvernement McGuinty Une menace pour les familles de l'Ontario

Malgré l'importante contribution des entrepreneurs et propriétaires de petites entreprises de l'Ontario, ceux-ci ont toujours été laissés en plan par le gouvernement McGuinty. En réponse à un sondage en ligne, 69 % des propriétaires d'entreprise ont dit que l'introduction des compteurs horaires avait eu des répercussions plutôt ou très négatives sur leurs activités. L'introduction de la taxe de vente harmonisée (TVH) en Ontario a également imposé un lourd tribut, 68 % des répondants déclarant que la TVH nuisait à leur entreprise.

Il est clair que le gouvernement McGuinty n'a pas réussi à alléger le fardeau réglementaire pour les entreprises et qu'il l'a même alourdi. Les 500 000 règlements provinciaux auxquels les entreprises doivent se conformer leur coûtent 11 milliards de dollars chaque année. Dalton McGuinty n'a pas su faire preuve de leadership en changeant la façon dont le gouvernement fait des affaires.

Qu'est-ce que cela signifie pour les familles de l'Ontario?

Pendant ses huit années au pouvoir, Dalton McGuinty a changé. Le gouvernement McGuinty a ajouté une myriade de nouvelles taxes et de nouveaux frais au fardeau financier des familles de l'Ontario, y compris :

- la Contribution-santé de l'Ontario de 18 milliards de dollars;
- la TVH, qui hausse de 8 % la taxe sur des milliers de produits et services, dont les coupes de cheveux, le nettoyage à sec, les services de tenue de livres, etc.;
- la Loi sur l'énergie verte, les compteurs intelligents et la tarification horaire;
- la première série d'écotaxes sur les peintures, les huiles, les piles, etc.;
- une augmentation des tarifs d'assurance automobile, assortie d'une réduction des exigences de couverture;
- les droits de cession immobilière sur les propriétés partagées;
- les droits de gestion des pneus de l'Ontario;
- l'augmentation des frais liés à différents services gouvernementaux, dont l'immatriculation des utilisateurs de véhicules utilitaires et les examens de conduite;
- les frais de scolarité les plus élevés au Canada;
- l'augmentation des amendes et pénalités imposées aux conducteurs qui négligent de boucler leur ceinture de sécurité, qui dépassent la limite de vitesse ou qui commettent d'autres infractions routières;
- les droits de cession immobilière et la taxe d'immatriculation des véhicules de la ville de Toronto;
- une augmentation des taxes sur la bière, le vin et les spiritueux;
- des frais pour des services de santé de base tels que les examens de la vue;
- la taxe cachée sur l'électricité de 53 millions de dollars;
- la deuxième série d'écotaxes sournoisées sur le matériel électronique grand public tel que les ordinateurs, les téléviseurs et les lecteurs DVD.

Face à ce bilan, les familles de l'Ontario doivent être mises en garde : Dalton McGuinty va continuer d'augmenter vos impôts. Et, comme dans le cas de l'écotaxe qui n'avait pas été mentionnée dans le budget de l'année dernière, il va essayer de faire passer sa prochaine ponction fiscale en catimini.

Ces augmentations de taxes, de frais et de coûts, conjuguées à la productivité anémique de

Le gouvernement McGuinty

Une menace pour les familles de l'Ontario

Une autre expérience du gouvernement McGuinty dans le domaine de l'énergie, la tarification au compteur horaire, pose des défis importants aux familles et aux entreprises.

« Nous offrons des services d'intervention aux adultes atteints de surdité congénitale. Nos services sont disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Je ne peux pas dire à une personne sourde et aveugle qu'elle ne peut pas prendre un bain à 9 heures du matin et qu'elle doit se lever à 6 heures si elle veut prendre un bain. Cela ne nous aide pas. »
Joan Brintnell, Lions McInnes House, 24 janvier 2011

Des formalités administratives qui tuent les emplois

Les formalités administratives et la lourdeur de la réglementation continuent d'entraver l'activité économique et de menacer la création d'emplois dans le secteur privé, qui est essentielle à la relance économique de l'Ontario. Le Comité a entendu des témoins qui mettaient l'accent sur l'échec continu du gouvernement à faire des progrès réels dans la réduction des formalités administratives et la rationalisation de la réglementation applicable à différents secteurs, dont les municipalités, les foyers de soins de longue durée et les entreprises.

« Beaucoup de nos entreprises membres nous disent que les formalités administratives, particulièrement celles des provinces, constituent un de leurs plus grands problèmes. Les règlements et les normes de conformité, ainsi que la duplication des documents pour répondre aux exigences en vérification [...] créent un désavantage et limitent sévèrement la compétitivité des entreprises. Le coût de faire des affaires en Ontario érige des barrières bénéficiaires de plus en plus minces, décourage l'investissement, freine la croissance et menace la viabilité. »
~ Katherine Walker, Chambre de commerce de Sarnia Lambton, 24 janvier 2011

« Plus de 25 % des répondants de l'Ontario ont indiqué qu'ils n'auraient pas lancé leur entreprise s'ils avaient été conscients du plein impact du fardeau réglementaire sur leurs activités. »
~ Plamen Petkov, Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, 1^{er} février 2011

« Malgré la reprise attendue des marchés mondiaux et notre désir de retourner au travail, notre secteur continue de faire face à de nombreux défis érigés par l'Ontario. La perte continue de fibre ligneuse industrielle attribuable à une politique publique qui n'a pas fait ses preuves, les tarifs d'électricité non compétitifs et les formalités administratives du gouvernement sont autant de facteurs qui ont tous contribué à créer un climat d'incertitude. »
~ Jamie Lim, Association de l'industrie forestière de l'Ontario, 26 janvier 2011

Le gouvernement McGuinty Une menace pour les familles de l'Ontario

Le gouvernement McGuinty lui-même admet, dans ses estimations conservatrices, que les factures d'électricité vont augmenter au rythme stupéfiant d'au moins 46 % au cours des cinq prochaines années. En fait, selon les estimations des Manufacturiers et Exportateurs du Canada, les familles finiront par payer 732 \$ de plus par an d'ici 2015.

« En ce qui concerne l'énergie, pour maintenir une économie robuste et promouvoir la croissance économique en Ontario, les entreprises doivent avoir accès à une énergie fiable et abordable. »
~ Rob Rea, Chambre de commerce régionale de Windsor Essex, 25 janvier 2011

En plus de déplorer les pressions exercées sur le budget des familles par les expériences coûteuses du gouvernement McGuinty dans le domaine de l'énergie, les intervenants ont aussi blâmé les coûts élevés de l'énergie pour la perte d'emplois essentiels dans le secteur privé ou mis en garde contre de futures pertes d'emplois.

« Dans les années qui ont précédé sa fermeture, ils [X-Strata] ont souvent souligné que les coûts de l'énergie étaient l'un des plus grands obstacles qu'ils devaient surmonter pour faire des affaires en Ontario. Le minéral qui sort du sol à Timmins est maintenant traité dans une province où les coûts de l'énergie sont nettement inférieurs. »
~ Gary Marriott, Chambre de commerce de Timmins, 27 janvier 2011

« La crise de l'électricité à laquelle vous êtes confrontés aujourd'hui en Ontario n'est pas seulement une bataille politique pour les consommateurs résidentiels; c'est une crise qui chassera bientôt de la province les entreprises à la recherche de territoires plus conviviaux où investir. »
~ Michael McSweeney, Association canadienne du ciment, 28 janvier 2011

Pour que les familles et les entreprises de l'Ontario puissent tirer pleinement parti de nos ressources naturelles dans le Cercle de feu, il est impératif que les emplois associés au traitement de ces matériaux restent en Ontario. On prévoit toutefois que les coûts de l'énergie continueront de monter, ce qui risque de faire perdre encore plus d'emplois et d'avantages économiques à notre province.

« À 85 \$ par mégawatt-heure, l'Ontario vient au troisième rang des tarifs d'électricité les plus élevés au Canada. C'est dans la province voisine du Manitoba qu'on trouve le taux le plus bas au pays, soit 35 \$. Les tarifs élevés de l'Ontario risquent d'inciter les entreprises qui consomment beaucoup d'énergie à chercher des territoires où l'électricité coûte moins cher. »
~ Tammy Mazzeiti, GP North Woods LP, 27 janvier 2011

Le gouvernement McGuinty Une menace pour les familles de l'Ontario

« Il est essentiel de rétablir l'équilibre fiscal parce que les coûts associés aux soins de santé et à certains autres secteurs de dépenses vont monter en flèche au cours de cette décennie. »
~ Warren Jestin, économiste en chef, Groupe Scotiabank, 31 janvier 2011

« À moins d'un retour rapide à l'équilibre budgétaire, il est à craindre que le fardeau de la dette croissante ne continue d'accabler les Ontariens pour les décennies à venir. La dette pourrait aussi limiter la capacité du gouvernement à investir dans ce que nous considérons comme des priorités, comme l'infrastructure publique et le développement des ressources humaines, ce qui nuirait à la compétitivité économique de l'Ontario. »
~ Doug Brooks, FCGA, PDG, Comptables généraux accrédités, 31 janvier 2011

Les services les plus importants sont menacés

De nombreuses familles ontariennes craignent que la mauvaise gestion des finances de la province par le gouvernement McGuinty ne menace directement les programmes gouvernementaux auxquels elles tiennent le plus, comme les soins de santé de première ligne. En conséquence de son gaspillage et de sa mauvaise gestion, Dalton McGuinty à lui seul fera doubler la dette de l'Ontario d'ici 2012. Cela signifie que le coût du service de la dette devrait passer de 9,7 milliards de dollars aujourd'hui à 16,2 milliards de dollars en 2016 – soit plus que le montant que nous consacrons actuellement à l'éducation postsecondaire et à la formation, aux services sociaux et services à l'enfance, et au système de justice.

« Le ralentissement de la croissance économique et de la productivité se traduira à long terme par une baisse du niveau de vie et une réduction des services publics de santé et d'éducation et d'autres programmes qui nous tiennent à cœur. »
~ Livio DiMatteo, professeur de science économique, Université Lakehead, 31 janvier 2011

Les coûts de l'énergie montent en flèche

Une des principales recommandations que le Comité a entendues était de mettre en place une politique énergétique qui fournirait de l'énergie fiable à un prix abordable afin de ramener les emplois perdus en Ontario et d'alléger le fardeau des familles aux prises avec des factures d'électricité qui ne cessent de grimper. L'industrie, les entreprises, les hôpitaux, les foyers de soins de longue durée et les familles demandent tous qu'on les aide à faire face à la hausse constante des prix de l'énergie.

Le gouvernement McGuinty Une menace pour les familles de l'Ontario

Vue d'ensemble

La vigueur de l'économie ontarienne, qui est la plus importante économie provinciale au Canada, a longtemps été un moteur important de prospérité pour l'économie canadienne. La province représentait auparavant 40 % de la production nationale et était le moteur économique du Canada.

Ce n'est plus le cas. Le taux de chômage de l'Ontario est supérieur à la moyenne nationale depuis plus de quatre ans. Et pendant que les effectifs du gouvernement augmentaient au rythme stupéfiant de 70 % sous Dalton McGuinty, l'Ontario a perdu 300 000 emplois manufacturiers. L'Ontario a même affiché la pire performance au Canada en termes de croissance du niveau de vie.

Le secteur privé, des économistes et des experts financiers ont tous déclaré que l'Ontario devait freiner les dépenses et éliminer les déficits et la dette avant 2017-2018, qui est le délai cible par le gouvernement McGuinty. L'Ontario sera quand même la dernière province canadienne à équilibrer ses comptes.

Cette piètre performance explique pourquoi l'Ontario s'est retrouvé sur la liste des assistés sociaux de la Confédération en tant que province pauvre sous le gouvernement McGuinty¹. La détérioration continue de notre économie se traduit par une croissance minimale de l'assiette fiscale, ce qui fera monter les impôts et obligera le gouvernement à emprunter encore plus pour faire face au gonflement de la fonction publique et des coûts administratifs.

C'est la voie que le gouvernement actuel a choisie, atteignant des niveaux records historiques avec ses déficits gonflés et ses augmentations de la taxe de vente et de l'impôt sur le revenu. Pis encore, le 1^{er} juillet 2010, date où les familles ont subi une ponction fiscale de 3 milliards de dollars avec l'introduction de la TVH, le gouvernement a instauré une taxe écologique sur près de 10 000 nouveaux produits, sans discussion et sans avertir les familles ontariennes.

Le groupe parlementaire progressiste-conservateur a exigé du gouvernement qu'il mette fin à ces nouvelles taxes écologiques et allège le fardeau des familles. Nous craignons toutefois que le gouvernement n'utilise le budget de 2011-2012 pour introduire de nouvelles taxes comme une taxe écologique sur les véhicules ou une taxe sur les émissions carboniques afin de payer pour la croissance vertigineuse des dépenses gouvernementales.

Au cours des audiences prébudgétaires tenues à London, Windsor, Thunder Bay, Timmins, Ottawa et Toronto, le Comité permanent des finances et des affaires économiques a entendu des dizaines d'intervenants et reçu des centaines de mémoires provenant d'entreprises et de familles qui se sentent tenues de donner des avis sur les meilleurs moyens à prendre pour faire progresser l'Ontario, protéger les services publics les plus importants et donner aux familles une chance de se rattraper.

Ce rapport résume ce que les entreprises, les experts financiers et les familles de l'Ontario nous ont dit et expose les recommandations que le groupe parlementaire progressiste-conservateur de l'Ontario a présentées au gouvernement de l'Ontario pour le budget 2011-2012, après avoir examiné les avis et commentaires reçus.

¹ DiMatteo, Livio, professeur de science économique, Université Lakehead, consultations prébudgétaires, témoignage d'expert, 31 janvier 2011.

**Le gouvernement McGuinty
Une menace pour les familles de l'Ontario**

Consultations prébudgétaires pour 2011
Opinion dissidente du groupe parlementaire progressiste-conservateur
(l'opposition officielle)

Membres participants de l'opposition officielle :
Norm Miller (Parry Sound-Muskoka, P.C.)
Toby Barrett (Haldimand-Norfolk, P.C.)

**OPINION DISSIDENTE DES MEMBRES PROGRESSISTES-
CONSERVATEURS DU COMITÉ**

ANNEXE B

Intervenant (+ témoin expert invité à comparaître devant le Comité)	Date de comparution / Mémoire
University of Windsor Students' Alliance	25 janvier 2011
University Students Council at the University of Western Ontario/Ontario	24 janvier 2011
Undergraduate Student Alliance	
Urszula Kazmierski	Mémoire
Victim Services Toronto	Mémoire
VOICE for Hearing Impaired Children	Mémoire
Voices Against Poverty	25 janvier 2011
VON Canada	Mémoire
Warren Jestin, Groupe Scotiabank +	31 janvier 2011
West Park Healthcare Centre	Mémoire
Wesway	26 janvier 2011
Université Wilfrid Laurier	31 janvier 2011
Windsor Essex Health Coalition	25 janvier 2011
Bibliothèque publique de Windsor	25 janvier 2011
Hôpital régional de Windsor	25 janvier 2011
Chambre de commerce régionale de Windsor-Essex	25 janvier 2011
Woodbine Entertainment Group	1er février 2011
Workforce Windsor Essex	25 janvier 2011
YMCA Ontario	Mémoire
YWCA Toronto	Mémoire

Note 1 : Des soumissions électroniques exprimant essentiellement la même position et regroupées sous ce titre ont été reçues de 411 personnes.

Note 2 : Les organismes bénéficiaires de paiements de transfert des RLSS du Nord-Est comprennent l'Hôpital de Smooth Rock Falls, l'Association canadienne pour la santé mentale (Cochrane Temiskaming), les Services de santé du groupe MICs, Weeneebayko Area Health Authority et l'Hôpital de Timmins et du district.

Note 3 : Des soumissions électroniques exprimant essentiellement la même position et regroupées sous ce titre ont été reçues de 58 personnes.

Intervenant (+ témoin expert invité à comparaître devant le Comité)	Date de comparution / Mémoire
Put Food in the Budget	28 janvier 2011
Association des chemins de fer du Canada	Mémoire
Région de Peel	Mémoire
Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario	27 janvier 2011
Conseil canadien du commerce de détail	1 ^{er} février 2011
Right to Healthcare Coalition	Mémoire
Robert Maich	25 janvier 2011
Université Ryerson, Programme de sciences infirmières, 3 ^e année	Mémoire
Chambre de commerce de Sarnia Lambton	24 janvier 2011
Sarnia Lambton Health Coalition	24 janvier 2011
Scarborough Residential Alternatives	Mémoire
SEIU Healthcare	Mémoire
Share the Road Cycling Coalition	31 janvier 2011
Shirley Roebuck	25 janvier 2011
Skills for Employment, Life & Family	Mémoire
Social Planning Toronto	1 ^{er} février 2011
Société de Saint-Vincent de Paul	Mémoire
South West Spinal Cord Injury Solutions Alliance	24 janvier 2011
Collège St. Clair	25 janvier 2011
St. John's Rehab Hospital	Mémoire
St. Stephen's Community House	Mémoire
Student Union of Confederation College	26 janvier 2011
Tamara Kaattari	Mémoire
Teresa Armstrong	24 janvier 2011
Conseil du travail de Thunder Bay et du district	26 janvier 2011
Chambre de commerce de Thunder Bay	26 janvier 2011
Thunder Bay Health Coalition	26 janvier 2011
Hôpital de Timmins et du district	27 janvier 2011
Chambre de commerce de Timmins	27 janvier 2011
Toby Sanger, économiste principal, SCFP +	31 janvier 2011
Ville de Halton Hills	Mémoire
Tri-County Literacy Network	Mémoire
United Church of Canada-Ottawa Presbytery	28 janvier 2011
United Way/Centraide du comté de Windsor-Essex	25 janvier 2011
Université de Toronto	Mémoire
Université Western Ontario	24 janvier 2011

Intervenant (+ témoin expert invité à comparaître devant le Comité)	Date de comparution / Mémoire
Association des hôpitaux de l'Ontario	Mémoire
Coalition de l'alphabétisation de l'Ontario	Mémoire
Ontario Long Term Care Association	Mémoire
Association des services sociaux des municipalités de l'Ontario	Mémoire
Association des infirmières et infirmiers de l'Ontario	1 ^{er} février 2011
Ontario Pork	1 ^{er} février 2011
Syndicat des employés et employées de la fonction publique de l'Ontario	31 janvier 2011
Lennis Trotter Architect	Mémoire
Ontario Restaurant and Bar Association	28 janvier 2011
Ontario Road Builders' Association	1 ^{er} février 2011
Ontario Rural Housing Action Network	Mémoire
Ontario School Bus Association	28 janvier 2011
Fédération des enseignantes et enseignants des écoles secondaires de l'Ontario	31 janvier 2011
Fédération des enseignantes et enseignants des écoles secondaires de l'Ontario, District 19	Mémoire
Fédération des enseignantes et enseignants des écoles secondaires de l'Ontario – Thames Valley	24 janvier 2011
Ontario Social Workers: Hamilton Branch Social Action Committee	24 janvier 2011
Ontario Water Conservation Alliance	Mémoire
Open Doors for Lanark Children and Youth	Mémoire
SEFPO, section 116	Mémoire
Conseil Biologique de l'Ontario	Mémoire
Ottawa Community Council for Literacy	Mémoire
Ottawa Poverty Reduction Network	28 janvier 2011
Bibliothèque publique d'Ottawa	28 janvier 2011
Chambre d'immeuble d'Ottawa	28 janvier 2011
Ottawa-Carleton District School Board/Ontario Public School Boards' Association	28 janvier 2011
People First of Tillsonburg	25 janvier 2011
Personal Support Network of Ontario	Mémoire
Persons United for Self-Help in Northwestern Ontario	26 janvier 2011
Association des policiers de l'Ontario	Mémoire
PortCares	Mémoire
Poverty Free Thunder Bay	26 janvier 2011
Bureau de l'intervenant provincial en faveur des enfants et des jeunes	26 janvier 2011
PTP Adult Learning and Employment Programs	1 ^{er} février 2011

Intervenant (+ témoin expert invité à comparaître devant le Comité)	Date de comparution / Mémoire
Nishawbe Aski Nation	26 janvier 2011
Organismes bénéficiaires de paiements de transfert des RLSS du Nord-Est (voir la Note 2)	Mémoire
Collège Northern	27 janvier 2011
Northwest Catholic District School Board	Mémoire
Northwestern Ontario Municipal Association	26 janvier 2011
ODSP Action Coalition	Mémoire
OMNI Health Care	28 janvier 2011
Signataires de la pétition en faveur d'un système scolaire unique (58 personnes – voir la Note 3)	Mémoire
Agences ontariennes de soutien pour les personnes qui ont des besoins spéciaux	28 janvier 2011
Association ontarienne pour le développement du jeune enfant	Mémoire
Association ontarienne des sociétés de l'aide à l'enfance	1 ^{er} février 2011
Association ontarienne des services de réhabilitation pour enfants	1 ^{er} février 2011
Association des centres d'accès aux soins communautaires de l'Ontario	Mémoire
Association des optométristes de l'Ontario	25 janvier 2011
Ontario Automobile Dealer Association	31 janvier 2011
Association du Barreau de l'Ontario	Mémoire
Coalition des aidantes et aidants naturels de l'Ontario	Mémoire
Ontario Catholic School Trustees Association	Mémoire
Ontario Cattlemen's Association	1 ^{er} février 2011
Chambre de commerce de l'Ontario	Mémoire
Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants	31 janvier 2011
Ontario Collaborative Group on Healthy Eating and Physical Activity	Mémoire
Ontario Convenience Store Association	1 ^{er} février 2011
Ontario Council of Agencies Serving Immigrants	Mémoire
Conseil des syndicats d'hôpitaux de l'Ontario	1 ^{er} février 2011
Ontario English Catholic Teachers' Association	Mémoire
Réseau des invalidités périodiques de l'Ontario	Mémoire
Fédération de l'agriculture de l'Ontario	Mémoire
Fédération du travail de l'Ontario	31 janvier 2011
Association de l'industrie forestière de l'Ontario	26 janvier 2011
Ontario Geothermal Association	24 janvier 2011
Ontario Grain and Oilseeds	24 janvier 2011
Ontario Health Coalition	31 janvier 2011
Ontario Home Builders' Association	31 janvier 2011

Intervenant (+ témoin expert invité à comparaître devant le Comité)	Date de comparution / Mémoire
Imperial Tobacco Canada	28 janvier 2011
Centre d'action pour la sécurité du revenu	Mémoire
Insurance Brokers Association of Ontario	1 ^{er} février 2011
John McGivney Children's Centre	25 janvier 2011
Kinark Child and Family Service	Mémoire
Kingston Community Legal Clinic	Mémoire
Kingston Community Roundtable on Poverty Reduction	Mémoire
Coalition ontarienne de formation des adultes	Mémoire
Legal Assistance of Windsor	25 janvier 2011
Services de laboratoire médical Lifelabs	1 ^{er} février 2011
Lions McInnes House	24 janvier 2011
Literacy Link South Central	24 janvier 2011
Literacy London	Mémoire
Literacy Network of Durham Region	Mémoire
Literacy North West	26 janvier 2011
Livio Di Matteo, Université Lakehead +	31 janvier 2011
London and St. Thomas Real Estate Board	24 janvier 2011
Chambre de commerce de London	24 janvier 2011
London Health Coalition	24 janvier 2011
Lyme Action Group	Mémoire
March of Dimes	Mémoire
Marie Cerny	Mémoire
MEDEC	Mémoire
Médecins hygiénistes-Toronto, Ottawa, Peel	Mémoire
Medtronic of Canada	31 janvier 2011
Metro Toronto Chinese & Southeast Asian Legal Clinic	1 ^{er} février 2011
Metro Toronto Movement for Literacy	Mémoire
Michelle Bogias	Mémoire
Société canadienne de la sclérose en plaques, Division de l'Ontario	1 ^{er} février 2011
Multifaith Alliance to End Homellessness	Mémoire
Municipal Cultural Planning Inc.	Mémoire
Municipalité de Leamington	Mémoire
N. Wayne Irvine	Mémoire
Conseil national des lignes aériennes du Canada	28 janvier 2011
Syndicat national des cultivateurs	Mémoire
Network 13 Integration Council	Mémoire

Intervenant (+ témoin expert invité à comparaître devant le Comité)	Date de comparution / Mémoire
Council of Ontario Construction Association	Mémoire
SCFP Ontario	1 ^{er} février 2011
Dairy Farmers of Ontario	Mémoire
DeafBlind Ontario Services	1 ^{er} février 2011
Diane Thompson	Mémoire
Les diététistes du Canada	24 janvier 2011
Collège Durham	Mémoire
E. Marth	Mémoire
EACOM Timber Corporation	27 janvier 2011
Eastern Ontario Landlord Organization	28 janvier 2011
Fédération des enseignantes et des enseignants de l'élémentaire de l'Ontario	31 janvier 2011
Fédération des enseignantes et des enseignants de l'élémentaire de l'Ontario – Thames Valley	Mémoire
Elizabeth Block	Mémoire
Ensemble	25 janvier 2011
EnviroCentre	28 janvier 2011
Family Alliance Ontario	Mémoire
Federation of Ontario Public Libraries	28 janvier 2011
Flowers Ontario	Mémoire
FoodShare Toronto	Mémoire
Foster Care Council of Canada	28 janvier 2011
Georgia Pacific North Woods LP	27 janvier 2011
Grain Farmers of Ontario	25 janvier 2011
Greater Essex Elementary Teachers' Federation	25 janvier 2011
Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce	24 janvier 2011
Greater Ottawa Home Builders' Association	28 janvier 2011
Hôpital communautaire Groves Memorial	Mémoire
Guelph Wellington Health Coalition	Mémoire
Haldimand-Norfolk Literacy Council	Mémoire
Hamilton Health Coalition	24 janvier 2011
Hamilton Roundtable for Poverty Reduction	31 janvier 2011
Home Ownership Alternatives Non-Profit Corporation	Mémoire
Housing Network of Ontario	Mémoire
Signataires de la pétition sur la TVH (411 personnes – voir la Note 1)	Mémoire
Humanist Association of London and Area	Mémoire
Huron Terrace Long Term Care Community	25 janvier 2011

Intervenant (+ témoin expert invité à comparaître devant le Comité)	Date de comparution / Mémoire
Fédération canadienne des femmes diplômées des universités	Mémoire
Beyond Ability International	31 janvier 2011
Beyond Ability International, région de Thunder Bay	26 janvier 2011
Manufacturiers et Exportateurs du Canada	1 ^{er} février 2011
Association canadienne pour la santé mentale, Ontario	Mémoire
Institut national canadien pour les aveugles	31 janvier 2011
Association canadienne des paraplégiques, Ontario	1 ^{er} février 2011
Association canadienne des paraplégiques, région de Thunder Bay	26 janvier 2011
Croix-Rouge canadienne, section de Timmins	27 janvier 2011
Canadian Secular Alliance	Mémoire
Industrie du ciment du Canada	28 janvier 2011
Certified General Accountants of Ontario	31 janvier 2011
Réseau de soutien communautaire de Champlain	28 janvier 2011
Champlain Hospice Palliative Care Program	28 janvier 2011
Charles Fisher	Mémoire
Cheri Cowan	Mémoire
Santé mentale pour enfants Ontario	1 ^{er} février 2011
Chris Moersfelder	Mémoire
Fédération des agriculteurs chrétiens de l'Ontario	24 janvier 2011
Citizens with Disabilities – Ontario	28 janvier 2011
Ville de Kenora	26 janvier 2011
Ville de Kingston	Mémoire
Ville de London	24 janvier 2011
Ville de Timmins	27 janvier 2011
Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario	Mémoire
College Student Alliance	Mémoire
Colleges Ontario	1 ^{er} février 2011
Community Council for Ethnocultural Equity Advisory Committee	Mémoire
Community Literacy of Ontario	Mémoire
Community Living Essex County / Community Living Windsor	25 janvier 2011
Community Living Tillsonburg	25 janvier 2011
Community Social Services Campaign	Mémoire
Collège Confederation	26 janvier 2011
Consulting Engineers of Ontario	Mémoire
Fédération de l'habitation coopérative du Canada	1 ^{er} février 2011
Council of Academic Hospitals of Ontario	Mémoire

LISTE DES TÉMOINS ET DES MÉMOIRES

Intervenant (+ témoin expert invité à comparaître devant le Comité)	Date de comparution / Mémoire
25 in 5 Network for Poverty Reduction	25 janvier 2011
Action Centre for Tenants Ontario	Mémoire
ACTION Ontario for People with Neuropathic Pain	Mémoire
Adult Basic Education Association	Mémoire
Advocis, the Financial Advisors Association of Canada	1 ^{er} février 2011
Affordable Housing Flagship	Mémoire
Allergan Inc.	Mémoire
Alliance Against Poverty	Mémoire
Alliance of Seniors/Older Canadians Network	31 janvier 2011
Alliance pour résoudre la question des sans-abri à Ottawa	28 janvier 2011
Société Alzheimer de l'Ontario	25 janvier 2011
Diocèse anglican de Niagara	Mémoire
Diocèse anglican de Toronto	31 janvier 2011
Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor and Essex County	25 janvier 2011
Association des municipalités de l'Ontario	31 janvier 2011
Association des centres de santé de l'Ontario	31 janvier 2011
Association des sages-femmes de l'Ontario	26 janvier 2011
Association of Ontario Neurologists	24 janvier 2011
Bonita Poulin	Mémoire
Cambridge Health Coalition	24 janvier 2011
Campagne 2000	Mémoire
Campaign for Adequate Welfare and Disability Benefits, Hamilton	Mémoire
Les compagnies de recherche pharmaceutique du Canada	1 ^{er} février 2011
Travailleurs canadiens de l'automobile	1 ^{er} février 2011
Association canadienne des automobilistes	Mémoire
Association des banquiers canadiens	Mémoire
Réseau canadien du cancer du sein	Mémoire
Société canadienne du cancer	31 janvier 2011
Association canadienne de la surdité	24 janvier 2011
Association canadienne du diabète	26 janvier 2011
Alliance de l'Efficacité Énergétique du Canada	Mémoire
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante	1 ^{er} février 2011
Fédération canadienne des étudiantes et étudiants – Ontario	31 janvier 2011

TÉMOINS ET MÉMOIRES

ANNEXE A

RECOMMANDATIONS

Le Comité recommande :

1. Que le gouvernement continue de réduire le déficit et de travailler à l'équilibre budgétaire.
2. Que le gouvernement continue de faire des investissements stratégiques dans la population active et de créer d'autres possibilités pour la croissance de l'emploi en Ontario.
3. Que le gouvernement continue de faire pression sur le gouvernement fédéral pour qu'il réévalue le régime de péréquation et de transfert et de promouvoir un traitement équitable pour les Ontariennes et Ontariens.
4. Que le gouvernement tire pleinement parti du potentiel économique du Cercle de feu, notamment en encourageant le traitement de ces minéraux ici même en Ontario.
5. Que le gouvernement encourage la littératie financière chez les Ontariennes et Ontariens de tous âges et invite chacun d'entre eux à commencer à épargner tôt en vue de la retraite.

transport, dont le couloir ouest de la RGT et le corridor Niagara-RGT, et de fournir un financement durable à long terme pour améliorer le réseau de transports de Peel et de la RGTH.

On a demandé de maintenir le soutien au Projet de passage international de la rivière Détroit (DRIC) et proposé de diviser le projet DRIC en deux étapes en attendant qu'une décision finale soit prise sur la traversée de pont proposée.

Les constructeurs de routes de l'Ontario ont demandé que le total des dépenses liées aux infrastructures routières et de transport en 2011 et 2012 soit maintenu aux niveaux de 2010 et que le Ministère utilise son budget pour lancer les premiers appels d'offres. Ils ont également suggéré de réaffecter les surplus ou fonds de stimulation de l'infrastructure non dépensés à certaines enveloppes de financement stratégique existantes. Il a été demandé d'accélérer l'élargissement à quatre voies de la route 17 à l'est de la frontière du Manitoba.

Des témoins du Nord ont proposé des investissements afin de revitaliser la Commission de transport Ontario Northland et d'en transférer la responsabilité au ministère des Transports. Des intérêts locaux ont recommandé de protéger la section Windsor-London de tout service proposé de train rapide voyageurs reliant l'Ontario et le Québec.

Convaincus de l'importance des transports en commun pour une stratégie économique de développement durable, des témoins ont demandé de rétablir le Programme ontarien de remplacement des autobus à des niveaux suffisants, d'exempter les services de transport en commun des règlements concernant les dispositifs de communications mobiles et de rendre les transports en commun plus accessibles aux étudiants de niveau postsecondaire.

coût-efficacité et de renforcer le soutien aux étudiants canadiens et étrangers. En ce qui concerne l'aide financière, il a également recommandé de rendre tous les étudiants du premier cycle admissibles aux Subventions ontariennes pour l'accès aux études, de réduire les contributions parentales prévues pour les demandeurs de prêts étudiants, d'étendre l'admissibilité au RAFFEO aux étudiants à temps partiel, de ramener les taux d'intérêt des prêts au-dessous du taux préférentiel, de réduire la dette maximale pour les Subventions d'appui aux étudiantes et étudiants de l'Ontario, d'octroyer de nouvelles bourses d'études supérieures de l'Ontario et de convertir la Garantie d'accès aux études, qui était auparavant un programme financé par l'établissement d'enseignement, en programme à financement public fondé sur les besoins. Il a été proposé de bloquer immédiatement les droits de scolarité pour tous les programmes collégiaux et universitaires publics.

Des représentants du milieu des affaires ont recommandé de centraliser l'accès aux programmes de formation de la main-d'œuvre depuis l'acquisition des compétences de base jusqu'aux études postsecondaires dans un seul organisme et fournir des fonds pour la formation en milieu de travail. Des intervenants ont recommandé au gouvernement d'attacher plus d'importance à l'apprentissage par l'expérience pour que les étudiants puissent acquérir les compétences pratiques requises pour une transition sans heurts de la salle de classe au lieu de travail. Le Comité s'est fait dire qu'il faudrait rehausser le profil de la formation en apprentissage. Un grand nombre de témoins ont demandé que la subvention de deux ans accordée au projet d'alphabétisation et de formation aux compétences essentielles qui avait été annoncée en 2009 soit rendue permanente.

Les syndicats ont demandé une augmentation du financement et l'élimination des obstacles à l'admissibilité au programme Deuxième carrière, ainsi que l'établissement d'un système parallèle d'alphabétisation et de formation aux compétences essentielles pour les travailleurs déplacés qui n'ont pas accès au programme Deuxième carrière. D'autres intervenants ont suggéré d'étendre la stratégie Deuxième carrière aux personnes handicapées. Les témoins appuyaient le maintien du financement d'Emploi Ontario aux niveaux actuels et conseillaient de consacrer une plus grande partie des fonds de l'Entente Canada-Ontario sur le marché du travail à améliorer l'accès aux programmes Emploi Ontario pour les personnes qui reçoivent des prestations d'aide sociale.

TRANSPORTS

On a demandé au ministère des Transports de renforcer et de prioriser les liens de transport clés entre les grands centres du Nord de l'Ontario, d'appuyer la désignation rapide et la protection des principaux corridors de

Les collèges de l'Ontario demandaient des allocations pour le financement opérationnel de base, pour l'augmentation du nombre d'inscriptions, pour le système de transfert des crédits, pour l'amélioration des cours en ligne et de l'apprentissage à distance, pour l'innovation et la productivité industrielles, pour l'entretien différé et pour le matériel didactique. Les dirigeants d'un établissement ont demandé des stratégies et des ressources afin de développer la recherche appliquée au collège. Des étudiants de niveau collégial ont demandé de confirmer l'engagement à investir dans un système d'accréditation et à le mettre en œuvre à l'échelle de la province et de mettre en place un système de transfert robuste et transparent afin de promouvoir l'intégration des systèmes entre les collèges et les universités. Des initiatives fondées sur des incitatifs visant à promouvoir la transférabilité entre les établissements d'enseignement postsecondaire ont également été suggérées.

Des représentants d'universités ont présenté des demandes de financement et mis l'accent sur l'importance des investissements pour faire face aux dépenses de fonctionnement et d'immobilisations à court terme et négocier des cibles d'inscriptions et des modèles de partage des coûts à long terme. Les étudiants de niveau universitaire ont demandé des fonds pour pouvoir enseigner les méthodes et pratiques pédagogiques à tous les nouveaux membres du corps enseignant et nouveaux assistants à l'enseignement, et mettre l'accent sur la qualité de l'enseignement en établissant et finançant des chaires d'enseignement. Ils ont également proposé de recruter un plus grand nombre de professeurs titulaires à temps plein afin d'améliorer le rapport étudiant/professeur.

Des organismes étudiants ont demandé au gouvernement de remplir sa promesse de réaffecter des fonds des crédits d'impôt pour études postsecondaires à la réduction des coûts initiaux des étudiants. Ils ont recommandé un financement ciblé pour les services de soutien aux étudiants, particulièrement aux étudiants étrangers, ainsi qu'une réserve pour les droits de scolarité des étudiants étrangers à prélever sur les frais d'inscription des étudiants étrangers et à affecter aux possibilités d'alternance travail-études et aux bourses collégiales. Le gouvernement a été invité à embrasser l'internationalisation comme outil culturel et économique afin d'améliorer la productivité et la compétitivité.

Des témoins voulaient que le gouvernement s'engage à subventionner tous les nouveaux étudiants qualifiés de l'Ontario qui sont acceptés dans un établissement d'enseignement postsecondaire. Les étudiants de niveau collégial ont demandé d'examiner le Régime d'aide financière aux étudiants de l'Ontario (RAFFEO) afin de trouver des moyens d'améliorer le rapport

étudiante provinciale a souligné la nécessité d'un financement pour élargir le stock de logements dans les collèges et universités du Nord.

L'industrie forestière a demandé le maintien de toutes les mesures et initiatives de compétitivité mises en place depuis 2005; une expansion à long terme du programme de construction et d'entretien des routes d'accès forestières; la protection permanente de 26 millions de mètres cubes par année de fibre ligneuse pour utilisation par les scieries existantes et les nouvelles venues sur le marché, quelle que soit l'utilisation étant donné les conditions du marché; et une garantie que l'assise territoriale opérationnelle existante est intacte.

Les compagnies forestières veulent une évaluation d'impact socioéconomique de toutes les lois, politiques et règlements qui pourraient réduire l'approvisionnement en fibre de la province. Elles ont également demandé que le Processus de compétition pour l'approvisionnement en bois en Ontario soit complété à temps et qu'il soit donné suite aux réformes de tenure forestière annoncées en janvier 2011, particulièrement le permis coopératif amélioré d'aménagement forestier durable.

La province a été priée de reconnaître que la mise en œuvre des règlements pris en application de la *Loi sur les mines* nuit à la capacité des petites sociétés d'exploitation d'exercer leurs activités en Ontario. Il a été proposé d'établir un centre d'excellence en exploitation minière à Timmins, afin de profiter aux entreprises, d'élargir la base de connaissances locales et de stimuler l'innovation.

RECHERCHE ET INNOVATION

Les représentants du milieu des affaires demandaient un soutien accru pour la recherche et le développement, y compris l'accès à l'infrastructure matérielle et le renforcement des partenariats entreprises-universités et des associations sectorielles. Les étudiants de l'Ontario ont recommandé d'élaborer une stratégie qui permettrait aux étudiants des cycles supérieurs de recevoir un financement équivalent à temps plein du ministère de la Recherche et de l'Innovation (MRI) et d'accroître le financement des programmes du MRI qui soutiennent le personnel enseignant et les étudiants des universités ainsi que des recherches dans les établissements d'enseignement postsecondaire. Ils ont proposé un Fonds de recherche pour les projets verts et durables dans les collèges et universités.

FORMATION ET COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

À quelques exceptions près, les intervenants du secteur de l'enseignement postsecondaire ont formulé des demandes très claires et très précises au Comité.

d'offrir un programme de subventions aux économies d'énergie pour les fournisseurs de logements locaux.

Un financement global, plutôt que par projet, a été demandé pour les gestionnaires des services municipaux. La vente de terres sous-utilisées appartenant à la province en vue du développement de logements abordables par des fournisseurs sans but lucratif était considérée comme une priorité. Des fonds ont été demandés afin d'évaluer la Politique relative aux ménages prioritaires pour les victimes de violence familiale dans les logements sociaux. Les défenseurs du droit au logement recommandaient de modifier la *Loi sur l'aménagement du territoire* pour que les municipalités exigent l'inclusion de logements abordables dans les nouveaux ensembles résidentiels. De nombreux témoins ont souligné l'importance du financement et d'autres soutiens pour l'entretien et la réparation du parc de logements sociaux.

RICHESSES NATURELLES

Toutes les recommandations destinées au ministère des Richesses naturelles (MRN) venaient de représentants de l'industrie forestière et concernaient les responsabilités du MRN aux termes de la *Loi de 1994 sur la durabilité des forêts de la Couronne (LDFC)* et de la *Loi de 2007 sur les espèces en voie de disparition (LED)*. Les compagnies forestières ont demandé au gouvernement de limiter les droits de la Couronne pour le peuplier et le bouleau à 1,07 \$ par mètre cube pour les trois prochaines années. Elles ont également demandé un financement annuel pour leur permettre de préparer les plans de gestion forestière (PGF) et les calendriers de travaux annuels requis en vertu de la *LDFC*, ainsi qu'une garantie que les politiques et règlements nouveaux ou révisés, associés ou non à la *LED*, n'entraîneront ni une augmentation des coûts pour l'industrie forestière ni une perte de fibre ligneuse.

Les compagnies forestières ont également dit au Comité que les principaux objectifs de la *LED* pouvaient être atteints par le biais de la *LDFC* et de ses PGF, et demandé la mise en œuvre d'un règlement pris en application de la *LED* qui reconnaît ce fait. Enfin, elles ont recommandé de transférer la responsabilité d'appliquer la *LDFC* au ministère du Développement du Nord, des Mines et des Forêts.

DÉVELOPPEMENT DU NORD, MINES ET FORÊTS

Un investissement continu dans les programmes du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario était jugé essentiel pour promouvoir le développement économique et l'innovation dans le Nord de l'Ontario. Une organisation

provincial-municipal; de veiller à ce que le volet policier du FPMO réponde aux besoins des petites collectivités rurales. Elles ont aussi demandé d'augmenter la subvention aux collectivités du Nord, d'ajuster la mesure pour les petites collectivités rurales, et de modifier la formule de financement des foyers de district pour les personnes âgées.

Les municipalités voudraient également que la taxe provinciale sur l'essence pour les programmes de transports en commun soit rendue permanente et que son utilisation reste souple; que les paiements en remplacement d'impôts soient augmentés pour les municipalités où l'on trouve des universités, des prisons et des hôpitaux; et qu'une nouvelle approche de financement soit envisagée pour satisfaire aux exigences de la *LAPHO*. Un intervenant du milieu des affaires a proposé d'adopter une loi qui exigerait la désignation d'un vérificateur général municipal dans toutes les collectivités de plus de 100 000 âmes.

Logement

Des témoins de différents milieux ont demandé des investissements importants dans le logement abordable. Pour 2011, ils ont proposé une cible de 8 000 à 10 000 nouveaux logements appropriés, y compris les logements avec services de soutien, et demandé un engagement à stabiliser le financement en 2011 et pour chacune des trois prochaines années au niveau de chacune des deux dernières années. Un groupe a suggéré qu'une partie de ces fonds soit affectée aux nouvelles constructions et aux prestations de location dans les collectivités rurales. Aux recommandations d'accroître la proportion de logements abordables par l'accession à la propriété s'opposaient les fournisseurs de logements sans but lucratif et de coopératives d'habitation, qui réclamaient des politiques afin d'accroître l'utilisation des suppléments au loyer pour les logements locaux dans les immeubles des secteurs coopératif, sans but lucratif et privé.

Des municipalités ont demandé que leur soient transférés des pouvoirs plus souples associés au logement et que des mesures soient prises pour renforcer la capacité des conseils d'administration des logements sociaux. Une municipalité partenaire préconisait des normes d'accréditation et de licence pour les personnes et les sociétés qui gèrent des biens locaux. Une des recommandations les plus fréquemment formulées au Comité concernait l'introduction d'une prestation de logement mensuelle qui rendrait les logements locaux plus abordables. Pour aider les gens à demeurer chez eux et à vivre de manière autonome, il a notamment été recommandé de mettre à jour les allocations de logement maximums, de réviser le barème provincial d'allocations pour les services publics et

coûts, et de ne pas apporter de modifications aux politiques sur les coûts qui seraient avantageuses pour les deux ordres de gouvernement. Les modifications proposées aux lois et règlements incluaient la réduction des risques liés à la responsabilité des municipalités; l'indemnisation des municipalités pour les coûts imposés par les nouveaux règlements; la création d'un fonds de remise en valeur des fiches industrielles par la perception de taxes auprès des entreprises qui risquent davantage de contaminer les terres; la conception de programmes de conservation de l'énergie et de gestion de la demande spécifiques aux municipalités; la facilitation de l'émission de dettes pour les projets financés par l'utilisateur; l'octroi aux municipalités du pouvoir légal d'utiliser le radar photo; et le soutien aux offices de protection de la nature dans la gestion de leur infrastructure matérielle.

Il a également été proposé d'examiner la *Loi de 1997 sur les redevances d'aménagement* pour supprimer les obstacles au financement intégral des coûts associés à la croissance, et de modifier la *Loi de 2001 sur les municipalités* pour que les municipalités qui ne réussissent pas à vendre les propriétés contaminées saisies pour défaut de paiement des impôts soient en meilleure posture. Le Comité a entendu des demandes spécifiques de planification ainsi qu'une recommandation de diffuser un Plan de croissance du Nord de l'Ontario précisant les priorités, les initiatives prévues, le calendrier de mise en œuvre et le financement.

Financement provincial-municipal

Les municipalités ont exercé des pressions pour obtenir des revenus suffisants, prévisibles et stables qui leur permettent d'assumer le financement intégral des priorités locales. La province a été encouragée à poursuivre (sinon à accélérer ou à étendre) son transfert par étapes des coûts de l'aide sociale et de la sécurité des tribunaux et à transférer tous les coûts associés à la santé publique et à la prestation des services d'ambulances terrestres. Des témoins ont également suggéré de mettre en place une infrastructure séparée pour les transports médicaux hors urgence, y compris les solutions communautaires. Les municipalités demandaient une solution à court terme pour faire face à la hausse des coûts d'administration du programme Ontario au travail, ainsi qu'un financement particulier pour l'entretien des routes rurales.

Les municipalités ont également présenté des recommandations concernant le Fonds de partenariat avec les municipalités de l'Ontario (FPMO), qui est le principal paiement de transfert de la province aux municipalités. Elles recommandaient notamment de maintenir le système en place (ainsi que le Fonds d'atténuation) pour les municipalités du Nord; de créer un nouveau modèle suffisamment amélioré pour combler les lacunes du financement

de faillite de l'employeur, et de renforcer la réglementation des agences de placement contractuel et temporaire.

Des militants contre le racisme ont proposé de rendre obligatoire l'équité en matière d'emploi, en créant un Secrétariat pour l'équité en emploi fondé sur des ressources suffisantes qui ferait respecter le principe de l'emploi fondé sur le mérite et qui serait appuyé par une Direction de l'équité et de la lutte contre le racisme, laquelle recueillerait et analyserait des données dans tous les ministères provinciaux et toutes les institutions publiques.

Les réformes en droit du travail réclamées par les syndicats incluaient un système de certification à base de cartes, des dispositions sur l'arbitrage d'une première convention au moment de la formation de nouvelles unités de négociation, des ordonnances provisoires en cas d'intimidation par l'employeur durant les campagnes de syndicalisation, ainsi que des lois interdisant le recours à des travailleurs de remplacement. Des dirigeants syndicaux ont également suggéré d'établir un forum de partenaires du marché du travail qui se pencherait sur les questions relatives au marché du travail.

Des employeurs ont demandé des modifications législatives qui obligeraient les arbitres à tenir compte de la capacité de payer de l'employeur, de la situation économique, de la rémunération comparable dans les secteurs public et privé, et de la politique déclarée du gouvernement.

Des augmentations d'envergures variées ont été proposées pour le salaire minimum. Il a notamment été suggéré de le porter à un niveau dépassant le seuil de pauvreté et de l'indexer chaque année au taux d'inflation. Des représentants de la petite entreprise ont demandé au gouvernement de ne pas hausser le salaire minimum. Des détaillants ont fait écho à cette demande et proposé de désigner un tiers qui serait chargé d'examiner et de recommander les futurs rajustements. Les mêmes intervenants ont demandé d'annuler les hausses des cotisations patronales de la CSPAAAT prévues pour 2011 et 2012, de plafonner les hausses de cotisations de la CSPAAAT; de permettre les assurances privées dans le secteur de la construction; et d'étendre l'examen indépendant de la CSPAAAT aux niveaux de dépenses et de prestations. D'autres ont suggéré d'analyser les avantages et les inconvénients de créer un marché concurrentiel pour l'assurance contre les accidents du travail.

AFFAIRES MUNICIPALES ET LOGEMENT

Une municipalité a proposé une stratégie de coopération avec la province afin de protéger les acquis, de réduire au minimum l'impact des nouveaux

pour le travail effectué, de mettre l'accent sur le coût total de propriété plutôt que sur le prix le plus bas, et de rendre obligatoire l'utilisation du ciment calcaire Portland dans les projets de construction de l'Ontario.

Les demandes liées à un secteur ou un projet particulier portaient notamment sur les ponts, la production d'électricité, les hôpitaux, l'entretien différent des établissements, les routes, les écoles, les égouts, les logements sociaux, les transports en commun et l'approvisionnement en eau.

AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

De nombreuses recommandations présentées au Comité exigent de l'Ontario et d'autres administrations qu'ils prennent des mesures.

Des intervenants ont demandé que le gouvernement fédéral prenne des mesures ou y collabore pour : modifier la législation fiscale ainsi que la conception du Régime de pensions du Canada et du système d'assurance-emploi; créer un nouveau régime de pension collectif; harmoniser les processus d'évaluation environnementale; modifier la *Loi sur l'investissement Canada*, élaborer une stratégie nationale de logement; autonomiser les municipalités et leur donner la capacité de percevoir des recettes; offrir des remises fiscales pour les travaux de rénovation domiciliaire; investir dans la recherche et le développement; conclure un nouvel accord quinquennal sur l'immigration; accélérer le processus d'évaluation des titres de compétences étrangers; édicter de nouvelles règles des REEB pour les apprentis; et créer un tribunal unifié de la famille.

La province a été priée de travailler avec le gouvernement fédéral et d'autres partenaires à : résoudre la crise du tabac illégal (avec les Premières nations); redresser les inégalités dans le financement en matière d'éducation accordé aux Premières nations (avec les Premières nations et les ministères d'autres provinces); examiner les règlements liés aux entreprises (avec les municipalités et d'autres provinces); améliorer la stratégie d'imposition des groupes de sociétés (avec le milieu des affaires); promouvoir la réforme des pensions (avec d'autres provinces); et négocier une entente de financement partagé pour le renouvellement de l'infrastructure ferroviaire de base (avec les chemins de fer d'intérêt local de l'Ontario).

TRAVAIL

Des groupes communautaires et des syndicats ont recommandé de moderniser la législation sur les normes d'emploi et d'en renforcer l'application. Il a notamment été suggéré d'accroître la capacité du Ministère à faire des vérifications sur place; de mieux protéger les arrérages de salaire, les congés annuels et les prestations de cessation d'emploi en cas

introduirait graduellement les fonds de manière à aplanir les divergences historiques dans les allocations aux municipalités.

Il était considéré comme une priorité d'améliorer l'accès de toute la population ontarienne à des aliments sains et à des possibilités d'activité physique. Les diététistes ont demandé de promouvoir le service Saine alimentation Ontario et de mettre en place une stratégie coordonnée en alimentation et nutrition incluant un plan d'action pour que les enfants maintiennent un poids santé. Dans le secteur des sports, il a été recommandé de créer un fonds d'investissement dans le cyclisme, d'étendre l'application du crédit d'impôt pour les activités des enfants à tous les membres de la famille, et de mettre des fonds de côté pour les parcs et l'infrastructure récréative et sportive.

Les intervenants en prévention du cancer préconisaient un financement continu ou accru des initiatives Ontario sans fumée ainsi que des mesures rapides pour réduire la disponibilité du tabac de contrebande et la mise au point d'un système provincial de désaccoutumance au tabac intégrant des méthodes qui ont fait leurs preuves. Cette organisation a également exhorté le gouvernement à interdire aux jeunes de moins de 18 ans de fréquenter des salons de bronzage et à mettre en œuvre des mesures complémentaires. Des parties intéressées, dont les optométristes, ont recommandé de réorienter la Stratégie de lutte contre le diabète pour mettre l'accent sur le poids santé, les populations à risque et la prévention secondaire, et de créer un organisme autonome qui superviserait la mise en œuvre de la Stratégie. Il a également été proposé au Comité de sensibiliser la population à la maladie de Lyme et d'en améliorer le traitement.

INFRASTRUCTURE

Les intervenants étaient unanimes à appuyer le maintien sinon l'élargissement des dépenses d'infrastructure, mais ils ne s'entendaient pas tous sur les modalités et la nature des investissements à faire. Certains mettaient l'accent sur l'infrastructure de base, sans nécessairement s'entendre sur ce qu'elle englobe. Plusieurs intervenants ont réclamé l'élaboration d'une stratégie d'investissement dans l'infrastructure à long terme, tandis que les municipalités de l'Ontario préféraient un financement durable à long terme plutôt que des programmes de subventions à court terme pour répondre à leurs besoins en planification à long terme et combler leurs déficits d'infrastructure. Un témoin préconisait d'utiliser les fonds provenant de la TVH perçue sur les ventes d'essence et de diesel pour offrir un mécanisme de financement prévisible aux municipalités. Il a aussi été suggéré d'uniformiser les processus d'approvisionnement, de modifier la loi de façon à assurer le versement en temps opportun des montants dus

dispositifs médicaux prescrits par un médecin, et de verser des prestations pharmaceutiques et dentaires aux travailleurs pauvres, aux travailleurs indépendants et aux contractuels. Les optométristes de l'Ontario ont proposé d'élaborer une nouvelle entente pour les services d'optométrie à financement public et d'élargir le programme pour les enfants du jardin d'enfants actuellement offert dans un nombre limité de districts scolaires. Les acteurs de la lutte contre le cancer et l'industrie des recherches pharmaceutiques ont recommandé de modifier les listes actuelles de médicaments ainsi que les processus d'approbation du financement.

Plusieurs témoins ont suggéré de réduire les temps d'attente en salle d'urgence et les jours ANS en finançant et mettant en œuvre un programme communautaire amélioré et élargi de soutien respiratoire pour les Ontariennes et Ontariens qui ont besoin d'un ventilateur. Les membres du Comité se sont également fait dire qu'il était possible de réaliser des économies, d'améliorer l'efficacité et d'accroître l'efficacité des programmes en recyclant et remettant à neuf les appareils fonctionnels.

Les municipalités ont demandé qu'on les aide à attirer des médecins de famille, les diététistes autorisés voulaient de plus grandes chances de travailler dans les équipes de santé familiale et les CSC, et les sages-femmes ont demandé d'approuver et de financer les activités de quatre centres de naissance dans le cadre d'un projet pilote.

Il a été proposé d'offrir des soutiens aux patients qui se sont fait traiter à l'étranger pour une insuffisance veineuse cérébrospinale chronique (IVCC) et de financer des essais pancanadiens de déblocage veineux. On a également demandé d'améliorer le processus d'approbation des traitements du cancer, notamment en prévoyant un mécanisme d'examen pour raisons humanitaires qui accélérerait l'accès aux médicaments anticancéreux, ainsi que des mesures pour faciliter le retour sur le marché du travail des personnes atteintes d'un cancer. Il a été recommandé d'élaborer une stratégie exhaustive pour les Ontariennes et Ontariens qui souffrent de troubles neurologiques, de se pencher sur les besoins en matière de logement, de soins de longue durée, de soins communautaires et de soutien aux dispensateurs de soins, d'investir davantage dans les services de réadaptation de la vision et d'élaborer un plan exhaustif de santé visuelle.

PROMOTION DE LA SANTÉ ET SPORT

Il a été conseillé d'accroître le financement des programmes obligatoires de santé publique, de mettre en œuvre des mesures de responsabilisation pour les conseils de santé, de consacrer une plus grande partie des fonds à la promotion de la santé, et d'appliquer une formule fondée sur les soins qui

d'établissements de soins de longue durée. Les intervenants ont notamment demandé au gouvernement de financer la pleine mise en œuvre de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée; une norme de dotation minimale réglementée de 3,5 heures de soins infirmiers et personnels par résident par jour; l'ajustement en fonction de différents degrés de gravité; l'augmentation accordée dans les règlements salariaux arbitrés; la hausse des cotisations de la CSPAAAT; et l'augmentation des coûts des services publics et des contrats de services consecutive à l'imposition de la TVH. Deux coalitions locales de la santé ont proposé de renforcer la réglementation des maisons de retraite.

Plusieurs témoins ont souligné l'importance d'améliorer les programmes de santé mentale et de traitement des dépendances, mettant l'accent sur la santé mentale des enfants et la mise en œuvre des recommandations du Comité spécial de la santé mentale et des dépendances. Il a également été recommandé d'élargir le programme Premier Lien pour les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, d'augmenter le nombre d'options de relève souples et disponibles, et d'accroître la capacité de gérer les patients atteints de troubles neurologiques.

Personnel et soins infirmiers

Les membres du personnel infirmier ont exhorté le gouvernement à donner suite à son engagement d'engager 9 000 infirmières et infirmiers additionnels, de financer des politiques qui permettront de créer et de protéger leurs postes, particulièrement dans le secteur hospitalier, et de mettre l'accent sur les initiatives de rétention telles que les programmes de maintien en poste du personnel infirmier en fin et en milieu de carrière. Pour accroître le nombre d'infirmières et d'infirmiers dans le système, il a été proposé d'augmenter le nombre de places de transition entre les programmes d'études pour le personnel infirmier praticien autorisé et les programmes d'études pour le personnel infirmier autorisé (IA), d'appuyer d'autres programmes pour l'entrée des IA au deuxième niveau et d'ouvrir le reste des cliniques dirigées par du personnel infirmier praticien qui ont été approuvées. On a souligné l'importance de milieux de travail sains pour le personnel infirmier, ainsi que la nécessité pour les hôpitaux de tenir compte des commentaires du personnel infirmier dans la gestion des questions administratives, financières, opérationnelles et de planification.

Services de santé assurés

Il a notamment été recommandé au Comité d'étendre la couverture des services de santé aux étudiants étrangers, de mettre fin à la période d'attente de trois mois qui s'applique aux nouveaux immigrants, d'étendre les prestations pharmaceutiques aux personnes de plus de 55 ans à faible revenu, d'assurer la couverture de toutes les fournitures et tous les

aux personnes qui ont des déficiences physiques ou des troubles chroniques ou qui ont besoin de services de réadaptation après une blessure ou une intervention chirurgicale ou de soins palliatifs. Des intervenants ont fait remarquer qu'en élargissant la stratégie Vieillesse chez soi et en investissant dans les programmes de jour et les soins de relève afin d'appuyer les aidants membres de la famille, on peut réduire le nombre de patients qui occupent des lits ANS, qui séjournent dans des hôpitaux de réadaptation ou qui habitent dans des foyers de soins de longue durée. Des recommandations ont été faites au sujet des politiques en milieu de travail et des soutiens au revenu des fournisseurs de soins. Des préposés aux services de soutien à la personne (PSSP) ont demandé au gouvernement de définir un champ d'exercice, de mettre en place un processus d'accreditation, d'appuyer la création de normes et compétences minimales, et de fournir des ressources pour l'élaboration de critères en matière de formation. Il a également été proposé de réévaluer les rôles des fournisseurs de SCS financés par les RLIS et des Centres d'accès aux soins communautaires (CASC), d'accroître la capacité de gestion de l'information des fournisseurs de SCS, de mettre fin à la disparité dans la rémunération et les conditions de travail entre le secteur des soins communautaires et le secteur des soins en établissement, et de rendre permanent le moratoire sur les appels d'offres concurrentiels pour les services de soins de santé.

Les centres de santé communautaires (CSC) ont demandé une augmentation de leurs fonds de fonctionnement et d'immobilisations et de ceux octroyés aux centres d'accès aux services de santé pour les Autochtones (CASSA), et ils ont recommandé de financer les CASSA de la même façon que les CSC. Les laboratoires communautaires voudraient voir une amélioration de leur capacité à offrir une valeur ajoutée au réseau de soins de santé.

Des hôpitaux ont demandé des hausses modestes et stables de leur financement et recommandé d'utiliser les économies réalisées pour accroître la capacité des secteurs des soins communautaires et de longue durée. Ils ont également demandé que l'information sur le financement soit publiée tous les trois ans. D'autres intervenants du secteur des soins de santé ont demandé que les fonds octroyés aux hôpitaux soient ramenés à un niveau qui leur permettra de faire face à l'inflation sans avoir à réduire les services. Le Comité a reçu des demandes de financement en capital pour des projets particuliers, et il lui a été conseillé d'annuler les appels d'offres concurrentiels, les partenariats entre les secteurs public et privé, ainsi que le financement au rendement des hôpitaux.

Une municipalité partenariaire a recommandé d'élaborer un nouveau modèle provincial de partage des coûts et de prestation pour les fournisseurs

devrait être bloqué pour une période de trois ans. Un témoin a souligné la difficulté d'économiser sur les soins de santé sans en compromettre la qualité, tandis que des tenants de la qualité des soins de santé locaux recommandaient de réduire les coûts d'administration et de gestion. On a fait valoir l'importance de mettre l'accent sur les besoins des personnes les plus à risque de mauvaise santé et de maladie chronique et de se pencher sur les déterminants sociaux de la santé. Des arguments ont été présentés pour et contre un plus grand engagement du secteur privé dans la prestation des services de soins de santé.

Politique et recherche en matière de santé

Des hôpitaux d'enseignement ont recommandé de créer un organisme qui dirigerait le programme de recherches en santé et accélérerait la mise en pratique des résultats de recherche. Ce conseil était appuyé par l'industrie de la technologie médicale, qui s'intéresse à l'adoption et au financement de nouvelles technologies pour les dispositifs médicaux et de nouveaux traitements, comme la thérapie de neuromodulation. Des recommandations détaillées pour une stratégie exhaustive de gestion de la douleur ont été formulées, dont l'élaboration d'une loi qui permettrait un système d'information pharmaceutique plus complet. Des médecins ont proposé des modifications concernant les conseils des collèges de la santé. On a demandé des enveloppes de financement qui permettraient d'offrir des pensions et prestations égales à tous les fournisseurs de services de santé qui en recevoient.

RLISS et fournisseurs de services de santé connexes

L'accent a été mis sur la prestation de soins adéquats dans tous les contextes, comme les soins à domicile, les soins de longue durée, les soins de santé mentale, les soins palliatifs et les soins de rétablissement. Les hôpitaux de l'Ontario appuyaient une planification exhaustive des capacités pour que différents secteurs disposent d'une combinaison appropriée de capacités, et ils recommandaient d'utiliser les mécanismes prévus dans des lois récentes pour identifier et mettre en œuvre les pratiques exemplaires liées à la qualité et l'efficacité. Les hôpitaux ont également proposé d'octroyer des fonds aux programmes qui réussissent à réduire le nombre de patients nécessitant d'autres niveaux de soins (ANS). Un RLISS du Nord demandait un financement plus équitable, compte tenu des facteurs contextuels. Un témoin recommandait d'éliminer les RLISS.

Le Comité a reçu de nombreux conseils sur les moyens de renforcer les services communautaires de soutien (SCS) de manière à réduire la nécessité de services de santé plus coûteux. En effet, un financement adéquat des services professionnels et d'entretien ménager permet de fournir des soins adaptés à l'âge, à domicile ou dans la collectivité, aux personnes âgées et

proposés pour le développement économique et la préservation, particulièrement dans le Nord de l'Ontario, et la certitude des prix était jugée essentielle aux investissements industriels et commerciaux. Différents témoins ont suggéré que le Programme de réduction des tarifs d'électricité pour le secteur industriel du Nord (PRTÉ-SIN) soit étendu aux petites scieries, aux fabricants qui consomment plus de 10 000 mégawattheures par année, et à tous les consommateurs qui utilisent des compteurs d'intervalles.

ENVIRONNEMENT

Les sociétés forestières de l'Ontario appuient la modernisation continue du système d'approbation relevant du Ministère, et l'allocation de fonds suffisants pour le développement d'une norme technique dans le secteur des pâtes et papiers.

Des municipalités ont demandé que d'autres initiatives soient prises pour étendre la responsabilité des producteurs de déchets, et des détaillants voudraient jouer de la souplesse nécessaire pour afficher les taxes écologiques séparément au point de vente. Les conseils sur le financement de la Stratégie de réduction des substances toxiques et le contenu des règlements d'application de la *Loi de 2009 sur la réduction des toxiques* étaient contrebalancés par la recommandation de retarder d'un an la mise en œuvre de la Loi. Un fonds de conservation de l'eau assorti de stratégies de mise en œuvre a été proposé, et des municipalités ont offert de collaborer à l'élaboration de règlements sur la qualité de l'eau.

SERVICES GOUVERNEMENTAUX

Des groupes du secteur privé et des municipalités considéraient une réforme exhaustive de la réglementation, fondée sur une évaluation de l'impact socioéconomique des lois, règlements et politiques, comme une priorité stratégique. Il a également été conseillé de surveiller de plus près l'introduction ou la modification des frais d'utilisation, de soutenir la participation des intervenants, de favoriser une plus grande transparence et de mettre en place un processus indépendant de règlement des différends. Il a été recommandé d'introduire des mesures de responsabilité pour tous les services fournis par la fonction publique et de permettre la prestation de services par l'entremise du secteur privé ou sans but lucratif.

SANTÉ ET SOINS DE LONGUE DURÉE

Le Comité s'est fait dire que les hausses annuelles du budget des soins de santé devraient être ramenées à 3 % d'ici l'exercice 2012-2013, que l'Ontario devrait augmenter le financement des soins de santé pour qu'il corresponde à la moyenne nationale par personne, et que le budget des hôpitaux et d'autres organismes de santé financés par le gouvernement

Un examen exhaustif de la formule de financement de l'éducation continue de bénéficier d'un large soutien, et le Comité a reçu plusieurs douzaines de lettres demandant qu'on se penche sérieusement sur les gains d'efficacité qu'on pourrait réaliser en passant à un seul système d'éducation publique.

Plusieurs suggestions étaient axées sur le contenu et l'orientation de l'éducation en classe. Il a notamment été recommandé de faire une analyse plus rapide des initiatives visant la réussite des élèves qui imposent des coûts, de réduire le nombre de résultats prescrits pour les élèves, d'améliorer l'équilibre entre la littératie et les autres sujets, d'élargir les programmes d'enseignement technique et d'éducation coopérative, de prévoir un éventail complet de programmes dans les écoles secondaires, d'accorder une plus grande importance aux évaluations en classe du personnel enseignant, de réduire le nombre d'examens standardisés, de demander à l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE) de passer à l'évaluation des élèves par échantillon aléatoire, d'éliminer le Secrétariat de la littératie et de la numératie et de réaffecter les ressources qui y sont consacrées. En ce qui concerne la taille des classes, il a été conseillé d'améliorer le suivi pour aider à atteindre les objectifs et de réduire la taille des classes de la 4^e à la 8^e année et du Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants.

ÉNERGIE

Le gouvernement a été prié de reconsidérer la résiliation du Programme d'économies d'énergie domiciliaire de l'Ontario, d'envisager l'imposition légale de vérifications du rendement énergétique et de l'étiquetage énergétique des maisons au moment de la vente, et de sensibiliser le public aux systèmes d'énergie géothermique. Les intervenants ont demandé d'aider les fabricants, les agriculteurs et les entreprises rurales à appuyer les initiatives d'énergie verte : particulièrement en encourageant la production d'énergie solaire et autre à petite échelle à des fins personnelles et agricoles, de même qu'une plus grande clarté et transparence en ce qui concerne l'avenir du Programme de tarifs de rachat garantis (TRG).

Il a été proposé d'accélérer la fermeture de tous les générateurs alimentés au charbon. La recommandation de convertir ces générateurs au gaz naturel et de valoriser les installations nucléaires était contrebalancée par la suggestion d'éliminer graduellement l'énergie nucléaire. Les témoins de différentes régions de la province recommandaient d'améliorer et d'étendre l'infrastructure de transmission.

Pour beaucoup de témoins, la question la plus urgente était l'abordabilité de l'électricité en Ontario. Des taux concurrentiels à long terme ont été

L'intention des élèves atteints d'une déficience auditive, ainsi que des dispositions équitables pour les cours de jour destinés aux adultes.

Les témoins demandaient un plus grand soutien pour l'Anglais langue seconde et le Perfectionnement de l'anglais; les programmes d'aide à l'apprentissage à l'intention des enfants et des familles pauvres, y compris les subventions compensatoires pour les écoles situées dans des collectivités économiquement désavantagées; et un continuum complet de services de santé mentale. Ils recommandaient au gouvernement de faire des études plus approfondies sur les liens entre les longs trajets en autobus et le rendement des élèves (et de s'engager à prendre des mesures pour régler les problèmes).

L'incertitude entourant les besoins et le financement en capital a poussé les intervenants à demander au ministère de mettre en place un processus de financement pluriannuel, de clarifier ses attentes concernant les dépenses en capital, d'annoncer les montants qui seront octroyés pour la prochaine étape du renouvellement des installations scolaires, d'examiner le processus de détermination des installations destinées aux élèves, et d'appuyer l'infrastructure technologique en salle de classe et en administration. Les conseils scolaires ont demandé que les coûts liés à la fusion, aux exigences en matière de vérification interne et aux questions juridiques soient passés en revue et financés. Le Comité s'est fait dire que tous les conseils avaient besoin de ressources pour les stratégies de mise en œuvre des mesures d'accessibilité (*LAPHO*), que les fonds accordés pour l'administration des petits conseils ne leur permettent pas d'offrir les services requis, et qu'il fallait trouver des moyens de rationaliser et de clarifier les exigences en matière de rapports.

Des fonds autres que les SBE ont été demandés pour l'éducation des Premières nations, des Métis et des Inuits, pour la prévention de l'intimidation et les programmes de formation connexes, et pour Knowledge Ontario. Des témoins ont recommandé d'élargir le rôle des écoles en tant que carrefours communautaires. Les conseils scolaires ont demandé que des fonds soient fournis pour les coûts de démarrage du Programme d'apprentissage à temps plein de la maternelle et du jardin d'enfants et pour remplacer les éducateurs et éducateurs de la petite enfance qui ne peuvent pas travailler, et que le financement du Programme d'apprentissage des jeunes enfants à temps plein soit intégré aux SBE. Les intervenants préoccupés par la pauvreté infantile et le bien-être des enfants ont recommandé la pleine mise en œuvre de toutes les recommandations du rapport de Charles Pascal (*Dans l'optique de notre meilleur avenir*).

culture d'entrepreneuriat et d'innovation, ainsi que l'éclaircissement des programmes de développement des affaires aux organismes de services sociaux.

Le développement prévu des gisements minéraux du « Cercle de feu » a donné lieu au conseil d'encourager les investissements à valeur ajoutée, par exemple dans la transformation des ressources si possible, et d'exiger de nouveaux investissements afin de renforcer les économies des Premières nations. Il a été noté que le conflit entre l'infrastructure nord-sud nécessaire et les corridors latéraux de migration des espèces et d'utilisation des habitats devrait être réglé.

Les intervenants appuyaient une mise en œuvre accélérée de l'initiative L'Ontario : un lieu propice aux affaires ainsi que l'évaluation du plein impact de tous les règlements sur le commerce et l'industrie avant que ceux-ci ne soient adoptés, afin d'éliminer les règlements sans valeur économique ajoutée. Le Comité a reçu plusieurs demandes liées au commerce, dont l'une portait sur la création d'un fonds régional pour le Sud-Ouest de l'Ontario.

EDUCATION

Le Ministère dont le budget de dépenses de programmes est le deuxième en importance a évidemment attiré des conseils de toutes sortes, avec en toile de fond la baisse du nombre d'inscriptions à l'échelle du système et une formule de financement – les Subventions pour les besoins des élèves (SBE) – fondée en grande partie sur le nombre d'élèves. Les intervenants ont souligné qu'il fallait faire preuve d'une plus grande souplesse pour répondre aux priorités et aux besoins locaux, et demandé que soient graduellement mises en œuvre, retardées ou réexaminées les réductions prévues ou proposées dans des domaines allant de l'éducation de l'enfance en difficulté aux services de transport par autobus scolaire en passant par l'administration et la gouvernance.

Il a été recommandé de fonder le financement de base d'un service ou programme sur le coût de prestation (plutôt que le nombre d'élèves) pour le personnel enseignant spécialisé dans les arts, la santé et l'éducation physique; les soutiens professionnels aux élèves, dont l'éducation des élèves en difficulté qui ont de grands besoins individuels; ainsi que les fournitures scolaires et le matériel didactique. On a également demandé des fonds pour pouvoir recruter une institutrice-bibliothécaire ou un instituteur-bibliothécaire et une conseillère ou un conseiller en orientation par école élémentaire, pour augmenter le nombre d'assistantes et d'assistants en éducation, de conseillères et conseillers et de travailleurs et travailleuses auprès des enfants et des jeunes et pour mettre en place des programmes à

logement dans les collectivités de l'Ontario; de jeter les bases fondamentales d'une vie saine; ou de disposer d'un revenu suffisant pour réussir leur transition du soutien au revenu à l'emploi dans la mesure du possible.

SÉCURITÉ COMMUNAUTAIRE ET SERVICES CORRECTIONNELS

Les services de police de l'Ontario recommandaient de former un groupe de travail regroupant des partenaires policiers qui serait chargé d'examiner les effets de la législation, des décisions des tribunaux, des rapports et d'autres facteurs sur les services de police de première ligne; d'identifier les gains d'efficacité possibles en rationalisant les processus et en améliorant les technologies; et de déterminer comment ces gains pourraient aider à améliorer les services de police de première ligne. Les propriétaires de dépanneurs ont recommandé de fournir plus de ressources policières, dont des agents qui seraient autorisés à appliquer la perception des taxes sur le tabac. Les collectivités des Premières nations ont demandé des solutions aux problèmes policiers, dont un manque d'agents et de logements adéquats pour ces derniers.

SERVICES AUX CONSOMMATEURS

Des représentants du secteur de l'immobilier ont demandé que soient modifiées les lois régissant leurs activités de façon à permettre l'agrement des sociétés personnelles.

CULTURE

Il a été proposé d'augmenter le Fonds de prospérité pour les communautés créatrices et de passer des subventions annuelles à un financement pluriannuel. Les bibliothèques de l'Ontario ont présenté des demandes détaillées pour l'augmentation de leurs fonds de fonctionnement et d'immobilisations ainsi que l'ajustement des formules employées pour déterminer ces montants.

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE

Les intervenants appuyaient fortement la création d'un climat des affaires qui permettrait d'attirer et de retenir des investissements et des emplois dans le secteur manufacturier. Les solutions proposées comprenaient des programmes visant à attirer de nouvelles industries, l'établissement d'un ministère de la Fabrication, des politiques axées sur la valeur ajoutée plutôt que sur l'extraction des ressources, des initiatives d'amélioration de la productivité, et le recours à des incitatifs fiscaux pour pouvoir livrer une concurrence plus agressive aux États américains. On demandait également des incitatifs pour la petite entreprise, des mesures pour favoriser une

vertu de la *LAPHO* ont demandé des consultations appropriées et une mise en œuvre par étapes, sous la direction de la fonction publique de l'Ontario. Les fournisseurs de services communautaires ont parlé de l'insuffisance du nouveau modèle de financement des services d'intervention pour personnes sourdes et aveugles; de la nécessité d'étendre le soutien des services de counselling en santé mentale et d'emploi aux personnes sourdes, devenues sourdes ou malentendantes; et de la valeur d'une stratégie de logement exhaustive pour s'attaquer au problème des sans-abri et des logements insalubres dans les collectivités racialisées. Les municipalités ont demandé au gouvernement d'appuyer leurs systèmes de logement et de lutte contre l'itinérance ainsi que certains programmes précis tels que l'Initiative Du refuge au logement.

Les membres du Comité se sont fait dire qu'il y avait un écart croissant entre les services de développement dont les fournisseurs doivent rendre compte au ministre et les ressources financières transférées pour les services et soutiens. Des organismes ont demandé une augmentation du budget de base comparable à celle accordée pour les soins de santé et l'éducation; des ressources additionnelles pour les programmes tels que le Passerport, les services particuliers à domicile, les services de relève et les services aux adultes ayant une déficience intellectuelle; et de nouveaux fonds qui leur permettraient de s'attaquer au problème des longues listes d'attente. Les gestionnaires de l'Initiative d'intégration communautaire ont critiqué la décision de créer des entités d'application régionales, et exhorté le gouvernement à appuyer des mesures législatives qui interdiraient le biquetage devant les foyers de groupe.

Les craintes concernant le caractère adéquat des programmes d'aide sociale de l'Ontario ont amené des témoins à prôner l'adoption immédiate des modifications aux règlements recommandés par le Conseil consultatif d'examen de l'aide sociale pendant que l'examen se poursuit. Il a également été proposé d'accroître la limite des avoirs, d'exclure les pensions alimentaires pour enfants, les REER et les prêts du calcul du revenu; d'augmenter les barèmes de loyer de l'aide sociale pour les locataires des logements sociaux; et d'appuyer la loi qui aiderait les bénéficiaires de l'aide sociale à améliorer leurs perspectives d'emploi et de revenu. Plusieurs groupes ont recommandé de protéger et d'améliorer l'Allocation pour régime spécial, et un plus grand nombre de personnes appuyaient la mise en place d'une allocation mensuelle qui permettrait aux bénéficiaires de l'aide sociale d'acheter des aliments sains. Des augmentations de taux de différentes enveloppes ont été proposées, souvent avec indexation au coût de la vie. Il a notamment été suggéré de déterminer les taux de manière à permettre aux bénéficiaires : de supporter le coût réel de l'alimentation et du

jeunes enfants sur les services de garde d'enfants qui, selon eux, devraient rester abordables et accessibles et continuer d'être financés et gérés par le secteur public. Il a été noté qu'il fallait des ressources suffisantes pour maintenir le niveau de service existant et élargir les soins extrascolaires.

Les organismes de protection de l'enfance ont expliqué que les fonds octroyés étaient insuffisants pour faire face aux dépenses obligatoires telles que la nouvelle TVH, les cotisations de la CSPAAT et les coûts administratifs liés aux nouveaux programmes et/ou règlements. Ils ont demandé qu'on leur donne les moyens d'étendre leurs services de soutien – dont la résidence continue en foyer d'accueil – aux jeunes de 18 à 25 ans. L'intervenante provinciale en faveur des enfants et des jeunes a exprimé des préoccupations concernant les services aux pupilles de la Couronne.

Il a été recommandé d'accroître la Prestation ontarienne pour enfants (POE), d'éliminer la réduction connexe des prestations d'aide sociale et d'étendre les prestations pour soins dentaires dont bénéficiaient les enfants à tous les membres de la famille. Le gouvernement a été encouragé à renforcer son engagement à réduire la pauvreté, à rester ouvert aux solutions novatrices et à établir des données repères et des indicateurs afin de surveiller les progrès, particulièrement pour les collectivités racialisées et d'autres groupes marginalisés. Les municipalités, en particulier, préconisaient l'élargissement des projets de carrefours communautaires. D'autres intervenants réclamaient des fonds additionnels pour les programmes de nutrition à l'école. Les producteurs laitiers ont proposé d'étendre ou d'élargir le programme de distribution de lait dans les écoles élémentaires.

AFFAIRES CIVIQUES ET IMMIGRATION

Il a notamment été proposé au Comité d'étendre l'application du Programme d'aide à l'établissement des nouveaux arrivants et d'en accroître le financement, de continuer d'appuyer les plans d'immigration des municipalités, et d'établir des programmes de mentorat par l'employeur afin d'aider les professionnels formés à l'étranger.

SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

Les intérêts des personnes handicapées de l'Ontario étaient bien représentés. Il a été conseillé au Comité de renforcer la Direction générale de l'accessibilité, d'éduquer le public au sujet de la Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO), et d'examiner les stratégies qui permettraient aux personnes handicapées de participer pleinement à la vie dans les collectivités de l'Ontario, notamment dans tous les lieux de travail. Les intervenants ayant des obligations en

AGRICULTURE, ALIMENTATION ET AFFAIRES RURALES

Les agriculteurs de l'Ontario ont demandé que le programme pilote de gestion du risque d'entreprise pour les secteurs des céréales et des oléagineux soit rendu permanent et serve de modèle pour les programmes ciblant d'autres produits tels que le porc et le bœuf. Les plans de gestion de la faune et l'indemnisation pour les dommages causés aux cultures et au bétail par les prédateurs et les insectes et animaux nuisibles restent des sources de préoccupation, de même que les services et les modifications réglementaires pour les nouveaux agriculteurs.

La province a été encouragée à appuyer les hôpitaux, les routes et les écoles rurales; à investir dans l'infrastructure de transformation et de distribution des aliments; à financer la recherche et le transfert de technologie; et à promouvoir l'agriculture biologique ainsi que l'adoption de technologies novatrices à la ferme.

Les intervenants ont mentionné plusieurs programmes existants qui devraient être renforcés, prolongés ou rendus permanents, ainsi que des modifications réglementaires qui seraient avantageuses pour la production et les ventes agricoles. Un programme d'indemnisation pour les biens et services environnementaux a été proposé afin de reconnaître les avantages publics associés aux activités des producteurs agricoles, dont les zones d'alimentation en eau, la création d'habitats fauniques et la séquestration de carbone. On demandait également des fonds et des directives afin de faciliter la production de biomasse à des fins énergétiques.

PROCUREUR GÉNÉRAL

Mises à part les mesures proposées pour mettre fin au profilage racial dans le système judiciaire, restructurer l'aide juridique et financer des cliniques juridiques au nom des collectivités racialisées, les recommandations adressées au ministre du Procureur général portaient sur un programme précis. Les avocats de l'Ontario veulent être ajoutés à la liste de professionnels qui peuvent émettre des actions sans droit de vote à des membres de leur famille. Les tenants de la prévention du cancer espèrent que le procès en recouvrement des coûts intenté contre l'industrie du tabac portera fruit. Les propriétaires de bars et de restaurants ont soulevé des préoccupations concernant l'application des politiques de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario. Il a également été demandé de prévoir un financement durable pour les organismes de services aux victimes.

SERVICES À L'ENFANCE ET À LA JEUNESSE

Les fournisseurs de services de garde et les travailleurs en éducation de la petite enfance se méfiaient de l'impact du Programme d'apprentissage des

conseillers financiers portaient sur la promotion et la réglementation des régimes de retraite à prestations déterminées.

CONSEILS TOUCHANT D'AUTRES MINISTÈRES

Comme le Budget se rapporte à tous les programmes gouvernementaux, les témoins ont formulé des propositions sur une vaste gamme de programmes concernant presque tous les ministères. Bien que de nombreuses demandes soient axées sur le financement, les modifications aux règles des programmes et les réformes réglementaires suggérées peuvent aussi avoir des répercussions fiscales. Les conseils qui revenaient souvent en 2011 incluaient ce qui suit :

- trouver des moyens efficaces de répondre de façon adéquate aux besoins des membres les plus défavorisés ou les plus vulnérables de la société;
- reconnaître les initiatives qui connaissent du succès – comme les programmes de littératie et de formation de base à l'intention des nouveaux arrivants et les programmes de gestion des risques à l'intention des agriculteurs – et les soutenir ou les améliorer;
- réaliser des gains d'efficacité dans la conception et la prestation des services publics;
- permettre au secteur sans but lucratif de fournir des services dans la collectivité, libérant des locaux institutionnels et des ressources humaines à d'autres fins;
- atténuer les coûts associés à la conformité aux règlements, directives et lignes directrices du gouvernement.

AFFAIRES AUTOCHTONES

Désireux d'intervenir dans toutes les activités touchant leurs terres traditionnelles, les chefs des Premières nations ont demandé à la province de partager les recettes tirées de l'exploitation des ressources, de négocier des ententes de responsabilisation environnementale et de financer des programmes de formation et de perfectionnement qui permettraient aux membres des Premières nations de bénéficier des emplois créés par l'exploitation des ressources dans leurs territoires. Plusieurs intervenants ont invité le gouvernement à investir davantage dans la santé des Autochtones, et des organismes de protection de l'enfance ont demandé que soit élaboré un modèle de protection des enfants autochtones financé de façon adéquate et conçu de façon appropriée.

proposées à l'impôt sur le revenu des particuliers permettraient de percevoir des recettes fiscales plus importantes auprès des salariés à revenu élevé.

Les fabricants de l'Ontario ont demandé que tous les crédits d'impôt soient rendus remboursables et proposé de nouveaux crédits à l'investissement dans l'équipement de fabrication et de transformation et dans la formation et le perfectionnement des compétences. Les chambres de commerce, les agriculteurs de l'Ontario et les sociétés ferroviaires canadiennes ont demandé au gouvernement de créer ou d'améliorer les crédits d'impôt pour, respectivement, la recherche et l'innovation, les dons alimentaires et les taxes foncières scolaires sur les lignes ferroviaires à faible densité.

En ce qui concerne les taxes foncières, les questions qui préoccupent les municipalités de l'Ontario comprennent le système de plafonnement de l'impôt et le manque de soutien financier pour les remises d'impôt foncier municipal prescrites par la province. Les agriculteurs de l'Ontario appuient l'actuel système fiscal pour les biens agricoles, mais ils ont des problèmes avec son application à leurs propriétés et leurs installations. Les fabricants ont demandé que soit modifié le taux d'impôt pour les installations manufacturières et industrielles, et les agents immobiliers ont recommandé de créer une nouvelle catégorie d'impôt pour les friches industrielles en voie d'assainissement.

Pour ce qui est de la taxe de vente harmonisée (TVH), il a été proposé d'en modifier les règles ou leur application ou de prévoir des exemptions. Plusieurs centaines de personnes ont notamment demandé que les services publics résidentiels de base et le chauffage domestique soient exempts de la TVH. Il a été proposé au Comité d'éliminer la taxe sur le carburant aviation pour certains vols, d'imposer une taxe sur les émissions carboniques et d'introduire une taxe sur les opérations financières. Le Comité a également reçu des conseils contradictoires sur l'opportunité de hausser les taxes sur le tabac.

Autres questions

D'autres questions tombant sous la portée réglementaire du ministère des Finances ont fait l'objet de recommandations. Il a notamment été recommandé de consulter les conseillers et planificateurs financiers sur les projets de règlement et de continuer d'appuyer un organisme national de réglementation des valeurs mobilières. Les courtiers d'assurance ont demandé au gouvernement de modifier les règles applicables à leurs transactions avec les cliniques médicales et de réadaptation, d'interdire l'utilisation d'une cote de crédit pour l'assurance sur les biens, et de réglementer la vente d'assurance accessoire. Plusieurs suggestions des

déficit et la réduction de la dette était tempéré par la conscience des limites imposées par les perspectives économiques de la province.

Attentifs au fait que le ralentissement de la croissance économique freine les perspectives de recettes, de nombreux témoins ont mis l'accent sur le contrôle des dépenses, stratégie d'autant plus urgente que le nombre croissant de personnes âgées fera monter en flèche les coûts des soins de santé. La plupart des intervenants conseillaient de limiter la croissance des dépenses publiques – différents points de repère ont été proposés – et un seul recommandait de décarter un gel total des dépenses. D'autres mettaient en garde contre une réduction draconienne des dépenses ou l'élimination prématurée des fonds de relance, qui pourrait mettre en danger la relance économique de l'Ontario.

Certains intervenants ont fait valoir que l'expansion des services publics et l'annulation du gel des salaires dans la fonction publique pourraient renforcer l'économie. Le secteur de la construction, en particulier, proposait de faire de la création de nouveaux emplois une priorité budgétaire. Notant la fragilité de la relance économique, des témoins ont recommandé d'améliorer la capacité du secteur sans but lucratif à offrir des programmes efficaces en renforçant les soutiens tels que le logement abordable, les services communautaires, l'éducation et la formation.

Questions fiscales

Les récentes réformes fiscales, particulièrement les réductions prévues du taux d'imposition des sociétés, ont attiré beaucoup d'attention, et le milieu des affaires a incité le gouvernement à garder le cap et à écarter tout nouvel impôt sur les sociétés. Une vaste coalition d'organismes de lutte contre la pauvreté, de fournisseurs de services sociaux et de soins de santé et d'organisations ouvrières a demandé au gouvernement d'éliminer les réductions de l'impôt des sociétés ou encore de prendre des mesures ciblées telles que des crédits d'impôt à l'investissement ou des dispositions relatives à l'amortissement accéléré. Certains témoins ont parlé de façon plus générale de la nécessité d'accroître les impôts ou d'annuler toutes les réductions d'impôt afin de rétablir la capacité du gouvernement de générer des revenus.

Le milieu des affaires a proposé d'autres réformes fiscales, dont l'augmentation de la déduction pour amortissement pour tous les actifs, l'élimination de l'impôt minimum sur le revenu des sociétés et le relèvement du seuil de l'impôt-santé des employeurs (ISE). Par contraste, des groupes locaux préoccupés par la restructuration des soins de santé ont déclaré que les échappatoires de l'ISE devraient être éliminées. Plusieurs modifications

inchangé en janvier 2011, le nombre de travailleurs ontariens a grimpé de 36 300, contribuant à une augmentation annuelle de 150 800 emplois depuis janvier 2010⁴. Le taux d'inflation annuel de l'Ontario s'établissait à 2,9 % en janvier 2011, par rapport à 1,9 % en janvier 2010⁵.

Situation financière

Les *Perspectives de 2010* prévoient des déficits de 18,7 milliards de dollars pour 2010-2011 (comme il est mentionné plus haut), de 17,3 milliards pour 2011-2012 et de 15,9 milliards pour 2012-2013. Ces réductions du déficit seront rendues possibles par une baisse des dépenses (en 2011-2012) et une hausse des revenus (en 2012-2013), mises en équilibre avec la croissance des intérêts sur la dette accumulée durant cette période⁶.

Le déficit accumulé (la différence entre le passif et le total de l'actif) devrait augmenter et passer à 149,6 milliards de dollars au 31 mars 2011, par rapport à 131,0 milliards au 31 mars 2010. Le ratio déficit accumulé / PIB passerait de 22,0 % à 24,5 %.

La dette nette de la province (c.-à-d. la différence entre le passif et l'actif financier) devrait augmenter pour se fixer à 219,5 milliards de dollars au 31 mars 2011, par rapport à 193,6 milliards au 31 mars 2010. Le ratio dette nette / PIB (considéré comme indiquant la capacité d'une économie de rembourser sa dette) devrait s'établir à 35,9 % à la fin de 2010-2011 et atteindre son plus haut niveau autour de 41,0 % en 2014-2015.

La dette totale de la province (tous les emprunts de la province, sans les actifs financiers compensatoires) devrait atteindre 236,5 milliards de dollars au 31 mars 2011, comparativement à 212,1 milliards au 31 mars 2010.

MINISTÈRES DES FINANCES ET DU REVENU

Stratégies financières

La croyance en l'impossibilité d'un financement déficitaire à long terme a incité les intervenants à demander au gouvernement de rétablir l'équilibre budgétaire. Plusieurs d'entre eux lui ont également suggéré de se fixer un échéancier de réduction de la dette. Le conseil de prioriser la réduction de la pauvreté par rapport à l'élimination du déficit était contrebalancé par l'observation selon laquelle l'augmentation du niveau d'endettement compromet les programmes publics. Le désir d'accélérer l'élimination du

⁴ Statistique Canada, *Enquête sur la population active*, différents mois.
⁵ Statistique Canada, *Indice des prix à la consommation*, différents mois.
⁶ *Perspectives de 2010*, p. 121.

L'ÉCONOMIE

Perspectives économiques

Malgré une croissance économique et un taux d'emploi favorables en 2010-2011, les experts qui ont témoigné aux audiences prébudgétaires de 2011 ont souligné les défis qui se posent à l'économie ontarienne. Un dollar canadien vigoureux, la faiblesse de l'économie américaine et le ralentissement de la demande de consommation intérieure, la transition des programmes de stimulation économique aux initiatives de réparation fiscale, les prix élevés de l'énergie, le refroidissement du marché immobilier et la restructuring mondiale de l'industrie automobile étaient quelques-unes des raisons citées pour prévoir une croissance économique plus modeste à court et à moyen terme. Les témoins préoyaient également une hausse des taux d'intérêt.

À la fin du troisième trimestre de 2010, le PIB réel de l'Ontario atteignait environ 523,8 milliards de dollars, comparativement à près de 506,5 milliards à la fin du troisième trimestre de 2009 (le PIB nominal s'élevait à 614,4 milliards par rapport à 579,5 milliards un an auparavant)¹. Dans sa déclaration à l'Assemblée législative, sur le document *Perspectives économiques et revue financière de 2010* (*Perspectives de 2010*), le ministre des Finances a prédit que le PIB réel de l'Ontario progresserait de 3,2 % en 2010, de 2,2 % en 2011 et de 2,5 % en 2012². Avec une augmentation de 0,9 % du PIB réel, le troisième trimestre de 2010 était le sixième trimestre consécutif de croissance suivant la récession de 2008-2009.

La croissance économique a entraîné une amélioration des revenus du gouvernement, projetés (dans les *Perspectives de 2010*) à 107,7 milliards de dollars en 2010-2011, soit 0,8 milliard de plus que les prévisions budgétaires de 2010. Selon les prévisions, les charges du gouvernement devaient totaliser 125,6 milliards de dollars, en baisse de 0,3 milliard par rapport aux prévisions budgétaires de 2010. Le déficit projeté pour 2010-2011 est donc de 18,7 milliards de dollars, en baisse par rapport aux 19,7 milliards prévus dans le Budget de 2010³.

En décembre 2010, le taux de chômage de l'Ontario se situait à 8,1 %, comparativement à 9,3 % en décembre 2009. Bien que ce taux soit resté

¹ Ministère des Finances de l'Ontario, *Les comptes économiques de l'Ontario : Troisième*

trimestre de 2010, le Ministère, janvier 2010, p. 42 et 51.

² Assemblée législative de l'Ontario, *Journal des débats*, 18 novembre 2010. Voir aussi Ministère des Finances de l'Ontario, *Perspectives économiques et revue financière de 2010*, le Ministère, octobre 2010, p. 70.

³ Les prévisions de chaque année comprennent une réserve de 0,7 milliard de dollars.

INTRODUCTION

Le Comité permanent des finances et des affaires économiques a tenu ses audiences prébudgétaires de 2011 en janvier et février 2011 à London, Windsor, Thunder Bay, Timmins et Ottawa et, pendant deux jours, à Queen's Park à Toronto.

Les témoins comprenaient des spécialistes venus présenter des prévisions économiques et des avis budgétaires à l'invitation du Comité, de même que des représentants d'associations, de groupes communautaires, d'organismes et de syndicats, ainsi que des particuliers intéressés. Le Comité a aussi reçu des présentations de municipalités et de leurs associations ainsi que d'autres agences de service et organismes administratifs locaux exerçant des pouvoirs délégués ou bénéficiaires de paiements de transfert.

Un total de 146 témoins ont comparu devant le Comité. Le Comité a également reçu environ 114 mémoires de particuliers et de groupes intéressés qui n'ont pas comparu devant lui. Deux de ces mémoires représentaient les courriels reçus à l'appui d'une seule recommandation, de plus de 400 personnes dans un cas et de 60 dans l'autre.

Les consultations prébudgétaires offrent aux citoyens, aux intervenants et aux partenaires que sont les administrations locales une tribune importante pour discuter avec les élus de leurs préoccupations sociales et économiques et de leurs inquiétudes liées aux programmes. Les présentations au Comité constituent un aspect essentiel du processus politique au moyen duquel les pouvoirs publics sont tenus responsables de leurs décisions et de leur administration par l'électorat.

Le présent rapport donne une vue d'ensemble des principales questions qui ont été soulevées par les personnes qui ont présenté des exposés au cours des consultations prébudgétaires. Le compte rendu des délibérations du Comité figurant dans le *Journal des débats* fait état du détail des présentations des témoins et de leurs réponses aux questions des membres du Comité. Une liste des témoins ainsi que des organismes et des particuliers qui ont fait parvenir des mémoires au Comité figure à la fin du rapport. Une version électronique du présent rapport peut être consultée sur le site Web des rapports du Comité (http://www.ontla.on.ca/web/comite-proceedings/comite_reports.do?ParlCommID=8858&locale=fr).

21	AFFAIRES MUNICIPALES ET LOGEMENT
22	Financement provincial-municipal
23	Logement
24	RICHESSES NATURELLES
24	DÉVELOPPEMENT DU NORD, MINES ET FORÊTS
25	RECHERCHE ET INNOVATION
25	FORMATION ET COLLÈGES ET UNIVERSITÉS
27	TRANSPORTS
29	RECOMMANDATIONS
ANNEXE A TÉMOINS ET MÉMOIRES	
ANNEXE B OPINION DISSIDENTE DES MEMBRES PROGRESSISTES- CONSERVATEURS DU COMITÉ	

1	INTRODUCTION
2	L'ÉCONOMIE
2	Perspectives économiques
3	Situation financière
3	MINISTÈRES DES FINANCES ET DU REVENU
3	Stratégies financières
4	Questions fiscales
5	Autres questions
6	CONSEILS TOUCHANT D'AUTRES MINISTÈRES
6	AFFAIRES AUTOCHTONES
7	AGRICULTURE, ALIMENTATION ET AFFAIRES RURALES
7	PROCURATEUR GÉNÉRAL
7	SERVICES À L'ENFANCE ET À LA JEUNESSE
8	AFFAIRES CIVIQUES ET IMMIGRATION
8	SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES
10	SÉCURITÉ COMMUNAUTAIRE ET SERVICES CORRECTIONNELS
10	SERVICES AUX CONSOMMATEURS
10	CULTURE
10	DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE
11	ÉDUCATION
13	ÉNERGIE
14	ENVIRONNEMENT
14	SERVICES GOUVERNEMENTAUX
14	SANTÉ ET SOINS DE LONGUE DURÉE
15	Politique et recherche en matière de santé
15	RLISS et fournisseurs de services de santé connexes
17	Personnel et soins infirmiers
17	Services de santé assurés
18	PROMOTION DE LA SANTÉ ET SPORT
19	INFRASTRUCTURE
20	AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES
20	TRAVAIL

COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
CHANGEMENTS DANS LA COMPOSITION DU COMITÉ

CHARLES SOUSA a été remplacé par HELENA JACZEK le 22 février 2011.

DÉPUTÉS AYANT REMPLACÉ DES MEMBRES DU COMITÉ
À TITRE TEMPORAIRE

BAS BALKISSOON	JEFF LEAL
GILLES BISSON	LISA MACLEOD
DONNA H. CANSFIELD	REZA MORIDI
L'HON. ALLEN CARROLL, C.P.	YASIR NAQVI
JOE DICKSON	JERRY J. OUELLETTE
CHERI DINOVO	KHALIL RAMAL
RANDY HILLER	DAVID ZIMMER
JEAN-MARC LALONDE	

COMPOSITION DU COMITÉ PERMANENT DES FINANCES
ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

2^e session, 39^e législature

PAT HOY
Président

LAURA ALBANESE
Vice-présidente

NORM MILLER

LEEANNA PENDERGAST

PETER TABUNS

TOBY BARRETT

BOB DELANEY

KEVIN DANIEL FLYNN

HELENA JACZEK

SYLWIA PRZEZDZIECKI
Greffière du comité

LARRY JOHNSTON
Rechercheur

Assemblée
législative
de l'Ontario



Legislative
Assembly
of Ontario

L'honorable Steve Peters
Président de l'Assemblée législative

Monsieur le président,

Le Comité permanent des finances et des affaires économiques a l'honneur de présenter son rapport sur les consultations prébudgétaires pour 2011 et de le confier à l'Assemblée.

Le président du comité,

Pat Hoy

Queen's Park
Mars 2011

La Bibliothèque nationale du Canada a catalogué cette publication de la façon suivante:

Ontario. Assemblée législative. Comité permanent des finances et des affaires économiques
Consultations prébudgétaires

Annuel.

Titre pris sur la couv.

Texte en français et en anglais disposé tête-bêche, 1992?-1993; texte en français seulement, 1994; texte en français et en anglais disposé tête-bêche, 1995-2004; texte en français

seulement, 2005-

Publ. aussi en anglais sous le titre: Pre-budget consultation.

Parait depuis la livr. de 1992?

La livr. de 1999 n'a pas été publiée.

La livr. de 1994 comporte le titre: Consultations prébudgétaires pour ... et réponse [i.e. réponse] préliminaire à la Commission de l'équité fiscale.

ISSN 0835-4952 = Consultations prébudgétaires - Ontario Comité permanent des finances et des affaires économiques.

I. Budget--Ontario--Périodiques. 2. Finances publiques--Ontario--Périodiques. 3. Politique

fiscale--Ontario--Périodiques. 4. Ontario--Politique économique--Périodiques. I. Titre. II.

réponse

[i.e. réponse] préliminaire à la Commission de l'équité fiscale.

HJ2056 .O5O57

354.7130072223

C95-800115-4 Rev

ISBN 978-1-4435-6325-3

COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

CONSULTATIONS PRÉBUDGÉTAIRES POUR 2011

2^e session, 39^e législature
60 Elizabeth II

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

CA2 ON

XC 25

-P62

Government
Publications

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS

PRE-BUDGET CONSULTATION 2013

2nd Session, 40th Parliament
62 Elizabeth II

International Standard Book Numbers (ISBN)

978-1-4606-1640-6 (Print)	PRE-BUDGET CONSULTATION 2013 / CONSULTATIONS PRÉBUDGÉTAIRES POUR 2013
978-1-4606-1642-0 (English PDF)	PRE-BUDGET CONSULTATION 2013
978-1-4606-1644-4 (French PDF)	CONSULTATIONS PRÉBUDGÉTAIRES POUR 2013

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

The Honourable Dave Levac, MPP
Speaker of the Legislative Assembly

Sir,

Your Standing Committee on Finance and Economic Affairs has the honour to present its Report on its Pre-Budget Consultation 2013 and commends it to the House.

Kevin Daniel Flynn, MPP
Chair

Queen's Park
April 2013





**MEMBERSHIP OF THE
STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS**

2nd Session, 40th Parliament

KEVIN DANIEL FLYNN
Chair

SOO WONG
Vice-Chair

DIPIKA DAMERLA

STEVEN DEL DUCA

VICTOR FEDELI

CATHERINE FIFE

KEVIN DANIEL FLYNN

MONTE MCNAUGHTON

MICHAEL PRUE

PETER SHURMAN

SOO WONG

KATCH KOCH
Clerk of the Committee

SUSAN VIETS and ANNE MARZALIK
Research Officers

**SUBSTITUTIONS TO MEMBERS OF THE
STANDING COMMITTEE ON FINANCE AND ECONOMIC AFFAIRS
WHO PARTICIPATED IN THE COMMITTEE'S DELIBERATIONS**

GILLES BISSON

SARAH CAMPBELL

MIKE COLLE

VIC DHILLON

JOE DICKSON

CINDY FORSTER

MICHAEL HARRIS

JANE MCKENNA

PHIL MCNEELY

NORM MILLER (PARRY SOUND–MUSKOKA)

ROB E. MILLIGAN

JULIA MUNRO

TARAS NATYSHAK

LAURIE SCOTT

JOHN VANTHOF

JEFF YUREK

CONTENTS

INTRODUCTION	1
THE ECONOMY	2
Economic Outlook	2
Fiscal Situation	2
MINISTRY OF FINANCE	3
Fiscal Strategies	3
Tax Policy	3
Other Matters	4
OTHER MINISTRIES	5
ABORIGINAL AFFAIRS	5
AGRICULTURE AND FOOD	5
CHILDREN AND YOUTH SERVICES	6
COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES	6
COMMUNITY SAFETY AND CORRECTIONAL SERVICES	8
CONSUMER SERVICES	8
ECONOMIC DEVELOPMENT AND TRADE	9
EDUCATION	9
ENERGY	10
ENVIRONMENT	11
GOVERNMENT SERVICES	12
HEALTH AND LONG-TERM CARE	12
LHINs and Related Health Service Providers	13
Community and Home Care	13
Long-Term Care	15
Hospital Funding and Related Matters	16
Nurses and Nursing	16
Ontario Health Insurance Plan	17
Assistive Devices	17
Spinal Cord Attendant Services	17
Other Matters	17
INFRASTRUCTURE	18
LABOUR	19
MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING	20
NATURAL RESOURCES	22
NORTHERN DEVELOPMENT AND MINES	22
RESEARCH AND INNOVATION	24

TOURISM, CULTURE AND SPORT	24
TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES	24
Universities	25
Colleges	26
Career Colleges	27
TRANSPORTATION	27
RECOMMENDATIONS	29
LIST OF WITNESSES AND WRITTEN SUBMISSIONS	31
ADDENDUM: EXPERT WITNESSES	
APPENDIX : DISSENTING OPINION OF THE PROGRESSIVE CONSERVATIVE MEMBERS OF THE COMMITTEE	

INTRODUCTION

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs conducted its pre-Budget hearings in March and April 2013 in Windsor, Timmins, Ottawa and Thunder Bay and for two days in Toronto at Queen's Park.

Witnesses included representatives from associations, community groups, organizations and unions, and interested individuals. The Committee also received presentations from municipalities and their associations, as well as local administrative bodies and service agencies exercising delegated authority and/or receiving transfer payments.

In total, 132 witnesses appeared before the Committee during the hearings in March and April. In addition, about 85 written submissions came from interested individuals and groups who did not appear before the Committee.

The Committee, in keeping with historical practice and in order to help the Committee be informed by key economists, also invited three expert witnesses to appear at a seventh day of hearings held at Queen's Park on April 11, 2013. The April 11 hearings are summarized in an addendum to this report, which also lists the names of the expert witnesses.

The pre-Budget consultation provides an important forum for citizens, stakeholders, and local government partners to discuss their social, economic and program related concerns with elected representatives. The submissions to the Committee are a vital part of the political process by which governments are held accountable for their decision making and administration by the electorate.

This report is an overview of the main issues raised by presenters during the pre-Budget consultation. Cost estimates provided by witnesses for their proposals have been included wherever possible. Details of submissions by witnesses and their responses to questions by Committee Members can be found in the *Hansard* of the Committee's Proceedings. A list of witnesses, as well as the organizations and individuals from whom briefs were received, appears at the end of the Report.

THE ECONOMY

Economic Outlook

The 2012 fall *Ontario Economic Outlook and Fiscal Review* (Economic Outlook) indicates that the province is in a period of restrained growth with real Gross Domestic Product (GDP), the measure of economic activity, projected to increase modestly by 2.0% in 2012 and 1.9% in 2013, before improving to 2.3% in 2014. Ontario's GDP at market prices was \$639 billion in 2011. Assumptions underlying the growth forecasts include continued consumer spending, adequate business capital investment, and increased exports. The key external factors affecting Ontario's growth are the Canadian dollar, crude oil prices, U.S. real GDP and Canadian interest rates. Among the provinces, private sector firms expect that Alberta and Saskatchewan will fare the best in 2012, with growth rates above 3%.

A strong Canadian dollar, which results from demand for Canadian commodities, a weakened U.S. currency, and investor confidence in Canada, has hampered the manufacturing and export sectors, leading to a \$45.4 billion trade deficit in the second quarter of 2012. A private sector economics group predicts that the auto manufacturing sector will improve over the next five years as pent-up demand (from the last recession) for automobiles in the United States is satisfied.

The exchange rate on March 4, 2013 was one Canadian dollar for 0.97 U.S. dollars. It is anticipated that the Canadian dollar will remain at relatively high levels over the next few years. Similarly, an elevated oil price is expected to be the norm in the near term, with private sector forecasts ranging from U.S. \$90/barrel to U.S. \$115/barrel. The political situation in oil producing countries and the demand for oil in emerging markets underpin the forecasts. Both factors will likely tighten supplies putting upward pressure on the price of a barrel of oil. On March 4, 2013 the price of oil was U.S. \$90.39/barrel (based on West Texas Intermediate, a light, sweet crude that is the underlying commodity of the New York Mercantile Exchange's oil futures contracts).

As noted in the Economic Outlook, Ontario's low productivity relative to competitors such as the United States remains unresolved. As well, the report reveals that the province's businesses are not adequately investing in research and development, or in information and communications technology relative to their counterparts in the United States. By September 2012 the province had gained 356,000 net jobs above its recessionary low in June 2009. Unemployment declined from 9.4% to 7.9% over the same period. Growth in employment is predicted to be 0.8% in 2012, or 51,000 new jobs. Consumer price index inflation was 3.1% in 2011, with a forecast of 1.6% in 2012.

Fiscal Situation

The Ontario government plans to eliminate the deficit by 2017-18. The deficit was \$13.0 billion in 2011-12 and is forecast at \$11.9 billion for 2012-13. With

half the province's spending directed to compensation for the public sector, the government views the management of these costs as a key part of the deficit reduction plan. The Economic Outlook noted that new collective agreements will contain no funding for incremental compensation increases.

On the revenue side, taxes are projected to grow over the next three fiscal years at an average annual rate of 4.1%. The revenue forecast for 2012-13 is \$113.0 billion.

Net provincial debt (the difference between liabilities and financial assets) was \$235.6 billion in 2011-12 and is forecast to increase to \$255.1 billion in 2012-13, \$275 billion in 2013-14, \$290.8 billion in 2014-15, \$301.2 billion in 2015-16 and \$308.1 billion in 2016-17. Net debt per capita was \$17,625 in 2011-12 and similarly is expected to increase to \$19,075 in 2012-13. The debt consists mainly of long-term bonds issued in Canadian and international markets.

MINISTRY OF FINANCE

Fiscal Strategies

Belief in the need to restore a measure of fiscal balance informs calls by individuals and industry to eliminate the debt and deficit expediently. Strategies propose that any new program spending be offset by an equivalent amount of cuts, public sector pay be restrained, public sector pensions be reformed as recommended in the Drummond report, and spending limits be legislated. A focus on delinquent taxpayers and the underground economy is also recommended. Manufacturers highlight the importance of maintaining a favourable business climate for investment in that sector.

Dedicated revenue streams for public transit (\$ 2 billion), allocation of 2% of the transportation budget for municipalities to make roads safe for pedestrians and cyclists, a special sales tax levy to pay for GTA infrastructure and tax relief for persons with disabilities to help offset the rising cost of energy are all proposed.

Those whose primary budget goal is income equality believe that austerity measures are not working. They call for a budget that builds a fair society, creates jobs and grows the economy. Other proposals include a more progressive tax system, revenue sources that encourage environmental and social responsibility and increases in funding to account for inflation. An additional goal is an extended budget consultation process to allow more time for citizen input.

Tax Policy

There is less agreement on how to restore fiscal balance. Industry groups seek assurance that the existing manufacturing tax rate will be maintained. Additionally, they ask that the province match any extension by the federal government of the accelerated capital cost allowance on manufacturing machinery and equipment. A representative of small businesses proposes the introduction of

pooled registered pension plans. Among other recommendations, representatives of the manufacturing sector propose a refundable investment tax credit, elimination of the restrictions on HST Input Tax Credits, elimination of the corporate minimum tax, and an employers' training tax credit. Airlines seek the elimination of the provincial tax on aviation fuel for international flights.

On the other hand, labour representatives and some individuals view recent corporate tax cuts as creating a divide between working people and corporations. They seek a more balanced approach in the budget and recommend higher personal and corporate tax rates, a surtax on personal incomes over \$250,000, elimination of the lower tax rate on capital gains for individuals and corporations, and closing tax loopholes for corporations and the wealthy.

Municipalities ask the government to review land tax rates to ensure the cost of services is equal for all property owners and to study the impact of the Ministry of Natural Resources' designation of properties as tax exempt. A uniform, indexed business tax rate is also suggested.

Realtors caution the government not to allow cities to levy a land transfer tax. Other witnesses suggest eliminating the property tax for those living on the Old Age and Guaranteed Income Supplements, eliminating the HST on home care, raising the Employer Health Tax threshold to \$1 million, and reducing the HST rate on hotel guest rooms.

Other Matters

An aging workforce prompts a financial industry representative to ask for training and licensing requirements that reflect a commitment to increase the availability of financial advisors. Ontario universities urge the government to extend temporary solvency funding relief measures to allow them to satisfy their pension obligations over a more manageable time frame.

Several witnesses speak of the need for reform in the auto insurance industry. An insurance industry representative requests the following: a change in the definition of catastrophic injuries; implementation of the recommendations of the Auto Insurance Anti-Fraud Task Force; repeal of the provincial regulator's mediation/arbitration system; clarification on the language in the statutory accident benefits regulations; a reigning in of the costs of the bodily injury system; and preparation for natural disasters.

Auto insurance claimants say that there is wrongful denial of claims by assessors (called independent medical examiners) that has resulted in 28,000 people waiting for mediation or arbitration. Claimants want the Ministry of Health and Long-Term Care to disclose the names of private clinics that fail inspections and ask that amounts paid annually to each assessor be published, as in British Columbia. Additionally, caps for non-catastrophic injuries and attendant care benefits are considered to be too low in relation to actual costs. Changes to the definition of catastrophic injury based on the medical consensus of the healthcare community are deemed appropriate.

The Committee heard calls for a targeted approach to fighting fraud in the auto insurance industry, not a dragnet. There is a perceived need for adequate data on the auto insurance industry so informed choices can be made. A review of the 12% return on equity set for industry is requested, to determine whether it is too high in the current low-inflation environment. A union group asked that the Financial Services Commission of Ontario be directed to reduce Ontario auto insurance premiums by 15%.

OTHER MINISTRIES

ABORIGINAL AFFAIRS

A focus on the improvement of the health of Aboriginal peoples is considered warranted as is funding for Aboriginal midwives through the Ontario Midwifery Program, which would cost the province an estimated \$300,000. The Chief and Council of Iskatewizaagegan #39 Independent First Nation strive to ensure that all development activities occurring within the traditional territory of the Nation comply with the “duty to consult and accommodate” relative to their inherent treaty rights. They seek the creation of a government-to-government mechanism between their Nation, Canada and the provinces of Ontario and Manitoba.

AGRICULTURE AND FOOD

Stakeholders appreciate the opportunity for consultation with the government in the Growing Forward 2 strategic initiative as research in agronomy, crop quality and other agricultural specialties is a key driver of farm business success. They seek an additional \$100 million annually for university-based agriculture research. Proposals put forward to the Ministry include reinstatement of the Risk Management Program to fully funded status (or alternatively, the establishment of a more appropriate cap) and changes to the *Business Corporations Act* to allow the inclusion of family members as non-voting shareholders in the professional corporation of veterinarians. Witnesses want the biodiesel tax exemption repealed and replaced by a 2% biodiesel mandate. They ask that the mandate mirror federal regulations, with the addition of a minimum threshold for the reduction of greenhouse gas emissions, which would create a guaranteed market for the product in Ontario and lead to more investor participation.

Sector representatives see an opportunity to improve the marketable attributes of Ontario food through financial support for environmental stewardship practices and food safety. They also encourage the creation of a program to promote Ontario grown food to Ontario consumers. Rural communities facing aging infrastructure ask for support so they are not placed at a competitive disadvantage. They see an opportunity to lower energy costs through the provision of funding to expand the natural gas pipeline into their communities, and they propose additional municipal transfers.

The horse racing industry emphasizes the need for a long-term financial commitment to match the five-year breeding cycle. It views extension of the Slots at Racetrack Program as imperative until a new agreement is reached between the industry and the province. The industry seeks clarification of the government's plan to integrate the horse racing industry into the gaming strategy.

Wine industry representatives recommend a detailed analysis regarding increasing the sale of alcoholic beverages through private channels. They request a \$3 million increase in funding for the VQA program and propose remaining open on Good Friday and Easter Sunday, when there are many visitors to the wine region.

CHILDREN AND YOUTH SERVICES

At each stop the Committee heard from Ontarians who have a loved one with a disability or who know someone with a disability. Those witnesses highlight the importance of adequate funding for the Special Services at Home Program (SSAH). They express concern to the Committee for the plight of aging parents not able to care for their children with disabilities, and advocate for a reversal of the decision to cut children off SSAH at age 18. One presenter calculates that \$300 million phased in over a couple of years will take care of every person waiting for special services from birth to death.

The Committee heard that there is chronic underfunding of early learning and child care programs and that the financial pressure has increased with the introduction of full day kindergarten. Presenters urge the government to take planned cuts to child care funding in 18 communities off the table and ask for \$300 million for municipalities as base funding to reduce the high cost of child care and to stabilize the wages of staff. The importance of both increasing wages to retain qualified staff and indexing child care funding to inflation is noted. A capital funding program for not-for-profit child care centres is deemed necessary coupled with a moratorium on the licensing of for-profit child care.

Witnesses propose that income eligibility criteria should be increased so that children in any family receiving the Ontario Child Benefit (OCB) are eligible for treatment in the Healthy Smiles Ontario program. The provision of operational funding to all Community Health Centres offering oral health services under the Healthy Smiles Ontario program is also supported. The government is requested to ensure that merged child welfare agencies are properly funded so they are able to provide appropriate wages and working conditions. Witnesses also ask that the OCB be indexed to inflation and that it reach a maximum of \$1,310 per year for low income families effective July 2013.

COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES

Witnesses advise the government that Ontarians with disabilities are in crisis. They point to shortages of respite care and other services, and the 12,000 people on waiting lists for residential opportunities. They also say funding is being used

to pay for bureaucratic processes, leaving little support for persons with disabilities. The government is urged to provide seamless direct funding across life spans, and to ensure adequate support by the year 2020, so those with disabilities can live in the community, free from poverty. A specific suggestion is for \$25 million in funding in each of the next five years. Stabilizing the infrastructure and investing in a long-term human resources strategy are also considered to be good objectives.

A representative of the deaf community emphasizes the importance of identifying deaf and hearing impaired citizens in the justice system to ensure treatment for those in need of mental health and addiction services. Additionally funding to assist these individuals in finding secure, stable employment and for general support and counselling services is viewed as necessary.

A pressing concern for many is social assistance benefit rates that are considered inadequate for keeping up with the cost of housing, utilities and food. To reduce poverty the government is urged to implement the recommendations of the Commission for the Review of Social Assistance (CRSA) that call for increased and indexed income assistance for programs including the Ontario Disability Support Program, the Special Diet Allowance and Ontario Works (the recommendation is for a \$100 per month increase for single people on Ontario Works). Many ask for the reinstatement of the Community Start-Up and Maintenance Benefit Program, which provides a mandatory benefit for people on Ontario Works and the Ontario Disability Support Program. More generally, working towards a targeted reduction of 25% in child and family poverty by 2014 is proposed.

Witnesses urge that measures be taken to reduce poverty including an earnings exemption that ensures that social assistance recipients do not have 50% of their earnings clawed back on the first \$200 in income per month, at an estimated cost of \$60 million. Allowing individuals to keep 50% of the Child Benefit at a cost of \$50 million and general rule changes that allow people to earn and keep more of their income and assets (\$5,000 for singles and \$7,500 for couples is suggested) are offered as other solutions. Making prescription drug, dental and other health benefits available to all low income people are other proposals. An immediate 55% base funding increase to the food and shelter allowances for social assistance is requested.

Many presenters in Northwestern Ontario highlight unique challenges facing their communities. Northern Ontario service deliverers say that social assistance cannot be funded through the local property tax system and that the provincial rate structure for social assistance allowances should allow for regional variances based on local economies, as opposed to setting one rate structure for the entire province. An organization in Thunder Bay cites the success of its \$500,000 managed alcohol program for those unlikely to recover from alcohol addiction. It says the program helps reduce the need for medical and policing services and asks for stable funding for the program. Other requests include support for women's

shelters, including funding for a program to enable shelters to work with fathers of children who experience or are at risk of abuse.

Employment supports including training are highlighted. One suggestion is to merge the ODSP Employment Support Program with Employment Ontario under a ministry that has training and employment as its focus. The rationale is that the current program is geared to placement ready individuals. Otherwise, the government is cautioned not to transfer employment supports to municipalities, on the grounds they should be available to all Ontarians.

A representative of community support organizations agrees with the recommendations contained in the recently released *Living Longer, Living Well* report, and indicates that there is broad consensus that home and community supports are the key to good health outcomes. A request is made for sufficient resources for these organizations to implement the government's quality and accountability measures, which could include a 4-5% increase in funding, with 1.5% to be dedicated to quality and accountability. The government is advised to use "smart integration" when consolidating the community sector.

More generally, Members were told that the integration of home and community care with social services should proceed after an evaluation of various national and international models and based on the following criteria: access, quality and cost effectiveness and a client centred approach. The government is encouraged to commit funding to begin addressing the recommendations of the CRSA in its *Brighter Prospects: Transforming Social Assistance in Ontario* report.

The need for a 2% increase in transfer payments is linked to enabling agencies to meet unfunded pay equity obligations for 2012 and 2013. In one case, an alternative to transfer payment funding is proposed.

COMMUNITY SAFETY AND CORRECTIONAL SERVICES

Municipalities point to the spiralling costs of policing and urge the government to rethink how policing is delivered. One of the Northern municipalities urges that either it be permitted to have some control over policing costs or the province take over the funding.

CONSUMER SERVICES

Real estate groups want agreements of purchase and sale that create or transfer an interest in land to be afforded the same protections as other forms of e-commerce under the *Electronic Commerce Act, 2000*. They are also seeking the creation of a registry to protect homebuyers from health and safety issues associated with marijuana grow operations and labs.

ECONOMIC DEVELOPMENT AND TRADE

It is recommended that the province adopt crowd-funding equity legislation for the Ontario Securities Commission based on the model of the U.S. Securities and Exchange Commission currently under development. Continuation of the Open for Business model is encouraged, as is the implementation of recommendations of Open for Business small business roundtables. Witnesses want the government to publish the rationale and cost-benefit of regulations.

To tackle the underground economy in home renovation, witnesses suggest the introduction of broad based consumer incentives such as the Healthy Homes Renovation Tax Credit. The Committee is also advised that there is an underground economy in the cleaning industry that can be remedied by making the transaction taxable, eliminating the small traders' exemption, and providing a tax credit equivalent to the transaction.

The government is commended for its recognition of the impact of small and medium enterprises (SMEs) and for its implementation of key recommendations of the Jobs and Prosperity Council, such as the Global Exporter Forum that will assist SMEs in expanding internationally. A review of the LCBO agency model is deemed appropriate with a view to increasing their number, making changes to provide convenience stores with longer contracts, and achieving greater flexibility on locations.

A request is put forward that the government act on commitments made in the 2012 *Ontario Budget* on contraband tobacco, including immediate commencement of a consultation process and dedication of enhanced law enforcement resources. Additionally, convenience stores ask the province to commit to financially supporting their "We Expect I.D." age-verification training program for the next three years.

EDUCATION

A representative of the elementary teachers asks that the 2% pay differential with other teachers in the province be addressed. The representative commended the government on full day kindergarten; however, child care workers advise that it has destabilized their industry, with many day care centres closing. A recommendation is made to continue with the final phase in of full-day kindergarten in 2013-14 and to provide additional funding where required to prepare or renovate facilities for the resulting expanded enrolment. Incorporation of kindergarten in the Grants for Student Needs, with funding based on actual enrolment is proposed.

Witnesses identify a potential for cost savings by addressing the duplication of services resulting from the existence of four school boards in the province, and also call into question the need for the costly Education Quality and Accountability Office and test scores. They say a focus on both leaves less time for teaching.

There are calls to review, in consultation with stakeholders, the funding formula to remedy the inequity between elementary and secondary school students, which has resulted in waiting lists for special education services in elementary schools. An adjustment to the model to fund the OMERS rate increases is also requested. The importance of adequately funding special education is underlined by several witnesses, as is the need to refine data collection in this area. Presenters highlight the importance of developing a strategy that provides for the actual costs of special needs education as those students are at risk. The Committee was told that the Special Education Grant has been frozen since 2011 and that it should be increased by \$126 million.

The School Operations Grant portion of the Education Budget is considered inadequate and a request is made to restore it to 2011-12 funding levels. At a minimum, presenters ask that no further cuts be made to the grant in the 2013 Budget. Technology is an increasingly important aspect of schools and witnesses ask for funding for technology skills and hardware for students, the administration and teachers. At a minimum it is suggested that the \$25 million in the foundation grant for classroom computers be reinstated.

Inequities and the need for change in the funding of First Nations are highlighted by several groups who suggest the issue be addressed in conjunction with other provincial ministries and First Nation organizations. The groups say that sustained funding is required for First Nations students who attend Ontario schools whether they are from on-reserve communities or from a board's local population. Funding mechanisms should be developed that recognize all the costs associated with educating First Nations students including special education. A witness in Thunder Bay requests more funding for the Territorial Student Program for students from remote communities to board with families in Thunder Bay for their secondary school education.

To address mental health needs, it is recommended that the Grant for Student Needs or the Education Programs Other grant provide for a multi-year phased-in approach to fund a full continuum of mental health supports and services. Witnesses suggest that the province fully fund the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act*, that it provide some funding for the operations of school cafeterias, and that it adjust the grant for supply teachers to better reflect the cost. Another recommendation is for the Ministry to establish a formal process to review the cost of sick leave for the period subsequent to September 1, 2012 compared to previous years, before August 31, 2014. A supporter of TVO asks the province to nurture investment and to maintain direct predictable funding for the organization.

ENERGY

The Committee heard that in designing climate change policy the government must consider regulatory strategies in other jurisdictions so that Ontario industries are not put at a disadvantage. Continued use of low-carbon initiatives, renewable

energy, smart grid development and conservation are all encouraged as are the continued growth of the MicroFit and small Feed-in Tariff programs.

Several presenters criticize green energy initiatives, particularly wind energy, as electricity that is not needed and should not have a priority on the transmission line. They seek the discontinuance of subsidies to this sector. Witnesses tell the Committee that wind turbines lower property value, have negative health effects, and interfere with wildlife and tourism. Concern over health effects leads to a request for a moratorium on wind turbines until such time as adequate research is conducted. The need for consultation and engagement with local communities in situating wind turbines is also put forward.

Witnesses say that industrial electricity rates are too high. Some blame the FIT program for this. They encourage cancellation of the program with a reallocation of 10% of its subsidies to the creation of an industrial competitiveness superfund, used to provide low interest loans to industry for acquiring energy savings technology for use in operations. A technology leadership fund is also proposed for the discovery and incubation of new low cost power production technologies that can be exported. A representative of the natural gas industry believes that there is untapped economic and environmental potential in rural communities not served by natural gas; however, there are significant capital costs associated with infrastructure. Other policy suggestions range from amending the *Public Lands Act* (to prohibit the disposition of publicly owned Crown land for energy projects for financial gain) to amending the *Electricity Act* to require Feed-in Tariff projects to contain a minimum 50% equity participation of a local renewable energy community enterprise or public utility. A moratorium on new or refurbished nuclear projects without an independent analysis of the risks, costs, and alternatives is requested.

ENVIRONMENT

Ontario's forest industry supports the completion of modernization of the Ministry's approvals system, transparent socio-economic impact assessments prior to government decision-making, the allocation of sufficient resources to the Ministry for updating biomass-for-energy environmental guidelines and a review of the regulatory burden associated with the *Toxics Reduction Act*. Forestry companies, with the support of Northern municipalities, urge finalization of a regulation associated with the *Endangered Species Act*. The regulation would recognize the effectiveness of the *Crown Forest Sustainability Act* and its Forest Management Plans in providing for the habitat needs of species at risk in Ontario Crown forests.

Proposals for improved waste management include harnessing the economic value of waste, clarifying the roles and responsibilities of those involved in waste diversion through legislative or regulatory change, maximizing material and energy recovery, and emphasizing the concept of Reduce, Reuse and Recycle. Additional suggestions include implementing a landfill levy that reflects the cost of managing waste and increasing the water-taking levy for industrial purposes.

Auto recyclers support the use of the Delegated Administrative Authorities model as a way to administer and enforce a common environmental standard for auto recyclers.

An ecology organization seeks funding for the Ottawa River Action Plan. Sewer overflow tunnels are a key part of the plan, with a current cost estimate of \$170 million. Ottawa has set aside \$50 million for the project. Other groups focus on toxic substances. The government is urged to ensure that people have the right-to-know about the existence of toxic substances in the environment, their homes, their workplaces, and in consumer products and to ensure that commitments made under the *Toxics Reduction Act* are met. Other matters include a call for the allocation of \$2 million per year for operations of the Experimental Lakes Area (ELA) and the province taking permanent control of the ELA from the federal government.

GOVERNMENT SERVICES

A municipal taxpayer advocacy group wants to implement changes to public procurement contracts over U.S. \$20 million addressing sole sourcing and contract cancellation. The group estimates that direct and indirect cost savings would be \$15 billion. Other witnesses suggest that the government make greater use of the private and not-for-profit sectors to help deliver services.

HEALTH AND LONG-TERM CARE

Recommendations are made for diverse aspects of health and long-term care, as well as several more specifically targeted at the Local Health Integration Networks (LHINs) and related health service providers. Hospitals support the government's Health Links strategy but recommend that a health system capacity plan be created to complement it.

Strategies offered for chronic disease prevention and management include promoting stakeholder partnerships, providing incentives to employers to support employee health, working with educators, and enhancing the role of the home and community care sector to implement flexible funding models for in-home service delivery. Another suggestion is to extend senior focused initiatives such as the Healthy Homes Renovation Tax Credit to all people living with chronic conditions and disabilities regardless of age. A health coalition in Thunder Bay notes that the rate of chronic disease in Thunder Bay is among the highest in the province and points to a link between poverty and greater healthcare needs.

Witnesses in Northwestern Ontario say the vast geography of their region contributes to substantially higher medical transportation costs. They note that ambulances that should be able to respond to emergencies are often unavailable or delayed. The City of Thunder Bay requests funding support for expansion of emergency medical services. A doctor urges investment in public immunization programs for Ontario's children and youth and that the computerized immunization registry be implemented as soon as possible.

A group advocating for fertility treatment requests that in vitro fertilization (IVF) be funded for infertility patients. Additionally, it wants the government to act on recommendations in the *Raising Expectations: Recommendations of the Expert Panel on Infertility and Adoption* report and says work must be undertaken with health care practitioners to make fertility information available and raise awareness of fertility risk factors. The group also calls for a broad discussion on the real costs and options of providing access to IVF.

One witness recommends that government housing and social assistance policies be considered part of health policy. A group of doctors urges continued investment in models like the eConsult project and virtual wards to make good use of technology. Others focus on the need for a technology strategy for the home and community care sectors to promote integration and ensure sharing of best practices among workers. The expansion of health human resources data collection efforts was also deemed important.

LHINs and Related Health Service Providers

Nurses believe Local Health Integration Networks should be supported to achieve regional health system planning as well as integration and accountability for all health sectors, using an evidence-based and person-centred approach. They also recommend partnering with patients to co-ordinate their care through primary care in community health centres, nurse practitioner-led clinics, and family health teams. Hospitals request that clearly defined accountability structures for primary care performance be established.

Community and Home Care

Organizations involved in community and home care seek the establishment of a cross jurisdictional working group to develop and implement a national approach to community and home care. Other general requests include implementation of recruitment and retention strategies for personal support workers (PSWs), PSW cost of living increases, and human resources forecasting based on the expressed needs of community and home care clients.

Community and home care organizations make various recommendations in connection with a 4% funding increase for the sector. Community Care Access Centres (CCACs) want a new 4% funding plan targeted to address growth pressures and to reduce historical inequities between CCACs. Community service providers, including CCACs, ask to be treated in the same manner as hospitals and have the ability to retain in-year surpluses and manage deficits over multiple years to enable greater stability of service volumes. CCACs seek collaboration with LHINs to establish a multi-year funding framework that would replace current annual budgets. Some nurses advocate a return to the model of public delivery of home care with CCACs managing the delivery of home care nursing services. Registered Nurses, on the other hand, call for the transition of the 3,500 case managers and care coordinators from CCACs into primary care and the elimination of CCACs by 2015. One presenter said that for every \$1 invested in

home care in Ontario, about 28 to 30 cents are lost through the first two layers of administration, the LHINS and CCACs.

Community Health Centres (CHCs) ask that part of the 4% funding increase be made available to community-governed primary health care organizations, mental health and addiction agencies and community support agencies to enhance quality and accountability measures. Some organizations want the 4% increase, which one estimates would total \$156 million, directed to frontline primary health care organizations to increase their base funding by 1.75%. (Health centres say the community health sector portion of a 1.75% base funding increase would total approximately \$6 million.)

Witnesses seek capital dollars to maximize what they say is the proven effectiveness of the CHC and Aboriginal Health Access Centre (AHAC) mode of care. Groups request a one-time allocation ranging from \$107.6 million to \$108.9 million to the Ministry's Capital Investment Branch to cover the capital requirements of both the new CHCs announced in 2005 and the backlog of requests for other CHCs and AHACs. The Mary Berglund CHC in Ignace says that its current rent is higher than the market rate for Northwestern Ontario and also notes inequities in funding for CHCs in Northwestern Ontario in comparison with other parts of the province. It requests an immediate annual rent reduction (rent is paid to the Ministry of Infrastructure) and also requests funding for a new CHC.

Many presenters ask that the government streamline and invest in oral health services for low-income children and adults. A witness notes that the income eligibility level for the Healthy Smiles Ontario program is set too low and that many CHCs and public health units report that they have to turn away low-income families because those families make just a little above the adjusted income level that has been set. Ontario health centres request that the Ministry "increase the income eligibility criteria so that the children of any family receiving the Ontario Child Benefit are eligible for treatment in the Healthy Smiles Ontario program." A witness also says that oral health services programs for low-income children were underspent by \$5 million. Witnesses suggest reallocating some of those unspent funds to community health centres with dental suites to cover operating costs and expand services, including the provision of dental services to low income adults without dental insurance. An additional recommendation is to combine the existing five oral health programs into one program managed by the Ministry.

Organizations involved in community and home care also focus on the needs of caregivers. They ask the government to partner with stakeholders, including the private sector, to assess needs and provide caregivers with services, education and training. They suggest incorporating caregiving as a cross-cutting issue within all government health projects and programs.

It is recommended that guidelines be established for both regulated and unregulated workers in the sector and that background checks for caregivers be

introduced. Witnesses call for the reintroduction of an improved *Family Caregiver Leave Act*, with provisions for flexibility in taking leaves of absence and the elimination of doctor fees for issuing medical certificates. One suggestion is to develop a province-wide family driven respite program using the PSW registry as a mechanism to allow families to access the care of a PSW.

Other suggestions include creating a public non-profit home care system, developing medium- to long-term tools to support and retain PSWs (including identifying incentives such as retirement security options), cutting the waiting lists for home care and developing a human health resource strategy for PSWs. Specific wage requests include removing the wage freeze that impacts personal service and community support employees who are among the lowest paid in the health care sector, equalizing pay for these employees and those who work in institutions and convening an expert panel to look at the financial security of caregivers.

Long-Term Care

Witnesses want to ensure that long-term care (LTC) homes have the resources they need and that necessary changes are made to capital funding models to encourage redevelopment of older homes. More specifically, the Ministry is asked to enable access for LTC homes to the Health Infrastructure Renewal Fund. Other requests include implementing accountability mechanisms to ensure that money intended for improving personal and nursing care levels for LTC residents and home care recipients is, in fact, used for those purposes. An additional suggestion is to establish a care standard that will set a minimum staffing level of 3.5 hours of hands-on care per resident per day for LTC homes. CCACs say that LTC facilities need staff members with appropriate skills to address the more complex care needs of the populations they now serve. The facilities require outreach support and links with other care sectors to address complex resident health care or behaviour management needs and also must have more specialized units for those with severe mental health problems and dementia. One group suggests amending the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act* to include CCACs and LTC Homes under the Act.

An association for non-profit homes and services for seniors requests 2% funding increases both for care needs and for increased output and costs for the sector. The group estimates that the 2% funding increase would total \$90 million in additional spending. It suggests creating a two envelope funding model for the sector by collapsing three separate funding envelopes (for nursing and personal care, program supports and services, and raw food) into one funding envelope and retaining "other accommodation" as a second, non-care adjusted envelope. Another suggestion is to develop a measure of year-over-year change in LTC resident acuity.

The Committee heard a number of Windsor-Essex county specific requests. The government is urged to increase the number of long-term care beds to both improve quality of life for seniors and ensure that access to hospital services for the rest of the community is available when needed.

Hospital Funding and Related Matters

The Committee is asked to address the issue of no funding increase for hospitals by considering such options as extending the Employer Health Tax to those businesses which are currently exempt or by reconsidering the level of corporate taxation and taxes on Ontarians who are better able to pay. Nurses recommend, at a minimum, restoring hospital base funding to annual increases equal to inflation. Ontario hospitals seek operating funding planning targets for the next three fiscal years and details about government plans to mitigate the effects of funding reform. Implementation of a health research and innovation strategy is also requested. One witness asks for a moratorium on cuts to rural and small hospitals, the establishment of a clear set of services to be provided in small and rural community hospitals and for the Auditor General to conduct a full audit of all public private partnership (P3) hospital projects completed to date. Another witness asks for an end to contracting out hospital support services.

In Windsor-Essex witnesses request funding for complex continuing care beds and mental health beds that are ready to open at the Windsor Regional Hospital. They also ask for interim long-term care beds in local hospitals and the approval of appropriate designations for locally provided neonatal intensive care unit and thoracic cancer surgery services so that those services are not lost in the community. One person suggests that the \$1.6 billion in planned funding for a new hospital in Windsor be spent instead on front end care, including care for senior citizens. Supporters of a regional hospital in Thunder Bay seek \$42.5 million in funding to help free hospital beds occupied by resident Alternate Level of Care (ALC) patients. The funding would be used to provide Thunder Bay and the region with a transition house for homeless ALC patients. The goal is for these patients to be sent to the transition house once their acute care treatment in hospital is complete.

Several groups suggest potential cost savings measures. Cardiologists seek the elimination of inappropriate testing in echocardiography by implementing the Cardiac Care Network's *Standards for the Provision of Echocardiography in Ontario 2012*. They say this would help improve quality and control costs, estimating costs savings of as much as \$44 million, based on a 2012 *Institute for Clinical and Evaluative Sciences* report. Cardiologists also wish to work with the government to implement similar appropriateness standards for ECG and other non-invasive cardiac diagnostic tests that they believe will result in additional significant savings. Pharmacists say that an evidence-based economic model indicates that savings of at least \$143 million over the next five years would result from fully implementing and funding pharmacists' authority in the following five areas: counselling for smoking cessation, administering flu vaccinations, adapting patients' drug therapy, renewing prescriptions for stable chronic conditions, and assessing and treating minor ailments.

Nurses and Nursing

Nurses have a number of requests including adding 9,000 full time RNs by 2015, achieving the provincial target of 70% full time employment for all nurses,

securing fair wages for nurses and nurse practitioners in all health care sectors and expanding the role of RNs to deliver a broader range of care. Additional requests include ensuring all existing nurse-practitioner-led clinics are funded to operate to full capacity, opening new clinics where needed, phasing in new minimum staffing standards in long-term care, and committing to providing all Ontarians with access to integrated inter-professional primary care by 2020.

Ontario Health Insurance Plan

Assistive Devices

A stakeholder urges the government to add short-term oxygen therapy to the current home-oxygen program and identifies a potential \$200 - \$250 million in immediate cost savings by freeing up bed days in hospitals and potential savings of \$1.3 billion by 2040. The same group asks for the reintroduction and expansion of the Hospital Replacement Program which provided funding assistance for short-term (up to 60 days) home oxygen therapy. One witness asks that pharmacare be part of provincial health coverage so that the chronically and seriously ill can afford their medications.

Spinal Cord Attendant Services

Witnesses ask for the allocation of a percentage of community services expansion dollars to spinal cord attendant service providers in each of the LHINs, noting that there are 5,000 people requiring attendant services. It is estimated that the costs, not including supportive housing, would total \$35.2 million for attendant outreach services and \$10.4 million for self-managed attendant services. Over 1,600 individuals would be directly assisted with a total investment of \$45.6 million.

Witnesses suggest that the government conduct a review of LTC facilities and ALC beds in hospitals to determine the cost of inappropriate placement of persons with physical disabilities because of the lack of attendant services in the community. A witness estimates that it costs \$1,700 per day for a person with physical disabilities to be in a LTC facility and \$3,000 per day for care in a hospital. The suggestion is to redeploy this inappropriately spent funding to attendant services so those people can live in the community. Witnesses also ask for more flexible policies and funding related to community health planning that is not based on age, but on need.

Other Matters

Witnesses advocate a healthy eating and physical activity strategy to promote better health and also want to establish local food purchasing targets for public institutions. Dietitians request funding for the promotion and continued operation of the EatRight Ontario Dietitian Advisory Service, policies to support access to registered dietitian services, and the use of information provided by public health units' Nutritious Food Basket protocol to set rates for income support programs. Heart and stroke prevention advocates ask the government to implement a social marketing program that focuses on healthy eating, active living, mental health and adequate sleep and to maintain and expand measures for tobacco control. They

want legislation introduced to ban marketing such items as low nutrient foods, beverages and snacks to children under the age of 12. A representative of the beverage industry says that the industry has adopted voluntary standards on offering beverages to children and that sugar sweetened beverages are not uniquely responsible for rising obesity rates among children.

Other matters include a request to allow child and youth mental health treatment and service providers flexibility to use new investments to address operational and infrastructure costs, including costs for information technology, clinical supervision, staff compensation and leadership development. A Windsor-Essex group requested increased funding for children's mental health services in its community. Another group seeks funding for children's rehabilitation services including targeted investments in Children's Treatment Centres and one-time funding for a client information system. One group urges stakeholder partnering to facilitate the identification of aging and youth citizens with hearing loss in the health system.

INFRASTRUCTURE

Home builders advise the government to focus on core infrastructure investments. Cement producers say government at all levels should maintain infrastructure investments, that Ontario should use a full life cycle approach to inform infrastructure decision making and that it should choose concrete roads to help municipalities save up to 26% on a pavement's total cost of ownership. A labour group says that initiatives such as public private partnerships should not be used for funding infrastructure projects. The construction industry asks for measures to ensure prompt payment and notes that prompt payment legislation has been adopted in jurisdictions such as the United States, the United Kingdom, and Australia. Municipalities remind the government of a proposed roads and bridges program that they helped develop and say that it should be funded. Others ask that the Infrastructure Ontario affordable housing loan fund remain capitalized at \$500 million and that adequate financing be made available for affordable housing.

Northern presenters urge consultation with key stakeholders to establish an infrastructure renewal program that both works in the North and has a simplified application process. Suggestions include basing an infrastructure renewal program on a guaranteed annual per capita allocation, having a base minimum level of funding for small Northern and rural communities and introducing non-conditional infrastructure funding. The City of Timmins will need almost \$100 million for infrastructure in the near future. The Town of Ignace needs \$4.5 million to repair its sewer treatment plant. The Township of Pickle Lake notes that as a remote community, its costs for infrastructure work are higher than elsewhere in Northwestern Ontario. Witnesses note that infrastructure investment (including roads) in Northwestern Ontario is an investment in improving the quality of life for some of Ontario's most marginalized communities. Presenters in the North also insist the government recognize that cancelling the Connecting Link program without consultation is causing concern across Ontario. Another group asks the government to continue to seek out opportunities to strengthen

Windsor-Essex County as a major transportation and infrastructure hub for Ontario and Canada.

LABOUR

Witnesses urge the government to focus on creating good jobs, pausing pay equity adjustments, and funding the revised target rates under the *Pay Equity Act*. Unions ask that workers not be targeted as the government moves to balance its books, that employment standards be strengthened to stop the move to temporary and contract employment and that the value of unions be recognized through the promotion of workplace rights. One union seeks the maintenance of members' wage levels, noting that union members spend wages on paying taxes and purchasing goods and services. Hospitals recommend moving ahead with reforms to the *Public Sector Labour Relations Transition Act* to facilitate the movement of health services currently being offered by hospitals to more appropriate settings in the community. They want the government to legislate changes to re-assignment rules and to address other barriers to deployment of hospital employees.

Unions request that the arbitration system not be changed, respect for collective bargaining rights be reaffirmed, collective bargaining in the broader public service be allowed to proceed free of government interference, and the systems of interest arbitration be left free from tampering. Fire fighters seek recognition that the interest arbitration system for fire fighters is not broken. They note that their internal review shows little difference (0.16%) between freely negotiated fire fighter settlements and arbitrated decisions over an eight-year period.

Hospitals continue to call for significant reforms to the *Hospital Labour Disputes Arbitration Act* (HLDAA) to ensure that policy intentions of the government, and the ability of hospitals as the employer to pay, are respected. Requested HLDAA reforms include requiring written exchanges of disputed items in advance of arbitration proceedings to ensure sufficient time for the parties to prepare as well as featuring an obligation for the board of arbitration to require a "demonstrated need" for issues raised. Additional proposed HLDAA reforms are to require the board of arbitration to more fully consider an employer's true ability to pay (particularly in light of challenging fiscal times) and to require arbitrators to provide written reasons for their decisions in all cases.

Municipalities seek a single arbitrator model. They say that Interest Arbitrators should be given one year to complete their work. Additionally, they suggest the current single arbitrator model should be applied to all hearings; deadlines should be imposed for post-hearing submissions; and, upon request by a party, arbitrators should provide written reasons for the award, and a clear explanation of how a community's financial health was considered, using meaningful criteria.

Several witnesses seek a raise in the minimum wage. Most cite a figure of \$11.50 per hour (one union suggests \$14 per hour). They also want the minimum wage indexed to inflation, or a commitment to the principle that the minimum wage should bring a full-year, full-time (35 hours per week) earner to 10% above the

poverty line. The restaurant, hotel and motel sector views the minimum wage issue differently. It asks that the differentiated minimum wage rates be maintained at current levels until a consultative review process is established and completed.

In other wage-related matters, hospitals seek endorsement of a proposed compensation framework for executives. Cardiologists ask the Ministry to initiate dialogue now on key issues related to the next OHIP fee schedule agreement. One witness seeks exemption for non-profit organizations, including child and youth mental health service providers, from any wage restraint legislation. One individual asks that voters in ridings set politicians' wages through a bidding system at nomination.

Fire fighters ask that occupational disease coverage for fire fighters be extended to the following six additional cancers: multiple-myeloma, lung, skin, testicular, breast and primary site prostate cancers. They say the Workplace Safety and Insurance Board (WSIB) should receive funds to help deal with the financial impact on its unfunded liability as a result of this request. A union recommends moving the WSIB employees' pension to a Jointly Sponsored Pension Plan.

That union also believes that policy should be reshaped to stop the trend of injured workers being denied access to compensation and that workplace injury coverage should be made available for all workers. The construction industry says the WSIB must be transformed and modernized. Businesses suggest repealing Bill 119 (on mandatory WSIB coverage for the construction industry), introducing legislation to eliminate the "benefits for life" provision and implementing a three-day waiting period for benefits (as currently exists in New Brunswick and Prince Edward Island) to weed out frivolous claims. Additional suggestions are to stop funding workplace safety through premiums and not to fund incidental claims. An injured workers' support group in Thunder Bay seeks restoration of full indexation for injured workers on partial benefits and the restoration of the value of eroded benefits of injured workers. It asks that the current practice of ad hoc indexing be disallowed. The group also wants the government to commission a study on WSIB coverage (with a view to increasing coverage) and believes that wage loss benefits should be based on actual wage loss, not on "deeming."

The underground economy is also a focus, with a suggestion to implement the measures contained in the 2012 *Ontario Budget* to strengthen administrative practices in determining employer-employee relationships and improve government procurement practices to ensure tax compliance. (See Economic Development and Trade section for more information on the underground economy.) Proposals also focus on seeking quick action to reduce apprenticeship ratios and for retraining and apprenticeship programs.

MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING

Witnesses say that the current social housing stock is aging and not up to standard. The government is urged to press for a national housing strategy, take a lead in negotiating a long-term federal-provincial affordable housing agreement

with a federal funding commitment, and commit at least \$132 million annually to any such agreement. It is also asked to provide \$120 million for affordable housing investments and to restore full funding to the housing and homelessness programs, including the former Community Start-Up and Maintenance Benefit.

Other suggestions include creating a housing benefit for those with low incomes, constructing 1,000 new units of affordable housing and launching a funding program to link the creation of new jobs with building affordable housing. It is also recommended that policies be implemented to mandate inclusionary housing in municipalities by, for example, enacting inclusionary zoning legislation and that government lands be made available for affordable housing. One additional suggestion is to preserve the existing affordable housing stock by expediting a program through Infrastructure Ontario to allow providers to leverage the equity in their housing to borrow money.

Presenters in Northwestern Ontario ask for a plan to address affordable housing shortages in their communities. Some say there is a lack of commitment to safe, affordable housing in Northwestern Ontario in comparison with Southern Ontario. The presenters note low vacancy rates and the high demand for rental housing in their communities. Additional requests include adequate funding for the Ontario Community Homelessness Prevention Initiative, financial support for transitional housing, funding to build a new shelter in Dryden, and “second stage” housing for Faye and Thunder Bay.

Suggested measures for the rental market include introducing regulations to limit market rent increases on vacant properties and proposals to preserve and build affordable rental housing. A representative of a women’s shelter proposes that subsidies for market rents be set at a level that ensures low income renters spend no more than 30% of their income on housing. The need for a repair and rehabilitation plan for social housing in the province is also recommended. A student organization asks for a more stringent application of the Ontario *Residential Tenancies Act* to university residences. A cost-efficient tenure dispute resolution system for housing co-ops is sought, with a potential associated savings of \$1 million annually for housing co-ops.

Home builders support reforming the Ontario Municipal Board. They want the government to maintain the *Development Charges Act* and continue with the scheduled uploading of municipal services despite the provincial deficit. Witnesses ask that the government review a proposed cut to the Ontario Municipal Partnership Fund (OMPF) and develop a funding formula that can accommodate volatility. The Municipality of Callander believes that the use of Statistics Canada data resulted in an unfair reduction of Callander’s OMPF funding and requests the elimination of inequities in program delivery. It also asks that the OMPF program incorporate a mechanism where additional funding can be requested and allocated on a case-by-case basis. Requests from the City of London include supporting key economic sectors for the city, such as the green energy sector, investing in strategic infrastructure and partnering to increase municipal financial capacity.

Witnesses, including forestry sector representatives and home builders, request an amendment to the *Building Code* to remove the prohibition on six storey wood frame buildings, allowing the use of wood in mid-rise construction projects. Others ask that the national *Building Code*'s radon mitigation standards be adopted in Ontario's *Building Code* and for maintenance of a registry of buildings containing asbestos. One witness asks whether public housing providers are prevented by Ontario law from treating an entire building for bedbugs.

NATURAL RESOURCES

Forestry sector representatives seek implementation of a three pillar public policy (social, economic and environmental) for forestry instead of a one pillar policy. They also request that new or revised regulations or policies do not increase costs for the sector or unnecessarily reduce the industrial fibre basket and that transparent socio-economic impact assessments be done if there is a risk of such a reduction. More specifically, they want permanent protection of Ontario's production forest land base within the Area of the Undertaking (AOU) for industrial use at the current 26 million hectares.

The sector seeks implementation of Enhanced Shareholder Sustainable Forest Licenses (ESFLs) in a manner that is consistent with the *Principles for Enhanced Sustainable Forest Licence Implementation*. One stakeholder wishes the current stumpage system, which it says is predictable and provides the necessary certainty for investment, to be maintained. A second requests setting both the fixed portion and the "residual stumpage price" of the Crown due rates for poplar and birch at competitive rates. The sector asks that the Ministry be provided with funds to launch a consumer campaign that promotes Ontario Wood, the Natural Choice, that is similar to Foodland Ontario's campaign. It also suggests fully restoring and maintaining the \$75 million per year Ontario Forest Access Roads Construction and Maintenance Program.

Northern municipalities seek relief from their current financial obligations for Provincial Parks. The Town of Cochrane notes that the savings in shutting down parks in Northern Ontario was \$75,000, with the result that local people are now unable to visit their parks. Other requests include that the Ignace Area Ministry of Natural Resources office not be closed, that other Ministry of Natural Resources field offices in Northwestern Ontario also be preserved, and that the Ministry fully reinstate the Ontario Ranger Program.

NORTHERN DEVELOPMENT AND MINES

Northern municipalities insist that they be part of extensive, open consultations about legislation affecting the North. Municipalities in Northwestern Ontario say they do not support the *Far North Act* in its current form. Municipalities across the North want to ensure that the Northern Growth Plan addresses the growth potential of all municipalities in Northern Ontario with a focus on economic development planning. These municipalities request changes to the funding model used to allocate resources to Northern and rural areas of the province. More

specifically, they seek an increase of \$75 per household in the Northern Community Grant to assist municipalities in providing infrastructure and services and estimate this will cost approximately \$25 million per year for 328,000 households across the North. (The City of Kingston says if “heads and beds” funding had been indexed to inflation it would amount to about \$141.) A presenter from the Town of Cochrane suggests implementation of an equalizing supplement for Northern and rural Ontario based on a local cost of living measurement conducted by the local social services administration for each community. That municipality also urges the government to develop the 90% of the province’s land mass that is in Northern Ontario.

Both Northern municipalities and businesses with operations in Northern Ontario focus on the Northern Industrial Electricity Rebate (NIER) program. They ask the government to develop long-term strategies to ensure Ontario’s energy pricing structure is more competitive, particularly with neighbouring jurisdictions. They also request the continued development and expansion of such programs as the NIER, to provide operational certainty for business, with some calls for implementation of a northern electricity pricing regime. The forestry sector asks the government to develop a competitive, forest wide sector electricity pricing structure that applies to more than just the largest mills. A coalition of Ontario manufacturers points to electricity as a major cost that limits manufacturers’ ability to grow, create jobs and in some cases, to stay in Ontario. Both Northern businesses and municipalities additionally request the development of updated transmission capacity and that transmission be viewed as essential infrastructure similar to highways. Municipalities request the reintroduction, as a priority, of the North-South Energy Transmission Capacity.

A presenter from the City of Timmins urges accelerated discussions with business to mitigate energy connectivity and cost issues related to development of the Ring of Fire. It believes this project should be a significant and immediate priority and highlights the importance of collaboration on Ring of Fire issues with the federal appointee for the project, the Honourable Tony Clement. Northern municipalities urge the province to take leadership to plan, develop and own infrastructure to support Ring of Fire development and also any other mining venture to be located in the Northwest. They say the mining industry needs support similar to that received by the auto industry, through infrastructure investments that will drive the economy for decades to come. Northwestern municipalities point out that while the Ring of Fire is a future project, many other mining projects are underway and have pressing infrastructure needs. The City of Thunder Bay calls for aggressive partnerships between the City, Fort William First Nation and the government for development of the mining sector in Northwestern Ontario. The Township of Pickle Lake requests that it be the hub for the all-weather road to the Ring of Fire region.

A union notes reductions in the Mining Tax Rate, saying that between 2000 and 2004 the rate was cut from 20% to 10% of profits for non-remote mines and to 5% of profits for remote mines. The union says most other provinces levy higher rates and that the government should review its Mining Tax and diamond royalty

structures. Local business stresses the need to engage Ontario's Aboriginal population and bring apprenticeship ratios to a 1:1 scale as soon as possible to address the demand for workers across all sectors in the North. The Chamber of Commerce in Thunder Bay is advocating for a five-year pilot project that would allow Northern Ontario employers to use a one journey person to three apprentice ratio in order to address the ever-growing skills shortage in the region.

Local businesses, municipalities and a union express concern over the government decision to divest the Ontario Northland Transportation Commission, saying divestiture will have a major impact on opportunities presented by the Ring of Fire and other development projects. The government is urged to work with communities to find a viable solution that not only maintains current levels of service but enhances freight rail and ensures timely access to northern communities through all seasons. One municipality estimates that divestiture saved the government \$24 million a year. Another municipality asks that the staffing structure for the Northern Ontario Heritage Fund Corporation be maintained.

RESEARCH AND INNOVATION

One witness suggests that innovation can be fostered by making economically efficient conditions for enterprises a top priority; improving accessibility to tax credit programs; increasing access to capital for developing knowledge-based companies; and considering incentives for companies that provide workplace training and opportunities to upgrade skills to address the needs of growing technology businesses, including integrating skilled immigrants.

TOURISM, CULTURE AND SPORT

Witnesses request that the \$8 million lost through cuts in funding across the museum sector be reinstated. They also suggest integrating museums into broader Ontario strategies by, for example, including them in a provincial tourism strategy.

The restaurant, hotel and motel sector proposes several initiatives to promote tourism including removing regulatory barriers, developing a loan guarantee program, and considering the reintroduction of the Tourism Redevelopment Incentive Program. Kenora Tourism asks for funding for regional tourist centres. The Township of Nipigon says that tourism infrastructure funding must be made available.

TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES

Witnesses advocating continued education funding stress the importance of all types of education including apprenticeships, and university and college education and applaud the government for recognizing that an educated, skilled workforce is essential for job growth. Requests from a university faculty association include

meeting the national averages for per-student funding and student-faculty ratios. Additional requests include reinstating funding to the Ontario Work Study Plan, beginning a dialogue to address the skills mismatch for existing jobs, and making the workforce more inclusive of Aboriginal peoples. The university faculty association group asks for a tuition freeze and consultations on a new funding framework.

Universities

Most university student groups, supported by a union, ask for a reduction in tuition fees by 30% over three years for all students and want the program expanded to include a greater number of historically underrepresented groups such as First Nations. One group explained that it would like to see an immediate 17% tuition fee reduction for all students this year that would be achieved by taking money from the 30% Off Ontario Tuition grant and applying it to all students. It was also suggested that funds dedicated to both the tuition grant and the provincial education tax credits could be reallocated towards the reduction in tuition fees for all students by 30% over three years. Another group proposed a slight variation, suggesting taking the 30% Off Ontario Tuition grant and transforming it, and only it, into a direct-funded tuition reduction across the board. One group believes, in contrast to the others, that a degree of targeted funding under the program makes sense. It advocates freezing tuition fees for at least one year and increasing per-student funding to post-secondary institutions at the rate of inflation to partially compensate. It also says should tuition increase in any future year, that the increase must be no more than the rate of inflation as measured by the Ontario Consumer Price Index. One group wants tuition fees reduced and eventually eliminated.

University student groups also request that part-time students be eligible for the Ontario Student Assistance Program (OSAP) and that the interest on the Ontario portion of OSAP loans be eliminated. Another proposal is to convert the Ontario portion of OSAP into grants and to reallocate funds dedicated to the Ontario Student Opportunity Grant toward this conversion at an annual cost of \$390 million.

University students call for the elimination of the Higher Education Quality Council of Ontario, with funding redirected for additional Ontario Graduate Scholarships. A \$1 million pilot project for one or two universities to run Ontario Graduate Scholarships programs internally is suggested. Students seek more support for campus mental health, suggesting the government should provide funding to hire up to two additional mental health counsellors at every post-secondary institution in Ontario, at an estimated cost of \$8.4 million per year. They also ask for investment in a youth employment strategy and for university credits to be transferable system-wide. Wilfrid Laurier University stresses the need for continued backing for its proposal to create a leading edge campus in the town of Milton, in collaboration with Milton and Halton Region.

Other issues of concern include increasing daycare support, re-establishing the fellowship for study in French, improving the availability of equity services, reviewing the dollar value of the occupancy cost assignment of \$25 for students living in residence, and developing and supporting ElderCollege programs through seed-funding. Student groups ask the government to maintain its commitment to fully fund the growth in spaces for new undergraduate and graduate students and match the federal Canada Foundation for Innovation investment for research. Additionally one graduate students' group seeks the introduction of a province-wide system of post-residency fees for graduate students in the final year of masters or doctoral program studies, parity in opportunities for funding for domestic and international graduate students, and the mandated representation of graduate students on post-secondary Boards of Governors. Some requests with associated estimated costs (from a group that represents both university and college students) include introducing a system of post-residency fees for graduate students (\$120 million per year for a 50% reduction for students in the post-residency phase of their graduate degree), restoring funding for the Ontario Work Study Plan (\$10 million per year), and capping university sector salaries at \$250,000 and college sector salaries at \$200,000 for projected savings of \$17 million annually.

Colleges

Colleges note the skills shortage and skills mismatch and ask the government to address budget decisions that are disproportionately affecting colleges. They specifically note that in reductions announced last year, colleges were asked to absorb 46.5% of reductions in post-secondary education but only receive 28.7% of the total operating funding for post-secondary education. Colleges say their share in the funding reductions should be in the 28.7% range.

Colleges also ask for the establishment of a tuition-fee framework that is distinct to colleges and is part of a long-term effort to ensure fiscal sustainability for the college sector. A representative of Ontario colleges cites a Canadian Federation of Students statement that "with tuition fees in Ontario the highest in the country and student debt hitting record levels, the new tuition framework must provide immediate relief from high tuition fees." The Ontario colleges' representative says that statement is untrue in relation to colleges and that failure to differentiate between college and university tuition levels could lead policy makers to make choices that would be inappropriate for colleges and their students. The representative says there are real differences between the tuition fee levels at colleges and universities, noting that the tuition for a typical college program is about \$2,400 per year and that the typical tuition for a university arts and science program is about \$5,400 and that college students who graduate with debt have a much more manageable debt than those attending university. The representative says that Ontario is one of the most affordable places to go to college. In the North the Committee heard a request to restore a 1% increase in funding to colleges that are not experiencing growth, which a witness estimated would require about \$80 - \$90 million in funding. Confederation College in Thunder Bay wants to expand programming and financial support for students who have been out of high school for 2-5 years. It also asks that the age of eligibility for the

30% Off Ontario Tuition grant be extended to age 29. The college is developing its student village with residences and is seeking support for additional housing.

In a recent press release, the Canadian Federation of Students' chairperson said, "With tuition fees in Ontario the highest in the country and student debt hitting record levels, the new tuition framework must provide immediate relief from high tuition fees." This statement is absolutely untrue in relation to colleges. The failure to differentiate between college and university tuition levels, we fear, could lead policy makers to make choices that would be wholly inappropriate for the colleges and their students.

Career Colleges

Career colleges seek changes to fiscal policies that they say treat career college students inequitably. They recommend that career college students who meet the eligibility criteria be granted access to the 30% Off Ontario Tuition grant. They also recommend that the tuition cap under the Second Career program either be raised from \$10,000 to \$14,000, or applied universally and equitably to career college students and community college students and that an annual cost of living index be used to adjust the Second Career tuition cap every year. One group urges that the government include professional career options within the current retraining programs.

TRANSPORTATION

The Committee heard calls to increase support for public transportation, pedestrian and cycling infrastructure needs. A cycling coalition asks for 1% of the transportation budget for community bicycling infrastructure and that an active and safe routes to school program be funded. A union requests restoration of the funding formula for transit that holds fares to a 70% share of operating funds, with the remaining 30% split evenly between the province and municipalities. It would also like Community Benefits Agreements (CBAs) established with all communities through which new transit infrastructure will run.

Municipalities suggest that modest changes to the *Development Charges Act* could begin to address the funding challenge associated with traffic congestion. Accountants suggest exploring opportunities to engage the private sector and also to engage the federal government in investing in public transit in large urban centres at levels similar to other Group of Seven (G7) countries. Other suggestions include improving road infrastructure, expanding the road network to deal with gridlock and creating an integrated regional transportation network, with business and consumers sharing the cost of new transportation. There is a call for establishing standards and safety criteria for the towing industry and investigating adverse reports on driver training centres. The City of London supports various regional transport initiatives including exploring the development of high-speed rail along the Windsor-Quebec corridor. Motor coach companies want the government to introduce legislation to repeal the *Ontario Highway Transportation Board Act* and create a new delegated administrative

authority, which they say would be self-funded by the Ministry through industry contributions, leading to savings of about \$400,000. A tourism organization in Kenora seeks a renewed commitment for funding to upgrade 10 kilometres of the Trans-Canada Highway starting at the Manitoba border.

RECOMMENDATIONS

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs recommends to the Minister of Finance, in the government's FY 2013-14 budget:

1. Direct FSCO to reduce average, industry-wide, private passenger auto insurance premiums by 15% in the next 12 months.
2. Make permanent the temporary restrictions on the implementation of HST Input Tax Credits that would apply to corporations and financial institutions for items like meals, entertainment, telecommunications and company vehicles.
3. Implement the Commission on the Reform of Ontario's Public Services (the Drummond Report) recommendation of reducing the ability of corporations to eliminate or decrease payment of provincial corporate income tax by shifting profits and losses across Canada.
4. Maintain the EHT exemption rule for small business but at the same time, eliminate the exemption on the first \$400,000 in payroll for all companies with payrolls over \$5 million (or roughly 100 employees).
5. Implement a youth job creation initiative that would create at least 25,000 jobs over two years for participants by:
 - providing young people, aged 16-26 years, an entry point to long-term employment opportunities, where participants would learn life and work skills while earning income; and
 - establishing a fund that would commit at least \$78 million in the first year and at least \$117 million the following year towards creating jobs for youth and to fund on-the-job training in these jobs
6. The Standing Committee on Finance and Economic Affairs recommends that the Minister of Finance implement a balanced approach to balancing the books without leaving people falling further behind.

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs recommends to the Minister of Finance that the government, in its FY 2013-14 budget:

7. Include a five day home care guarantee in order to address the challenge of over 6,000 people on waiting lists and eliminate wait times that can be in excess of 260 days.

8. Implement a social assistance reform initiative that would support people in finding work and becoming independent by:
 - changing social assistance rules that currently take away 50% of people's earnings starting from the first dollar of wages by allowing social assistance recipients to keep 100% of the first \$200 they earn each month.

9. Implement the following cost saving initiatives:
 - Reviewing government expenditures and finding savings within the current fiscal framework that do not impact the services Ontarians rely on.
 - Imposing hard caps on all broader public sector (BPS) senior executive salaries to no more than double the annual compensation of the Premier, which should be implemented as employment contracts expire.
 - Eliminating BPS management performance bonuses until the budget is balanced.
 - Not divesting Ontario government owned revenue generators such as the LCBO, which brings the province more than \$1.6 billion to invest into services like hospitals and schools.

LIST OF WITNESSES AND WRITTEN SUBMISSIONS

Presenter	Date of Appearance / Written Submission
2013 College Student Alliance	written
Advocacy Centre for Tenants Ontario	written
Alliance for Professional Education to Access Re-training Programs	written
Alliance to End Homelessness Ottawa	March 13, 2013
Anglican Bishops of the Diocese of Toronto	March 22, 2013
Armstrong, Robert	March 13, 2013
Association of Municipalities of Ontario	March 22, 2013
Association of Non-profit Childcare providers in Windsor Essex	March 11, 2013
Association of Ontario Health Centres	March 21, 2013
Association of Ontario Midwives	written
Basker, Bonnie	March 13, 2013
Berringer, Peter	written
Biesinger, Larry	written
Brindley, Ross J. and Darlene	written
Campbell, Bernie	March 11, 2013
Canadian Automobile Association	March 22, 2013
Canadian Beverage Association	March 22, 2013
Canadian Cancer Society, Ontario Division	written
Canadian Doctors for Medicare	March 11, 2013
Canadian Federation of Independent Business	March 22, 2013
Canadian Federation of Students	March 22, 2013
Canadian Manufacturers & Exporters	written
Canadian Renewable Fuels Association	March 21, 2013
Canadian Taxpayers Federation	March 21, 2013
Canadian Thoroughbred Horse Society – Ontario Division	March 21, 2013
Carleton University Graduate Students' Association, and Graduate Students' Association of the University of Ottawa	March 13, 2013
Cement Association of Canada	March 13, 2013
Central 1 Credit Union	March 21, 2013
Central Bruce-Grey Wind Concerns	written
Certified General Accountants of Ontario	March 21, 2013
Chauvin, Cathy	March 11, 2013
Chemistry Industry Association of Canada	March 13, 2013
Children's Mental Health Ontario	March 21, 2013
Christian Horizons	written
City of Kingston	written
City of London	written
City of Thunder Bay	April 3, 2013
City of Timmins	March 12, 2013
Coach Canada	written
Coalition of Ontario Manufacturers for Competitive Industrial Power Rates	written
Cochrane District Social Planning Council	March 12, 2013
Coffee, Robert	written
Colleges Ontario	March 21, 2013

Presenter	Date of Appearance / Written Submission
Community Commonwealth Association	written
Community Living Ontario	March 22, 2013
Community Living Tillsonburg	March 11, 2013
Conceivable Dreams – Ottawa	March 13, 2013
Conceivable Dreams – Timmins	March 12, 2013
Conceivable Dreams – Windsor	March 11, 2013
Confederation College	April 3, 2013
Council of Academic Hospitals of Ontario	written
Council of Ontario Construction Associations	written
Council of Ontario Universities	March 21, 2013
CUPE Local 503	written
CUPE Ontario	March 21, 2013
DeafBlind Ontario Services	written
Den Tandt, Andre	written
Developing and Nurturing Independence	written
Diefenbunker Canada's Cold War Museum	March 13, 2013
Dieticians of Canada	written
EACOM Timber Corporation	March 12, 2013
Ecology Ottawa	March 13, 2013
ElderCollege	written
Enbridge	written
Environmental Lakes Area Support Group	April 3, 2013
FAIR (Association for the victims For Accident Insurance Reform)	March 21, 2013
Faye Peterson House and Hoshizaki House (Dryden)	April 3, 2013
Federation of Northern Ontario Municipalities	March 12, 2013
Federation of Rental Housing Providers of Ontario	written
Federation of Urban Neighbourhoods of Ontario	written
Fernando, Joseph	written
Fiji, Gurdial Singh	written
Friends of the Ontario Ranger Program	April 3, 2013
Gold, Ronald	written
Grain Farmers of Ontario	March 11, 2013
Greater Essex Elementary Teachers' Federation	March 11, 2013
Green Party of Ontario	written
Heart and Stroke Foundation	written
Horner, Brett	written
Housing Help	March 13, 2013
Income Security Advocacy Centre	written
Individualized Funding Coalition for Ontario	written
Insurance Bureau of Canada	written
Invest Ottawa	March 13, 2013
Iskatewizaagegan #39 First Nation	April 3, 2013
Isolara Solar Power, Jazz Solar, Ottawa Solar Power, Clearly Solar, Solpowered Energy	March 13, 2013
Jelinski, Eric	written
Kenora Tourism	April 3, 2013

Presenter	Date of Appearance / Written Submission
Kinna-Aweya Legal Clinic	April 3, 2013
Koch Companies in Canada	March 22, 2013
Krogh, Carmen	written
Lakehead University Graduate Students' Association	written
Leblanc, Pierre	written
Lee, Michael	written
Legal Assistance Windsor	March 11, 2013
March of Dimes Canada	March 22, 2013
Mary Bergluend Community Health Centre	April 3, 2013
Mole, Jeff	written
Molly Maid International	March 22, 2013
Multi Municipal Wind Turbine Working Group	written
Multiple Sclerosis Society of Canada, Ontario Division	written
Municipal Taxpayer Advocacy Group	March 13, 2013
Municipality of Callander	written
Music Canada	written
National Airlines Council of Canada	April 3, 2013
New Starts for Women	April 3, 2013
Niagara Health Coalition	written
North American Platform against Wind	March 21, 2013
Northern College of Applied Arts & Technology	March 12, 2013
Northern Ontario Service Deliverers Association	April 3, 2013
Northwestern Ontario Municipal Association	March 22, April 3, 2013
ODSP Action Coalition	written
Ontario Agencies Supporting Individuals with Special Needs	written
Ontario Association of Cardiologists	March 22, 2013
Ontario Association of Career Colleges	March 22, 2013
Ontario Association of Children's Rehabilitation Services	written
Ontario Association of Community Care Access Centres	March 21, 2013
Ontario Association of Non-Profit Homes and Services for Seniors	March 22, 2013
Ontario Association of Social Workers	written
Ontario Automotive Recyclers Association	March 21, 2013
Ontario Campaign 2000	written
Ontario Caregiver Coalition	written
Ontario Catholic School Trustees' Association	written
Ontario Chamber of Commerce	March 22, 2013
Ontario Coalition for Better Child Care	March 22, 2013
Ontario Collaborative Group on Healthy Eating and Physical Activity	written
Ontario Community Support Association	March 21, 2013
Ontario Confederation of University Faculty Associations	written
Ontario Construction Finishing Industries Alliance	written
Ontario Convenience Stores Association	March 21, 2013
Ontario Council of Agencies Serving Immigrants	March 22, 2013
Ontario Council of Hospital Unions	March 13, 2013
Ontario Economic Development Society	March 13, 2013

Presenter	Date of Appearance / Written Submission
Ontario English Catholic Teachers Association	written
Ontario Federation of Agriculture (OFA)	March 21, 2013
Ontario Federation of Labour	March 22, 2013
Ontario Forest Industries Association	March 12, 2013
Ontario Health Coalition	March 22, 2013
Ontario Home Builders' Association	March 21, 2013
Ontario Home Respiratory Services Association	March 11, 2013
Ontario Horse Racing Industry Association	written
Ontario Hospital Association (OHA)	March 22, 2013
Ontario Korean Businessmen's Association	written
Ontario Municipal Partnership Funding	written
Ontario Nurses' Association	written
Ontario Pharmacists' Association	written
Ontario Professional Fire Fighters Association	March 11, 2013
Ontario Professional Fire Fighters Association – Belleville	March 13, 2013
Ontario Public School Boards' Association	written
Ontario Public Service Employees Union (OPSEU)	March 22, 2013
Ontario Real Estate Association	March 22, 2013
Ontario Region of the Co-operative Housing Federation of Canada	March 21, 2013
Ontario Rehab Alliance	March 22, 2013
Ontario Restaurant Hotel & Motel Association	written
Ontario Secondary School Teachers' Federation	written
Ontario Society of Occupational Therapists	written
Ontario Student Nutrition Program Network	written
Ontario Trial Lawyers Association	March 22, 2013
Ontario Undergraduate Student Alliance	March 22, 2013
Ontario Veterinary Medical Association	written
Ontario Waste Management Association	written
Opportunities Mississauga for 21 plus	March 22, 2013
Ottawa and District Labour Council	March 13, 2013
Ottawa Museum Network	March 13, 2013
Ottawa Real Estate Board	March 13, 2013
Ottawa-Carleton Lifeskills Inc.	March 13, 2013
Pacific Western Transportation	written
Pathway to Potential/Voices Against Poverty	March 11, 2013
Penfold, Veronica	written
Poverty Free Thunder Bay	April 3, 2013
Primerica Financial Services Ltd.	March 21, 2013
Refugee Lawyers' Association	written
Regional Wind Turbine Working Group	March 22, 2013
Registered Nurses' Association of Ontario	March 22, 2013
Russell, Mervyn	written
Saarinen, George	April 3, 2013
Saint Paul University Students' Association	March 13, 2013
SEIU Healthcare Canada	March 21, 2013
Share the Road Cycling Coalition	written

Presenter	Date of Appearance / Written Submission
Shelter House, Thunder Bay	April 3, 2013
Society of St. Vincent de Paul	written
Sow Ah-Nim	written
Spinal Cord Injury Ontario – Ottawa	March 13, 2013
Spinal Cord Injury Ontario – Toronto	March 21, 2013
Student Federation of the University of Ottawa	March 13, 2013
The Canadian Hearing Society	written
The Investment Funds Institute of Canada	written
The Society of Friends of Our Regional Hospital	written
The United Way/Centraide of Windsor-Essex County	March 11, 2013
TheCodeFactory Inc.	March 13, 2013
Thunder Bay and District Labour Council	April 3, 2013
Thunder Bay Chamber of Commerce	April 3, 2013
Thunder Bay District Injured Workers Support Group	April 3, 2013
Thunder Bay Health Coalition	April 3, 2013
Timmins Chamber of Commerce	March 12, 2013
Timmins Economic Development Corporation	March 12, 2013
Timmins Professional Fire Fighters Association, IAFF Local 535	March 12, 2013
Toronto Foundation for Student Success	written
Town of Cochrane	March 12, 2013
Town of Ignace	April 3, 2013
Township of Nipigon	April 3, 2013
Township of Pickle Lake	April 3, 2013
Trillium Energy Alliance	written
TVO and TFO	March 22, 2013
United Food & Commercial Workers	written
United Steelworkers	March 12, 2013
VHA Health & Home Support	March 13, 2013
VON Ontario	March 11, 2013
Walkerton Action Committee	written
Wellesley Institute	March 22, 2013
Wilfrid Laurier University	written
Windsor Essex Community Health Centre	March 11, 2013
Windsor Essex Family Network	March 11, 2013
Windsor Essex Health Coalition	March 11, 2013
Windsor-Essex County Association of Realtors	March 11, 2013
Winery & Grower Alliance of Ontario	March 22, 2013
Workforce Windsor Essex	March 11, 2013
YWCA – Toronto	March 22, 2013

ADDENDUM: EXPERT WITNESSES

CONTENTS

INTRODUCTION	1
MR. ERIN WEIR	1
Ontarians Not in the Labour Force	1
Temporary Foreign Workers	3
Recommendation	3
Corporate Tax Rates and Investment	4
Corporate Profits and Investment	5
Recommendations	5
Business Tax Expenditures	6
Employer Health Tax	6
Harmonized Sales Tax and Input Tax Credits to Businesses	6
Other Matters	7
MR. GLEN HODGSON	8
Gross Domestic Product (GDP) Growth Forecasts	8
Fiscal Strategy	9
Action Plans	11
Healthcare	11
Education	12
Public Infrastructure Investment	12
Tax Reform	12
Guaranteed Annual Income	13
MR. SEAN REID	13
Labour Monopolies	14
Recommendation	14
Skilled Trades	14

INTRODUCTION

As part of its pre-Budget consultation process, the Standing Committee on Finance and Economic Affairs invited three expert witnesses to appear before the Committee for hearings on April 11, 2013 at Queen's Park in Toronto. The three witnesses who appeared were

- Mr. Erin Weir, Economist, United Steelworkers;
- Mr. Glen Hodgson, Senior Vice President and Chief Economist, The Conference Board of Canada; and
- Mr. Sean Reid, Director of Federal-Ontario Affairs, Progressive Contractors Association of Canada.

This addendum provides a summary of the witnesses' presentations and comments. Details can be found in the *Hansard* of the Committee's Proceedings.

MR. ERIN WEIR

Mr. Weir presented a number of tables to illustrate points about the following issues:

- the number of Ontarians who are not in the labour force;
- temporary foreign workers;
- corporate tax rates and investment; and
- corporate profits and investment.

He discussed additional issues, including business tax expenditures, the employer health tax (EHT), and the harmonized sales tax (HST) and input tax credits to businesses.

Ontarians Not in the Labour Force

Mr. Weir used Statistics Canada Labour Force Survey data in two tables shown below to discuss labour force issues.

Table 1: Annual Averages for Population Aged 15 and Older (Thousands)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Increase
Population	10,353	10,502	10,646	10,791	10,926	11,070	717
Full-Time Employment	5,369	5,415	5,236	5,331	5,455	5,499	130
Part-Time Employment	1,195	1,251	1,266	1,279	1,277	1,284	89
Unemployment	449	466	645	627	570	574	125
Not in Labour Force	3,340	3,370	3,499	3,554	3,625	3,713	373
Unemployment Rate	6.4%	6.5%	9.0%	8.7%	7.8%	7.8%	1.4%
Participation Rate	67.7%	67.9%	67.1%	67.1%	66.8%	66.4%	-1.3%

Table 2: Annual Averages for Population Aged 15 to 64 (Thousands)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Increase
Population	8,755	8,858	8,954	9,052	9,134	9,198	443
Full-Time Employment	5,291	5,321	5,135	5,218	5,333	5,361	69
Part-Time Employment	1,130	1,172	1,187	1,191	1,184	1,187	57
Unemployment	442	462	637	616	559	563	121
Not in Labour Force	1,891	1,904	1,996	2,027	2,058	2,087	196
Unemployment Rate	6.4%	6.6%	9.2%	8.8%	7.9%	7.9%	1.5%
Participation Rate	78.4%	78.5%	77.7%	77.6%	77.5%	77.3%	-1.1%

Referring to the period 2007-2012, Mr. Weir said that Tables 1 and 2 present a troubling picture. Data in Table 1 indicate that Ontario's population over the age of 15 has increased by just over 700,000, yet only an additional 130,000 full-time jobs and an additional 89,000 part-time jobs were created, and 125,000 more Ontarians are unemployed. Mr. Weir stressed that the significant number is the additional 373,000 Ontarians who are not in the labour force. This is the measure of people who are not counted as employed or unemployed. Mr. Weir also noted that even after what he described as the supposed end of the recession, the participation rate continued to decline year after year.

Mr. Weir used data in Table 2 to assess whether an aging population accounted for fewer people in the labour force. In this table he examined data for people between the ages of 15 and 64 over the period 2007-2012. The data excluded senior citizens. Mr. Weir said the numbers in Table 2 were smaller than those in Table 1 because fewer people were being counted. However, as shown in Table 2, the population increase in the 15 to 64 age range was 443,000, with close to half of that population not being in the labour force. Mr. Weir said this indicates the same trend shown in Table 1 and again drew attention to the large and significant number of those people who dropped out of the labour force or who had not succeeded in entering the labour force.

Mr. Weir stated that he did not know who those people are and that this should be investigated. He believes that a lot of Ontarians dropped out of the work force during the recession and never re-entered and that younger people were unable to enter the work force in the first place. He added that there is a major role for the government to invest in training and trying to provide career opportunities for younger people. Mr. Weir stressed that it is important to ensure that the training grant announced in the last federal budget serves as an incentive for new training, particularly for young people.

Temporary Foreign Workers

In Table 3 below, Mr. Weir used data from Citizenship and Immigration Canada to discuss trends in temporary foreign workers in Ontario.

Table 3: Temporary Foreign Workers				
	2008	2011	2012	Increase since 2008
Toronto	40,079	53,968	64,285	24,206
Ottawa-Gatineau	4,036	4,776	5,285	1,249
Hamilton	1,737	2,216	2,389	652
London	1,283	1,606	1,834	551
Kitchener	1,298	1,616	1,765	467
Windsor	848	698	1,550	702
Whole Province	90,802	106,960	119,899	29,097

Mr. Weir noted the following:

- an increase in the number of temporary foreign workers even though the Ontario labour market is weak;
- the biggest number of temporary foreign workers and the largest increase in temporary foreign workers in Toronto; and
- a fairly significant number of temporary foreign workers and fairly significant increases in the number of those workers in other Ontario cities.

Mr. Weir said that one of the most dramatic increases in the proportion of temporary foreign workers occurred in Windsor, with the number more than doubling between 2011 and 2012. He did not know why this occurred but felt the matter should be explored.

Recommendation

Mr. Weir recommended that the Ontario government should raise with the federal government the issue of why so many temporary foreign workers are being deployed to Ontario and in particular to Ontario communities that already have very high rates of unemployment. He wondered whether the temporary foreign worker program is addressing genuine labour shortages or whether it is

undermining job opportunities and wages in Canada. He added that a major goal of the Ontario budget should be to focus on improving employment prospects in the province.

Corporate Tax Rates and Investment

Mr. Weir stated that one of the main ways the Ontario government has tried to focus on improving employment prospects has been by cutting the general corporate tax rate. He provided information on corporate tax rates and investment in Table 4 below.

Table 4: Corporate Tax Rates and Investment			
Year	Ontario CIT	Combined CIT	Investment/GDP
1999	15.5%	44.6%	8.3%
2000	14.5%	43.6%	8.0%
2001	14.0%	42.1%	7.6%
2002	12.5%	38.6%	6.8%
2003	12.5%	36.6%	6.6%
2004	14.0%	36.1%	6.5%
2005	14.0%	36.1%	6.7%
2006	14.0%	36.1%	6.8%
2007	14.0%	36.1%	6.3%
2008	14.0%	33.5%	6.4%
2009	14.0%	33.0%	5.5%
2010	12.0%	30.0%	5.6%
2011*	11.5%	28.0%	6.0%
2012	11.5%	26.5%	N.A.

Source: "Investment/GDP" is business investment in machinery and equipment over Gross Domestic Product at market prices from the old Ontario Economic Accounts. The 2011 figure covers the first three quarters.
CIT is corporate income tax.

Mr. Weir noted the following:

- Ontario's corporate tax rate has been reduced from 15.5% to 11.5%.
- Provincial corporate tax cuts have been amplified by federal corporate tax cuts.
- The combined corporate income tax rate has fallen from 44.6% to 26.5%.

He added that the stated purpose of the corporate tax cuts was to prompt investment and create jobs. Mr. Weir said that the corporate tax cuts have not

been effective in creating jobs and that Table 4 also shows that the cuts have not been effective in promoting investment, noting that business investment in machinery and equipment as a share of gross domestic product “falls pretty much in line with the corporate tax rate.”

Corporate Profits and Investment

Mr. Weir used New Ontario Economic Accounts data in Table 5 below to compare the profits that corporations are collecting with the amount that they invest back into Ontario.

Table 5: Corporate Profits and Investment (\$ billions)				
	2008	2009	2010	2011
Net-Corporate Operating Surplus	\$69.6	\$55.8	\$70.4	\$83.6
Business Non-Residential Investment	\$58.7	\$51.5	\$52.2	\$58.5

Mr. Weir explained that net corporate operating surplus is a measure of corporate profits. He noted that net corporate operating surplus declined in 2009 but rebounded quickly to the point that corporate profits today are much higher than they were before the recession. He also pointed out that business investment, particularly investment outside the housing sector, has recovered to almost the level that existed before the recession and has not kept pace with corporate profits. Mr. Weir concluded that “corporate tax cuts have opened up an awful lot of fiscal space for the government of Ontario to collect some of the revenues that are needed to pay for important infrastructure and public services in the province.”

He discussed corporate tax rates in other Canadian provinces and drew attention to the following recent rate increases:

- an increase from 10% to 12% in New Brunswick; and
- an increase from 10% to 11% in British Columbia (he noted that the B.C. New Democratic Party is campaigning on a platform of raising the rate to 12%).

He said that Alberta is the only province with a corporate tax rate of 10% and that every other province outside of Ontario has a corporate tax rate of 12% or higher.

Recommendations

Mr. Weir recommended that Ontario increase its general corporate tax rate from 11.5% to 12% to bring the rate in line with other provinces and to avoid a race to the bottom where provinces try to cut corporate tax rates to compete with each other. He noted that the amount of revenue captured from such a rate increase would depend on corporate profitability but said that based on the last quarterly update from the Ministry of Finance, corporate income tax revenues were about \$11.8 billion. He cautioned that one cannot simply conclude that a tax rate of

11.5% raises \$11.8 billion but said that increasing the rate to 12% could result in hundreds of millions of dollars in revenue, though not quite half a billion dollars.

Mr. Weir also recommends that the Ontario government should press the federal government on compliance and enforcement efforts to ensure that companies actually pay their taxes and that tax evasion does not deprive the provincial treasury of needed revenue.

Business Tax Expenditures

Mr. Weir noted that the biggest, most expensive, business tax expenditure is the small business deduction (the lower corporate income tax rate for small businesses). He suggested ensuring that the deduction is actually focused on small businesses. Currently in Ontario the deduction is open ended. Any Canadian controlled private corporation is eligible for the small business rate on its first half million dollars of profits, no matter how large the enterprise and how large the profits. The other provinces and the federal government phase out the small business deduction when a company has assets between \$10 million and \$15 million. Mr. Weir pointed out that the economist, Mr. Don Drummond, proposed that Ontario should adopt that same policy. Mr. Weir agreed. He added that an alternative would be to reinstate a surtax that existed before the 2009 budget for profits between half a million dollars and one and a half million dollars, which would essentially remove the small business deduction for corporations with profits in excess of the half million dollar threshold.

Employer Health Tax

Mr. Weir noted the current exemption of the EHT on the first \$400,000 of payroll for all employers. He believes the exemption should be phased out for very large employers and cited a proposal that the exemption be removed for payrolls larger than \$5 million, describing it as a “common sense proposal to collect a little bit more revenue from very large, profitable enterprises without removing the relief for genuinely small businesses.” Mr. Weir estimated that removing the exemption for payrolls larger than \$5 million would yield about \$90 million for the province.

Harmonized Sales Tax and Input Tax Credits to Businesses

Mr. Weir said that when the HST was introduced in 2009 part of the rationale was to provide input tax credits to businesses. The province subsequently restricted some of those input tax credits for the largest corporations. For example, entertainment expenses and energy not used in the production process were not eligible for input tax credits. Mr. Weir recommended, with reference to measures undertaken in Quebec, that Ontario make those HST input tax credit restrictions permanent, estimating this would result in the government collecting \$1.3 billion of additional revenue.

Mr. Weir added that the focus of the budget needs to be on addressing the social deficit and to try to create jobs. He said that if successful, this strategy would provide revenues needed to address the fiscal deficit. He believes that the strategy

of trying to support Ontario's economy and create jobs through corporate tax cuts has failed but that, as noted earlier, it has opened up "fiscal space" for the government to recoup revenue from the corporate sector to finance public services and infrastructure.

Other Matters

Mr. Weir said that it is important to balance the budget but that the government should not cut back on needed expenditures in order to balance the budget as quickly as possible. He said, "We're seeing the failure of that kind of austerity strategy in Europe." Mr. Weir added that interest rates will increase at some point, hence the need to balance the budget, but that he does not see this as reason for panic. However, he drew a distinction between government debt and deficit, and household debt, and stated that there is an urgent concern about household debt being at record levels. He said this is one reason that Ontarians should not be subject to more pressure through austerity policies and that revenue should be raised from the corporate sector instead.

According to Mr. Weir, corporations are not spending money that they have accumulated for reasons including the following:

- Demand is depressed.
- Unemployment is high, which often means companies already have existing capacity.
- New capacity will not be built as long as existing capacity is sitting idle.
- Corporations have had a strategy of trying to build up cash reserves.

Mr. Weir believes that the attempted privatization of Ontario Hydro was a disaster. He noted that one of the main problems is that Ontario has been paying high premiums to develop needed green energy through private operators. He believes that green energy should be developed in the public system through Ontario Power Generation. Mr. Weir said that Ontario has underperformed other provinces in economic recovery because of such factors as the manufacturing crisis and because energy costs are higher in Ontario than in neighbouring Manitoba and Quebec.

When asked to comment about a recent report indicating that Ontario is the jurisdiction with the third highest foreign direct investment in North America, Mr. Weir noted that the report showed that Ontario was in third place in absolute terms – because Ontario is large, all of its numbers were large in absolute terms. He added that the United States is suffering from a very severe recession and that Ontario is doing better, or less badly, than many American states. He thinks a better comparison for foreign direct investment would be to assess numbers on a per capita basis. He pointed out that Ontario, with its trade surplus of more than \$20 billion a year with the rest of Canada, "does well out of the Canadian federation."

Mr. Weir in addition commented on the issue of a perceived skills mismatch between job availability and a lack of skilled workers to fill jobs. He cited Statistics Canada reports that Ontario has about eight unemployed workers for every job vacancy but said that job vacancies do not necessarily indicate a skills shortage. He noted that the job vacancy rate is about 1% and that some vacancies can always be attributed to turnover. He added that Human Resources and Skills Development Canada recently concluded that it does not expect a major skills imbalance over the coming decade.

On a separate issue, replying to a question about tax credits for the film industry, Mr. Weir said that rather than having “across-the-board corporate tax giveaways with no strings attached,” Ontario would benefit from a more targeted approach and that the tax credits for the film industry are a good example of this.

MR. GLEN HODGSON

Gross Domestic Product (GDP) Growth Forecasts

Mr. Hodgson described the current environment as an exceptional period of global turbulence – one that is creating fear that is rippling through the global economy and resulting in a markdown of GDP growth forecasts. Noting that the Conference Board of Canada is one of the forecasters of record for the Ministry of Finance, he gave the Board’s predictions for Ontario’s real GDP growth, which are 1.5% this year with an increase to 2.5% next year, while nominal GDP rates will be 3.1% this year and 4.3% in 2014.

Mr. Hodgson then spoke of his recent efforts to educate leaders on what he termed “the world of mediocre 2% growth” that now exists (or will soon exist) and that will continue over the next 25 years, where Ontario will be faced with a lower sustained real GDP growth rate of 1.9% (compared to the previous 3-3.5%) and nominal GDP growth of 4%. The challenge for the province, he said, will be to balance the books and live within a very different planning framework created by lower sustained GDP growth rates.

Mr. Hodgson compared Ontario to other jurisdictions in terms of the low growth scenario, noting that all provinces have lower growth potential than they did a decade ago: Atlantic Canada has growth forecasts between 1% and 1.25%; Quebec 1.50%; and Saskatchewan and Alberta around 2%.

In response to a question on Ontario’s challenge in competing with other jurisdictions when faced with declining growth, the Committee was informed that economic growth is a function of three things: labour force growth, private investment, and productivity. In this regard, Ontario’s population is getting older and the growth is slowing; however, Canada has an aggressive immigration policy as a way to try and compensate for some of the reduced population growth. Mr. Hodgson commented that private investment recovered fairly well after the recession, although the numbers faded last year and again this year, which is an area of concern.

The “real issue” for Mr. Hodgson is productivity and innovation, and the fact that Ontario did very well on a model (from the early 1990s to about 2003) in which the Canadian dollar was \$0.63 relative to U.S. currency and the province could sell everything it made to the United States. Then the rules changed, China became a competitor, the dollar went to par, and commodity prices increased. That is the context in which Ontario is now operating. In the auto sector, for example, the rules have changed fundamentally, with the Detroit three pulling back on capacity, while Toyota is introducing a new model.

He continued that the province is probably going to lose original equipment manufacturing (OEM) auto assembly to the United States and Mexico. At the same time, the province has tremendous skills and a lot of creativity. For example, he noted that MaRS is a great idea – building critical mass around incubators and sharing ideas that focus on biotech and life sciences. Mr. Hodgson believes there is a need for more of this type of facility. He stated that Ontario will not get rich on resources, and that the challenge will be around human capital and innovation, finding a way to get projects out of the lab and into the market (the commercialization of ideas), and in having enough venture capital. While he believes the province is moving in the right direction, it is a matter of pace. The province will still have auto assembly and the tool and dye makers, but they won’t be the growth areas.

To increase GDP growth, Mr. Hodgson sees a need to be more innovative and productive. He advises the government not to let the healthcare budget crowd out everything else and to have it grow more slowly than the economy to ensure that infrastructure, innovation and education are not underfunded. Secondly, he said that Ontario needs an open environment within Canada, North America, and globally. The province should be in favour of eliminating interprovincial barriers and signing on to the Trade, Investment and Labour Mobility Agreement (TILMA). As well, another phase of the Free Trade Agreement dealing with non-tariff barriers (regulations, norms and standards) is needed. He considers a free trade agenda to be a worthwhile objective, which could mean, for example, a trans-Pacific partnership or free trade with India.

Fiscal Strategy

On the matter of fiscal strategy Mr. Hodgson acknowledged that he is a bit of a hawk and advised the government to stick with its plan of balancing the books by 2017-18. He counselled the use of very conservative planning assumptions, to build a \$2 billion buffer into the budget as a shock absorber in case revenue projections are not met, and to make plans that do not go beyond five years. In response to a question about whether lower corporate tax rates create jobs, he indicated that while the Conference Board has not studied the matter it would be preferable to rebalance the budget.

Mr. Hodgson prefers a budget that errs on the high side (stronger growth, higher revenue, lower deficits). The Conference Board considers the government’s fiscal plan to be based on conservative assumptions and likes the fact that to date the

province's results are better than the plan. The plan is considered achievable, but course corrections will be needed along the way.

To enable adjustment to a low growth environment, the government was advised to distinguish between the immediate budget and the long-term plan. In the very short term it may be necessary to do things that are not in the long-term interest, like artificially constraining funding in certain areas. The solution, he said, is to transform the way government does business – for example, he “would love to see a debate on and even some action in Ontario about a guaranteed annual income as an alternative to our existing welfare system.” Another example would be to freeze hospital budgets or increase them very slowly and empower hospital managers to be creative like private sector managers, and not hamstringing them with rules.

Mr. Hodgson stated that in principle the budget should be balanced sooner rather than later. However, he noted that if the province seeks to balance it too soon, public sector growth would be dampened and investment curtailed, impeding the ability to balance the budget. The International Monetary Fund recently told the United Kingdom not to work so hard to balance the books, as it is creating a double dip recession. He concluded that the government's five-year plan is probably the right time frame over which to balance the budget but emphasized the need to stick to the plan because an expectation has been created which, if not met, will erode confidence.

Referring to the Committee's earlier discussions with Mr. Weir on the topic of Quebec, he pointed out that the province has the highest level of public indebtedness of all provinces with a debt to GDP ratio of 51%, leading to its concern that it will lose its credit standing and have to pay more for the debt.

Mr. Hodgson testified that the “real challenge” is to transform the way Ontario operates the public service. He further advised there is a need to look at government-owned entities to determine if the private sector could provide these services instead.

To get corporations to begin investing existing stockpiles of cash, he suggested that the key is to provide access to credit, and to build a stable platform in terms of taxes and regulation, with people having confidence in stability. For example, he stated that having a five-year plan and staying on course builds people's confidence.

On the matter of how much more taxation Ontario's population can absorb, he said it is not just about tax rates or energy costs, but about the design of the tax system – for example, the federal government loses about \$100 million a year through tax exemptions, which may not be the best value for money.

Mr. Hodgson advised the Committee that tax avoidance is a global problem, but acknowledged that the Conference Board lacks expertise on the matter. He sees the need for a more transparent system and believes that Ontario's competitive tax regime will be beneficial in this regard, because if there is a bias it will be toward

paying tax in Ontario rather than other jurisdictions. He also suggests a punitive regime for those using tax avoidance havens.

Finally, in response to questioning about the possible phase in of restricted HST input tax credits, Mr. Hodgson said that he was a purist and would like to see the system kept transparent, meaning it should mirror the federal system as closely as possible.

Action Plans

Mr. Hodgson offered advice and four action plans to the government, beginning with healthcare, which takes up nearly one half of the budget. In addition, related to the action plans, he made a suggestion on guaranteed annual income.

Healthcare

Two years ago the Conference Board created a centre known as the Canadian Alliance for Sustainable Healthcare, which is funded by the private sector, hospitals, and provincial governments as well as the federal government. The centre is using the Conference Board's research capacity to look at transforming and creating a more sustainable healthcare system.

Acknowledging that controlling compensation was a starting point, he identified three areas of research which were being conducted by the centre: population wellness, dealing with chronic disease with better design and management of the healthcare system itself, and healthcare in the workplace.

Broad conclusions reached so far are around system redesign, including the creation of more family health teams, which the Conference Board believes should be the core model around primary care. In addition the Board favours a reallocation of resources away from hospitals towards home and community care. This is preferred by most chronically ill and elderly people, and is less expensive. There should also be better management practices within hospitals and more weight placed on specialization.

Mr. Hodgson described the healthcare system as an acute care system designed for another era, when access to specialists was the core need in the community. With the rise of chronic disease linked to aging of the population, he sees the need to provide wellness strategies (Conference Board research suggests these strategies are underfunded), deal with obesity, and prevent people from getting hypertension and diseases such as diabetes. Wellness also includes ensuring people eat properly and exercise, and dealing with the socio-economic determinants of health like poverty and bad housing.

Mr. Hodgson indicated that private healthcare will not erode the publicly funded system and that the single payer model in Canada is preferential to the United States model where 7% of GDP is wasted through a competitive insurer pay model. He added there is a need for some creative thinking around healthcare delivery.

Education

The second action plan is for education where Mr. Hodgson wishes to get beyond the issue of compensation and “to avoid false economies.” Viewing human capital as the future driver of the economy, he advises that maintaining the spending level per student is a critical point. The big challenge with universities and colleges, he pointed out, is a need to move from a competitive model to a cooperative model, building bridges between the two.

The Conference Board sees a need for a fully integrated system from junior kindergarten through to high school and university. Underinvestment in apprenticeship and training in school was also noted.

Public Infrastructure Investment

The third action plan is based on the need for more public investment in infrastructure such as transportation. A Conference Board report issued within the past week shows that productivity improvements can occur with such investments (about \$1,000 per head). Mr. Hodgson’s view is that transportation will not pay for itself, and that a user pay model can only be part of the solution. Ultimately there will be a need to rely on the taxpayer.

He noted that a few years ago the Canadian Federation of Municipalities estimated that the Canadian infrastructure deficit was \$125-\$130 billion. The Conference Board sees that governments are now moving in the right direction, addressing the infrastructure deficit with greater investment. Mr. Hodgson said Ontario has made great strides in financing hospitals and schools using the public-private partnership model, but that it needs to “extrapolate” the model to finance transportation.

Tax Reform

A fourth action plan centres on tax reform. The Conference Board supports the elimination of capital taxes, sales tax harmonization and the reduction of corporate income tax, although it is acknowledged there may need to be a discussion on the appropriate level of taxation.

Mr. Hodgson observed that Ontario has gone through a difficult time with new competition from Chinese manufacturers, the Canadian dollar at par, and the difficult adjustment experienced by the auto sector. He stated that the U.S. tax system is not functional and that their posted rates are higher than those in Canada; it is then a question of how much of an advantage is needed to attract a fair share of investment in Canada. He advises the government to maintain current rates until the budget is balanced.

Mr. Hodgson sees a need for a national discussion on comprehensive tax reform, but admits that there is no traction on the idea at the moment, with the result that incremental changes continue to be made to the system.

Guaranteed Annual Income

And finally, as noted earlier, Mr. Hodgson would like to see a debate on “a guaranteed annual income as an alternative to our existing welfare system.” He says that the resistance to this idea is coming from those with a stake in the status quo. He adds that there is a fear factor, with those on the right concerned about cost and whether it would corrupt people’s moral behaviour, while those on the left wonder about the level of income support. The idea comes from Milton Friedman who calls it a negative income tax, where the tax system is used in a simple administrative way to give income to people. Mr. Hodgson compares a guaranteed income with what he termed the existing “paternalistic, controlling welfare system,” that is very hands on to administer and where individuals lose benefits if they earn income. He suggested that a localized experiment on guaranteed income would be beneficial.

MR. SEAN REID

Mr. Reid made the following budget recommendations on behalf of his organization, the Progressive Contractors Association of Canada (PCA):

- Continue to place a strong emphasis on infrastructure spending.
- Maximize taxpayer dollars by creating an environment where all businesses and workers can compete for publicly funded projects.
- Promote the skilled trades to address labour shortages.
- Spur job creation by reducing unnecessary costs of bureaucracy and red tape that limit new entrants into the workforce.

Mr. Reid noted that historically government spending on infrastructure has been unpredictable and often used as a recession fighting tool rather than as a stable, constant investment strategy for long term economic development. He added that this approach

- passes on the cost of rehabilitation and replacement to future generations;
- compromises the health and safety of Ontarians; and
- results in a loss of competitiveness and a decreased rate of economic growth.

Mr. Reid cited the Consulting Engineers of Ontario’s estimate that Ontario’s combined provincial and municipal infrastructure deficit is approximately \$100 billion. Mr. Reid added that the Commission on the Reform of Ontario’s Public Service, headed by Mr. Drummond, noted that postponing needed infrastructure projects beyond 2017-18 would result in the province slipping back into deficit, as it tried to correct the infrastructure deficit. Mr. Reid also referred to a recent TD bank report which identifies infrastructure and gridlock as two of the key challenges facing the Greater Toronto Area.

Labour Monopolies

Mr. Reid said that in his industry, current legislation has allowed for the creation of labour monopolies that exclude workers on the basis of union affiliation. He added that labour monopolies already exist in several municipalities including Toronto, Hamilton and potentially soon the region of Waterloo as well as in school boards and other public employers throughout the province.

Mr. Reid noted that when a public employer, such as a municipality, is subject to a labour monopoly, the cost of construction projects can escalate by as much as an estimated 40% and more than 70% of local workers and contractors can be prevented from participating in those projects. The estimated 40% cost escalation is taken from a City of Hamilton report. Mr. Reid emphasized that this cost escalation adds no value to a project or for the taxpayer but is an additional expense stemming from a lack of competition. PCA's analysis of water and wastewater projects since the beginning of 2010 in the Waterloo region indicates that while 27 companies pre-qualified for the projects, only two would be qualified to bid under a labour monopoly. Mr. Reid pointed out that according to analysis from the independent think tank Cardus, the associated cost impact (from a labour monopoly) for the municipality would be approximately \$78 million annually.

Mr. Reid said that labour monopolies exist because of a loophole in the Ontario *Labour Relations Act*. He added that monopolies ensue when a public employer, like a municipality, is forced under the current rules for construction to adopt a province-wide collective agreement if any of its employees is certified by an affiliated construction union. Province-wide collective agreements were put in place for the industrial, commercial and institutional sector to address the transient nature of traditional construction employers. According to Mr. Reid municipalities and other employers are not traditional transient construction employers and should not be subject to a provincially negotiated collective agreement that contains strong restrictive contracting out clauses which create labour monopolies. He stressed that PCA's position on open and fair tendering is consistent with the *Municipal Act* and its monopoly clause, which restricts municipalities from voluntarily entering into an agreement which unfairly favours one group over another.

Recommendation

PCA recommends that the Budget Bill should ensure that each contractor that meets the standards set forth by the province or a public employer for bidding on public projects can do so regardless of whom their workers have chosen to be represented by.

Skilled Trades

Mr. Reid also said that the government needs to support and promote the skilled trades. He cited BuildForce (formerly known as the Construction Sector Council) figures indicating that there will be a labour shortage in construction of about 40,000 tradespeople over the next eight years. Mr. Reid urged the government to

reduce barriers – be they cost, bureaucracy or red tape – to allow for more people to access job opportunities in the skilled trades. He added that there are companies in Ontario and Canada that default immediately from the position that they cannot find workers locally to the position that they need temporary foreign workers.

PCA does not believe that there will ever be a situation where no temporary foreign workers are required, because of specialized needs. However, PCA does not believe that enough has been done to spur local development of trade workers or to address the issue of labour mobility within the province or from other parts of the country.

APPENDIX

**DISSENTING OPINION OF THE
PROGRESSIVE CONSERVATIVE MEMBERS
OF THE COMMITTEE**



PETER SHURMAN

Member of Provincial Parliament
Thornhill

April 17, 2013

Mr. Katch Koch
Clerk of the Committee
Standing Committee on Finance and Economic Affairs
Whitney Block
Room 1045
99 Wellesley Street West
Toronto, ON M7A 1A2

Dear Mr. Koch,

The Ontario PC Party questions whether the pre-budget hearings held by the Standing Committee on Finance and Economic Affairs (SCOFEA) are of any real importance to the Minister of Finance and, ultimately, to the people of Ontario. If the Minister were to implement these recommendations Ontario would have little to no hope of balancing the budget. It is clear that should recommendations such as imposing a surtax on people earning greater than \$250,000 per year (p. 4, Pre-Budget Draft Report 3), educators calling for a 2% increase in wages (p. 8, Pre-Budget Report Draft 3), or increasing funding for home care by 4% as Community and Home Care advocates argued (p. 9, Pre-Budget Report Draft 3), would do nothing but drive Ontario further into financial turmoil. While all these causes may be worthy in their own right, Ontario simply has no money to continue funding everything. These are representative of our sincere belief that our approach, not that of these unrealistic requests, would better inform the process.

We are in the midst of a serious jobs and debt crisis that requires urgent and immediate action to balance the budget and to re-ignite the economy. While the McGuinty-Wynne government is content with a business-as-usual agenda, Tim Hudak and the Ontario PC Caucus have been the only party in the Legislature willing to consider the views and incorporate policy directly from Ontarians. We have heard and heeded feedback from people across Ontario and we have formed recommendations to respond on an array of issues. Our Party has a comprehensive and concrete plan to create jobs, control spending and get our economy back on track. That should inform the budget process – not unworthy public relations initiatives by the Liberal Party.

I respectfully submit the Ontario PC Caucus recommendations under various generic headings to the Minister of Finance as our contribution to the 2013 budget process and ask that they be incorporated as our dissenting view in the final pre-budget report of SCOFEA with this letter as a cover/explanatory document.

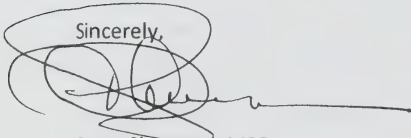
.../2



We are hopeful that these will be considered in the spirit of the "new cooperative government" that Premier Wynne touts. However, we are very aware that, in reality, the views of the majority of Ontarians will not be represented in the upcoming budget. In fact, if this budget passes, it will be an amalgamation of NDP and Liberal Party views rather than the reflection of public sentiment that it should be.

Ontario has sustained nine and a half years of Liberal government spending beyond what our province can afford and Ontarians have been clear. The McGuinty-Wynne government needs to re-gain control or get out of the way. The people of Ontario demand proof and action from this government that they will control costs for the vast array of services provided and spend taxpayer dollars in an efficient and productive manner.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Peter Shurman', with a long horizontal line extending to the right.

Peter Shurman, MPP
Thornhill

Energy

1. Monetize Ontario Power Generation and Hydro One – the publicly-owned power generation, transmission and distribution companies – first through a pension-led equity stake, followed later by an initial public offering of shares that will open them to other future investors. The goal is to create more efficient companies that are not entirely reliant on public money.
2. Abolish the 33 per cent transfer tax to encourage cost-efficient consolidation of local power companies and direct the Ontario Energy Board to make sure those efficiency savings are passed on to consumers.
3. Encourage voluntary consolidation by ensuring that rigorous efficiency, service quality and reliability standards are being achieved by all distribution companies, regardless of their size.
4. Establish a new power rate for manufacturing and resource-based industry. This rate should be set independently by the Ontario Energy Board using objective economic criteria like the average of what similar businesses pay in surrounding, competitive states and provinces.
5. Affirm nuclear as the key future source of Ontario's basic energy supply.
6. Cancel the non-competitive feed-in tariff program.
7. Subject future wind and solar projects to tests like demand assessment, competitive bidding and local approval.
8. Explore options like green hydrogen as a way to deal with Ontario's oversupply of power, for use in power plants, industrial operations, and vehicle fleets.
9. Eliminate impediments to electricity trade wherever possible, engaging other levels of government in these discussions where appropriate.
10. Enter into trade agreements with neighboring jurisdictions to export our predictable surpluses of power at a reasonable price and treat imports as competitive alternatives to new provincial generation.
11. Provide consumers more renewable offerings through their electricity bill or online to make it easier to choose green energy from private sector retailers voluntarily.
12. End all subsidies for electric cars and charging stations.

13. Phase out the provincial power subsidy by cutting it every year until 2015.

Economic Growth Policy

1. Balance the budget before 2017. Ontario is scheduled to be the last province in Canada to balance its books. The others have made tough decisions. We must too.
2. Significantly reduce Ontario tax rates to attract investment, create jobs and expand the economy. Acknowledging Ontario's debt crisis drastically reduces maneuvering room to reduce taxes as much as we would like, solicit the best advice from Ontario's businesses, individuals, economists, think tanks and associations on which tax cut would have the most impact on job creation: the corporate income tax, the personal income tax or the provincial portion of the harmonized sales tax.
3. Get out of the business of corporate welfare and use this money instead for broad-based tax relief to create jobs. Restrict the ability of government to hand out corporate welfare by requiring a full vote of the legislature for approval of any grant or loan to an individual for-profit business. Citizens and businesses alike deserve this transparency and accountability for their tax dollars.
4. World class cities build underground. When finances are available, our priority for Toronto will be to build subways.
5. Metrolinx should be put in charge of planning and operation of what will become a truly regional system that moves people faster and more efficiently. This requires transferring operations of TTC subways and LRTs, expanding the transportation and transit network, and ultimately integrating all regionally important assets like highways and certain bus routes under Metrolinx.
6. Ontario should have a model of one journeyman to one apprentice across all trades. Seven other provinces have already modernized their apprenticeship systems in this way, leaving Ontario at a competitive disadvantage.
7. Certification of trades by the province should be evidence based, limited to those where there is a public safety issue and then subject to a sunset review within five years. Certification decisions should not be influenced by special interest groups who have an incentive to limit access.
8. The so-called College of Trades should be abolished. A new system should be designed in co-operation with stakeholders to address our shortage of skilled workers. We don't need an expensive new bureaucracy run by the special interests that puts a tax on job creation.
9. Work with the governments of Saskatchewan, Alberta and British Columbia to expand the New West Partnership Trade Agreement to include Ontario, creating a

free-trade area within Canada with a population of 20 million and a GDP of \$1-trillion. The expanded provincial market will have real enforcement power and create a harmonized and seamless market for the good of Ontario and Canada.

10. Take a lead role in advocating for new international free trade agreements, such as the current federal discussions with the European Union and Trans-Pacific Partnership, and in strengthening existing economic relationships, such as our longstanding ties with the United States and more recent agreements with nations in Latin America. Strong, modern trade agreements that include both goods and professional services give Ontario workers and entrepreneurs a level playing field to access foreign markets. Given this access, they will succeed and create jobs.
11. Ontario must maximize the latest federal immigration programs to compete with other provinces and make sure we get immigrants who are job-ready and can contribute to our economic growth. Ontario should take full advantage of the Provincial Nominee Program and Canadian Experience Class program to actively recruit talent.
12. Reduce the regulatory burden in Ontario by a minimum of 33 per cent (128,750 regulations) over three years. Individual ministers' cabinet pay would be tied to accomplishing these targets. To prevent future regulatory creep, require that for every new regulation, at least one other must be removed.
13. The Deputy Premier will be appointed the minister responsible for reducing Ontario's over-regulation. All proposed regulations will be subject to the Deputy Premier's approval. If the Deputy Premier believes a regulation is anti-competitive, he or she will be required to reject it.
14. All regulations – without exception – will be costed by the Ministry of Finance. This costing would be made public. Require all proposed regulations that the Ministry of Finance finds have a net cost to be subject to a vote in the Legislature.
15. Encourage entrepreneurship and innovation by facilitating closer interaction between industry leaders, post-secondary institutions and Ontario start-ups.

Labour

1. Follow the example of jurisdictions from Scandinavia to New Zealand to the United States by offering worker choice reforms that put power and choice back in the hands of unionized employees. No clauses in any provincial legislation, regulation or collective agreement should require a worker to become a member of a union or pay union dues as a condition of employment.
2. Union leaders, not employers, should collect dues from the workers they represent. The provincial government should lead the way by ending these automatic pay cheque deductions. Private sector employers should have the option.
3. Amend legislation so that unions must provide full and transparent disclosure of their revenues and how they spend their funds.
4. Restore the Canadian principle of a secret ballot in all certification votes in Ontario. The Ontario Labour Relations Act should be amended to protect this basic right. A supervised secret ballot shields workers from intimidation at the hands of both union organizers and employers equally by ensuring that their vote to join a union remains private.
5. Abolish the practice of closed tendering across Ontario's municipal and broader public sectors.
6. Ensure the Ontario Labour Relations Board functions as an impartial and efficient arbiter of disputes. Its role should be strictly adjudicatory with rules and regulations as minimally invasive as possible. The current mandate of the Board must clearly establish these parameters.
7. Allow private companies to compete with the WSIB for the provision of workplace insurance coverage.

Healthcare

1. Eliminate two layers of middle management – the 14 LHINS and the 14 CCACs – and use this money for home care and frontline patient care instead.
2. Build off of the existing high performing health infrastructure in 30 to 40 Ontario hospitals to create health hubs. Hubs will organize, plan and commission services for the patients in their respective regions.
3. Require the health hubs to integrate into a seamless partnership, acute care with primary care, home and community care and long-term care.
4. Require each hub to establish a permanent, physician-led Primary Care Committee to integrate primary care physicians into local health care planning and to scrutinize their ongoing performance.
5. Investigate options of coordinating municipally-run public health units and emergency medical services with the hubs.
6. Accelerate the implementation of patient-centered funding at Ontario's hospitals and hubs.
7. Reduce the size of the Ministry of Health. Make it responsible for provincial health system planning, funding and quality control. Eliminate its role as a micromanager or the system. Make the Minister ultimately accountable for Ministry performance.

Sustainable Retirement Security

1. It's important that all people throughout their lives have the information they need about pension and savings options to help them plan for their retirement. This information is especially important for our youth and those in their early careers. We should therefore improve financial literacy programs in our public schools and post-secondary institutions with the input of financial experts.
2. Give Ontarians the opportunity to save more for their retirement by passing legislation to allow Pooled Registered Pension Plans – PRPPs – in Ontario. Work with employers to implement a system that is easy for businesses to offer this savings option to their employees. Work with the federal government to devise a tax system that aids savings to maximize returns at retirement.
3. In order to ensure the province meets the commitments it has made to its current employees, we will work with existing members of public sector pensions to make these plans sustainable for the future. In order to secure a sustainable pension system for future employees, going forward for all new hires, we should offer defined contribution plans instead of defined benefit plans, as employers around the world.
4. To plan a sustainable future for government pensions and public finances, collect and publish full financial information about the liabilities of the province and its taxpayers for future pension payments. Make this information clear in every provincial budget.
5. As is increasingly common practice in other pension plans, we should move to a 50/50 split in costs for all government worker pension contributions, where it doesn't already exist. This is only fair.
6. To keep public sector pensions sustainable, the provincial government should phase-in over time a higher minimum retirement age (or ages) for government employees are doing.

Public Sector Reform

1. Freeze the annual compensation of all employees in the public sector for two years. Cover all Ontario broader public sector employees, without exception, as defined in the *Public Sector Salary Disclosure Act*. Members of Provincial Parliament should also be included in the freeze. For the period of the freeze, the government should eliminate performance bonuses as well as experience related increases in union collective agreements.
2. We propose a rigorous program review that will examine every provincial expense and transfer payment. Unlike the blue ribbon panel headed by economist Don Drummond, our program review would actively integrate the work of elected officials and senior public servants. This will lead to a budget that actually reduces spending; decreases the size of the government workforce; gets out of activities the government no longer needs to be involved in; and introduces innovative service delivery models.
3. Taxpayers deserve to know why they're being asked to pay more for government compensation costs. No arbitrator should consider that the ability to tax gives government an infinite ability to pay. For all public sector cases, independent arbitrators should be required to issue written decisions within tight timelines that explain their reasoning. These decisions should be made public in a central online location.
4. To ensure arbitration decisions reflect local economic and budgetary conditions, independent arbitrators should be required to compare the pay and benefits of government workers with those in the private sector in the same geographical area, not to other government workers in other parts of the province. Factors like the local unemployment rate, changes in the employer's tax base or the fiscal mandate of the province should also be taken into account.
5. In order to reduce the number of government ministers making spending decisions, reduce the number of provincial ministries from 24 to 16, representing a one-third reduction. Individual ministers' cabinet pay would be tied to accomplishing budgetary and economic targets, such as reducing spending and the provincial regulatory burden.
6. Government should take advantage of areas where strong competition already exists to open more services to competitive bids that offer better service at a better price.
7. Measure productivity and service quality, just like the private sector does, and reward people with outstanding performance accordingly. Once the pay freeze is

over, we propose a tightly managed system of performance pay that encourages employees to exceed expectations.

8. End compulsory union membership and dues. We believe this is especially applicable to people like managers, program supervisors and senior policy advisors in the Ontario civil service. We need to give them the opportunity to bargain individually for their compensation, if they choose not to be represented by a union.
9. Every Ontarian should have a right to apply and compete for a government job opening. Today, the vast majority of civil service positions are never posted publicly because of a closed-shop arrangement with unions. This practice prevents new people and new ideas from coming into the civil service.
10. Aggressively expand the amount of government data made available to the public online, both to promote transparency and accountability, and to engage citizens in rigorously evaluating value-for-money and finding efficiencies.
11. Gambling is a legitimate activity, but the government of Ontario should not be in the business of actively promoting it to help balance the budget. There is an inherent contradiction in the government being the regulator and also the day-to-day operator. We should move to wind down the Ontario Lottery and Gaming Corporation, getting government out of the gambling business. Government would become the tough regulator, not the operator trying to bully communities into accepting new casinos. The government should also end its foolish expansion into online gaming.
12. In jurisdictions around the world, the sale and distribution of beverage alcohol is managed responsibly through government regulation, rather than owning and running alcohol-retailing outlets. The province should examine all options to increase competition and choice, including the sale, partial sale or greater private franchising of this non-core asset – but not to create a new private sector monopoly. This could raise significant funds to be used to build economically critical infrastructure. The province should also end the Beer Store monopoly and allow sales in corner or grocery stores.
13. The proceeds of significant asset sales must be used for strategic purposes. The government should establish an Infrastructure Trust where the proceeds of asset sales will be deposited and used to fund regional infrastructure priorities and pay down debt.

Children and Youth

1. Make better use of the already existing AdoptOntario website by requiring that Children's Aid Societies use the registry. This will ensure that families interested in public adoption have one central place to access all relevant information with the goal of getting more children into loving homes.
2. Set ambitious targets to increase the number of Crown wards adopted and mandate annual reviews to hold the Children's Aid Societies accountable for each child's progress towards a permanent home.
3. As recommended by the Expert Panel on Infertility and Adoption, provide modest support for parents through the adoption process to help them manage the extra cost of raising children with special needs or histories of abuse or neglect. Given the support would be significantly less than the cost of maintaining a Crown ward in the system, it would not cost the government any money and could even lead to modest savings.
4. Allow Ontarians to invest in the future success of their community and youth through Social Impact Bonds. The government should use a "pay-for-success" model that only pays out if goals are reached, reducing the burden on taxpayers while improving results for our youth. Children win, investors win and the government wins.
5. There is plenty of evidence to show that the Ministry of Children and Youth Services is not performing adequately and is not in a position to restructure and revitalize the service delivery system. It should be dissolved and its core functions reassigned to other existing portfolios with appropriate expertise. Ministers with overlapping responsibility for children and youth should meet regularly to measure performance and evidence-based outcomes.
6. Lack of communication between ministries and service providers makes it difficult for parents to navigate the system and has become a common source of frustration. The Ministry of Community and Social Services should place greater emphasis on service integration and case coordination in order to make the system more efficient and user-friendly. A unique user ID for every child, with robust privacy protections, will ensure case histories are accessible and children's progress is traceable and not duplicated.
7. The current funding formula is drastically flawed. It threatens quality care because it's based on the number of children in the system and is a disincentive to moving the child out into a more permanent and promising situation. Revise the funding

model for Children's Aid Societies to reward performance and allow them to deliver greater value for money.

8. Measure program achievement based on the success of the child, not simply the number of children in care. Adopt an accountability framework tied to program outcomes rather than inputs and reward exceptional performance. Accountability would be tied to consequences and determined by an inspection and rating system. This would encourage healthy competition in the system and provide a way to recognize excellence.
9. The total lifetime cost of caring for one person with untreated mental illness has been estimated at \$1.5 million. Make early identification and intervention of young peoples' mental health issues a top priority by ensuring that appropriate training is provided to frontline child-care workers and make mental health literacy a core competency for all children and youth professionals.
10. Make every effort to keep children with their loving parents. Create a mechanism to ensure that parents can easily access live-in placement or respite care for special-needs kids without having to give their children up as Crown wards.
11. Create a single online reference tool that lists all services, programs and professional care available for disabled children and youth and their families, and publicize it. The tool can be integrated into a wide variety of information hubs, such as libraries, doctors' offices and offices of Members

Social Service Reform

1. In order to get people into jobs faster, we will adopt the recommendations of Don Drummond, Frances Lankin and Munir Sheikh to transform Ontario's social assistance system by replacing Ontario Works and the Ontario Disability Support Program with one program, focused on ability, not disability, while respecting the distinct needs of the people with disabilities.
2. Require personalized Pathway to Employment Plans for each recipient of social assistance. The plans will be developed in a way that recognizes each individual's unique challenges and circumstances. In order to receive income support, recipients will be expected to participate in the activities committed to in their individual employment plan.
3. It is counterproductive to penalize social assistance recipients for working. In order to make sure the incentive is always to work, we will allow social assistance recipients who are working to keep more of their earned income each month. For those who are on welfare for a long time who are able to work, we will reduce the incentives to remain on welfare with a staged reduction of their benefits.
4. Having 800 rules and regulations creates a system that is impossible to navigate. Caseworkers are forced to spend as much as 70 per cent of their time just administering the rules instead of working directly with their clients to help them find jobs. Aggressively reduce the rules governing social services.
5. Programs should be focused on outcomes. If other non-government organizations such as non-profits, charities or the private sector can improve outcomes by administering social programs more effectively and efficiently, we will accelerate contracting out and tendering so that they can be involved.
6. A "one-size-fits-all" approach to social services does not work. Social welfare recipients face different challenges. We will implement client-centered funding of Ontario's social assistance requirements to ensure resources and efforts concentrate on the individual needs of each recipient.
7. In order to ensure programs and supports are effective, they have to be constantly monitored. If they are not working, adjustments have to be made. We will conduct value-for-money audits of Ontario Works, Ontario Disability Support Program and other selected social welfare programs. We will continue to monitor the effectiveness of workfare with respect to finding jobs, developing skills, improving finances, complying with work requirements and preventing recidivism.

8. There is currently a backlog of 40,000 outstanding ODSP medical reviews to be completed, which could result in significant savings. Address the backlog of medical reviews and commit to performing ongoing medical reviews to improve accountability.
9. The way the system is set up now, people with disabilities are not provided the opportunities to reach the potential they really want to. They want to contribute to the workforce, but employers can view hiring people with disabilities as burdensome to their business. We would work with businesses and employers to encourage them to hire people with disabilities by providing incentives such as tax deductions for investing in special equipment or technology.
10. People with disabilities face challenges that others don't. For example, there are very limited opportunities for people with disabilities to enroll in post-secondary education and training. As a result, they are unable to obtain employment and end up on ODSP. Therefore, colleges should prioritize funding towards programs like Community Integration through Cooperative Education, which allow students with disabilities to enter college in a supported environment.
11. In order to encourage innovation in service delivery, the government should use a Social Impact Bond or "pay-for-success" model that only pays out if targets are reached for programs such as helping the chronically homeless or job training. This model allows Ontarians to invest in the future success of their community while also reducing the burden on taxpayers and improving results for recipients.
12. To ensure that the portion of monthly benefits intended for essential food items is set aside and cannot be used on other expenses, we should implement a benefits-directed debit smart card system for social assistance recipients.

Education

1. We need to raise our targets and our efforts on literacy and numeracy, so that all of our children have the twenty-first century skills they will need to succeed in work and life. We propose a new target of 90 per cent for competency on reading, writing and math.
2. Focus our resources where they will do the most good. According to the Education Quality and Accountability Office, there are 300 elementary schools in which more than half of students fail to meet test standards, and that has been the situation for years. We will identify these schools and re-invest savings from elsewhere in the education system to improve their performance.
3. Review curriculum and teaching methods to boost literacy and numeracy skills in the applied stream. To expose students to more career-oriented options, promote and expand the specialist high skills major program in secondary school to provide quality job training for those not intending to go on to post-secondary education. Expand existing programs that begin trades training in the secondary schools, such as dual credits for college-level courses taken in secondary school. This approach will tighten the important links between Ontario's colleges and its secondary schools.
4. The current government says it has woven financial literacy into every aspect of the curriculum. That makes it difficult to measure results, if any. We will take the solid financial literacy work already done by groups like the Investment Funds Institute of Canada, the Jr. Economic Club of Canada, the Financial Planning Standards Council and Junior Achievement Canada and introduce it in a structured way into our schools beginning at the earliest levels so that all of our children will develop the critical life skill of managing their money. Understanding money is also a foundation for the entrepreneurship Ontario needs to succeed economically.
5. Our schools need to produce well-rounded students, ready to deal with life. Schools need to do their part to combat childhood obesity and to prepare our children for the financial responsibilities that adulthood brings. Implement a strong curriculum in arts, physical education and financial literacy that will help students develop vital life skills.
6. Science education is vital to Ontario's economic future and it opens the door to well-paid careers. Science needs to be part of the basics. Stress the value of science education to students and measure our success with standardized testing of science in Grade 8.
7. The bureaucratic culture of our education system won't change without transferring

power to our schools. We should eliminate school superintendent positions that duplicate the work of principals and pass the power and responsibility to principals, who would report to directors of education and be accountable for managing most aspects of their school's operations.

8. Allow principals and teachers, working as a team, more control over a range of in-school decisions including teaching methods, tailoring programs to meet the needs of their schools and making particular classes slightly larger or smaller.
9. Our schools must offer the usual range of extracurricular activities. Give school boards and principals the flexibility to recognize and reward teachers for before- and- after school involvement, such as through less supervisory time and relief from other duties. We will prevent unions from punishing teachers who want to help children. Principals should work with parent councils to find community volunteers for clubs and sports if a teacher is not available.
10. Work with unions, principals, College of Teachers and school boards to adopt a definition of the academic workday that reflects what teachers already do, not the bare minimum defined in the contract. At a minimum, it must include timely and full report cards, meeting with parents and after-school help for those who need it.
11. Phase out 10,000 non-teaching positions to save \$600 million, as recommended by the Drummond Commission. This will mean reducing Ontario's 82,000 non-teaching positions by 11.8 per cent. With an emphasis on students who need help the most like those with learning disabilities or special education needs, school boards should examine the role of people who work with these children carefully before proceeding with this Drummond recommendation.
12. There are two class size issues. One is the average class size across a whole school board. We should increase class sizes modestly to save \$460 million, as recommended by the Drummond Commission. We should also give principals the scope to vary class sizes in their individual schools, as long as the board remains within provincial averages.
13. Delay expansion of full-day kindergarten until the budget is balanced. Conduct a thorough review of the benefits achieved by the program so far before proceeding with a full rollout.
14. Alter full-day kindergarten staffing to redirect at least \$200 million to other pressing needs like helping children with learning disabilities, who are falling behind grade level in reading, writing and math and who fail to graduate from secondary school, as well as contributing to eliminate the yearly deficit.

15. Creatively expand the use of school buildings outside regular school hours. Make them community-learning hubs that benefit the entire community, not just the students enrolled there.
16. Help sustain our rural schools by having more than one school board share a building where required. Use twenty-first century technology in secondary schools to knock down artificial barriers so that children in rural schools have access to all the same courses that those in the city do.
17. Children in high growth suburbs deserve the same access to schools as children everywhere else. Build schools in new subdivisions sooner, and work with other levels of government and community organizations to make them more than just a school.
18. Start a student safety protocol that begins with a comprehensive bill to deal with every aspect of the bullying problem.

Healthcare

1. Focus health care decisions on evidence, to achieve greater quality per dollar spent. Dramatically enhance patient databases to enable doctors and researchers to improve treatments and prevention programs based on real world evidence. Require drug and medical device manufacturers to provide proof of incremental value when seeking reimbursement. Move more quickly to make innovative new drugs and devices available, while requiring better cost effectiveness if manufacturers cannot prove superior effectiveness or safety.
2. Build a system that treats chronic disease as the leading health challenge of our time, not as an afterthought in a system designed around acute care. Build on the unique assets of Ontario's chronic hospitals, along with family doctors and community-based care, to pioneer a truly integrated approach to health for patients with chronic conditions. Focus on providing community and home based care options to help these patients to live better at home, and to avoid unnecessary acute hospital visits. Create one or more centres of excellence to develop evidence-based approaches to care for these patients, including those living with two, three or more health conditions.
3. Ensure that every patient with chronic conditions has a comprehensive care plan, and provide dedicated care navigators – such as nurses – for the patients with the highest needs. Treat a patient with multiple conditions like one patient, not many.
4. Shift resources and incentives to promote care closer to home, particularly by expanding home care and long-term care availability, and by promoting more types of care in the home. Allow pharmacists, paramedics, nurses and nurse practitioners to provide more types of advice and treatment where these are most convenient and beneficial for patients, updating scope of practice where required.
5. Fund the health system to work as a system. Allow health hubs greater flexibility to direct funding to the actions that have the greatest impact on health in the long run, from prevention programs like smoking cessation, to intensive rehabilitation and home care to reduce hospital readmissions. In the long term, move towards funding the health of a population cared for by a hub, rather than funding individual treatments.
6. Make care easier to access and to understand. Rigorously measure satisfaction with the patient experience and communication, and tie managers' incentives to the scores. Break down the barriers that separate CCACs, LHINs, family doctors and hospitals, providing a single point of accountability for your care regardless of where it is provided.

7. Treat mental health as equal in importance to physical health. Ensure fragmented elements of adult and children's mental health and addictions treatment in Ontario are integrated into a coherent province-wide plan. Recognize children's mental health as part of the health care system. Better integrate the diagnosis and treatment of mental health conditions from depression to dementia with the physical health conditions that frequently occur in the same patients, at the same time.
8. Recognize that health care is not the only contributor to health. Through 45 minutes of mandatory daily physical activity in schools, and smarter use of social and economic policy, improve prevention and wellness, ultimately reducing unnecessary use of health care and building a healthier Ontario.
9. Encourage everyone in Ontario to have an end-of-life plan specifying his or her wishes if incapacitated, from preferences about care, to who should make care decisions, to organ donation.
10. Give patients more choice in the health services they receive. Allow patients receiving non-clinical home care services like housekeeping and personal support to choose whether to have a care provider purchase home care for them, like CCACs do today, or whether to use the same money to hire their own home care.
11. Create time to achieve fundamental strengthening of our health system by making one-time improvements in efficiency today, such as eliminating administration in LHINs and CCACs, while strengthening the home care services currently organized by CCACs, and by temporarily pausing cost inflation through an across-the-board wage freeze.
12. Deliver on the electronic health records that are mission-critical for better health quality, by putting control of the eHealth initiative in the hands of the hospitals and doctors who actually use health records. Conduct a focused value-for-money audit to determine what eHealth has actually produced with the \$1 billion it spent since the Auditor General's report in 2009. Give oversight of all future funding to a board of health providers. Enable them to include off-the-shelf and open-source components while ensuring an effective province-wide records system and to hold eHealth administrators accountable for delivering on time.

Post-Secondary Education

1. Bias enrolment growth towards colleges and recognize that growth in university enrolment should not continue endlessly. We should simultaneously encourage high school students to consider careers in the skilled trades and applied learning programs.
2. Facilitate credit transfer so college graduates can achieve degrees in less time and with less money. We would encourage regional relationships through articulation agreements between colleges and universities; use online education to create bridging courses between institutions and tie future growth in universities to creating paths for transferring college students. Where there is growth in the university sector, spaces need to be saved for college graduates who want to transfer their credits and adapt their skills.
3. While there is clearly a market for three-year degrees, it is becoming clear that colleges, not universities, are best suited to deliver them. We should allow and encourage colleges to offer applied three-year degrees and limit the proliferation of four-year degrees in the college system. For example, a Bachelor of Applied Technology Degree is designed to teach leadership roles in the construction industry, is a program that meets a job market need, and is clearly suited to the college sector. Encouraging more three-year degrees like this one would allow colleges to cater to a student market looking for strong credentials without creeping into the degree market best served by universities.
4. We should expand the “dual credit” program, where students obtain credit toward their high school diploma and their college education simultaneously, and use this program as a tool to get more high school students to think about going to college first.
5. Unfettered enrolment growth is eroding quality in our universities as class sizes and reliance on part-time instructors have increased to meet internal budget needs. The government must stop mandating growth across the board. Enrolment growth should be tied to meeting or exceeding high retention benchmarks and stronger employment outcomes.
6. The old 40 percent teaching, 40 percent research and 20 percent service to the university and broader community balance must be re-assessed and tenure and promotion systems must be designed to reward good teaching as well as strong research. Universities should embrace teaching-only faculty as a means of improving learning quality and the student experience.
7. Our priorities include creating more paths for college students, improving on

specific outcomes such as student retention and graduation rates, and creating exciting new programs and learning hubs that meet the needs of a twenty-first century economy.

8. Create a “No Qualified Student Left Behind” policy and empower colleges and universities to administer a student financial aid system that grows as tuition increases. Be unapologetically behind students who want their tuition increases to go toward a better education by making university and college administrators earn the right to increase tuition through quality and accessibility improvements.
9. The student financial aid system in Ontario must be guided by two principles: merit and access. We should bias current and future student financial aid to targeted bursaries that advance these principles rather than encouraging students to incur more debt. Market discipline is also necessary when it comes to student financial aid to ensure money is being spent on a bettering student’s education and that students are getting the best value for their borrowed money.
10. We need to create programs that meet the expectations of students at the price point they desire. We would facilitate the creation of open-source, online postsecondary education to allow universal access to sophisticated higher learning and create elite programs available in Ontario so our brightest students do not have to look abroad for such programs.
11. Student unions as well as administrations should be held accountable for their expenditures and better explain them to students. Administration’s funding will be tied to measurable outcomes for students and the taxpayer and student union fees will be tied to transparent disclosure of non-political expenses. Students should be allowed to opt-out of paying fees that go toward political advocacy. Failure to properly manage student funds could lead to a referendum on voluntary student unionism at the college or university.
12. Existing government funding for skills-upgrading should move away from being a reactive program, responding after a worker has lost his or her job, and become more proactive, rewarding businesses for upgrading their workers’ skills on the job. Repurposing existing funds, such as a portion of the Second Career program funding, can achieve this goal.
13. Career Colleges, among our province’s most efficient paths to employment, with strong, proven track records, should be rewarded by a reduction in the costly and time-consuming regulatory burden they currently experience on a regular basis so that they can be freer to take on students looking to gain access to the job market.

Rural Ontario

1. Too often farmers have to deal with multiple ministries and receive conflicting direction or answers to their questions. We will help Ontario farmers and agribusinesses by reducing regulatory burden by a minimum of 33 per cent over three years and creating one-window access to government for farmers.
2. We will modernize Agricorp's computer systems to save farmers time and make Agricorp more efficient.
3. Focus resources on insurance-type programs, such as Production Insurance, in which farmers pay premiums to manage their risk. Reduce risk and support farmers by putting all of the Risk Management Program premiums – farmers' and government's – into a dedicated fund to even out good and bad years.
4. OSPCA inspectors don't have enough training or knowledge of farm animals. We should have a new approach with proper farm training, independent oversight and increased consultation with veterinarians and commodity organizations to ensure professionalism, fairness and accountability.
5. To ensure our retailers and restaurants can connect with small producers and processors, we would encourage the creation of a new regional food terminal. It could be operated under the umbrella of the existing Ontario Food Terminal or be a new organization created by processors and farmers themselves.
6. We will lead by example in supporting local food by increasing the amount of Ontario grown food purchased by the broader public sector and introduce a comprehensive Ontario Food Act.
7. The average age of farmers is increasing and the industry is having difficulty attracting young people with the right training. We will encourage young people to consider careers in agriculture and food processing and build on our existing excellent facilities so that abattoirs and meat processors have access to the skilled labour they need.
8. The government plays an important role in research and development through institutions like our universities. We must make sure scarce dollars go towards initiatives that keep us on the cutting edge and increases productivity. There are new opportunities to meet the needs of new multicultural markets as well as service food producers who are currently sourcing internationally.
9. While we must take advantage of opportunities here at home, we must also develop markets around the world. We will develop these markets particularly for value-

added processing products.

10. Too often it seems that programs affecting farms and rural communities are designed in Toronto without talking to the people whose property is impacted by the program. We will increase consultation with farmers and rural residents before implementing programs that will impact them. We will ensure property owners get a fair deal by providing appropriate incentives or compensation when their land is required for public purposes.
11. We propose implementing a two per cent biodiesel mandate for all diesel sold in Ontario. It would be good for the environment and good for jobs.
12. Wind turbines should not subsidize a few farmers at the expense of the rest. We will wind down the non-competitive Feed-in Tariff Program and subject all future wind and solar projects to tests like demand assessment, competitive bidding and local approval.
13. We should think of our schools as community learning centres, but not all the learning has to be delivered by teachers. Schools that have day care centres attached are actually a first step in this direction. Schools should be real community hubs that attract money and offer services from other levels of government and community organizations.
14. Even though all communities pay the gas tax, those that are too small to have a bus or subway system do not get a share of the gas tax revenue. We will allocate a portion of the gas tax to all rural municipalities to meet their local infrastructure needs.
15. Horse racing must be a key component of Ontario's gaming strategy. The government should cancel the Ontario Lottery and Gaming Corporation plan to abandon racetrack slots and spend money on new casinos. Instead, we will build partnerships with the horse racing industry, allowing it to thrive.

14. Bien que toutes les collectivités payent la taxe sur l'essence, celles qui sont trop petites pour disposer d'un réseau d'autobus ou de métro n'obtiennent aucune part des revenus tirés de la taxe. Nous distribuerons une partie de ces revenus à toutes les municipalités rurales pour les aider à combler leurs besoins en matière d'infrastructure locale.
15. Les courses de chevaux doivent constituer un élément clé de la stratégie de l'Ontario en matière de jeu. Le gouvernement devrait annuler le plan de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario consistant à abandonner les machines à sous dans les hippodromes et à dépenser des fonds pour la construction de nouveaux casinos. Nous devrions plutôt établir des partenariats avec l'industrie des courses de chevaux pour lui permettre de prospérer.

excellentes installations actuelles de sorte que les abattoirs et les usines de transformation de la viande aient accès à la main-d'œuvre qualifiée dont ils ont besoin.

8. Le gouvernement joue un rôle important dans la recherche et le développement par l'entremise d'institutions comme nos universités. Nous devons nous assurer que les rares ressources dont on dispose sont consacrées à des initiatives qui nous permettent de demeurer à la fine pointe et d'accroître la productivité. Il y a de nouvelles possibilités de répondre aux besoins des nouveaux marchés multiculturels ainsi qu'aux besoins des fournisseurs de services alimentaires qui s'approvisionnent à l'étranger à l'heure actuelle.

9. Nous devons profiter des occasions qui se présentent dans la province, mais nous devons aussi développer des marchés à l'échelle du globe. Nous ouvrons de tels débouchés notamment pour les produits transformés à valeur ajoutée.

10. Il semble que, trop souvent, les programmes touchant les agriculteurs et les collectivités rurales sont conçus à Toronto, sans que l'on consulte les personnes qui sont concernées au premier chef. Nous veillerons à accroître la consultation des agriculteurs et des résidents ruraux avant la mise en œuvre de programmes qui auront des répercussions sur eux. Nous nous assurerons que les propriétaires obtiennent leur juste part en prévoyant des mesures d'encouragement appropriées ou une compensation adéquate lorsque leurs terrains sont requis à des fins publiques.

11. Nous proposons la mise en œuvre d'un objectif de 2 % de biodiesel pour la totalité du diesel vendu en Ontario. Une telle mesure serait bonne pour l'environnement et permettrait de créer des emplois.

12. Le secteur de l'énergie éolienne ne devrait pas faire en sorte qu'un petit nombre d'agriculteurs soient subventionnés au détriment des autres agriculteurs. Nous mettrons fin au programme de tarifs de rachat garantis, qui n'est pas concurrentiel, et nous assujettirons tous les projets futurs d'énergie éolienne et solaire à certains critères, comme des évaluations de la demande, des appels d'offres concurrentiels et des approbations locales.

13. Nous devons voir nos écoles comme des centres d'apprentissage communautaires, mais ce n'est pas la totalité de l'apprentissage qui doit être assuré par des enseignants. Les écoles auxquelles des garderies sont rattachées constituent un premier pas dans cette direction. Les écoles devraient être de véritables centres communautaires qui recueillent des fonds et qui fournissent des services d'autres ordres de gouvernement et d'organismes communautaires.

Régions rurales de l'Ontario

1. Trop souvent, les agriculteurs sont obligés de faire affaire avec de multiples ministères et reçoivent des directives et des réponses contradictoires à leurs questions. Nous aiderons les agriculteurs et les agroentreprises de l'Ontario en réduisant le fardeau réglementaire d'au moins 33 % sur trois ans et en créant un accès à guichet unique au gouvernement pour les agriculteurs.
2. Nous moderniserons les systèmes informatiques d'AgriCorp pour que les agriculteurs gagnent du temps et pour rendre AgriCorp plus efficace.
3. Concentrer les ressources sur les programmes d'assurance, comme le Programme d'assurance-production, dans le cadre desquels les agriculteurs payent des primes pour gérer leurs risques. Atténuer les risques et soutenir les agriculteurs en versant la totalité des cotisations au Programme de gestion des risques – celles des agriculteurs et celles du gouvernement – dans un fonds spécial pour équilibrer les bonnes et les mauvaises années.
4. Les inspecteurs de la SPAO n'ont pas une formation ou des connaissances suffisantes en ce qui concerne les animaux d'élevage. Nous devrions adopter une nouvelle approche s'accompagnant d'une formation appropriée pour ces animaux, d'une surveillance indépendante et de consultations accrues des vétérinaires et des groupements de producteurs pour assurer le professionnalisme, l'équité et la reddition de comptes.
5. Pour faire en sorte que les détaillants et les restaurants puissent établir des liens avec les petits producteurs et transformateurs, nous devrions favoriser la création d'un nouveau marché régional de produits alimentaires. Il pourrait être exploité dans le cadre de l'actuelle Commission du Marché des produits alimentaires de l'Ontario, ou consister en un nouvel organisme créé par les transformateurs et les agriculteurs eux-mêmes.
6. Nous donnerons l'exemple pour ce qui est de soutenir les produits alimentaires locaux en faisant en sorte que le secteur parapublic achète plus d'aliments produits en Ontario, et nous proposerons une loi ontarienne exhaustive sur les aliments.
7. On constate une hausse de l'âge moyen des agriculteurs, et l'industrie a de la difficulté à attirer des jeunes possédant une formation appropriée. Nous encouragerons les jeunes à envisager de faire carrière dans les secteurs de l'agriculture et de la transformation des aliments, et nous mettrons à profit nos

11. Les associations étudiantes de même que les administrations devraient être tenues de rendre des comptes au sujet de leurs dépenses et de mieux expliquer celles-ci aux étudiants. Le financement des administrations sera corrélié à des résultats mesurables pour les étudiants et les contribuables, et les cotisations aux associations étudiantes seront liées à la divulgation transparente des dépenses non politiques. On devrait permettre aux étudiants de choisir de ne pas payer des frais qui serviront à défendre des intérêts politiques. Le fait de ne pas gérer adéquatement les fonds des étudiants pourrait mener à la tenue d'un référendum sur l'adhésion volontaire à une association étudiante au collège ou à l'université.
12. Le financement gouvernemental existant destiné au perfectionnement des compétences devrait passer d'un programme réactif, auquel on a recouru après qu'un travailleur a perdu son emploi, à un programme davantage proactif, qui récompense les entreprises lorsque celles-ci procèdent à une amélioration en cours d'emploi des compétences de leurs travailleurs. Le fait de procéder à une réaffectation des fonds existants, par exemple, une partie du financement du programme Deuxième carrière, peut contribuer à l'atteinte de cet objectif.
13. Les collèges d'enseignement professionnel, dont le solide bilan prouve qu'ils figurent parmi les mécanismes de cheminement les plus efficaces vers l'emploi en Ontario, devraient être récompensés au moyen d'une réduction du fardeau réglementaire chronophage et onéreux qui les accable régulièrement, afin qu'ils soient tout à fait libres d'accueillir des étudiants qui souhaitent accéder au marché du travail.

croissance généralisée. L'augmentation des inscriptions doit être liée au fait de respecter ou de dépasser des points repères de maintien élevé aux études et à des résultats améliorés en matière d'emploi.

6. L'ancienne norme consistant à consacrer 40 % du temps à l'enseignement, 40 % du temps à la recherche et 20 % du temps à l'offre de services à la l'université et à la collectivité en général doit être réévaluée, et les systèmes de titularisation et d'attribution des promotions doivent être conçus de manière à récompenser la qualité du travail d'enseignement et de recherche. Les universités devraient envisager l'établissement de corps professoraux se consacrant uniquement à l'enseignement afin d'améliorer la qualité de l'apprentissage et l'expérience des étudiants.
7. Au nombre de nos priorités figure un accroissement des cheminements possibles pour les collégiens, l'amélioration de résultats particuliers comme le maintien aux études et les taux de diplomation, et la création de nouveaux programmes stimulants et de centres d'apprentissage qui répondent aux besoins de l'économie du XXI^e siècle.

8. Établir une politique selon laquelle aucun étudiant qualifié n'est laissé de côté, et accorder aux collèges et aux universités le pouvoir d'administrer un système d'aide financière aux étudiants qui croît au rythme de l'augmentation des frais de scolarité. Appuyer sans réserve les étudiants qui souhaitent que l'augmentation de leurs frais de scolarité permette d'améliorer la qualité de l'enseignement, en faisant en sorte que les administrateurs des universités et des collèges méritent le droit d'augmenter les frais grâce à l'apport d'amélioration à la qualité et à l'accessibilité.

9. Le système ontarien d'aide financière aux étudiants doit être fondé sur deux principes : le mérite et l'accès. Nous devons réorienter l'aide financière aux étudiants actuelle et future afin de cibler les bourses qui mettent ces principes de l'avant au lieu d'encourager les étudiants à s'endetter davantage. La discipline de marché est également de mise lorsqu'il s'agit d'aide financière aux étudiants, pour s'assurer que les fonds sont utilisés en vue d'améliorer l'enseignement prodigué aux étudiants et pour faire en sorte que les étudiants obtiennent une valeur maximale en contrepartie de leurs emprunts.

10. Nous devons créer des programmes qui répondent aux attentes des étudiants, à un prix qui leur convient. Nous faciliterions l'établissement de programmes d'études postsecondaires ouverts et offerts en ligne en vue de permettre un accès universel à un enseignement supérieur poussé, et nous verrions à ce que des programmes destinés à l'élite soient offerts en Ontario pour éviter que nos étudiants les plus brillants aient besoin de s'expatrier.

Études postsecondaires

1. Favoriser une hausse des inscriptions dans les collèges, et reconnaître que la croissance des inscriptions dans les universités ne doit pas se poursuivre indéfiniment. Nous devons simultanément encourager les élèves du secondaire à envisager de faire carrière dans des métiers spécialisés et de participer à des programmes d'apprentissage appliqué.
2. Faciliter le transfert de crédits de sorte que les diplômés de collèges puissent obtenir des grades plus rapidement et à moindre coût. Nous encourageons l'établissement de relations régionales au moyen d'ententes d'articulation entre les collèges et les universités, nous utilisons l'éducation en ligne pour créer des cours de transition entre les établissements, et nous ferions en sorte que la croissance des inscriptions dans les universités soit liée à la création de cheminement pour le transfert d'étudiants collégiaux. Lorsqu'il y a croissance dans le secteur universitaire, il faut réserver des places pour les diplômés de collèges qui souhaitent transférer leurs crédits et adapter leurs compétences.
3. Bien qu'il y ait clairement un marché pour les programmes d'études de trois ans menant à un diplôme, il est de plus en plus évident que ce sont les collèges, et non pas les universités, qui sont les mieux placés pour les offrir. Nous devrions autoriser et inciter les collèges à offrir des programmes d'études de quatre ans dans le réseau collégial. Par exemple, un baccalauréat en technologie appliquée, qui vise à enseigner les fonctions de leadership dans l'industrie de la construction, est un programme qui répond à une demande sur le marché du travail et qui convient tout à fait au secteur collégial. Le fait d'encourager l'offre d'un plus grand nombre de programmes de trois ans comme celui-ci permettrait aux collèges de répondre aux besoins des étudiants qui souhaitent obtenir de solides titres de compétences sans accaparer le marché des étudiants qui veulent obtenir un grade, qui est mieux desservi par les universités.
4. Nous devrions élargir le programme de « double reconnaissance des crédits », qui permet aux étudiants d'obtenir des crédits pour leur diplôme d'études secondaires et leurs études collégiales simultanément, et l'utiliser de manière à encourager un plus grand nombre d'élèves du secondaire à envisager de fréquenter d'abord un collège.
5. La croissance incontrôlée des inscriptions donne lieu à une érosion de la qualité de l'enseignement dans nos universités, car on doit augmenter la taille des classes et recourir davantage aux services d'enseignants à temps partiel pour satisfaire aux exigences budgétaires internes. Le gouvernement doit cesser d'autoriser une telle

11. Consacrer du temps au renforcement fondamental de notre système de santé en apportant des améliorations ponctuelles en matière d'efficacité dès aujourd'hui, comme l'élimination de tâches administratives au sein des RLSS et des CASC, tout en renforçant les services de soins à domicile qui sont organisés à l'heure actuelle par les CASC, et en freinant temporairement l'augmentation des coûts au moyen d'un gel des salaires de portée générale.

12. Réaliser le projet des dossiers de santé électronique, qui est essentiel à la mission d'amélioration de la qualité de la santé, en plaçant le contrôle de l'initiative Cybersanté entre les mains des hôpitaux et des médecins qui utilisent réellement les dossiers de santé. Procéder à une évaluation ciblée de l'optimisation des ressources pour déterminer ce qui a vraiment été réalisé dans le cadre de Cybersanté et des fonds de 1 milliard de dollars consacrés à cette initiative depuis le rapport de 2009 du vérificateur général. Charger un comité de fournisseurs de services de soins de santé de surveiller l'ensemble du financement futur. Permettre aux fournisseurs de recourir à des solutions commerciales et des composantes ouvertes, tout en s'assurant de l'efficacité du système de dossiers à l'échelle de la province et tenant les administrateurs de Cybersanté responsables de l'exécution dans les délais prescrits.

5. Financer le système de santé de manière à ce que celui-ci fonctionne comme un système. Accorder aux centres de santé une plus grande incidence sur la santé à long terme, par exemple les programmes de lutte contre le tabagisme, la réadaptation intensive et les soins à domicile, afin de réduire le nombre de nouvelles visites à l'hôpital. À long terme, faire la transition vers le financement d'un centre de santé qui prodigue des soins à une population, au lieu de financer des traitements individuels.
6. Faciliter l'accès aux soins et faire en sorte que ceux-ci soient plus compréhensibles. Mesurer rigoureusement la satisfaction des patients en ce qui concerne leur expérience au titre des soins reçus et la communication, et faire en sorte que les mesures d'encouragement visant les gestionnaires soient liées aux résultats en matière de satisfaction. Abolir les obstacles qui se dressent entre les CASC, les RLSS, les médecins de famille et les hôpitaux en établissant un unique point de responsabilité pour les soins, peu importe l'endroit où ils sont prodigués.
7. Accorder à la santé mentale la même importance qu'à la santé physique. Veiller à ce que les éléments fragmentés du traitement des maladies mentales et des toxicomanies des adultes et des enfants soient intégrés dans un plan panprovincial cohérent. Reconnaître que les troubles de santé mentale des enfants sont l'un des éléments du système de santé. Procéder à une meilleure intégration du diagnostic et du traitement des maladies mentales (allant de la dépression à la démence) aux troubles de santé physique dont souffrent souvent les mêmes personnes en même temps.
8. Reconnaître que les soins de santé ne sont pas les uniques contributeurs à la santé. Grâce à 45 minutes d'activités physiques quotidiennes obligatoires dans les écoles et une utilisation plus judicieuse des politiques sociales et économiques, améliorer la prévention et le mieux-être, ce qui, au bout du compte, réduira le recours inutile aux soins de santé et améliorera le niveau de santé en Ontario.
9. Encourager tous les Ontariens à établir un plan de vie correspondant à leurs désirs en cas d'invalidité, allant de leurs préférences en matière de soins à la désignation des personnes qui devraient prendre les décisions relatives aux soins, en passant par le don d'organes.
10. Accroître les choix qui s'offrent aux patients en ce qui concerne les services de santé qu'ils reçoivent. Permettre aux patients qui reçoivent des services de soutien à domicile non cliniques, tels que l'entretien ménager ou une aide personnelle, de choisir entre la possibilité de charger un fournisseur de soins d'acquiescer des services de soins à domicile pour eux, comme le font les CASC aujourd'hui, et la possibilité d'utiliser l'argent pour acheter eux-mêmes des services de soins à domicile.

Soins de santé

1. Faire en sorte que les décisions en matière de santé soient fondées sur des données probantes, afin que chaque dollar dépensé permette d'offrir des services de meilleure qualité. Bonifier de façon très importante les bases de données sur les patients pour que les médecins et les chercheurs puissent améliorer les programmes de traitement et de prévention en se fondant sur des éléments de preuve concrets. Exiger que les fabricants de médicaments et d'appareils médicaux fassent la preuve de la valeur additionnelle fournie lorsqu'ils demandent un remboursement. Agir plus rapidement pour rendre disponibles les nouveaux médicaments et appareils innovants, tout en exigeant un meilleur rapport coût-efficacité si les fabricants ne sont pas en mesure de montrer l'efficacité ou la sécurité supérieure de leurs produits.

2. Mettre en place un système dans lequel la maladie chronique est considérée comme le principal problème de santé de notre époque, et non pas comme un élément secondaire d'un système axé sur les soins actifs. S'appuyer sur les caractéristiques uniques en leur genre des établissements de soins de longue durée de l'Ontario, ainsi que sur les médecins de famille et les soins communautaires, pour créer une approche véritablement intégrée concernant les soins de santé destinés aux patients souffrant d'une maladie chronique. Mettre l'accent sur l'offre d'options en matière de soins communautaires et de soins à domicile pour aider ces patients à mieux vivre chez eux et à éviter les visites inutiles à l'hôpital pour recevoir des soins actifs. Créer au moins un centre d'excellence chargé d'élaborer des approches fondées sur des données probantes concernant les soins à prodiguer à ces patients, y compris ceux qui ont plusieurs problèmes de santé distincts.

3. Veiller à ce que chaque patient atteint d'une maladie chronique dispose d'un plan de soins complet, et faire en sorte que les patients ayant des besoins élevés aient accès à des guides dévoués en matière de soins, comme des infirmières. Traiter une personne atteinte de pathologies multiples comme un seul patient.
4. Rediriger les ressources et les mesures incitatives de manière à favoriser les soins près du domicile, notamment en élargissant l'offre de soins et de soins de longue durée à domicile, et en favorisant un accroissement du nombre de types de soins pouvant être prodigués à domicile. Permettre aux pharmaciens, aux ambulanciers paramédicaux, aux infirmières et aux infirmières praticiennes de prodiguer un plus grand nombre de types de conseils et de traitements lorsque cela convient et s'avère bénéfique pour le patient, et modifier le champ d'exercice au besoin.

18. Mettre en place un protocole de sécurité de sécurité des élèves, en commençant par l'adoption d'un projet de loi complet visant tous les aspects du problème que constitue l'intimidation.

de fonctions d'enseignement en Ontario. En s'attardant tout particulièrement aux élèves qui ont le plus besoin d'aide, comme ceux qui éprouvent des troubles d'apprentissage ou qui ont des besoins spéciaux en matière d'éducation, les conseils scolaires devraient examiner soigneusement le rôle des personnes qui travaillent avec ces enfants avant de mettre en œuvre cette recommandation de la Commission Drummond.

12. Il existe deux types de problèmes liés à la taille des classes. L'un d'eux est la taille moyenne des classes à l'échelle d'un conseil scolaire. Nous devrions accroître légèrement la taille des classes afin d'économiser 460 millions de dollars, comme le recommande la Commission Drummond. Nous devrions également donner aux directeurs la possibilité de modifier la taille des classes dans leurs écoles respectives, tant et aussi longtemps que les moyennes provinciales sont respectées à l'échelle du conseil scolaire.

13. Retarder l'expansion des jardins d'enfants à temps plein jusqu'à ce que le budget soit équilibré. Procéder à un examen exhaustif des avantages procurés par le programme jusqu'ici avant d'y aller d'une mise en complète.

14. Modifier la dotation des jardins d'enfants à temps plein de manière à réaffecter au moins 200 millions de dollars à d'autres besoins urgents, comme l'aide aux enfants qui éprouvent des troubles d'apprentissage, qui accusent du retard en lecture, en rédaction et en mathématique et qui ne parviennent pas à obtenir leur diplôme d'études secondaires, ainsi que l'élimination du déficit annuel.

15. Faire preuve d'originalité pour ce qui est d'accroître l'utilisation des bâtiments scolaires en dehors des heures normales de classe. Faire en sorte qu'ils deviennent des centres d'apprentissage communautaires dont profite la collectivité dans son ensemble, en plus des élèves qui fréquentent l'établissement.

16. Soutenir nos écoles rurales en faisant en sorte qu'un bâtiment accueille plus d'un conseil scolaire, au besoin. Recourir à la technologie du XXI^e siècle dans les écoles secondaires pour supprimer les obstacles artistiques, de sorte que les élèves des écoles rurales aient accès aux mêmes cours que les élèves vivant dans des centres urbains.

17. Les enfants qui habitent dans des banlieues à forte croissance méritent d'avoir accès à des écoles au même titre que tout autre enfant vivant n'importe où ailleurs. Procéder plus tôt à la construction d'écoles dans les nouveaux lotissements résidentiels, et travailler de concert avec d'autres ordres de gouvernement et des organismes communautaires pour faire en sorte que ces établissements soient plus que de simples écoles.

d'études en arts, en éducation physique et en littérature financière qui aidera les élèves à acquérir des compétences de vie essentielles.

6. L'enseignement des sciences est un élément essentiel de l'avenir économique de l'Ontario et donne accès à des carrières rémunératrices. Les sciences doivent faire partie de la formation de base. Insister sur l'importance de l'enseignement des sciences auprès des étudiants, et mesurer notre degré de réussite en faisant passer des examens normalisés en sciences aux élèves de 8^e année.

7. La culture bureaucratique de notre système d'éducation ne changera pas si nous ne transférons par le pouvoir à nos écoles. Nous devons supprimer les postes de surintendants des écoles, dont les fonctions font double emploi avec celles des directeurs, puis transférer les pouvoirs et les responsabilités à ceux-ci, qui relèveraient des directeurs de l'éducation et seraient responsables de la gestion de la plupart des aspects du fonctionnement des écoles.

8. Permettre aux directeurs et aux enseignants de faire équipe et d'exercer un contrôle accru sur un éventail de décisions relatives aux écoles, notamment en ce qui concerne les méthodes d'enseignements, l'adaptation des programmes aux besoins de leur école, et le fait d'agrandir ou de réduire légèrement la taille de certaines classes.

9. Nos écoles doivent offrir l'éventail habituel d'activités parascolaires. Faire en sorte que les conseils scolaires et les directeurs disposent de la latitude requise pour reconnaître et récompenser les enseignants qui participent à des activités avant et après les heures de cours, par exemple en réduisant le temps qu'ils doivent consacrer à la surveillance et en les dispensant d'autres tâches. Nous empêcherons les syndicats de punir les enseignants qui veulent aider les enfants. Les directeurs devraient collaborer avec les comités de parents afin de trouver des bénévoles communautaires pour les clubs et les activités sportives lorsqu'aucun enseignant n'est disponible.

10. Collaborer avec les syndicats, les directeurs, l'Ordre des enseignantes et des enseignants et les conseils scolaires en vue de l'adoption d'une définition d'une journée de travail scolaire qui tienne compte de ce que les enseignants font déjà, et qui ne repose pas sur le strict minimum figurant dans les contrats. À tout le moins, cette définition doit inclure la production de bulletins complets en temps opportun, des rencontres avec les parents et l'offre d'une aide après les heures de cours aux élèves qui en ont besoin.

11. Éliminer graduellement 10 000 postes dépourvus de fonctions d'enseignement afin d'économiser 600 millions de dollars, comme le recommande la Commission Drummond. Cela représente une diminution de 11,8 % des 82 000 postes dépourvus

Éducation

1. Nous devons hausser nos objectifs et nos efforts en matière de littératie et de numératie, afin que tous nos enfants possèdent les compétences requises en ce XXI^e siècle pour connaître du succès sur le plan professionnel et personnel. Nous proposons une nouvelle cible de 90 % pour les compétences en lecture, en écriture et en mathématiques.
2. Concentrer nos ressources dans les domaines où elles seront le plus utiles. Selon l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation, on compte 300 écoles primaires dans lesquelles plus de la moitié des élèves ne parviennent pas à satisfaire aux normes d'examen, et cette situation dure depuis des années. Nous identifierons ces écoles et investirons les économies réalisées ailleurs dans le système d'éducation afin qu'elles améliorent leur rendement.

3. Examiner les programmes d'études et les méthodes d'enseignement afin d'accroître les compétences en littératie et en numératie dans la filière appliquée. Pour faire en sorte que les élèves aient accès à plus d'options axées sur la carrière, il faut promouvoir et élargir le programme Majeure haute spécialisation dans les écoles secondaires, afin que ceux qui ne souhaitent pas poursuivre des études postsecondaires puissent recevoir une formation professionnelle de qualité. Élargir les programmes existants qui permettent d'entreprendre une formation dans les métiers dans les écoles secondaires, tels que la double reconnaissance des crédits pour les cours de niveau collégial suivi dans une école secondaire. Une telle approche renforcera les liens importants entre les collèges et les écoles secondaires de l'Ontario.

4. Le gouvernement actuel affirme qu'il a intégré la littératie financière dans tous les aspects du programme d'études. Or, les résultats de cette intégration, si tant est qu'il y en ait, sont difficiles à mesurer. Nous prendrons le solide travail de littératie financière déjà effectué par l'Institut des fonds d'investissement du Canada, le Junior Economic Club of Canada, le Financial Planning Standards Council et les jeunes entreprises du Canada et l'intégrerons de façon structurée dans nos écoles, dès les premières années d'études, afin que nos enfants acquièrent la compétence de vie essentielle consistant à pouvoir gérer son argent. Le fait de bien comprendre les questions d'argent est également un élément fondamental de l'esprit d'entreprise dont a besoin l'Ontario pour réussir sur le plan économique.

5. Nos écoles doivent former des élèves accomplis, qui sont prêts à faire face aux difficultés de la vie. Les écoles ont un rôle à jouer dans la lutte contre l'obésité juvénile et pour ce qui est de préparer nos enfants à assumer les responsabilités financières qui les attendent à l'âge adulte. Mettre en œuvre un solide programme

12. Pour nous assurer que la portion des prestations mensuelles destinée à l'achat de produits alimentaires essentiels est réservée et n'est pas utilisée à d'autres fins, nous devrions mettre en place un système de cartes de débit à puce pour les prestations des bénéficiaires de l'aide sociale.

ressources et les efforts soient axés sur les besoins individuels de chaque bénéficiaire.

7. Il est nécessaire de procéder à une surveillance constante des programmes et des mesures de soutien pour s'assurer de leur efficacité. S'ils ne fonctionnent pas conformément aux attentes, il faut apporter des ajustements. Nous procéderons à des évaluations de l'optimisation des ressources d'Ontario au travail, du Programme d'aide sociale. Nous continuerons de surveiller l'efficacité de l'aide sociale pour ce qui est de trouver des emplois, d'acquiescer des compétences, d'améliorer la situation financière, de respecter les exigences en matière de travail et de prévenir les récidives.

8. Il existe actuellement un arriéré de 40 000 examens de l'admissibilité médicale des bénéficiaires du POSPH, et le fait d'exécuter ces examens pourrait donner lieu à des économies importantes. Réduire l'arriéré d'examens de l'admissibilité médicale, et s'engager à effectuer des examens continus pour améliorer la reddition de comptes.

9. À l'heure actuelle, le système n'est pas conçu de manière à fournir aux personnes handicapées des possibilités de réaliser leur plein potentiel. Elles souhaitent intégrer la population active, mais les employeurs peuvent voir l'embauche de personnes handicapées comme un fardeau pour leur entreprise. Nous collaborerions avec les entreprises et les employeurs pour les encourager à engager des personnes handicapées en offrant des mesures incitatives, telles que des déductions fiscales pour l'investissement dans des technologies ou de l'équipement spéciaux.

10. Les personnes handicapées sont aux prises avec des difficultés qui leur sont propres. Par exemple, elles ont des possibilités très limitées de suivre des études et une formation postsecondaires. Elles sont donc incapables de trouver un emploi et finissent par se retrouver dans l'obligation de dépendre du POSPH. Par conséquent, les collèges devraient affecter en priorité le financement à des programmes comme l'intégration communautaire dans le cadre du Programme d'éducation coopérative, qui permet aux étudiants handicapés de suivre des études collégiales dans un environnement adapté à leurs besoins.

11. Afin d'encourager l'innovation dans la prestation des services, le gouvernement devrait recourir à des obligations à impact social ou à un modèle de « paiement en cas de réussite » selon lequel des paiements sont versés uniquement si les objectifs sont atteints pour des programmes tels que ceux visant à aider les sans-abris chroniques et à favoriser la formation professionnelle. Ce modèle permet aux Ontariens d'investir dans le succès futur de leur collectivité, tout en réduisant le fardeau pour les contribuables et en améliorant les résultats pour les bénéficiaires.

Réforme des services sociaux

1. Pour faire en sorte que les gens obtiennent des emplois plus rapidement, nous adopterons les recommandations de Don Drummond, Frances Lankin et Munir Sheikh visant à transformer le système d'aide sociale en remplaçant Ontario au travail et le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées par un seul programme axé sur les capacités, et non pas sur l'incapacité, tout en respectant les besoins distincts des personnes handicapées.
2. Exiger des plans de cheminement vers l'emploi personnalisés pour tous les bénéficiaires de l'aide sociale. Les plans seront conçus en tenant compte de la situation et des difficultés particulières de chaque personne. Pour recevoir un soutien du revenu, les bénéficiaires devraient participer aux activités prévues dans leur plan d'emploi individuel.
3. Il est contreproductif de pénaliser les bénéficiaires de l'aide sociale parce qu'ils travaillent. Pour faire en sorte qu'il y ait toujours une incitation à travailler, nous permettrons aux bénéficiaires de l'aide sociale qui travaillent de conserver une plus grande part du revenu qu'ils gagnent chaque mois. En ce qui concerne les personnes qui sont des bénéficiaires de longue date de l'aide sociale et qui sont en mesure de travailler, nous réduirons les incitations à continuer de dépendre de l'aide sociale en diminuant graduellement leurs prestations.

4. Le système est régi par 800 règles et règlements, et il est impossible de s'y retrouver. Les chargés de dossiers doivent consacrer jusqu'à 70 % de leur temps à administrer les règles au lieu de travailler directement avec leurs clients pour les aider à trouver un emploi. Procéder à une réduction très importante des règles régissant les services sociaux.
5. Les programmes doivent être axés sur les résultats. Si d'autres organismes non gouvernementaux, comme des organismes sans but lucratif, des organismes de bienfaisance et des organismes du secteur privé peuvent améliorer les résultats en administrant les services sociaux de manière plus efficace et efficiente, nous accélérerons la passation de marchés et les appels d'offres afin de recourir à leurs services.

6. L'adoption d'une approche universelle ne fonctionne pas en ce qui concerne les services sociaux. Les bénéficiaires de l'aide sociale sont aux prises avec des difficultés diverses. Nous mettrons en place un financement fondé sur les clients pour satisfaire aux exigences de l'aide sociale en Ontario, de manière à ce que les

d'utilisateur unique pour chaque enfant, s'accompagnant de solides mesures de protection des renseignements personnels, permettra de faire en sorte que les antécédents soient accessibles et que les progrès des enfants soient mesurables, sans qu'il y ait de chevauchements.

7. La formule de financement actuelle a des lacunes importantes. Elle menace la qualité des soins parce qu'elle est fondée sur le nombre d'enfants présents dans le système et a un effet dissuasif pour ce qui est de placer les enfants dans une situation plus permanente et prometteuse. Réviser le modèle de financement concernant les sociétés d'aide à l'enfance afin de récompenser le bon rendement et de leur permettre d'optimiser les ressources.

8. Mesurer les réalisations des programmes en se fondant sur la réussite des enfants, et pas seulement sur le nombre d'enfants pris en charge. Adopter un cadre de responsabilisation lié aux résultats des programmes au lieu des intrants, et récompenser le rendement exceptionnel. La responsabilisation serait liée aux conséquences et déterminée par une inspection et un système de cotation. Cela favoriserait une saine concurrence au sein du système et fournirait un moyen de souligner l'excellence.

9. Le coût total à vie de la prise en charge d'une personne ayant une maladie mentale non traitée a été estimé à 1,5 million de dollars. Faire en sorte que le dépistage et l'intervention rapide dans les cas de maladie mentale touchant des jeunes deviennent une priorité absolue, en veillant à ce que les éducateurs de première ligne en garderie reçoivent une formation appropriée, et en s'assurant que les connaissances en matière de santé mentale constituent une compétence de base pour tous les professionnels qui travaillent auprès des enfants et des jeunes.

10. Faire tout ce qui est possible pour que les enfants demeurent avec leurs parents aimants. Créer un mécanisme visant à permettre aux parents d'accéder facilement à des services d'aide familial résidant ou de soins de relève pour les enfants ayant des besoins spéciaux, sans qu'il soit nécessaire que les enfants deviennent des pupilles de la Couronne.

11. Créer un outil unique de référence en ligne qui recense tous les services, programmes et soins professionnels disponibles pour les enfants ou les jeunes handicapés et leur famille, et en faire la promotion. L'outil pourrait être intégré à une grande variété de centres d'information, comme les bibliothèques, les cabinets de médecin et les bureaux des députés.

Enfance et jeunesse

1. Faire une utilisation plus judicieuse du site Web AdoptOntario en exigeant que les sociétés d'aide à l'enfance utilisent le registre. Ainsi, les familles souhaitant recourir à l'adoption publique disposeront d'un lieu central où elles auront accès à tous les renseignements pertinents, l'objectif étant de faire en sorte que plus d'enfants puissent trouver un foyer aimant.
2. Établir des objectifs ambitieux pour accroître le nombre d'adoption de pupilles de la Couronne, et rendre obligatoire l'exécution d'examen annuels afin de tenir les sociétés d'aide à l'enfance responsables des progrès réalisés concernant l'accèsion de chaque enfant à un foyer permanent.
3. Comme l'a recommandé le Comité d'experts en matière d'infertilité et d'adoption, fournir aux parents un soutien modeste dans le cadre du processus d'adoption pour les aider à payer les coûts additionnels qu'ils doivent engager pour élever des enfants ayant des besoins spéciaux ou qui ont été victimes d'abus ou de négligence. Étant donné que le coût du soutien serait considérable inférieur au coût du maintien d'une pupille de la Couronne dans le système, il n'y aurait aucun coût net pour le gouvernement, et celui-ci pourrait même réaliser de modestes économies.
4. Permettre aux Ontariens d'investir dans le succès futur de leur collectivité et des jeunes grâce aux obligations à impact social. Le gouvernement devrait adopter un modèle de « paiement en cas de réussite » selon lequel des paiements sont versés uniquement si les objectifs sont atteints, ce qui ferait en sorte de réduire le fardeau pour les contribuables tout en améliorant les résultats pour nos jeunes. Les enfants, les investisseurs et le gouvernement en sortiraient tous gagnants.
5. Il existe beaucoup d'éléments de preuve montrant que le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse n'a pas un rendement adéquat et qu'il n'est pas en mesure de restructurer et de revitaliser le système de prestation des services. Il faudrait dissoudre ce ministère et confier ses fonctions de base à d'autres portefeuilles existants possédant l'expertise requise. Les ministres ayant des responsabilités qui se chevauchent concernant les enfants et les jeunes devraient se réunir régulièrement pour mesurer le rendement et les résultats fondés sur des données probantes.
6. Le manque de communication entre les ministères et les fournisseurs de services fait en sorte que les parents ont du mal à s'y retrouver dans le système, et cela est devenu une source commune de frustration. Le ministère des Services sociaux et communautaires doit mettre davantage l'accent sur l'intégration des services et la coordination des cas, afin de rendre le système plus efficace et convivial. Un nom

exploitants de points de vente au détail. La province doit examiner toutes les options permettant d'accroître la concurrence et le choix, ce qui comprend la vente, la vente partielle ou une privatisation accrue sous forme de franchisage de cet actif secondaire, en évitant toutefois que cela donne lieu à un monopole du secteur privé. Cela permettrait de mobiliser des fonds importants qui seraient affectés à la construction d'infrastructures essentielles sur le plan économique. La province doit aussi mettre fin au monopole de Beer Store et autoriser la vente de bière dans les dépanneurs et les épiceries.

13. Le produit de la vente d'actifs importants doit être utilisé à des fins stratégiques. Le gouvernement doit établir une fiducie pour l'infrastructure dans laquelle sera déposé le produit de la vente d'actifs, et qui servira à financer les priorités régionales en matière d'infrastructure et à rembourser la dette.

6. Le gouvernement doit tirer parti des domaines où il existe déjà une concurrence importante afin d'accroître le nombre de services faisant l'objet d'appels d'offres concurrentiels, de manière à offrir de meilleurs services à un meilleur prix.
7. Mesurer la productivité et la qualité des services, comme on le fait dans le secteur privé, et récompenser en conséquence les personnes qui affichent un rendement exceptionnel. Nous proposons, une fois que le gel de la rémunération aura pris fin, la mise en place d'un système de rémunération au rendement faisant l'objet d'une gestion rigoureuse et qui encourage les employés à dépasser les attentes.
8. Mettre fin à l'obligation d'adhérer à un syndicat et de verser des cotisations syndicales. Nous croyons que cela peut s'appliquer tout spécialement aux gestionnaires, aux superviseurs de programmes et aux conseillers principaux en politiques de la fonction publique de l'Ontario. Nous devons leur donner la possibilité de négocier eux-mêmes leur rémunération, s'ils choisissent de ne pas être représentés par un syndicat.
9. Tous les Ontariens devraient pouvoir postuler un emploi au gouvernement. De nos jours, la grande majorité des postes dans la fonction publique ne sont jamais affichés publiquement en raison d'une entente de « circuit fermé » conclue avec les syndicats. Cette pratique empêche l'arrivée de nouvelles personnes et de nouvelles idées dans la fonction publique.
10. Accroître de façon importante la quantité de renseignements gouvernementaux accessibles au public en ligne afin d'améliorer à la fois la transparence et la reddition de comptes, et amener les citoyens à évaluer rigoureusement l'optimisation des ressources et à repérer des gains d'efficacité.
11. Le jeu est une activité légitime, mais le gouvernement de l'Ontario ne devrait pas en faire activement la promotion en vue de favoriser l'équilibre budgétaire. Il y a quelque chose de foncièrement incompatible dans le fait que le gouvernement soit chargé à la fois de réglementer le jeu et d'exploiter cette industrie. Nous devons supprimer la Société des loteries et des jeux de l'Ontario et faire en sorte que le gouvernement délaisse ce secteur. Le gouvernement serait responsable de l'application d'une réglementation rigoureuse, au lieu d'être un exploitant qui tente d'intimider des collectivités pour qu'elles accueillent des casinos. Le gouvernement doit aussi mettre fin à l'expansion insensée du jeu en ligne.
12. Dans d'autres administrations à l'échelle du globe, les gouvernements appliquent une réglementation qui permet d'assurer une gestion responsable de la vente et de la distribution des boissons alcoolisées, au lieu d'être les propriétaires et les

Réforme du secteur public

1. Geler la rémunération annuelle de tous les employés du secteur public durant deux ans. Tenir compte de tous les employés du secteur parapublic de l'Ontario sans exception, tels qu'ils sont définis dans la *Loi sur la divulgation des traitements dans le secteur public*. La rémunération des députés provinciaux devrait être gelée également. Durant la période de gel, le gouvernement devrait éliminer les primes de rendement ainsi que les augmentations liées à l'expérience dans les conventions collectives.
2. Nous proposons un examen rigoureux des programmes englobant la totalité des dépenses et des paiements de transfert. Contrairement au groupe d'experts dirigé par l'économiste Don Drummond, notre examen des programmes intégrerait le travail de représentants élus et de hauts fonctionnaires. Cela permettra de produire un budget qui réduit réellement les dépenses, de diminuer la taille de l'effectif du gouvernement, de délaissier les activités auxquelles le gouvernement n'a plus besoin de prendre part, et d'instaurer des modèles novateurs de prestation des services.
3. Les contribuables méritent de savoir pourquoi on leur demande de payer plus pour couvrir les coûts de la rémunération au gouvernement. Aucun arbitre ne devrait considérer que le gouvernement a une capacité infinie de payer parce qu'il peut percevoir des impôts. Pour tous les cas concernant la fonction publique, les arbitres devraient être tenus de rendre, dans de courts délais, des décisions écrites expliquant leurs raisonnements. Ces décisions devraient être rendues publiques dans un lieu central accessible en ligne.
4. Pour s'assurer que les décisions arbitrales tiennent compte des situations économiques et budgétaires locales, des arbitres indépendants seraient tenus de comparer la rémunération et les avantages sociaux des employés du gouvernement avec ceux du secteur privé dans la même région géographique, et non avec ceux d'autres fonctionnaires travaillant dans d'autres régions de la province. Des facteurs comme le taux de chômage local, des changements dans l'assiette fiscale de l'employeur ou le mandat fiscal de la province devraient aussi être pris en compte.
5. Afin de réduire le nombre de ministres pouvant prendre des décisions en matière de dépense, ramener le nombre de ministres de 24 à 16, ce qui représente une diminution d'un tiers. La rémunération dans les différents ministères serait liée à l'atteinte des objectifs budgétaires et économiques, comme la réduction des dépenses et du fardeau réglementaire de la province.

Sécurité de la retraite viable

1. Il importe que toutes les personnes, tout au long de leur vie, disposent de l'information dont elles ont besoin au sujet des options en matière de pension et d'épargne en vue de planifier leur retraite. Cette information est particulièrement importante pour les jeunes et ceux qui amorcent leur carrière. Nous devons donc améliorer les programmes de littératie financière dans les écoles publiques et les établissements d'enseignement postsecondaires, avec l'aide de spécialistes en finances.
2. Donner aux Ontariens la possibilité d'épargner davantage en prévision de leur retraite en adoptant des mesures législatives autorisant les régimes de pension agréés collectifs (RPAC) en Ontario. Collaborer avec les employeurs pour mettre en place un système permettant aux entreprises d'offrir facilement cette option d'épargne à leurs employés. Travailler de concert avec le gouvernement fédéral pour concevoir un régime fiscal qui aide à maximiser le rendement de l'épargne à la retraite.
3. Pour nous assurer que la province respecte ses engagements à l'égard de ses employés actuels, nous collaborerons avec les participants actuels aux régimes de retraite du secteur public pour garantir la viabilité future de ces régimes. Afin d'établir un système de pension viable à l'intention des futurs employés, nous offrirons à l'avenir aux nouveaux employés des régimes à cotisations déterminées au lieu de régimes à prestations déterminées, comme le font d'autres employeurs à l'échelle du globe.
4. Afin d'assurer la viabilité future des régimes de retraite du gouvernement et des finances publiques, recueillir et publier tous les renseignements financiers au sujet des obligations de la province et des contribuables concernant les versements de pension à venir. Fournir cette information de façon claire dans tous les budgets provinciaux.
5. Conformément à ce qui se fait de plus en plus couramment pour les autres régimes de pension, nous devrions passer à une répartition égale des coûts pour toutes les cotisations aux régimes de pension des travailleurs gouvernementaux, lorsque ce n'est pas déjà le cas. C'est tout simplement une question d'équité.
6. Afin d'assurer la viabilité des régimes de pension du secteur public, le gouvernement provincial doit hausser progressivement, au fil du temps, l'âge (ou les âges) minimal de retraite pour ses employés.

Soins de santé

1. Éliminer deux échelons de gestion intermédiaire – les 14 RLSS et les 14 CASC –, et affecter les fonds ainsi économisés aux soins à domicile et aux soins de première ligne.
2. Mettre à profit l'infrastructure très performante actuelle de soins de santé dans 30 à 40 hôpitaux de l'Ontario pour créer des centres de soins de santé. Les centres organiseront, planifieront et ordonneront la prestation des services aux patients dans leur région respective.
3. Exiger que les centres de soins de santé forment un partenariat efficace qui intègre les soins actifs aux soins primaires, aux soins à domicile et communautaires et aux soins de longue durée.
4. Exiger que chaque centre établisse un comité permanent de soins primaires dirigé par un médecin afin d'intégrer les médecins de premier recours à la planification des soins de santé locaux et d'examiner leur rendement continu.
5. Étudier les options en vue de la coordination des centres avec les unités de santé publique municipales et les services médicaux d'urgence.
6. Accélérer la mise en œuvre d'un financement axé sur les patients dans les hôpitaux et les centres de santé de l'Ontario.
7. Réduire la taille du ministère de la Santé. Faire en sorte qu'il soit responsable de la planification, du financement et du contrôle de la qualité du système de santé de la province. Éliminer ses fonctions de microgestion du système. Tenir le ministre responsable, au bout du compte, du rendement du ministère.

Travail

1. Suivre l'exemple de pays comme la Scandinavie, la Nouvelle-Zélande et les États-Unis en réformant les choix qui s'offrent aux travailleurs, de manière à redonner le pouvoir et la possibilité de choisir aux employés syndiqués. Aucune loi ou réglementation provinciale ni aucune convention collective ne devraient prévoir comme condition d'emploi qu'un travailleur adhère à un syndicat ou paye des cotisations syndicales.

2. Ce sont les dirigeants syndicaux, et non pas les employeurs, qui devraient recueillir les cotisations des travailleurs qu'ils représentent. Le gouvernement provincial devrait donner l'exemple en mettant fin aux retenues salariales automatiques. Les employeurs du secteur privé devraient avoir la possibilité de choisir.

3. Modifier la loi pour faire en sorte que les syndicats soient tenus de procéder à la communication complète et transparente de leurs revenus et de la façon dont ils dépendent leurs fonds.

4. Rétablir le principe canadien du scrutin secret pour tous les votes d'accréditation en Ontario. La *Loi sur les relations de travail* de l'Ontario devrait être modifiée afin de protéger ce droit fondamental. La tenue d'un scrutin secret supervisé empêche les travailleurs d'être exposés à de l'intimidation de la part tant des organisateurs syndicaux que des employeurs en garantissant que leur vote concernant l'adhésion à un syndicat demeure confidentiel.

5. Abolir la pratique relative aux appels d'offres fermés à l'échelle de toutes les municipalités et de tous les organismes du secteur parapublic de l'Ontario.

6. Veiller à ce que la Commission des relations de travail de l'Ontario arbitre les différends de manière impartiale et efficace. Son rôle doit se borner strictement à une fonction d'arbitrage, régie par des règles et règlements qui limitent l'ingérence le plus possible. Le mandat actuel de la Commission doit être établi clairement ces paramètres.

7. Permettre à des sociétés privées de faire concurrence à la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail pour l'offre d'une assurance en milieu de travail.

12. Réduire le fardeau réglementaire en Ontario d'au moins 33 % (128 750 règlements) sur trois ans. La rémunération dans les différents cabinets ministériels serait liée à l'atteinte des cibles fixées. Pour éviter toute augmentation de la réglementation à l'avenir, exiger l'élimination d'au moins un règlement pour chaque nouveau règlement adopté.

13. Le vice-premier ministre nommera le ministre chargé de réduire la réglementation excessive de la province. Tous les règlements proposés seront sujets à l'approbation du vice-premier ministre. Si celui-ci estime qu'un règlement s'avère contraire au principe de concurrence, il sera tenu de le rejeter.

14. Le coût de tous les règlements, sans exception, sera établi par le ministre des Finances. Ces coûts seront rendus publics. Exiger que tous les projets de règlement qui, selon le les calculs du ministre des Finances, s'accompagneront d'un coût net, fassent l'objet d'un vote à l'Assemblée législative.

15. Encourager l'esprit d'entreprise et l'innovation en favorisant l'établissement de rapports plus étroits entre les dirigeants industriels, les établissements d'enseignement postsecondaires et les entreprises en démarrage de l'Ontario.

7. La certification professionnelle par la province doit être fondée sur des éléments probants, se limiter aux situations où il est question de sécurité publique, et faire l'objet d'un réexamen dans un délai de cinq ans. Les décisions en matière de certification ne doivent pas être influencées par des groupes d'intérêts spéciaux qui auraient avantage à ce que l'accès soit limité.

8. L'organisme connu sous le nom d'Ordre des métiers doit être aboli. Un nouveau système doit être conçu en collaboration avec les intervenants, afin de remédier aux pénuries de travailleurs qualifiés. Nous n'avons nul besoin d'une nouvelle bureaucratie onéreuse, dirigée par des groupes d'intérêts spéciaux qui imposent une taxe à la création d'emplois.

9. Collaborer avec les gouvernements de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique afin d'inclure l'Ontario dans le New West Partnership Trade Agreement, et ainsi créer au sein du Canada une zone de libre-échange englobant 20 millions de personnes et un PIB d'un billion de dollars. L'élargissement du marché provincial s'accompagnera d'un réel pouvoir d'application de la loi et créera un marché harmonisé et intégré, pour le plus grand bien de l'Ontario et du Canada.

10. Jouer un rôle de premier plan dans la défense des nouveaux accords internationaux de libre-échange, par exemple en ce qui concerne les discussions actuelles du gouvernement fédéral avec l'Union européenne et le Partenariat transpacifique, et dans le renforcement des relations économiques existantes, telles que celles que nous entretenons depuis longtemps avec les États-Unis et celles, plus récentes, que nous avons établies avec des pays de l'Amérique latine. Des accords commerciaux solides et modernes, qui englobent à la fois des biens et des services professionnels, permettent d'égaliser les chances d'accès aux marchés étrangers pour les travailleurs et les entrepreneurs de l'Ontario. S'ils disposent d'un tel accès, ils prospéreront et créeront des emplois.

11. L'Ontario doit utiliser de manière optimale les plus récents programmes fédéraux en matière d'immigration pour faire concurrence aux autres provinces et s'assurer d'attirer les immigrants qui sont prêts à travailler et qui peuvent contribuer à la croissance de notre économie. L'Ontario doit tirer pleinement parti du Programme de désignation des candidats de la province et du programme de la catégorie de l'expérience canadienne pour recruter activement du personnel qualifié.

Politique de croissance économique

1. Parvenir à l'équilibre budgétaire avant 2017. Selon les prévisions, l'Ontario sera la dernière province canadienne à équilibrer ses comptes. Les autres provinces ont pris des décisions difficiles; nous devons le faire nous aussi.
2. Réduire considérablement les taux d'imposition en Ontario pour attirer l'investissement, créer des emplois et favoriser l'expansion de l'économie. Compte tenu du fait que la crise de la dette ontarienne diminue grandement la marge de manœuvre pour ce qui est de réduire les impôts autant que nous le souhaiterions, solliciter les conseils avisés des entreprises, des particuliers, des économistes, des groupes de réflexion et des associations de la province pour lesquels des allègements fiscaux auraient le plus d'impact sur la création d'emplois : l'impôt sur le revenu des sociétés, l'impôt sur le revenu des particuliers ou la composante provinciale de la taxe de vente harmonisée.
3. Cesser de venir en aide aux entreprises parasites, et utiliser les fonds ainsi économisés pour accorder des allègements fiscaux de portée générale afin de créer des emplois. Restreindre la capacité du gouvernement de fournir une aide aux sociétés parasites, en exigeant que chaque subvention ou prêt destiné à une entreprise a but lucratif soit soumis au vote de tous les membres de l'Assemblée législative aux fins d'approbation. Les citoyens et les entreprises méritent qu'on fasse preuve d'une telle transparence et d'une telle responsabilité en ce qui concerne l'utilisation des fonds publics.
4. Les villes de renommée mondiale construisent sous terre. Lorsque nous disposerons des fonds requis, notre priorité pour Toronto sera de construire des lignes de métro.
5. Metrolinx doit être chargé de la planification et du fonctionnement de ce qui deviendra un véritable système régional permettant aux personnes de se déplacer plus rapidement et plus efficacement. À cette fin, il faut transférer l'exploitation des métros et des SLR de la TTC, élargir le réseau routier et de transport en commun et, au bout du compte, procéder à l'intégration de tous les actifs importants à l'échelle régionale, comme les autoroutes et les certains itinéraires d'autobus relevant de Metrolinx.
6. L'Ontario doit se doter d'un modèle selon lequel un compagnon est jumelé à un apprenti dans tous les métiers. Sept autres provinces ont déjà modernisé leur système d'apprentissage de cette manière, ce qui laisse l'Ontario dans une position où il est désavantagé sur le plan concurrentiel.

10. Conclure des accords commerciaux avec des administrations voisines pour y exporter notre électricité excédentaire anticipée à un prix raisonnable, et traiter les importations comme une solution de rechange concurrentielle à la production d'énergie additionnelle par la province.
11. Faire en sorte que les consommateurs disposent d'une offre élargie d'énergie renouvelable sur leur facture d'électricité ou en ligne, afin qu'ils puissent plus facilement choisir de leur plein gré d'utiliser des formes d'énergie propre offertes par des fournisseurs du secteur privé.
12. Cesser entièrement de subventionner les voitures électriques et les bornes de recharge.
13. Éliminer graduellement le subventionnement de l'électricité en réduisant la subvention tous les ans jusqu'en 2015.

Energie

1. Monétiser Ontario Power Generation et Hydro One – les entreprises publiques de production, de transmission et de distribution d'énergie électrique – d'abord grâce à une participation en capital axée sur les caisses de retraite, puis en procédant plus tard à une émission publique initiale d'actions à l'intention de futurs investisseurs. L'objectif est de faire en sorte que les entreprises deviennent plus efficaces et ne dépendent pas entièrement des fonds publics.

2. Abolir l'impôt de 3 % sur les transferts d'électricité afin de favoriser la consolidation rentable des entreprises d'électricité locales, et demander à la Commission de l'énergie de l'Ontario de s'assurer que les consommateurs profitent des gains d'efficacité réalisés.
3. Encourager la consolidation volontaire en veillant à ce que toutes les entreprises de distribution d'électricité, quelle que soit leur taille, respectent des normes rigoureuses d'efficacité, de qualité des services et de fiabilité.

4. Etablir un nouveau tarif d'électricité pour le secteur de la fabrication et l'industrie axé sur les ressources. Ce tarif pourrait être établi indépendamment par la Commission de l'énergie de l'Ontario en se fondant sur des critères économiques objectifs, comme le tarif moyen que payent des entreprises similaires dans des provinces et des états concurrentiels voisins.

5. Confirmer que l'énergie nucléaire constituera la principale source de l'approvisionnement énergétique de base de l'Ontario à l'avenir.

6. Annuler le programme de tarifs de rachat garantis, qui n'est pas concurrentiel.
7. Assujettir les projets futurs d'énergie éolienne et solaire à certains critères, comme des évaluations de la demande, des appels d'offres concurrentiels et des approbations locales.

8. Examiner des options telles que l'hydrogène propre pour composer avec la production d'énergie supplémentaire en Ontario, qui serviraient aux fins des centrales, des activités industrielles et des parcs automobiles.

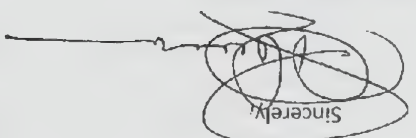
9. Éliminer les obstacles au commerce de l'électricité dans la mesure du possible, et inviter d'autres ordres de gouvernement à participer à ces discussions, s'il y a lieu.

Monsieur Katch Koch

17 avril 2013

Nous espérons que ces recommandations seront prises en compte, conformément à l'esprit de « nouveau gouvernement coopératif » que prêche la Première ministre Wynne. Nous sommes toutefois parfaitement conscients qu'en réalité, les opinions de la majorité des Ontariens ne seront pas représentées dans le budget à venir. En fait, si ce budget est adopté, il constituera une combinaison des points de vue du NPD et du Parti libéral, au lieu de rendre compte des opinions de la population, comme il le devrait.

Voilà neuf ans et demi que l'Ontario est dirigé par un gouvernement libéral dont les dépenses outrepassent les capacités financières de la province, et les Ontariens ont été et ne peuvent plus clairs. Le gouvernement McGuinty-Wynne doit reprendre le contrôle ou laisser sa place. La population de l'Ontario demande à ce gouvernement de faire la preuve, par la prise de mesures concrètes, qu'il entend limiter les coûts du vaste éventail de services fournis et utiliser les fonds publics de manière efficace et productive.

Sincerely,

Peter Shurman, Député
Thornhill



PETER SHURMAN

Député
Thornhill

17 avril 2013

Monsieur Katck Koch
Greffier du Comité
Comité permanent des finances et des affaires économiques
Edifice Whitney
Bureau 1045
99, rue Wellesley Ouest
Toronto (Ontario) M7A 1A2

Monsieur,

Le Parti progressiste-conservateur (PC) de l'Ontario s'interroge sur l'importance réelle des audiences prébudgétaires tenues par le Comité permanent des finances et des affaires économiques (CPFAE) pour le ministre des Finances et, au bout du compte, pour la population de l'Ontario. Si le ministre met en œuvre ces recommandations, il est très peu probable, voire impossible, que la province parvienne à équilibrer le budget. Il apparaît de façon évidente que si l'on donne suite aux recommandations visant notamment à majorer l'impôt des personnes gagnant plus de 250 000 \$ par année (p.4, version provisoire n° 3 du rapport prébudgétaire), à accorder aux éducateurs une hausse de salaire de 2 % (p.8, version provisoire n° 3 du rapport prébudgétaire) ou à accroître de 4 % le financement des soins à domicile comme le demande les Services de soins à domicile et en milieu communautaire (p.9, version provisoire n° 3 du rapport prébudgétaire), cela ne fera qu'empirer encore plus la situation financière de l'Ontario. Bien que chacune de ces causes soit valable en soi, la province n'a tout simplement pas les moyens de continuer de tout financer. Nous sommes véritablement convaincus que notre approche, et non pas celle reposant sur ces demandes irréalistes, permettrait de mieux guider le processus.

Nous vivons une crise grave de l'emploi et de la dette, qui nécessite des mesures urgentes et immédiates en vue d'équilibrer le budget et de relancer l'économie. Alors que le gouvernement McGuinty-Wynne se contente du *statu quo*, Tim Hudak et le groupe parlementaire progressiste-conservateur de l'Ontario ont été les seuls, à l'Assemblée législative, à vouloir tenir compte des opinions et des politiques soumise directement par les Ontariennes et les Ontariens. Nous avons écouté avec attention les commentaires d'Ontariens de toutes les régions, et nous avons formulé des recommandations portant sur un éventail complet de questions. Notre Parti a mis au point un plan exhaustif et concret pour créer des emplois, limiter les dépenses et relancer l'économie. Le processus budgétaire devrait reposer sur ce plan, et non pas sur les initiatives déraisonnables de relations publiques du Parti libéral.

Je soumetts respectueusement au ministre des Finances les recommandations du groupe parlementaire progressiste-conservateur de l'Ontario, qui sont regroupées sous diverses rubriques, en tant que contribution de notre part au processus budgétaire de 2013, je demande qu'elles soient intégrées à titre d'opinion dissidente dans le rapport prébudgétaire définitif du CPFAE, et que la présente lettre soit incluse en tant que document d'accompagnement explicatif.

**OPINION DISSIDENTE DES MEMBRES PROGRESSISTES-
CONSERVATEURS DU COMITÉ**

ANNEXE

M. Reid a également indiqué que le gouvernement doit appuyer et promouvoir les métiers spécialisés. Il a renvoyé aux chiffres produits par ConstrucForce (anciennement le Conseil sectoriel de la construction) qui indiquent qu'au cours des huit prochaines années, le secteur de la construction connaîtra une pénurie de main-d'œuvre représentant près de 40 000 gens de métier. M. Reid presse instamment le gouvernement à réduire les obstacles – qu'il s'agisse des coûts, de la bureaucratie ou des tracasseries administratives – de sorte que plus de personnes aient accès aux débouchés d'emploi dans les métiers spécialisés. Il a ajouté que des entreprises en Ontario et au Canada invoquent immédiatement le fait qu'elles n'arrivent pas à trouver localement des travailleurs pour justifier leur recours à des travailleurs étrangers temporaires. La PCA ne croit pas que les travailleurs étrangers temporaires ne seront jamais requis, et ce, en raison des besoins spécialisés. Toutefois, la PCA ne croit pas que suffisamment de mesures ont été prises pour stimuler le développement local des gens de métier ou pour traiter de la question de la mobilité de la main-d'œuvre dans la province ou provenant d'autres régions du pays.

Waterloo, ainsi que dans des conseils scolaires et chez d'autres employeurs publics de la province.

M. Reid a fait remarquer que, lorsqu'un employeur public comme une municipalité, est l'objet d'un monopole syndical, le coût des projets de construction peut grimper d'un pourcentage pouvant atteindre 40 p. 100 et que plus de 70 p. 100 des travailleurs et entrepreneurs locaux peuvent se voir interdire l'accès à ces projets. L'augmentation estimative du coût de 40 p. 100 est tirée d'un rapport publié par la ville d'Hamilton. M. Reid a souligné que cette augmentation du coût ne procure aucune valeur pour le projet ni pour le contribuable, mais qu'elle représente une dépense additionnelle attribuable à l'absence de concurrence. Selon les analyses que la PCA a faites des projets d'approvisionnement en eau et de traitement des eaux usées dans la région de Waterloo depuis le début de 2010, alors que 27 entreprises étaient préqualifiées pour les projets, seulement deux d'entre elles pouvaient soumissionner en raison d'un monopole syndical. M. Reid a fait observer que les analyses menées par Cardus, un groupe de réflexion indépendant, ont montré que l'incidence connexe sur le coût (d'un monopole syndical) pour la municipalité avoisinerait 78 millions de dollars par année.

M. Reid a affirmé que l'existence des monopoles syndicaux découle d'une échappatoire de la *Loi sur les relations de travail* de l'Ontario. Il a ajouté que les monopoles s'ensuivent lorsque les règles régissant le secteur de la construction obligent un employeur public, comme une municipalité, d'adopter une convention collective provinciale si un de ses employés est certifié par un syndicat de la construction affilié. Les conventions collectives provinciales ont été instaurées pour le secteur industriel, commercial et institutionnel afin de traiter de la nature temporaire des employés de la construction conventionnels. Selon M. Reid, les municipalités et les autres employeurs ne sont pas des employeurs de la construction conventionnels temporaires et ne devraient pas être assujettis à la convention collective provinciale négociée qui contient de rigoureuses dispositions limitant l'impartition qui sont à l'origine de monopoles syndicaux. Il a souligné que la position de la PCA en matière d'appels d'offres ouverts et équitables est conforme à la *Loi sur les municipalités* et à la disposition relative au monopole qu'elle contient et qui empêche les municipalités de conclure volontairement une entente qui favorise de manière inéquitable un groupe par rapport à un autre.

Recommandation

La PCA recommande que le projet de loi budgétaire veuille à ce que chaque entrepreneur qui respecte les normes établies par la province ou un employeur public concernant les appels d'offres dans le cadre de projets publics puisse présenter des soumissions, quel que soit le syndicat que les travailleurs ont choisi pour les représenter.

revenu. Il estime qu'il pourrait être profitable de tenter une expérience localisée sur le revenu garanti.

M. SEAN REID

M. Reid a formulé les recommandations budgétaires suivantes au nom de son organisation, la Progressive Contractors Association of Canada (PCA) :

- Continuer d'accorder beaucoup d'importance aux dépenses dans l'infrastructure.
- Maximiser les deniers publics en créant un environnement qui favorise la concurrence pour toutes les entreprises et tous les travailleurs en vue de l'obtention de projets financés par l'État.
- Promouvoir les métiers spécialisés à titre de réponse aux pénuries de main-d'œuvre.
- Stimuler la création d'emplois en réduisant les coûts indus de la bureaucratie et des tracasseries administratives qui limitent l'intégration des nouveaux arrivants à la population active.

M. Reid signale que, de tout temps, les dépenses publiques dans l'infrastructure ont été imprévisibles et ont souvent servi d'outil de lutte contre la récession plutôt que de stratégie d'investissement stable et constant pour le développement économique à long terme. Il a ajouté que cette démarche :

- transfère le coût de la réadaptation et du remplacement aux générations futures;
- met en danger la santé et la sécurité des Ontariens;
- entraîne une perte de compétitivité et réduit la croissance économique.

Monopoles syndicaux

M. Reid a cité la Consulting Engineers of Ontario, qui évalue à environ 100 milliards de dollars le déficit provincial et municipal combiné au chapitre de l'infrastructure. Il a ajouté que la Commission de la réforme des services publics de l'Ontario, dirigée par M. Drummond, avait signalé que le report des projets d'infrastructure nécessaires au-delà de 2017-2018 ferait en sorte que la province se retrouve en situation déficitaire alors qu'elle tente de corriger le déficit au chapitre de l'infrastructure. M. Reid a également renvoyé à un récent rapport de la Banque TD en vertu duquel l'infrastructure et l'engorgement routier représentaient deux des principaux défis auquel est confrontée la région du grand Toronto.

M. Reid a affirmé que, dans son secteur de l'industrie, les actuelles lois ont autorisé les monopoles syndicaux qui excluent des travailleurs en raison de leur affiliation syndicale. Il a ajouté que ces monopoles existent dans nombre de municipalités, dont Toronto, Hamilton et peut-être sous peu la région de

productivité en faisant de tels investissements (environ 1 000 \$ par habitant). De l'avis de M. Hodgson, le transport ne se paiera pas de lui-même et le modèle d'utilisateur-payeur n'est qu'une partie de la solution. Au bout du compte, il faudra s'en remettre aux contribuables.

Il fait remarquer qu'il y a quelques années, la Fédération canadienne des municipalités avait indiqué que le déficit au titre de l'infrastructure canadienne se situait entre 125 milliards et 130 milliards de dollars. Le Conférence Board constate que les gouvernements suivent la bonne voie en tentant de combler le déficit au chapitre de l'infrastructure en augmentant les investissements. M. Hodgson affirme que l'Ontario a réalisé d'importants progrès en matière de financement des hôpitaux et des écoles en recourant au modèle de partenariats public-privé, mais qu'il doit « extrapoler » le modèle pour financer le transport.

Réforme fiscale

Le quatrième plan d'action est centré sur la réforme fiscale. Le Conférence Board applaudit à l'élimination de l'impôt sur le capital, à l'harmonisation de la taxe de vente et à la réduction de l'impôt sur le revenu des sociétés, bien qu'il reconnaisse qu'un débat sur le niveau approprié d'imposition pourrait être nécessaire.

M. Hodgson a fait remarquer que l'Ontario avait traversé une période difficile en raison de la nouvelle concurrence exercée par les fabricants chinois, la valeur du dollar canadien au pair avec celle du dollar américain et l'adaptation difficile qu'a connue le secteur de l'automobile. Il affirme que le régime fiscal américain n'est pas fonctionnel et que ses taux sont supérieurs à ceux du régime canadien. Reste maintenant à savoir quel genre d'avantages est requis pour attirer une juste part des investissements au Canada. Il conseille au gouvernement de maintenir les taux actuels jusqu'au rétablissement de l'équilibre budgétaire.

M. Hodgson sent qu'il est nécessaire de lancer un débat national sur une réforme fiscale fondamentale, mais il reconnaît que cette idée ne trouve pas de défenseur pour le moment, de sorte que des changements additionnels ne cessent d'être apportés au régime fiscal.

Revenu annuel garanti

Enfin, comme il a été mentionné précédemment, M. Hodgson aimerait qu'un débat soit lancé sur le concept d'un revenu annuel garanti qui remplacerait l'actuel système de bien-être social. Il prétend que ce sont ceux qui ont des avantages à tirer du statu quo qui s'opposent le plus à ce concept. Il ajoute qu'une certaine peur entre en ligne de compte, ceux de droite s'inquiétant du coût et de l'éventuelle corruption du comportement moral des gens et ceux de gauche s'inquiétant du niveau de soutien du revenu. La notion a été préconisée par Milton Friedman, qui la qualifie d'impôt sur le revenu négatif en vertu duquel le régime fiscal est appliqué à titre de simple mécanisme administratif servant à fournir un revenu aux gens. M. Hodgson compare le revenu garanti à l'actuel régime de bien-être social paternaliste et contrôlant qui exige une administration très présente et qui élimine les prestations des que les bénéficiaires touchent un

conception du système de soins de santé et sa gestion, et les soins de santé dans les milieux de travail.

Les grandes conclusions qui ont été tirées jusqu'à présent concernant la refonte du système, notamment l'augmentation du nombre d'équipes de santé familiale, ce qui, de l'avis du Conférence Board, devrait être le modèle de base des soins prioritaires. En outre, il préconise la réaffectation des ressources des hôpitaux vers les soins à domicile et dans la collectivité. Ce sont les soins que la plupart des personnes âgées et les personnes atteintes de maladies chroniques préfèrent et qui, de surcroît, sont les moins coûteux. Les hôpitaux devraient également adopter de meilleures pratiques de gestion et accorder plus d'importance à la spécialisation.

Selon M. Hodgson, le système de santé est un système de soins aigus conçu pour une autre époque alors que l'accès à des spécialistes était un besoin central de la collectivité. Vu l'augmentation du nombre de maladies chroniques liées au vieillissement de la population, il estime qu'il faut élaborer des stratégies de mieux-être (qui, selon les recherches menées par le Conférence Board, sont sous-financées), traiter de l'obésité et aider les gens à prévenir l'hypertension et des maladies comme le diabète. Le mieux-être suppose également obtenir l'assurance que les gens ont une saine alimentation et font de l'exercice et traiter des déterminants socioéconomiques de la santé, comme la pauvreté et les logements de piètre qualité.

M. Hodgson a fait savoir que les soins de santé privés n'éroderont pas le système financé par l'État et que le modèle canadien à payeur unique est préférable au modèle américain axé sur la concurrence des assureurs, qui gruge 7 p. 100 du PIB. Il ajoute qu'il faut faire preuve de plus de créativité concernant la prestation des services de soins de santé.

Education

Le deuxième plan d'action porte sur l'éducation; M. Hodgson aimerait que l'on s'attarde à autre chose que la rémunération et que l'on évite les fausses économies. Estimant que le capital humain est le moteur futur de l'économie, il maintient qu'il est essentiel de conserver les niveaux actuels de dépenses par étudiant. Il signale que le grand défi que connaîtront les universités et les collèges sera d'abandonner le modèle axé sur la concurrence en faveur d'un modèle axé sur la coopération et de jeter des ponts entre les deux.

Selon le Conférence Board, il faut adopter un système entièrement intégré de la maternelle à l'école secondaire et à l'université. Il a également signalé le manque d'investissements dans les stages d'apprentissage et la formation en salle de classe.

Investissement dans l'infrastructure publique

Le troisième plan d'action est fondé sur la nécessité d'investir davantage dans l'infrastructure publique, comme celle du transport. Dans un rapport publié la semaine dernière, le Conférence Board a montré qu'il est possible d'améliorer la

conseillé de se pencher sur les entités appartenant à l'État afin de savoir si le secteur privé serait mieux placé pour offrir leurs services.

Afin d'inciter les sociétés à investir les sommes d'argent qu'elles ont amassées, M. Hodgson a recommandé de donner accès au crédit et d'établir une solide plateforme fiscale et réglementaire qui donnerait confiance aux gens en la stabilité du système. À titre d'exemple, il a indiqué que l'adoption d'un plan quinquennal et le maintien du cap contribuent à bâtir la confiance des gens.

À la question de savoir combien plus d'impôts la population ontarienne est à même d'absorber, M. Hodgson a répondu que les taux d'imposition et les coûts de l'énergie n'étaient pas les seuls éléments à prendre en compte et qu'il fallait songer à la conception du régime fiscal. Il a donné l'exemple du gouvernement fédéral qui chaque année perd environ 100 millions de dollars sous forme d'exemptions fiscales, ce qui pourrait ne pas la meilleure manière d'optimiser les ressources.

M. Hodgson a fait savoir aux membres du Comité que l'évitement fiscal était un problème d'envergure mondiale, mais il a reconnu que le Conference Board n'avait pas suffisamment d'expertise sur le sujet. Il croit qu'il est nécessaire d'adopter un régime plus transparent et estime que le régime fiscal compétitif de l'Ontario saura être avantageux à cet égard parce qu'il favorise le versement d'impôt à l'Ontario plutôt qu'à d'autres administrations. Il propose en outre d'instaurer un régime punitif à l'égard des contribuables qui recourent aux paradis fiscaux pour éviter l'impôt.

Enfin, en réponse à une question relative à l'éventuelle adoption graduelle de crédits limités de taxe sur les intrants pour la TVH, M. Hodgson a fait savoir qu'il est puriste et qu'il aimerait que le système demeure transparent, en ce sens qu'il reflète le plus possible le système fédéral.

Plans d'action

M. Hodgson a fourni au gouvernement des conseils et quatre plans d'action, en commençant par les soins de santé, qui représentent près de la moitié du budget. De plus, concernant les plans d'action, il a suggéré l'adoption d'un revenu annuel garanti.

Soins de santé

Il y a deux ans, le Conference Board a créé un centre, l'Alliance canadienne pour des soins de santé durables, financé par le secteur privé, les hôpitaux, les gouvernements provinciaux et le gouvernement fédéral. Le centre recourt à la capacité de recherche du Conference Board pour analyser la transformation du système de soins de santé et la création d'un système plus durable.

Prenant comme point de départ le contrôle de la rémunération, M. Hodgson a identifié trois secteurs dans lesquels le centre menait des recherches : le mieux-être de la population, le traitement de maladies chroniques en améliorant la

rétablissement de l'équilibre budgétaire d'ici 2017-2018. Il lui a recommandé de recourir à des hypothèses de planification très prudentes, d'intégrer au budget un tampon de 2 milliards de dollars pour absorber les chocs si les projections de revenus ne se concrétisent pas et d'adopter des plans d'au plus cinq ans. À la question de savoir si les faibles taux d'impôt des sociétés créaient des emplois, il a répondu que, bien que le Conference Board ne se soit pas penché sur le sujet, il serait préférable de rétablir l'équilibre budgétaire.

M. Hodgson préfère les budgets qui pèchent par excès (croissance plus forte, revenus supérieurs, déficits moins élevés). Selon le Conference Board, le plan budgétaire du gouvernement repose sur des hypothèses prudentes. Il applaudit au fait que jusqu'à maintenant, les résultats affichés par la province sont toujours meilleurs que ceux prévus au plan. Il estime que le plan est réalisable, mais la province devra rectifier le tir avec le temps.

Pour que des rajustements puissent être apportés dans un environnement de faible croissance, M. Hodgson conseille au gouvernement d'établir une distinction entre le budget immédiat et le plan à long terme. À très court terme, il peut être nécessaire de prendre des mesures qui vont à l'encontre de l'intérêt à long terme, comme limiter de manière artificielle le financement dans certains domaines. La solution selon lui consiste à transformer la manière dont le gouvernement mène ses affaires. Ainsi, il aimerait qu'un débat soit lancé, voire que des mesures soient prises en Ontario, concernant un revenu annuel garanti qui remplacerait l'actuel système de bien-être social. Il fournit un autre exemple, à savoir le gel des budgets des hôpitaux ou l'augmentation très lente de ces derniers tout en habituant les gestionnaires des hôpitaux à faire preuve de créativité, à l'instar des gestionnaires du secteur privé, sans les encombrer de règles.

M. Hodgson a déclaré qu'en principe, il faut équilibrer le budget plus tôt que plus tard. Toutefois, il signale que, si la province tient de le faire trop rapidement, la croissance du secteur public ralentira et l'investissement sera freiné, ce qui nuira à la capacité d'équilibrer le budget. Le Fonds monétaire international a récemment conseillé au Royaume-Uni de ne pas accorder autant d'attention au rétablissement de l'équilibre budgétaire, puisque ses efforts se traduisent par une récession à double creux. Il conclut que le plan quinquennal du gouvernement correspond sans doute à une bonne échéance pour le rétablissement de l'équilibre budgétaire, mais il fait remarquer qu'il ne faut pas déroger au plan puisqu'une attente a été créée qui, si elle ne se concrétise pas, fera perdre la confiance.

Renvoyant aux discussions antérieures du Comité avec M. Weir sur le sujet du Québec, M. Hodgson a signalé que le taux d'endettement public de la province était le plus élevé de toutes les provinces, son ratio de la dette au PIB s'établissant à 51 p. 100, ce qui pourrait lui faire perdre sa cote de crédit et augmenter le coût de service de sa dette.

Dans son témoignage, M. Hodgson a affirmé que le réel défi consistait à transformer les opérations de la fonction publique ontarienne. Il a de plus

les investissements privés avaient repris passablement de vigueur après la récession, bien que les chiffres aient été moins reluisants l'an dernier et de nouveau cette année, ce qui est source de préoccupation.

Quant à M. Hodgson, le véritable problème se rapporte à la productivité et à l'innovation, de même qu'à la grande réussite que l'Ontario a connue à l'égard d'un modèle (depuis le début des années 1990 jusqu'à environ 2003) dans le cadre duquel la valeur du dollar canadien s'établissait à 0,63 \$ par rapport à celle du dollar américain et la province arrivait à vendre aux États-Unis tout ce qu'elle produisait. Puis les règles ont changé : la Chine est devenue un concurrent, le dollar était au pair et les prix des produits de base ont augmenté. Tel est le contexte dans lequel l'Ontario évolue actuellement. Dans le secteur automobile, par exemple, un changement de fond s'est opéré aux règles, les trois grands de Detroit réduisant la capacité, tandis que Toyota lance un nouveau modèle.

Il a poursuivi en affirmant que la province allait sans doute perdre la fabrication d'équipement d'origine pour le montage d'automobiles, qui sera transférée aux États-Unis et au Mexique. Parallèlement, les compétences en Ontario sont énormes et la créativité y abonde. À titre d'exemple, il a fait observer que la société MaRS est une idée excellente : elle accumule une masse critique autour des incubateurs et met en commun des idées centrées sur la biotechnologie et les sciences de la vie. M. Hodgson estime que davantage d'installations de ce genre s'imposent. Il affirme que l'Ontario ne s'entichira pas au moyen des ressources naturelles et que les défis qu'il devra relever s'articulent autour du capital humain et de l'innovation, de la découverte de moyens d'amener les projets des laboratoires au marché (soit, la commercialisation des idées) et du caractère suffisant du capital de risque. Bien qu'il estime que la province s'oriente dans la bonne direction, tout repose sur la cadence. La province continuera d'accueillir les usines de montage d'automobiles et d'outillage, mais il ne s'agira pas de secteurs de croissance.

Pour faire augmenter la croissance du PIB, M. Hodgson estime qu'il faut faire preuve de plus d'innovation et de productivité. Il recommande au gouvernement de ne pas laisser le budget des soins de santé prendre la place de tous les autres éléments et de le laisser augmenter plus lentement que l'économie pour veiller au financement adéquat de l'infrastructure, de l'innovation et de l'éducation. Il affirme également que l'Ontario doit être ouvert sur le Canada, l'Amérique du Nord et le monde. La province doit être en faveur de l'abolition des obstacles interprovinciaux et de la conclusion de l'Entente sur le commerce, l'investissement et la mobilité de la main-d'œuvre. De plus, il faut passer à une autre étape de l'accord de libre-échange qui porte sur les obstacles autres que tarifaires (à savoir les règlements et les normes). Il est d'avis qu'un programme de libre-échange est un objectif louable qui pourrait, par exemple, se traduire par un partenariat transpacifique ou le libre-échange avec l'Inde.

Stratégie budgétaire

En ce qui concerne la stratégie budgétaire, M. Hodgson a reconnu qu'il était plutôt belliciste et a conseillé au gouvernement d'adhérer à son plan de

qu'il ne s'attendait pas à un déséquilibre marqué au plan des compétences au cours de la prochaine décennie.

Sur un point distinct, en réponse à une question sur les crédits d'impôt à l'industrie cinématographique, M. Weir a déclaré qu'au lieu de donner des cadeaux généralisés et inconditionnels au titre de l'impôt des sociétés, l'Ontario bénéficierait d'une démarche plus ciblée. Or, les crédits d'impôt à l'industrie cinématographique sont un bon exemple de ce qui précède.

M. GLEN HODGSON

Prévisions de croissance du produit intérieur brut (PIB)

M. Hodgson a décrit la conjoncture actuelle comme une période exceptionnelle de turbulence mondiale, qui crée une peur qui se répercute dans l'économie mondiale et fait réviser à la baisse les prévisions de croissance du PIB. Faisant remarquer que le Conférence Board du Canada est l'un des prévisionnistes retenus par le ministère des Finances, il a présenté les prédictions de cet organisme quant à la croissance du PIB réel de l'Ontario, à savoir 1,5 p. 100 cette année, puis 2,5 p. 100 l'an prochain, alors que les taux du PIB nominal s'établiront à 3,1 p. 100 cette année et à 4,3 p. 100 en 2014.

M. Hodgson a ensuite parlé des efforts qu'il a déployés récemment pour renseigner les dirigeants sur ce qu'il a qualifié de milieu à croissance médiocre de 2 p. 100 qui prévaut actuellement (ou qui surviendra bientôt) et qui se poursuivra au cours des 25 prochaines années alors que l'Ontario sera confronté à un taux soutenu de croissance plus faible du PIB réel de 1,9 p. 100 (contre les taux antérieurs qui variaient entre 3 p. 100 et 3,5 p. 100) et un taux de croissance du PIB nominal de 4 p. 100. Il affirme que le défi que devra relever la province consiste à équilibrer les finances publiques et à vivre dans un cadre de planification très différent qui est créé par les taux inférieurs soutenus de croissance du PIB.

M. Hodgson a comparé le scénario de faible croissance de l'Ontario à celui d'autres administrations et signalé que le potentiel de croissance de toutes les provinces est inférieur à celui qui existait il y a dix ans : les prévisions de croissance du Canada atlantique se situent entre 1 p. 100 et 1,25 p. 100; celles du Québec s'établissent à 1,50 p. 100; et celles de la Saskatchewan et de l'Alberta avoisinent 2 p. 100.

Répondant à une question sur le défi que doit relever l'Ontario lorsqu'il livre concurrence à d'autres administrations en présence d'un taux de croissance à la baisse, M. Hodgson a fait savoir aux membres du Comité que la croissance économique repose sur trois éléments : la croissance de la population active, les investissements privés et la productivité. À ce chapitre, la population ontarienne vieillit et la croissance ralentit. Toutefois, le Canada s'est doté d'une politique d'immigration dynamique pour tenter de compenser dans une certaine mesure le ralentissement de la croissance de la population. M. Hodgson a fait observer que

indiqué qu'il s'agit là d'une raison pour laquelle les Ontariens ne devraient pas être assujettis aux pressions accrues exercées par les politiques d'austérité et que ces revenus devraient plutôt être prélevés auprès du secteur des sociétés.

De l'avis de M. Weir, les sociétés ne dépensent pas l'argent qu'elles ont accumulé, et ce, pour nombre de raisons, dont celles qui suivent :

- La demande est faible.
- Le chômage est élevé, ce qui signifie souvent que les sociétés ont déjà de la capacité.
- La nouvelle capacité ne sera pas bâtie tant que la capacité existante demeure inactive.
- Les sociétés se sont dotées d'une stratégie pour tenter d'augmenter les réserves de trésorerie.

M. Weir estime que la tentative de privatisation d'Ontario Hydro a été un échec total. Il a fait remarquer que l'un des principaux problèmes était que l'Ontario versait des primes élevées pour développer l'énergie verte requise par l'entremise d'exploitants privés. Il est d'avis que l'énergie verte devrait être développée par le système public grâce à Ontario Power Generation. M. Weir a affirmé que la reprise économique en Ontario avait été moins bonne que celle des autres provinces en raison de facteurs tels que la crise du secteur manufacturier et les prix de l'énergie supérieurs à ceux des provinces voisines, le Manitoba et le Québec.

Lorsqu'on lui a demandé de commenter un rapport récent selon lequel l'Ontario arrivait au troisième rang des administrations d'Amérique du Nord pour ce qui est des investissements directs étrangers, M. Weir a signalé que le report indiquait que l'Ontario occupait cette place en termes absolus – parce que la province est grande, tous ses chiffres sont grands en termes absolus. Il a ajouté que les États-Unis traversaient une très grave récession et que l'Ontario affichait un meilleur rendement que celui de nombreux États américains, du moins, son rendement n'était pas aussi faible. Il croit qu'il serait préférable, pour comparer les investissements directs étrangers, de recourir aux chiffres par habitant. Il a signalé que l'Ontario, dont le surplus commercial dépasse de 20 milliards de dollars par année celui du reste du Canada, profite bien de sa participation à la fédération canadienne.

M. Weir a également fourni des commentaires sur la question du décalage perçu entre la disponibilité des emplois et la pénurie de travailleurs spécialisés. Il a cité des rapports de Statistiques Canada selon lesquels l'Ontario compte près de huit travailleurs en chômage pour chaque poste vacant, mais que les postes vacants ne sont pas forcément indicatifs d'une pénurie de compétences. Il a fait remarquer que le taux de postes vacants atteignait près de 1 p. 100 et que certains des postes vacants peuvent toujours être attribués au roulement. Il a ajouté que Ressources humaines et Développement des compétences Canada avait récemment conclu

accordée aux petites entreprises pour les sociétés dont les bénéfices dépassent le seuil d'un demi-million de dollars.

Impôt-santé des employeurs

M. Weir a signalé que la première tranche de 400 000 \$ de la masse salariale de tous les employeurs n'était pas assujettie à l'ISE. Il est d'avis que cette exemption devrait être éliminée graduellement dans le cas des très grands employeurs et cite une proposition voulant que l'exemption soit abolie à l'égard des masses salariales supérieures à 5 millions de dollars, ce qu'il estime être une proposition pleine de bon sens permettant de recueillir un peu plus de revenus de très grandes sociétés rentables sans abolir l'allègement accordé aux véritables petites entreprises. Selon les estimations de M. Weir, l'abolition de l'exemption à l'égard des masses salariales supérieures à 5 millions de dollars pourrait rapporter environ 90 millions de dollars à la province.

Taxe de vente harmonisée et crédits de taxe sur les intrants pour les sociétés

M. Weir a déclaré que la justification fournie pour la mise en œuvre de la TVH en 2009 était qu'elle procurerait des crédits de taxe sur les intrants aux sociétés. La province a par la suite limité certains de ces crédits de taxe sur les intrants des plus grandes sociétés. À titre d'exemple, les frais de divertissement et le coût de l'énergie ne servant pas au processus de production ne donnaient pas droit aux crédits de taxe sur les intrants. M. Weir a recommandé, en renvoyant aux mesures adoptées par le Québec, que l'Ontario rende permanentes ces restrictions relatives aux crédits de taxe sur les intrants aux fins de la TVH, ce qui pourrait lui permettre de recueillir des revenus supérieurs de 1,3 milliard de dollars.

M. Weir a ajouté que le budget doit se concentrer sur le déficit social et tenter de créer des emplois. Il affirme que cette stratégie, si elle est fructueuse, pourrait produire les revenus requis pour combler le déficit budgétaire. Il estime que la stratégie de soutien de l'économie ontarienne et de création d'emplois reposant sur des réductions de l'impôt des sociétés n'a pas réussi, comme il l'a déjà indiqué, à dégager une « marge de manœuvre budgétaire » grâce à laquelle le gouvernement pourra recouvrer des revenus du secteur des affaires pour financer les services publics et l'infrastructure.

Autres questions

M. Weir a dit qu'il importe d'équilibrer le budget mais que le gouvernement ne devrait pas réduire les dépenses essentielles afin d'y parvenir dans les plus brefs délais. Il a indiqué que nous sommes témoins de l'échec d'une telle stratégie d'austérité en Europe. M. Weir a ajouté que les taux d'intérêt augmentent à un moment donné, d'où la nécessité d'équilibrer le budget. Il ne croit toutefois pas qu'il faille paniquer pour autant. Il a cependant établi une distinction entre la dette et le déficit du gouvernement et la dette des ménages et affirmé que cette dernière, qui atteint des niveaux record, mérite qu'on s'y attarde de toute urgence. Il a

- Une hausse de 10 p. 100 à 12 p. 100 au Nouveau-Brunswick.
- Une hausse de 10 p. 100 à 11 p. 100 en Colombie-Britannique (il signale que le programme électoral du Nouveau parti démocratique de cette province proposait de hausser le taux à 12 p. 100).

Il a affirmé que l'Alberta était la seule province à appliquer un taux d'impôt des sociétés de 10 p. 100, le taux de toutes les provinces autres que l'Ontario étant d'au moins 12 p. 100.

Recommandations

M. Weir a recommandé au gouvernement de l'Ontario d'augmenter son taux général d'impôt des sociétés de 1,5 p. 100 à 12 p. 100 afin de le rendre conforme à celui des autres provinces et d'éviter une course à la baisse dans laquelle les provinces tentent de réduire leur taux pour se livrer mutuellement concurrence. Il a signalé que la quantité de revenus obtenus grâce à une telle hausse du taux serait fonction de la rentabilité des sociétés, mais il a indiqué que, selon la dernière mise à jour trimestrielle du ministère des Finances, les rentrées au titre de l'impôt sur le revenu des sociétés atteignaient environ 11,8 milliards de dollars. Il a dit qu'il fallait résister à la tentation de conclure simplement qu'un taux d'imposition de 11,5 p. 100 permettrait de recueillir 11,8 milliards de dollars; il a précisé que le fait de porter le taux à 12 p. 100 pourrait se traduire par des centaines de millions de dollars de revenu, mais pas tout à fait un demi-milliard de dollars.

M. Weir a également recommandé au gouvernement de l'Ontario d'exercer des pressions sur le gouvernement fédéral concernant les efforts de conformité et d'exécution pour veiller à ce que les sociétés paient de fait leurs impôts et que l'évasion fiscale ne prive pas le Trésor provincial des revenus dont il a besoin.

Dépenses au titre de l'impôt des sociétés

M. Weir a fait remarquer que la dépense fiscale la plus grande et la plus importante au titre de l'impôt des sociétés était la déduction accordée aux petites entreprises (c'est-à-dire le taux d'impôt sur le revenu des sociétés moins élevé qui est appliqué aux petites entreprises). Il a proposé de veiller à ce que cette déduction cible de fait les petites entreprises. À l'heure actuelle, la déduction ontarienne n'est pas limitative, en ce sens que toute société privée sous contrôle canadien a droit au taux appliqué aux petites entreprises sur la première tranche de bénéfices d'un demi-million de dollars, sans égard à sa taille ni à l'importance des bénéfices. Les autres provinces et le gouvernement fédéral ont éliminé graduellement la déduction accordée aux petites entreprises lorsque les actifs de l'entreprise se situent entre 10 millions et 15 millions de dollars. M. Weir a fait remarquer qu'un économiste, M. Don Drummond, a proposé que l'Ontario adopte cette politique, point dont M. Weir convient. Il a ajouté qu'une solution de rechange pourrait être de rétablir la surtaxe en vigueur avant le budget de 2009 qui s'appliquait aux bénéfices se situant entre un 0,5 million et 1,5 million de dollars, ce qui aurait essentiellement pour effet de supprimer la déduction

M. Weir a signalé ce qui suit :

- Le taux d'impôt des sociétés de l'Ontario a été ramené de 15,5 p. 100 à 11,5 p. 100.
- Les réductions de l'impôt provincial des sociétés ont été amplifiées par les réductions de l'impôt fédéral des sociétés.
- Le taux combiné d'impôt sur le revenu des sociétés a chuté, passant de 44,6 p. 100 à 26,5 p. 100.

Il a ajouté que le motif invoqué pour justifier les réductions de l'impôt des sociétés était de stimuler l'investissement et de créer des emplois. M. Weir a dit que les réductions de l'impôt des sociétés n'ont pas réussi à promouvoir que le tableau 4 montre également qu'elles n'ont pas réussi à promouvoir l'investissement. Il a signalé que l'investissement des entreprises dans les machines et le matériel en proportion du produit intérieur brut concordait essentiellement avec le taux d'impôt des sociétés.

Bénéfices des sociétés et investissements

M. Weir s'est servi des données des nouveaux Comptes économiques de l'Ontario au tableau 5 pour comparer les bénéfices que recueillent les sociétés aux sommes qu'elles réinvestissent en Ontario.

Table 5 : Bénéfices des sociétés et investissements (C\$)				
	2008	2009	2010	2011
Excédent de fonctionnement net des sociétés	69,6	55,8	70,4	83,6
Investissement non résidentiel des sociétés	58,7	51,5	52,2	58,5

M. Weir a expliqué que l'excédent de fonctionnement net des sociétés constitue une mesure des bénéfices des sociétés. Il a signalé que cet excédent avait reculé en 2009 mais qu'il avait rebondi rapidement, à tel point que les bénéfices des sociétés sont aujourd'hui de beaucoup supérieurs à ce qu'ils étaient avant la récession. Il a également souligné que le niveau des investissements des sociétés, surtout les investissements à l'extérieur du secteur du logement, était essentiellement revenu à celui enregistré avant la récession et n'avait pas suivi la progression des bénéfices des sociétés. M. Weir a conclu que les réductions de l'impôt des sociétés avaient libéré une très grande marge de manœuvre budgétaire, ce qui permettrait au gouvernement de l'Ontario de recueillir une partie des revenus requis pour défrayer le coût significatif de l'infrastructure des services publics dans la province.

Il a abordé les taux de l'impôt des sociétés appliqués par d'autres provinces canadiennes et a attiré l'attention sur les récentes hausses suivantes :

ces travailleurs a plus que doublé entre 2011 et 2012. Il ne sait pas ce qui entraine cette situation, mais il estime que la question mérite que l'on s'y attarde.

Recommandation

M. Weir a recommandé au gouvernement de l'Ontario d'aborder avec le gouvernement fédéral la question de savoir pourquoi un si grand nombre de travailleurs étrangers temporaires sont engagés en Ontario et surtout dans les collectivités ontariennes qui affichent déjà des taux très élevés de chômage. Il se demande si le Programme des travailleurs étrangers temporaires régle les véritables pénuries de main-d'œuvre ou s'il mine les possibilités d'emploi et de salaire au Canada. Il ajoute que le gouvernement de l'Ontario devrait, dans son budget, cibler davantage l'amélioration des perspectives d'emploi dans la province.

Taux d'impôt sur les sociétés et investissements

M. Weir a déclaré que le gouvernement de l'Ontario a principalement tenté de se concentrer sur l'amélioration des perspectives d'emploi en réduisant le taux général de l'impôt sur le revenu des sociétés. Il a fourni des renseignements sur le taux d'impôt sur les sociétés et les investissements au tableau 4.

Tableau 4 : Taux d'impôt sur les sociétés et investissements			
Année	IRS en Ontario	IRS combiné	Ratio des investissements au PIB
1999	15,5 %	44,6 %	8,3 %
2000	14,5 %	43,6 %	8,0 %
2001	14,0 %	42,1 %	7,6 %
2002	12,5 %	38,6 %	6,8 %
2003	12,5 %	36,6 %	6,6 %
2004	14,0 %	36,1 %	6,5 %
2005	14,0 %	36,1 %	6,7 %
2006	14,0 %	36,1 %	6,8 %
2007	14,0 %	36,1 %	6,3 %
2008	14,0 %	33,5 %	6,4 %
2009	14,0 %	33,0 %	5,5 %
2010	12,0 %	30,0 %	5,6 %
2011*	11,5 %	28,0 %	6,0 %
2012	11,5 %	26,5 %	s.o.

Source : Le « ratio des investissements au PIB » désigne les investissements en machines et matériel des entreprises sur le produit intérieur brut aux prix du marché selon les anciens Comptes économiques de l'Ontario. Le chiffre pour 2011 couvre les trois premiers trimestres. L'expression IRS désigne l'impôt sur le revenu des sociétés.

observée au tableau 1 et il a de nouveau attiré l'attention sur le nombre important et significatif de personnes ayant quitté la population active ou n'ayant pas réussi à intégrer cette dernière.

M. Weir a mentionné qu'il ne savait pas qui étaient ces personnes et qu'il faudrait se pencher sur ce point. Il estime qu'un grand nombre d'Ontariens ont quitté la population active pendant la récession pour ne jamais y revenir, tandis que les plus jeunes n'ont même pas réussi à intégrer la population active. Il a ajouté qu'il incombe au premier plan au gouvernement d'investir dans la formation et de tenter de procurer des possibilités de carrière aux jeunes. M. Weir a souligné qu'il importait de veiller à ce que la subvention au titre de la formation annoncée dans le dernier budget fédéral serve d'incitatif à de nouveaux programmes de formation, en particulier ceux s'adressant aux jeunes.

Travailleurs étrangers temporaires

Dans le tableau 3, M. Weir s'est servi des données de Citoyenneté et Immigration Canada pour aborder les tendances en matière de travailleurs étrangers temporaires en Ontario.

Tableau 3 : Travailleurs étrangers temporaires

	2008	2011	2012	Hausse depuis 2008
Toronto	40 079	53 968	64 285	24 206
Ottawa-Gatineau	4 036	4 776	5 285	1 249
Hamilton	1 737	2 216	2 389	652
London	1 283	1 606	1 834	551
Kitchener	1 298	1 616	1 765	467
Windsor	848	698	1 550	702
Province dans son ensemble	90 802	106 960	119 899	29 097

M. Weir a signalé ce qui suit :

- le nombre de travailleurs étrangers temporaires a augmenté, et ce, en dépit de la faiblesse du marché ontarien du travail;
- c'est à Toronto que l'on retrouve le plus grand nombre de travailleurs étrangers temporaires et la plus forte augmentation du nombre de ces travailleurs;
- dans d'autres villes ontariennes, le nombre de travailleurs étrangers temporaires est assez élevé et l'augmentation du nombre de ces travailleurs est assez importante.

Selon M. Weir, les augmentations les plus marquées de la proportion des travailleurs étrangers temporaires ont été enregistrées à Windsor, où le nombre de

Tableau 1 : Moyennes annuelles, population de 15 ans et plus (en milliers)							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Hausse
Population	10 353	10 502	10 646	10 791	10 926	11 070	717
Emploi à temps plein	5 369	5 415	5 236	5 331	5 455	5 499	130
Emploi à temps partiel	1 195	1 251	1 266	1 279	1 277	1 284	89
Chômage	449	466	645	627	570	574	125
Inactivité	3 340	3 370	3 499	3 554	3 625	3 713	373
Taux de chômage	6,4 %	6,5 %	9,0 %	8,7 %	7,8 %	7,8 %	1,4 %
Taux de participation	67,7 %	67,9 %	67,1 %	67,1 %	66,8 %	66,4 %	-1,3 %

Tableau 2 : Moyennes annuelles, population de 15 à 64 ans (en milliers)							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Hausse
Population	8 755	8 858	8 954	9 052	9 134	9 198	443
Emploi à temps plein	5 291	5 321	5 135	5 218	5 333	5 361	69
Emploi à temps partiel	1 130	1 172	1 187	1 191	1 184	1 187	57
Chômage	442	462	637	616	559	563	121
Inactivité	1 891	1 904	1 996	2 027	2 058	2 087	196
Taux de chômage	6,4 %	6,6 %	9,2 %	8,8 %	7,9 %	7,9 %	1,5 %
Taux de participation	78,4 %	78,5 %	77,7 %	77,6 %	77,5 %	77,3 %	-1,1 %

Au sujet de la période comprise entre 2007 et 2012, M. Weir a fait savoir que les tableaux 1 et 2 présentaient un portrait troublant. Les données du tableau 1 montrent que la population ontarienne de plus de 15 ans a progressé d'un peu plus de 700 000 personnes, alors que seulement 130 000 autres emplois à temps plein et 89 000 autres emplois à temps partiel ont été créés et que 125 000 Ontariens de plus étaient en chômage. M. Weir a souligné que c'est le chiffre des Ontariens actifs (soit la mesure des personnes qui ne font pas partie de la population active, autrement dit qui n'occupent pas un emploi et qui ne sont pas en chômage) dont il faut se rappeler, c'est-à-dire les 373 000 personnes qui se sont ajoutées. M. Weir a également fait remarquer que, même après ce qu'il a décrit comme la prétendue fin de la récession, le taux d'activité a poursuivi sa chute, année après année.

M. Weir s'est servi des données du tableau 2 pour déterminer si le vieillissement de la population expliquait le nombre moins élevé de personnes faisant partie de la population active. Dans ce tableau, il a examiné les données pour les personnes âgées de 15 à 64 ans pour la période comprise entre 2007 et 2012; ces données ne comprenaient pas les personnes âgées. M. Weir a affirmé que les chiffres du tableau 2 étaient plus petits que ceux du tableau 1 parce que moins de personnes ont été dénombrées. Toutefois, comme le montre le tableau 2, l'augmentation de la population chez les 15 à 64 ans est de 443 000 personnes, dont près de la moitié sont inactives. M. Weir a dit que cela témoigne de la même tendance que celle

INTRODUCTION

Dans le cadre de son processus de consultations prébudgétaires, le Comité permanent des finances et des affaires économiques a invité trois témoins experts à comparaître lors des audiences qui ont eu lieu le 11 avril 2013 à Queen's Park, Toronto. Il s'agit de :

- M. Erin Weir, économiste, Les Métalos;
- M. Glen Hodgson, vice-président et économiste en chef, Conference Board of Canada;
- M. Sean Reid, directeur des affaires fédérales-ontariennes, Progressive Contractors Association of Canada.

Le présent ajout résume les exposés et commentaires des témoins. Le compte rendu des délibérations du Comité figurant dans le *Journal des débats* fait état des précisions sur le sujet.

M. ERIN WEIR

M. Weir a présenté de nombreux tableaux pour illustrer des points sur les dossiers suivants :

- le nombre d'Ontariens ne faisant pas partie de la population active;
- les travailleurs étrangers temporaires;
- le taux d'imposition des sociétés et les investissements;
- les bénéfices des sociétés et les investissements.

Il a abordé d'autres points, dont les dépenses au titre de l'impôt des sociétés, l'impôt-santé des employeurs (ISE) ainsi que la taxe de vente harmonisée (TVH) et les crédits de taxe sur les intrants des entreprises.

Ontariens ne faisant pas partie de la population active

M. Weir s'est servi des données de l'Enquête sur la population active de Statistique Canada qui sont reproduites dans les deux tableaux qui suivent pour aborder les questions relatives à la population active.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	1
M. ERIN VEIR	1
Ontariens ne faisant pas partie de la population active	1
Travailleurs étrangers temporaires	3
Recommandation	4
Taux d'impôt sur les sociétés et investissements	4
Bénéfices des sociétés et investissements	5
Recommandations	6
Dépenses au titre de l'impôt des sociétés	6
Impôt-santé des employeurs	7
Taxe de vente harmonisée et crédits de taxe sur les intrants pour les sociétés	7
Autres questions	7
M. GLEN HODGSON	9
Prévisions de croissance du produit intérieur brut (PIB)	9
Stratégie budgétaire	10
Plans d'action	12
Soins de santé	12
Education	13
Investissement dans l'infrastructure publique	13
Réforme fiscale	14
Revenu annuel garanti	14
M. SEAN REID	15
Monopoles syndicaux	15
Recommandation	16
Métiers spécialisés	17

ADDENDUM: TÉMOIGNAGE DES EXPERTS

Présentateur	Date de comparution / Mémoire
Société de Saint-Vincent de Paul	mémoire
Sow Ah-Nim	mémoire
Lésions médullaires Ontario – Ottawa	13 mars 2013
Lésions médullaires Ontario – Toronto	21 mars 2013
Fédération des étudiants de l'Université d'Ottawa	13 mars 2013
Société canadienne de l'ouïe	mémoire
Institut des fonds d'investissement du Canada	mémoire
The Society of Friends of Our Regional Hospital	
United Way/Centraide du comté de Windsor-Essex	11 mars 2013
TheCodeFactory Inc.	13 mars 2013
Conseil du travail de Thunder Bay et du district	3 avril 2013
Chambre de commerce de Thunder Bay	3 avril 2013
Thunder Bay District Injured Workers Support Group	3 avril 2013
Thunder Bay Health Coalition	3 avril 2013
Chambre de commerce de Timmins	12 mars 2013
Société de développement économique de Timmins	12 mars 2013
Timmins Professional Fire Fighters Association, IAFF Local 535	12 mars 2013
Toronto Foundation for Student Success	mémoire
Ville de Cochrane	12 mars 2013
Ville d'Ignace	3 avril 2013
Comité de Nipigon	3 avril 2013
Comité de Pickle Lake	3 avril 2013
Trillium Energy Alliance	mémoire
TVO et TFO	22 mars 2013
United Food & Commercial Workers	mémoire
United Steelworkers	12 mars 2013
VHA Soins et soutien à domicile	13 mars 2013
Les infirmières de l'Ordre de Victoria – Ontario	11 mars 2013
Walkerton Action Committee	mémoire
Institut Wellesley	22 mars 2013
Université Wilfrid Laurier	mémoire
Centre de santé communautaire de Windsor Essex	11 mars 2013
Windsor-Essex Family Network	11 mars 2013
Windsor-Essex Health Coalition	11 mars 2013
Windsor-Essex County Association of Realtors	11 mars 2013
Winery and Grower Alliance of Ontario	22 mars 2013
Workforce Windsor-Essex	11 mars 2013
YWCA Toronto	22 mars 2013

Présentateur	Date de comparution / Mémoire
Fédération de l'agriculture de l'Ontario (FAO)	21 mars 2013
Fédération du travail de l'Ontario	22 mars 2013
Association de l'industrie forestière de l'Ontario	12 mars 2013
Ontario Health Coalition	22 mars 2013
Ontario Home Builders' Association	21 mars 2013
Ontario Home Respiratory Services Association	11 mars 2013
Ontario Horse Racing Industry Association	22 mars 2013
Ontario Hospital Association (OHA)	22 mars 2013
Ontario Korean Businessmen's Association	mémoire
Fonds de partenariat avec les municipalités de l'Ontario	mémoire
Association des infirmières et infirmiers de l'Ontario	mémoire
Ontario Pharmacists' Association	mémoire
Ontario Professional Fire Fighters Association	11 mars 2013
Ontario Professional Fire Fighters Association – Belleville	13 mars 2013
Association des conseils scolaires publics de l'Ontario	mémoire
Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario (SEFPO)	22 mars 2013
Ontario Real Estate Association	22 mars 2013
Fédération de l'habitation coopérative du Canada, région de l'Ontario	21 mars 2013
Ontario Rehab Alliance	22 mars 2013
Association des restaurants, des hôtels et des motels de l'Ontario	mémoire
Fédération des enseignantes et enseignants des écoles secondaires de l'Ontario	mémoire
Ontario Society of Occupational Therapists	mémoire
Ontario Student Nutrition Program Network	mémoire
Ontario Trial Lawyers Association	22 mars 2013
Ontario Undergraduate Student Alliance	22 mars 2013
Ontario Veterinary Medical Association	22 mars 2013
Ontario Waste Management Association	mémoire
Opportunities Mississauga for 21 plus	22 mars 2013
Conseil du travail d'Ottawa et du district	13 mars 2013
Réseau des musées d'Ottawa	13 mars 2013
Chambre d'immobilier d'Ottawa	13 mars 2013
Ottawa-Carleton Lifeskills Inc.	13 mars 2013
Pacific Western Transportation	mémoire
Pathway to Potential/Voices Against Poverty	11 mars 2013
Penfold, Veronica	mémoire
Poverty Free Thunder Bay	3 avril 2013
Primerica Financial Services Ltd.	21 mars 2013
Refugee Lawyers' Association	mémoire
Regional Wind Turbine Working Group	22 mars 2013
Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario	22 mars 2013
Russell, Mervyn	mémoire
Saarnen, George	3 avril 2013
Association des étudiants de l'Université Saint-Paul	13 mars 2013
SEIU Healthcare Canada	21 mars 2013
Share the Road Cycling Coalition	mémoire
Shelter House, Thunder Bay	3 avril 2013

Présentateur	Date de comparution / Mémoire
Kinna-aweya Legal Clinic	3 avril 2013
Koch Companies in Canada	22 mars 2013
Krogh, Carmen	mémoire
Lakehead University Graduate Students' Association	mémoire
Leblanc, Pierre	mémoire
Lee, Michael	mémoire
Legal Assistance Windsor	11 mars 2013
Marche des dix sous du Canada	22 mars 2013
Mary Berglund Community Health Centre	3 avril 2013
Mole, Jeff	mémoire
Molly Maid International	22 mars 2013
Multi Municipal Wind Turbine Working Group	mémoire
Société canadienne de la sclérose en plaques, Division de l'Ontario	mémoire
Municipal Taxpayer Advocacy Group	13 mars 2013
Municipalité de Callander	mémoire
Music Canada	mémoire
Conseil national des lignes aériennes du Canada	3 avril 2013
New Starts for Women	3 avril 2013
Niagara Health Coalition	mémoire
North American Platform against Wind	21 mars 2013
Collège Northern des arts appliqués et de la technologie	12 mars 2013
Nord de l'Ontario Service Deliverers Association	3 avril 2013
Nord-Ouest de l'Ontario Municipal Association	22 mars et 3 avril 2013
Coalition de l'action sur le POSPH	mémoire
Agences ontariennes de soutien pour les personnes qui ont des besoins spéciaux	mémoire
Ontario Association of Cardiologists	22 mars 2013
Ontario Association of Career Colleges	22 mars 2013
Association ontarienne des services de réhabilitation pour enfants	mémoire
Association des centres d'accès aux soins communautaires de l'Ontario	21 mars 2013
Ontario Association of Non-Profit Homes and Services for Seniors	22 mars 2013
Association des travailleuses et travailleurs sociaux de l'Ontario	mémoire
Ontario Automotive Recyclers Association	21 mars 2013
Ontario Campaign 2000	mémoire
Coalition des aidantes et aidants naturels de l'Ontario	mémoire
Ontario Catholic School Trustees' Association	mémoire
Chambre de commerce de l'Ontario	22 mars 2013
Coalition ontarienne pour l'amélioration des services de garde d'enfants	22 mars 2013
Groupe de travail de l'Ontario sur l'alimentation saine et l'activité physique	mémoire
Association ontarienne de soutien communautaire	21 mars 2013
Union des associations des professeurs des universités de l'Ontario	mémoire
Ontario Construction Finishing Industries Alliance	mémoire
Association ontarienne des dépanneurs en alimentation	21 mars 2013
Conseil ontarien des organismes de services aux immigrants	22 mars 2013
Conseil des syndicats d'hôpitaux de l'Ontario	13 mars 2013
Ontario Economic Development Society	13 mars 2013
Ontario English Catholic Teachers' Association	mémoire

Présentateur	Date de comparaison / Mémoire
Community Commonwealth Association	mémoire
Intégration communautaire Ontario	22 mars 2013
Intégration communautaire Tillsonburg	11 mars 2013
Conceivable Dreams – Ottawa	13 mars 2013
Conceivable Dreams – Timmins	12 mars 2013
Conceivable Dreams – Windsor	11 mars 2013
Collège Confédération	3 avril 2013
Council of Academic Hospitals of Ontario	mémoire
Council of Ontario Construction Association	mémoire
Conseil des universités de l'Ontario	21 mars 2013
Section locale 503 du SCFP	mémoire
SCFP Ontario	21 mars 2013
DeafBlind Ontario Services	mémoire
Den Tandt, Andre	mémoire
Developing and Nurturing Independence	mémoire
Diefenbunker, Musée canadien de la Guerre froide	13 mars 2013
Les diététistes du Canada	mémoire
EACOM Timber Corporation	12 mars 2013
Écologie Ottawa	13 mars 2013
ElderCollege	mémoire
Enbridge	mémoire
Groupe de soutien de la Région des lacs expérimentaux	3 avril 2013
FAIR (Association for the victims For Accident Insurance Reform)	21 mars 2013
Faye Peterson House et Hoshizaki House (Dryden)	3 avril 2013
Fédération des municipalités du nord de l'Ontario	12 mars 2013
Federation of Rental Housing Providers of Ontario	mémoire
Federation of Urban Neighbourhoods of Ontario	mémoire
Fernando, Joseph	mémoire
Fiji, Gurdial Singh	mémoire
Friends of the Ontario Ranger Program	3 avril 2013
Gold, Ronald	mémoire
Grain Farmers of Ontario	11 mars 2013
Greater Essex Elementary Teachers' Federation	11 mars 2013
Parti vert de l'Ontario	mémoire
Fondation des maladies du cœur	mémoire
Horner, Brett	mémoire
Aide logement	13 mars 2013
Centre d'action pour la sécurité du revenu	mémoire
Individualized Funding Coalition for Ontario	mémoire
Bureau d'assurance du Canada	mémoire
Investir Ottawa	13 mars 2013
Iskatewizaagegan #39 Independent First Nation	3 avril 2013
Isolara Solar Power, Jazz Solar, Ottawa Solar Power, Clearly Solar, Solpowered Energy	13 mars 2013
Jelinski, Eric	mémoire
Kenora Tourism	3 avril 2013

LISTE DES TÉMOINS ET DES MÉMOIRES

Présentateur	Date de comparution / Mémoire
2013 College Student Alliance	mémoire
Centre ontarien de défense des droits des locataires	mémoire
Alliance for Professional Education to Access Re-training Programs	mémoire
Alliance pour résoudre la question des sans-abri d'Ottawa	13 mars 2013
Anglican Bishops of the Diocese of Toronto	22 mars 2013
Armstrong, Robert	13 mars 2013
Association des municipalités de l'Ontario	22 mars 2013
Association of Non-profit Childcare providers in Windsor-Essex	11 mars 2013
Association des centres de santé de l'Ontario	21 mars 2013
Association des sages-femmes de l'Ontario	mémoire
Basker, Bonnie	13 mars 2013
Berringer, Peter	mémoire
Biesinger, Larry	mémoire
Brindley, Ross J. et Darlene	mémoire
Campbell, Bernie	11 mars 2013
Association canadienne des automobilistes	22 mars 2013
Association canadienne des boissons	22 mars 2013
Société canadienne du cancer, Division de l'Ontario	mémoire
Médecins canadiens pour le régime publique	11 mars 2013
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante	22 mars 2013
Fédération canadienne des étudiantes et étudiants	22 mars 2013
Manufacturiers et Exportateurs du Canada	mémoire
Association canadienne des carburants renouvelables	21 mars 2013
Fédération canadienne des contribuables	21 mars 2013
Société canadienne du cheval thoroughbred – Division de l'Ontario	21 mars 2013
Carleton University Graduate Students' Association et Association des étudiant(e)s diplômé(e)s de l'Université d'Ottawa	13 mars 2013
Association canadienne du ciment	13 mars 2013
Central 1 Credit Union	21 mars 2013
Central Bruce-Grey Wind Concerns	mémoire
Association des comptables généraux accrédités de l'Ontario	21 mars 2013
Chauvin, Cathy	11 mars 2013
Association canadienne de l'industrie de la chimie	13 mars 2013
Santé mentale pour enfants Ontario	21 mars 2013
Christian Horizons	mémoire
Ville de Kingston	mémoire
Ville de London	mémoire
Ville de Thunder Bay	3 avril 2013
Ville de Timmins	12 mars 2013
Coach Canada	mémoire
Coalition of Ontario Manufacturers for Competitive Industrial Power Rates	mémoire
Conseil de planification sociale de District de Cochrane	12 mars 2013
Coffee, Robert	mémoire
Collèges Ontario	21 mars 2013

7. Ajoute une garantie de soins à domicile dans les cinq jours pour relever le défi que présentent les quelque 6 000 personnes et plus figurant sur les listes d'attente et éliminer les temps d'attente qui peuvent dépasser 260 jours.

8. Instaure une initiative de réforme de l'aide sociale qui aiderait les gens à trouver un emploi et à devenir autonomes :

- En modifiant les règles de l'aide sociale actuelles qui enlèvent 50 p. 100 des gains des bénéficiaires dès qu'ils commencent à toucher un revenu, de manière à leur permettre de conserver au complet la première tranche de 200 \$ qu'ils touchent chaque mois.

9. Mette en œuvre les initiatives suivantes d'économies de coûts :

- En examinant les finances publiques et en trouvant des économies dans le cadre financier actuel qui n'influent pas les services sur lesquels les Ontariens comptent.
- En imposant des plafonds rigoureux aux salaires de tous les cadres supérieurs du secteur parapublic de sorte qu'ils ne dépassent pas le double de la rémunération annuelle du Premier ministre, plafonds qui seront appliqués lorsque les contrats d'emploi arriveront à échéance.
- Éliminant les primes au rendement de la direction du secteur parapublic jusqu'à ce que l'équilibre budgétaire soit rétabli.
- En ne cédant pas les entités génératrices de bénéfices appartenant au gouvernement ontarien, comme la RAO qui rapporte à la province plus de 1,6 milliard de dollars pouvant être investis dans des services comme les hôpitaux et les écoles.

RECOMMANDATIONS

Le Comité permanent des finances et des affaires économiques recommande au ministre des Finances, dans le budget du gouvernement pour l'exercice 2013-2014 :

1. De demander à la CSFO de réduire de 15 p. 100 au cours des 12 prochains mois les primes moyennes d'assurance automobile de véhicules privés à l'échelle de l'industrie.

2. D'appliquer en permanence les restrictions temporaires relatives à la mise en œuvre des crédits de taxe sur les intrants au titre de la TVH visant les sociétés et les institutions financières à l'égard d'éléments tels que les repas, les divertissements, les télécommunications et les véhicules d'entreprise.

3. De mettre en œuvre la recommandation de la Commission de la réforme des services publics de l'Ontario (le rapport Drummond) concernant la réduction de la capacité des sociétés d'éliminer ou de réduire le paiement de l'impôt provincial sur le revenu des sociétés en transférant les bénéfices et les pertes ailleurs au Canada.

4. De maintenir l'exemption de l'impôt-santé des employeurs (ISE) pour les petites entreprises tout en éliminant l'exemption visant la première tranche de 400 000 \$ de salaire versée par l'ensemble des entreprises dont la masse salariale dépasse 5 millions de dollars (ou qui comptent environ 100 employés).

5. De mettre en œuvre une initiative de création d'emplois pour les jeunes qui créerait au moins 25 000 emplois sur deux ans pour les participants :
 - En fournissant aux jeunes, de 16 à 26 ans, des points d'accès à des possibilités d'emploi de longue durée qui permettroient aux participants d'acquérir des habiletés fondamentales et professionnelles tout en gagnant un revenu.
 - En établissant un fonds qui verserait au moins 78 millions de dollars la première année et au moins 117 millions l'année suivante aux fins de la création d'emplois pour les jeunes et du financement pour la formation en cours d'emploi dans ces postes.

Le Comité permanent des finances et des affaires économiques recommande au ministre des Finances d'instaurer une démarche équilibrée pour rétablir l'équilibre budgétaire sans que les gens n'accusent encore plus de recul.

Le Comité permanent des finances et des affaires économiques recommande au ministre des Finances que le gouvernement, dans son budget pour l'exercice 2013-2014 :

TRANSPORTS

Les membres du Comité ont été saisis de demandes d'augmentation de l'aide accordée à l'infrastructure pour le transport en commun, les piétons et les cyclistes. Une coalition de cyclistes demande que 1 p. 100 du budget des transports soit affectée à l'infrastructure communautaire pour les cyclistes et que des fonds soient octroyés à un programme d'itinéraires actifs et sécuritaires menant aux écoles. Un syndicat demande le rétablissement de la formule de financement du transport en commun en vertu de laquelle les tarifs ne peuvent dépasser 70 p. 100 des fonds d'exploitation, le solde (30 p. 100) étant réparti à parts égales entre la province et les municipalités. Il souhaiterait que des ententes relatives aux prestations communautaires soient conclues avec toutes les collectivités dans lesquelles la nouvelle infrastructure de transports en commun doit passer.

Les municipalités laissent entendre que des changements modestes apportés à la *Loi sur les redevances d'aménagement* pourraient commencer à régler les problèmes de financement associés à la congestion routière. Des comptables proposent que soient examinées les possibilités d'une participation du secteur privé et du gouvernement fédéral aux investissements dans les transports en commun dans les grands centres urbains à des niveaux semblables à ce que l'on observe dans d'autres pays du Groupe des Sept (G-7). D'autres suggestions ont été formulées, notamment améliorer l'infrastructure routière, élargir le réseau routier pour régler les engorgements et créer un réseau régional des transports dans lequel les entreprises et les consommateurs se partagent le coût des nouveaux transports. Certains demandent l'établissement de normes et de critères de sécurité pour l'industrie du remorquage ainsi que la tenue d'enquêtes sur les rapports négatifs concernant les centres de formation des chauffeurs. La ville de London appuie diverses initiatives régionales en matière de transports, dont celle portant l'examen de la mise en place d'un service ferroviaire à haute vitesse dans le corridor Windsor-Québec. Les entreprises d'autocars veulent que le gouvernement abroge la *Loi sur la Commission des transports routiers de l'Ontario* et crée une nouvelle autorité déléguée de pouvoirs administratifs qui, à leur avis, serait autofinancée par les contributions que l'industrie verse au Ministère, ce qui permettrait d'épargner environ 400 000 \$. Une organisation touristique de Kenora demande le renouvellement de l'engagement de verser des fonds pour la réfection de 10 kilomètres de la route Transcanadienne à partir de la frontière avec le Manitoba.

élèves au pays et que la dette des étudiants atteint des niveaux record, le nouveau cadre relatif aux frais de scolarité doit prévoir un allègement immédiat. Le représentant des collèges ontariens affirme que cette déclaration n'est pas vraie en ce qui concerne les collèges et que l'absence de distinction entre les niveaux des frais de scolarité s'appliquant aux collèges et aux universités pourrait inciter les décideurs à faire des choix qui ne conviendraient pas aux collèges et aux étudiants qui les fréquentent. Il dit qu'il existe de réelles différences entre les niveaux de frais de scolarité des collèges et ceux des universités, et signale que les frais d'un programme collégial type avoisinent 2 400 \$ par année, tandis que ceux d'un programme universitaire en arts et science s'élèvent à environ 5 400 \$. Il ajoute que l'endettement des étudiants collégiaux qui obtiennent leur diplôme est beaucoup plus facile à gérer que celui des étudiants universitaires. Le représentant prétend que les collèges en Ontario comptent parmi ceux dont les coûts sont les plus abordables. Lors des séances tenues dans le Nord de la province, les membres du Comité ont été saisis d'une demande de rétablissement de l'augmentation de 1 p. 100 du financement accordé aux collèges qui ne connaissent pas de croissance; selon les estimations d'un témoin, le coût de cette mesure se situerait entre 80 millions et 90 millions de dollars. Le Collège Confédération de Thunder Bay veut augmenter les programmes et l'aide financière offerts aux étudiants qui ont quitté l'école secondaire depuis de 2 à 5 ans. Il demande en outre que l'âge d'admissibilité au Programme de réduction de 30 p. 100 des frais de scolarité en Ontario soit repoussé à 29 ans. Le Collège aménage un village pour étudiants comportant des résidences et il demande une aide relative aux logements additionnels.

Dans un récent communiqué, la présidente de la Fédération canadienne des étudiantes et étudiants a affirmé que, compte tenu du fait que les frais de scolarité en Ontario sont les plus élevés au pays et que la dette des étudiants atteint des niveaux record, le nouveau cadre relatif aux frais de scolarité doit prévoir un allègement immédiat. Cette déclaration ne s'applique absolument pas aux collèges et nous craignons que, si aucune distinction n'est établie entre les niveaux des frais de scolarité des collèges et des universités, les décideurs ne fassent des choix qui ne conviendraient absolument pas aux collèges et aux étudiants qui les fréquentent.

Collèges d'enseignement professionnel

Les collèges d'enseignement professionnel demandent que des changements soient apportés aux politiques budgétaires qui, à leur avis, traitent de manière inéquitable les étudiants collégiaux. Ils recommandent que les étudiants de ces collèges qui satisfont aux normes d'admissibilité aient accès au Programme de réduction de 30 p. 100 des frais de scolarité en Ontario, que le plafond des frais de scolarité appliqué en vertu du programme Deuxième carrière passe de 10 000 \$ à 14 000 \$ ou soit appliqué universellement et équitablement à tous les étudiants de collèges professionnels et de collèges communautaires, et qu'une augmentation annuelle en fonction du coût de la vie serve à rajuster chaque année ce plafond. Un groupe somme le gouvernement d'inclure des options de métiers dans les actuels programmes de recyclage.

jeunes ainsi que la transférabilité des crédits universitaires dans l'ensemble du système. L'Université Wilfrid Laurier fait valoir qu'il est nécessaire de continuer de soutenir sa proposition de créer un campus à la fine pointe de la technologie dans la ville de Milton, en collaboration avec la région de Milton et de Halton.

D'autres préoccupations sont soulevées, notamment la nécessité d'augmenter l'aide aux garderies, de rétablir la bourse d'études pour les études en français, d'accroître la disponibilité des services en matière d'équité, d'examiner la valeur pécuniaire de l'affectation de 25 \$ au titre du coût d'occupation pour les étudiants qui vivent en résidence ainsi que d'élaborer et de soutenir des programmes collégiaux pour personnes du troisième âge (du style ElderCollege) en leur fournissant des capitaux de démarrage. Des groupes d'étudiants demandent au gouvernement de continuer de s'engager à financer intégralement la croissance du nombre de places pour les nouveaux étudiants du premier cycle et des cycles supérieurs et d'investir des sommes égales à celles du gouvernement fédéral dans la Fondation canadienne pour l'innovation. De plus, un groupe d'étudiants de cycles supérieurs demande la mise en place d'un régime provincial de frais réduits s'appliquant aux étudiants des cycles supérieurs qui ont satisfait à l'exigence minimale de crédits et qui sont à la dernière année de leur programme d'études à la maîtrise ou au doctorat, l'offre de chances égales de financement aux étudiants nationaux et internationaux des cycles supérieurs et la représentation obligatoire d'étudiants des cycles supérieurs aux conseils des gouvernements des établissements d'enseignement postsecondaire. Au nombre des demandes assorties de coûts estimatifs (formulées par un groupe représentant à la fois les étudiants universitaires et les étudiants collégiaux) se trouvent la mise en place d'un régime de frais réduits s'appliquant aux étudiants des cycles supérieurs (120 millions de dollars par année au titre de la réduction de 50 p. 100 des frais pour les étudiants qui ont satisfait à l'exigence minimale de crédits de leur programme d'études), le rétablissement du financement du Régime travail-études de l'Ontario (10 millions de dollars par année) et le plafonnement des salaires à 250 000 \$ dans le secteur universitaire et à 200 000 \$ dans le secteur collégial, pour des économies projetées de 17 millions de dollars par année.

Colleges

Les collèges signalent la pénurie de compétences et le décalage entre les compétences et les emplois disponibles. Ils demandent au gouvernement de modifier les décisions budgétaires qui touchent les collèges de manière disproportionnée. Ils font surtout remarquer que les collèges ont dû absorber 46,5 p. 100 des réductions visant le secteur de l'enseignement supérieur qui ont été annoncées l'année dernière, mais qu'ils n'ont obtenu que 28,7 p. 100 du financement total de fonctionnement de ce secteur. Les collèges affirment que leur part de la réduction des fonds devrait se situer aux alentours de 28,7 p. 100.

Les collèges demandent en outre l'établissement d'un cadre de droits de scolarité qui leur est propre et qui s'inscrit dans des efforts à long terme en vue d'assurer la viabilité financière de leur secteur. Un représentant des collèges ontariens cite une déclaration faite par la Fédération canadienne des étudiantes et étudiants selon laquelle, compte tenu du fait que les frais de scolarité en Ontario sont les plus

autochtones dans la population active. Un groupe d'associations de facultés d'université demande le gel des frais de scolarité et la tenue de consultations sur un nouveau cadre de financement.

Universités

La plupart des groupes d'étudiants universitaires, forts de l'appui d'un syndicat, demandent une réduction de 30 p. 100 des frais de scolarité au cours des trois prochaines années pour l'ensemble des étudiants ainsi que l'expansion du programme afin qu'il englobe un plus grand nombre de groupes qui ont toujours été sous-représentés, comme les Premières Nations. Un groupe a dit vouloir l'application d'une réduction immédiate de 17 p. 100 des frais de scolarité de tous les étudiants cette année et, pour ce faire, il propose de prélever des sommes sur le Programme de réduction de 30 p. 100 des frais de scolarité en Ontario et de les appliquer à l'ensemble des étudiants. Il est également proposé que les fonds consacrés à la fois à la subvention aux études et aux crédits d'impôt provincial pour les études soient réaffectés sur trois ans à la réduction de 30 p. 100 des frais de scolarité pour l'ensemble des étudiants. Un autre groupe propose une légère variante, à savoir la transformation du seul Programme de réduction de 30 p. 100 des frais de scolarité en une réduction globale des frais de scolarité financée directement. Un groupe, contrairement aux autres, est d'avis qu'il est sensé de prévoir une certaine mesure de financement ciblé en vertu du programme. Il recommande de bloquer les frais de scolarité pendant au moins un an et de compenser partiellement ce gel en augmentant en fonction de l'inflation le financement par étudiant accordé aux établissements d'enseignement postsecondaire. Il affirme en outre que toute augmentation future des frais de scolarité ne doit pas dépasser le taux d'inflation mesuré l'indice des prix à la consommation en Ontario. Un groupe demande que les frais de scolarité soient réduits et, avec le temps, éliminés.

Des groupes d'étudiants universitaires demandent en outre que les étudiants à temps partiel soient admissibles au Régime d'aide financière aux étudiantes et étudiants de l'Ontario (RAFEO) et que l'intérêt sur la partie ontarienne des prêts du RAFEO soit éliminé. Un autre groupe propose de convertir en subventions la partie ontarienne du RAFEO et de réaffecter les sommes consacrées à la Subvention d'appui aux étudiantes et aux étudiants de l'Ontario à cette conversion, au coût annuel de 390 millions de dollars.

Des étudiants universitaires demandent d'abolir le Conseil ontarien de la qualité de l'enseignement supérieur et de réacheminer les fonds vers des bourses d'études supérieures de l'Ontario additionnelles. On propose un projet pilote de 1 million de dollars dans le cadre duquel une ou deux universités exécuteraient à l'interne le programme des bourses d'études supérieures de l'Ontario. Des étudiants veulent obtenir davantage de soutien pour la santé mentale sur le campus et proposent au gouvernement de fournir des fonds servant à embaucher jusqu'à deux conseillers en santé mentale supplémentaires dans chaque établissement d'enseignement postsecondaire en Ontario, au coût estimatif de 8,4 millions de dollars par année. Ils demandent également des investissements dans une stratégie d'emploi pour les

aurait une incidence d'envergure sur les possibilités présentées par le projet du Cercle de feu et d'autres projets d'aménagement du genre. Ils sommeient le gouvernement de collaborer avec les collectivités afin de trouver une solution viable qui non seulement maintient les niveaux actuels de service mais aussi améliore le transport ferroviaire de marchandises et assure un accès en temps opportun aux collectivités du Nord, quelle que soit la saison. Selon les estimations d'une municipalité, la cession a permis au gouvernement d'épargner 24 millions de dollars par année. Une autre municipalité demande le maintien de la structure de dotation de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario.

RECHERCHE ET INNOVATION

Un témoin suggère de favoriser l'innovation en plaçant les conditions économiquement efficaces pour les entreprises au premier rang des priorités, en facilitant l'accès aux programmes de crédits d'impôt, en améliorant l'accès aux capitaux pour les entreprises du savoir et en envisageant des incitatifs pour les entreprises qui fournissent de la formation en milieu de travail et des possibilités de parfaire les compétences pour combler les besoins d'entreprises technologiques en croissance, ce qui comprend l'intégration des immigrants spécialisés.

TOURISME, CULTURE ET SPORT

Des témoins demandent le rétablissement du financement de 8 millions de dollars que le secteur des musées a perdu en raison de compressions. Ils proposent en outre d'intégrer les musées aux stratégies plus vastes de l'Ontario notamment en les incluant dans une stratégie provinciale en matière de tourisme.

Le secteur des restaurants, des hôtels et des motels propose de nombreuses initiatives de promotion du tourisme, dont l'abolition des obstacles réglementaires, la mise au point d'un programme de prêts garantis et la prise en compte du rétablissement du Programme d'encouragement au développement du tourisme. Kenora Tourism demande que des fonds soient débloqués aux fins de centres touristiques régionaux. Le comité de Nipigon prétend que des fonds au titre de l'infrastructure du tourisme devraient être débloqués.

FORMATION ET COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

Des témoins préconisant l'éducation permanente soulignent l'importance de tous les genres d'études, dont les stages d'apprentissage, et les études universitaires et collégiales. Ils félicitent le gouvernement d'avoir reconnu qu'une main-d'œuvre instruite et compétente était essentielle à la croissance de l'emploi. Une association de facultés d'université demande notamment que soient atteints les moyennes nationales de financement par étudiant et les ratios étudiants-membre du personnel enseignant. On demande également de rétablir le financement du Régime travail-études de l'Ontario, d'amorcer le dialogue sur le décalage entre les compétences et les emplois actuels et d'accroître l'inclusion des peuples

d'établissement des prix de l'électricité compétitive pour l'ensemble du secteur qui ne s'appliquerait pas seulement aux plus grandes usines. Une coalition de fabricants ontariens signale que le prix de l'électricité est un coût majeur qui limite la capacité des fabricants de prospérer, de créer des emplois et, dans certains cas, de demeurer en Ontario. Tant les entreprises que les municipalités du Nord demandent en outre le renforcement et la modernisation de la capacité actuelle de transport de l'électricité et que ce transport soit considéré comme une infrastructure essentielle, semblable à celle des autoroutes. Les municipalités demandent le rétablissement en toute priorité de la capacité de transport de l'énergie Nord-Sud.

Un présentateur de la ville de Timmins demande instamment l'accélération des pourparlers avec les entreprises pour atténuer les problèmes liés à la connectivité et aux coûts de l'énergie en matière d'aménagement du Cercle de feu. Il estime qu'il faut accorder une priorité importante et immédiate à ce projet et fait valoir l'importance de la collaboration entourant les enjeux du Cercle de feu avec le représentant nommé par le gouvernement fédéral, l'honorable Tony Clement. Les municipalités du Nord somment la province d'assumer la direction en vue de planifier, de développer et de détenir l'infrastructure à l'appui de l'aménagement du Cercle de feu ainsi que d'autres entreprises minières situées dans le Nord-Ouest de la province. Elles prétendent que l'industrie minière a besoin d'une aide semblable à celle qui a été accordée à l'industrie automobile, qui prendrait la forme d'investissements dans l'infrastructure qui propulseraient l'économie pour des décennies à venir. Les municipalités du Nord-Ouest signalent que, même si le projet du Cercle de feu est un projet futur, d'autres projets miniers sont en cours et ont d'urgents besoins liés à l'infrastructure. La ville de Thunder Bay est favorable aux partenariats dynamiques entre la ville, la Première Nation de Fort William et le gouvernement aux fins du développement du secteur minier dans le Nord-Ouest de l'Ontario. Le comité de Pickle Lake demande d'être la plaque tournante de la route tous temps menant à la région du Cercle de feu.

Un syndicat fait remarquer qu'entre 2000 et 2004, le taux d'impôt sur l'exploitation minière a été ramené de 20 p. 100 à 10 p. 100 des bénéfices des mines non éloignées et à 5 p. 100 des bénéfices des mines éloignées. Il affirme que la plupart des autres provinces appliquent des taux supérieurs et que le gouvernement devrait revoir ses structures de l'impôt sur l'exploitation minière et de redevances sur les diamants. Des entreprises locales soulignent la nécessité de faire participer la population autochtone de l'Ontario et de ramener dans les plus brefs délais les ratios compagnon-apprentis à une échelle de un pour un afin de combler la demande de travailleurs dans tous les secteurs dans le Nord. La chambre de commerce de Thunder Bay préconise le lancement d'un projet pilote de cinq ans qui permettrait aux employeurs du Nord de l'Ontario d'appliquer un ratio d'un compagnon pour trois apprentis afin de combler la pénurie sans cesse croissante de compétences dans la région.

Les entreprises locales, les municipalités et un syndicat s'inquiètent de la décision du gouvernement de céder la Commission de transport Ontario Northland, ce qui

qui s'assimilerait à la campagne Ontario, terre nourricière. Il propose en outre de rétablir intégralement le programme de construction et d'entretien des routes d'accès forestières de l'Ontario et de maintenir son budget de 75 millions de dollars par année.

Les municipalités du Nord demandent d'être dispensées de leurs obligations financières en matière de parcs provinciaux. La ville de Cochrane fait remarquer que des économies de 75 000 \$ ont été réalisées par suite de la fermeture de parcs dans le Nord de l'Ontario et que, maintenant, les gens des environs ne peuvent plus se rendre dans leurs parcs. D'autres demandent que le bureau du ministère des Richesses naturelles dans le secteur d'Ignace ne soit pas fermé, que d'autres bureaux régions de ce ministère dans le Nord-Ouest de l'Ontario soient également conservés et que le Ministère rétablisse intégralement le Programme des brigadiers de la forêt.

DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES

Des municipalités du Nord insistent pour prendre part à de vastes consultations ouvertes concernant les lois et règlements qui touchent le Nord. Des municipalités du Nord-Ouest de l'Ontario disent qu'elles n'appuient pas la version courante de la *Loi sur le Grand Nord*. Des municipalités du Nord veulent obtenir l'assurance que le Plan de croissance du Nord abordera le potentiel de croissance de toutes les municipalités du Nord de l'Ontario en ciblant la planification du développement économique. Ces municipalités demandent que des changements soient apportés au modèle de financement servant à répartir les ressources dans les régions rurales et du Nord de la province. Plus précisément, elles demandent une hausse de 75 \$ par ménage de la subvention aux collectivités du Nord pour aider les municipalités à fournir l'infrastructure et les services; elles estiment que le coût de cette hausse s'établira à environ 25 millions de dollars par année pour 328 000 ménages dans le Nord. (La ville de Kingston prétend que si cette subvention par habitant avait été indexée à l'inflation, elle chiffrerait environ 141 \$.) Un présentateur de la ville de Cochrane propose la mise en œuvre d'un supplément de péréquation pour les régions rurales et du Nord de l'Ontario qui reposerait sur une mesure du coût de la vie local établi par une administration des services sociaux locaux dans chaque collectivité. Cette municipalité somme en outre le gouvernement d'aménager les 90 p. 100 du territoire de la province situés dans le Nord de l'Ontario.

Les municipalités du Nord et les entreprises exploitant des activités dans le Nord de l'Ontario ciblent le Programme de réduction des tarifs d'électricité pour le secteur industriel du Nord (PRTÉ-SIN) et demandent au gouvernement d'élaborer des stratégies à long terme qui veilleraient à ce que la structure ontaïenne d'établissements des prix soit plus compétitive, surtout avec celle des administrations voisines. Elles demandent également la poursuite du développement et de l'expansion de programmes tel le PRTÉ-SIN, afin de procurer une certitude opérationnelle aux entreprises, certaines demandant même la mise en œuvre d'un régime d'établissement des prix de l'électricité dans le Nord. Le secteur forestier demande au gouvernement d'élaborer une structure

Les constructeurs d'habitations appuient la réforme de la Commission des affaires municipales de l'Ontario et veulent que le gouvernement maintienne la *Loi sur les redevances d'aménagement* et poursuive la prise en charge prévue des services municipaux malgré le déficit provincial. Des témoins demandent au gouvernement de revoir les compressions prévues au Fonds de partenariat avec les municipalités de l'Ontario (FPMO) et d'élaborer une formule de financement qui tient compte de la volatilité. La municipalité de Callander estime que le recours aux données de Statistique Canada a entraîné une réduction injuste de son financement en vertu du FPMO et demande l'élimination des iniquités dans l'exécution du programme. Elle veut également que le programme du FPMO intègre un mécanisme permettant la demande et l'octroi de financement supplémentaire au cas par cas. Les demandes formulées par la ville de London comprennent le soutien des principaux secteurs économiques de la ville, comme le secteur de l'énergie verte, les investissements dans l'infrastructure stratégique et la conclusion de partenariats pour augmenter la capacité financière municipale.

Des témoins, dont des représentants du secteur forestier et des constructeurs d'habitations, demandent que soit modifié le *Code du bâtiment* en supprimant l'interdiction relative aux ouvrages en bois de six étages, en autorisant le recours au bois pour les projets de construction d'immeubles de hauteur moyenne. D'autres demandent que les normes relatives au radon contenues dans le *Code du bâtiment* du Canada soient adoptées dans le *Code du bâtiment* de l'Ontario et qu'un registre des immeubles contenant de l'amiante soit tenu. Un témoin demande si les lois ontariennes interdisent aux fournisseurs de logements publics de faire des traitements contre les punaises de lit dans un immeuble entier.

RICHESSSES NATURELLES

Les représentants du secteur forestier demandent la mise en œuvre d'une politique publique à trois piliers (à caractère social, économique et environnemental) pour le secteur qui remplacerait la politique à pilier unique. Ils demandent également que les règlements et politiques nouveaux ou révisés n'augmentent pas les coûts pour le secteur ni ne réduisent indûment la quantité de fibres industrielles disponibles et que des évaluations transparentes de l'incidence socio-économique soient faites s'il existe un risque qu'une telle réduction survienne. Plus précisément, ils veulent la protection permanente des territoires de la forêt commerciale de l'Ontario dans le secteur d'exploitation forestière à des fins industrielles pour les 26 millions d'hectares actuels.

Le secteur demande la mise en œuvre de permis améliorés d'aménagement forestier durable pour actionnaires d'une manière conforme aux *Principles for Enhanced Sustainable Forest Licence Implementation*. Un intervenant veut le maintien de l'actuel système de droits de coupe, qu'il estime être prévisible et fournir la certitude requise aux fins des investissements. Un autre demande que la partie fixe et les « droits de coupe résiduels » des droits de la Couronne pour le peuplier et le bouleau soient établis à des taux compétitifs. Le secteur demande que des fonds soient fournis au Ministère pour qu'il puisse lancer une campagne de promotion auprès des consommateurs du Bois de l'Ontario, le choix naturel,

fédérale-provinciale à long terme sur le logement abordable prévoyant l'engagement de verser du financement pris par le gouvernement fédéral et l'engagement de verser au moins 132 millions de dollars par année à cette entente. On lui demande en outre de verser 120 millions de dollars sous forme d'investissements pour le logement abordable et de rétablir le financement intégral des programmes de logement et de lutte contre l'itinérance, ce qui comprend l'ancienne Prestation pour l'établissement d'un nouveau domicile et le maintien dans la collectivité.

Au nombre des autres suggestions formulées se trouvent : la création d'une prestation au logement destinée aux personnes à faible revenu, la construction de 1 000 nouveaux logements abordables et le lancement d'un programme de financement visant à établir un lien entre la création de nouveaux emplois et la construction de logements abordables. Il est également recommandé de mettre en œuvre des politiques prévoyant l'inclusion des logements abordables par les municipalités notamment en adoptant de lois de zonage d'inclusion et de mettre des terres publiques à la disposition des logements abordables. On a également suggéré de préserver l'actuel stock de logements abordables en accélérant la mise en place d'un programme, par l'entremise d'Infrastructure Ontario, qui permettrait aux fournisseurs de mettre en garantie la valeur nette de leurs logements lorsqu'ils contractent des emprunts.

Des représentants du Nord-Ouest de l'Ontario demandent l'établissement d'un plan pour combler la pénurie de logements abordables dans leurs collectivités. Certains disent que, par rapport au Sud de l'Ontario, le Nord-Ouest de l'Ontario ne possède pas suffisamment de logements abordables sécuritaires. Les présentateurs signalent la faible taux d'occupation et la forte demande de logements locaux dans leurs collectivités. Ils formulent d'autres demandes, notamment un financement satisfaisant au titre de l'Initiative ontarienne de prévention de l'itinérance dans les collectivités, une aide financière pour le logement de transition, du financement pour la construction d'un nouveau centre d'hébergement à Dryden et des foyers d'étape intermédiaire à Faye et à Thunder Bay.

Concernant le marché des logements locaux, on a notamment proposé les mesures suivantes : adopter des règlements pour limiter les hausses des loyers du marché pour les biens vacants et préserver et construire des logements locaux abordables. Un représentant d'un centre d'hébergement pour femmes propose que les subventions relatives aux loyers du marché soient établies à un niveau qui veille à ce que les locataires à faible revenu ne consacrent pas plus de 30 p. 100 de leur revenu au logement. Il est également recommandé d'adopter un plan de réparation et de remise en état des logements sociaux dans la province. Une organisation d'étudiants demande une application plus rigoureuse de la *Loi sur la location à usage d'habitation* de l'Ontario dans le cas des étudiants universitaires. On demande un système efficace au plan du coût de règlement des différends s'appliquant aux coopératives de logement, ce qui pourrait entraîner une économie de 1 million de dollars par année pour ces coopératives.

salaires de politiciens soit confié aux électeurs des circonscriptions au moyen d'un système d'appels d'offres à la nomination.

Les pompiers demandent que la protection au titre des maladies professionnelles des pompiers soit augmentée de manière à englober les six autres cancers qui suivent : myélome multiple, et cancer du poulmon, de la peau, du testicule, du sein et de la prostate à l'emplacement principal. Ils affirment que la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAT) devrait recevoir des fonds pour l'aider à composer avec l'incidence financière sur son passif non capitalisé par suite de cette requête. Un syndicat recommande que le régime de retraite des employés de la CSPAT soit transformé en régime de retraite à financement conjoint.

Ce même syndicat croit également qu'il faut remanier la politique afin de mettre un terme à la tendance de refuser l'accès à des indemnités aux travailleurs blessés et que la protection contre les accidents du travail devrait être offerte à tous les travailleurs. L'industrie de la construction fait savoir que la CSPAT doit être transformée et modernisée. Les entreprises proposent d'abroger le projet de loi 119 (sur la protection obligatoire de la CSPAT pour l'industrie de la construction), de déposer des lois visant à éliminer la disposition relative aux « indemnités à vie » et d'instaurer un délai de carence de trois jours avant de recevoir des indemnités (comme c'est actuellement le cas au Nouveau Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard) afin d'éliminer les réclamations frivoles. D'autres suggestions sont faites, notamment : cesser de financer la sécurité au travail au moyen des primes et ne pas financer les réclamations accessoires. Un groupe de soutien des travailleurs blessés à Thunder Bay demande le rétablissement de l'indexation intégrale des indemnités partielles des travailleurs blessés ainsi que celui de la valeur des indemnités des travailleurs blessés que l'inflation a grugée. Il demande que l'actuelle pratique relative à l'indexation de façon informelle soit abandonnée. Le groupe demande en outre que le gouvernement commande une étude sur la protection offerte par la CSPAT (dans le dessein de l'augmenter) et estime que les prestations d'assurance-salaire devraient être établies en fonction de la véritable perte de salaire et non en fonction de la perte « réputée » de salaire.

L'économie clandestine est également source de préoccupation, et on propose de mettre en œuvre les mesures contenues dans le *Budget de l'Ontario* de 2012 pour renforcer les pratiques administratives lors de la détermination de la relation employeur-employé ainsi que d'améliorer les pratiques d'approvisionnement du gouvernement afin d'assurer l'observation des règles fiscales. (La section Développement économique et Commerce contient plus de précisions sur l'économie clandestine.) Certaines des propositions portent également sur la prise de mesures rapides pour réduire le ratio de compagnon-apprentis et d'autres mesures concernant des programmes de formation en apprentissage.

AFFAIRES MUNICIPALES ET LOGEMENT

Des témoins disent que l'actuel stock de logements sociaux vieillit et ne répond plus aux normes. On somme le gouvernement de demander une stratégie nationale sur le logement, d'assumer la direction des négociations en vue d'une entente

Des syndicats demandent que le système d'arbitrage ne soit pas changé, que le respect des droits à la négociation collective soit confirmé, que les négociations collectives dans la fonction publique élargie puissent progresser sans l'ingérence du gouvernement et que les systèmes d'arbitrage des différends ne soient pas manipulés. Les pompiers demandent confirmation que le système d'arbitrage des différends pour les pompiers n'est pas brisé. Ils signalent que l'examen interne qu'ils ont mené sur une période de huit ans fait état de peu de différence (0,16 p. 100) entre les ententes négociées librement et les décisions arbitrales.

Les hôpitaux continuent d'appeler à la réforme de fond de la *Loi sur l'arbitrage des conflits de travail dans les hôpitaux* (LACTH) pour veiller au respect des intentions stratégiques du gouvernement et de la capacité de payer des hôpitaux en tant qu'employeur. Les réformes suivantes sont au nombre de celles qui sont demandées à la LACTH : exiger l'échange par écrit des éléments contestés avant l'arbitrage pour veiller à ce que les parties aient suffisamment de temps pour se préparer et obliger le conseil d'arbitrage à exiger que les éléments soulevés reposent sur un « besoin manifeste ». D'autres réformes de la LACTH sont proposées, dont l'exigence pour le conseil d'arbitrage de tenir plus complètement compte de la capacité de payer réelle de l'employeur (surtout au cours de périodes extrêmement difficiles au plan financier) et d'exiger des arbitres qu'ils fournissent par écrit les motifs de leurs décisions dans tous les cas.

Les municipalités demandent un modèle à arbitre unique. Elles disent qu'il faut prévoir un an pour que les arbitres de différends puissent mener à terme leur travail. Elles proposent en outre d'appliquer l'actuel modèle à arbitre unique à toutes les audiences, d'imposer des délais pour les présentations postérieures aux audiences et d'obliger les arbitres, sur demande d'une partie, à fournir par écrit les motifs de la décision et une explication claire, appliquant des critères significatifs, de la manière dont la santé financière d'une collectivité a été prise en compte.

Plusieurs témoins demandent une hausse du salaire minimum, la plupart proposant un salaire 11,50 \$ de l'heure (un syndicat aurait proposé 14 \$ de l'heure). Ils veulent également que le salaire minimum soit indexé sur l'inflation ou que l'engagement soit pris envers le principe selon lequel le salaire minimum rapporterait au travailleur qui travaille pendant une année entière à temps plein (35 heures par semaine) des gains se situant à 10 p. 100 au-dessus du seuil de pauvreté. Le secteur des restaurants, des hôtels et des motels voit le salaire minimum d'un œil différent. Il demande que les taux différents de salaire minimum soient maintenus aux taux actuels jusqu'à ce qu'un processus de consultation ait été établi et mené à terme.

En ce qui concerne d'autres questions liées aux salaires, les hôpitaux demandent que soit avalisé un projet de cadre de rémunération des cadres supérieurs. Les cardiologues demandent au Ministère d'amorcer des maintiens le dialogue sur les principaux enjeux liés à la prochaine entente sur la grille tarifaire du RAMO. Un témoin demande que les organismes à but non lucratif, dont les fournisseurs de services de santé mentale aux enfants et aux jeunes, soient exonérés des lois sur la restriction des salaires. Une personne demande que le soin de déterminer le

Des municipalités appellent au gouvernement un programme proposé de routes et de ponts que les municipalités ont aidé à élaborer et affirment qu'il doit être financé. D'autres demandent que la somme de 500 millions de dollars continue d'être versée au titre de la capitalisation du fonds de prêts au logement abordable d'Infrastructure Ontario et que du financement satisfaisant soit prévu pour le logement abordable.

Des représentants du Nord préconisent des consultations auprès d'intervenants principaux afin d'établir un programme de renouvellement de l'infrastructure qui fonctionne dans le Nord et qui est doté d'un processus simplifié de présentation de demandes. Les suggestions suivantes sont au nombre de celles qui ont été formulées : fonder le programme de renouvellement de l'infrastructure sur une affectation annuelle par habitant garantie, établir un niveau minimum de financement de base pour les petites collectivités du Nord et rurales et instaurer un financement de l'infrastructure non assorti de conditions. La ville de Timmins aura besoin de près de 100 millions de dollars au titre de l'infrastructure dans un avenir rapproché. La ville d'Ignace a besoin de 4,5 millions de dollars pour réparer son usine de traitement des eaux usées. Le comité de Pickle Lake fait remarquer que, puisqu'il est une collectivité éloignée, les travaux d'infrastructure coûtent plus cher qu'ailleurs dans le Nord-Ouest de l'Ontario. Des témoins indiquent que les investissements dans l'infrastructure (incluant les routes) dans le Nord-Ouest de l'Ontario constituent des investissements dans l'amélioration de la qualité de vie de certaines des collectivités les plus marginalisées de l'Ontario. Des représentants du Nord insistent également pour que le gouvernement reconnaisse que le fait d'avoir annulé sans consultation le Programme des routes de rattachement aux routes principales est source de préoccupations partout en Ontario. Un autre groupe demande au gouvernement de continuer de chercher des possibilités de renforcer le comité de Windsor-Essex à titre de plaque tournante principale pour le transport et l'infrastructure en Ontario et au Canada.

TRAVAIL

Des témoins somment le gouvernement de se concentrer sur la création de bons emplois, l'arrêt temporaire des rajustements en matière d'équité salariale et le financement des taux cibles révisés en vertu de la *Loi sur l'équité salariale*. Les syndicats demandent que les travailleurs ne soient pas ciblés par les efforts du gouvernement en vue de rétablir l'équilibre des finances publiques, que les normes d'emploi soient renforcées afin d'arrêter le passage aux emplois temporaires et contractuels et que la valeur des syndicats soit reconnue grâce à la promotion des droits en milieu de travail. Un syndicat demande le maintien des niveaux de traitement de ses membres, et signale que les membres de syndicats consacrent une partie de leurs revenus à payer de l'impôt et des taxes et à acheter des biens et des services. Les hôpitaux recommandent d'aller de l'avant avec les réformes de la *Loi sur les relations de travail liées à la transition dans le secteur public* afin de faciliter le transfert des services de santé actuellement offerts par les hôpitaux à des établissements plus conviviaux dans la collectivité. Ils veulent que le gouvernement adopte des lois concernant les changements des règles de réaffectation et élimine d'autres obstacles à la mutation du personnel hospitalier.

désirent établir des objectifs en matière d'achat d'aliments locaux pour les établissements publics. Des diététistes demandent du financement pour promouvoir le service consultatif Saine alimentation Ontario et la poursuite de ce dernier, des politiques à l'appui de l'accès à des diététistes autorisés et le recours aux renseignements fournis par les bureaux de santé publique dans le cadre du protocole du Panier de provisions nutritif aux fins de l'établissement des taux des programmes de soutien du revenu.

Les intervenants en prévention des maladies cardiaques demandent au gouvernement d'instaurer un programme de marketing social ciblant les saines habitudes alimentaires, la pratique d'activités physiques, la santé mentale et les heures de sommeil suffisantes, de même que la prolongation et le maintien des mesures de contrôle du tabac. Ils veulent que des lois soient adoptées pour interdire la mise en marché d'éléments comme des aliments, des boissons et des collations à faible valeur nutritionnelle pour les enfants âgés de moins de 12 ans. Un représentant de l'industrie des boissons dit que cette dernière avait adopté volontairement des normes sur l'offre de boissons aux enfants et que les boissons sucrées n'étaient pas les seules responsables de la hausse du taux d'obésité chez les enfants.

D'autres questions ont été abordées, dont une demande d'accorder aux fournisseurs de soins et de services en santé mentale des enfants et des jeunes la marge de manœuvre voulue pour utiliser les nouveaux investissements afin de compenser les coûts liés aux opérations et à l'infrastructure, ce qui comprend les coûts de la technologie de l'information, la supervision clinique, la rémunération du personnel et le perfectionnement en leadership. Un groupe de Windsor-Essex demande plus de fonds pour les services en santé mentale pour les enfants dans sa collectivité. Un autre groupe demande des fonds pour les services de réadaptation pour les enfants, dont des investissements ciblés dans les centres de traitement pour enfants et un financement ponctuel au titre d'un système d'information sur les clients. Un groupe préconise le partenariat entre intervenants pour faciliter l'identification dans le système de santé des citoyens âgés et jeunes ayant une perte auditive.

INFRASTRUCTURE

Les constructeurs d'habitations conseillent au gouvernement de se concentrer sur les investissements dans l'infrastructure de base. Les producteurs de ciment affirment que tous les ordres de gouvernement doivent continuer d'investir dans l'infrastructure, que l'Ontario doit adopter une approche fondée sur le cycle de vie complet lorsqu'il prend des décisions en matière d'infrastructure et qu'il doit choisir les revêtements routiers en béton pour aider les municipalités à épargner à concurrence de 26 p. 100 sur le coût total de la propriété des revêtements routiers. Un groupe syndical indique que des initiatives tels les partenariats public-privé ne devraient pas être utilisées pour financer des projets d'infrastructure. L'industrie de la construction demande la prise de mesures pour assurer la rapidité des paiements et fait remarquer que certaines administrations, dont les États-Unis, le Royaume-Uni et l'Australie, ont adopté des lois régissant les règlements rapides.

de soins. D'autres demandes sont formulées, à savoir toutes les cliniques actuelles dirigées par des infirmières praticiennes reçoivent le financement voulu pour fonctionner à pleine capacité, ouvrir de nouvelles cliniques au besoin, adopter graduellement de nouvelles normes minimales en matière de dotation dans le secteur des soins de longue durée et prendre l'engagement de fournir à tous les Ontariens un accès à des soins primaires multidisciplinaires d'ici 2020.

Régime d'assurance-santé de l'Ontario

Appareils et accessoires fonctionnels

Un intervenant presse le gouvernement d'ajouter les oxygénothérapies de courte durée à l'actuel programme d'oxygénothérapie à domicile, ce qui permettrait des économies immédiates éventuelles se situant entre 200 millions et 250 millions de dollars en libérant des lits à l'hôpital ainsi que des économies éventuelles de 1,3 milliard de dollars d'ici 2040. Ce même groupe demande le rétablissement et l'expansion du Programme de remplacement des soins hospitaliers qui procure une aide financière au titre des oxygénothérapies à domicile de courte durée (au plus 60 jours). Un témoin demande que l'assurance-médicaments soit intégrée au régime provincial d'assurance-maladie afin de rendre les médicaments abordables pour les personnes atteintes d'une grave maladie chronique.

Services d'auxiliaires pour les lésions médullaires

Des témoins demandent qu'un certain pourcentage des sommes prévues pour l'expansion des services communautaires soit consacré aux fournisseurs de services d'auxiliaires pour les lésions médullaires de chaque RLISS. Ils précisent que 5 000 personnes ont besoin des services de ces auxiliaires. Les coûts, hors ceux relatifs au logement adapté, totaliseraient 35,2 millions de dollars pour les services d'auxiliaires itinérants et 10,4 millions de dollars pour les services d'auxiliaires autogérés. Plus de 1 600 personnes recevraient une aide directe, ce qui représenterait un investissement total de 45,6 millions de dollars.

Des témoins suggèrent au gouvernement de mener un examen des installations de SLD et des lits de patients ANS dans les hôpitaux afin de connaître le coût lié au placement indu de personnes ayant une déficience physique en raison du manque de services d'auxiliaires dans la collectivité. Selon les estimations d'un témoin, l'hébergement d'une personne ayant une déficience physique dans une installation de SLD coûte 1 700 \$ par jour contre 3 000 \$ par jour pour des soins dans un hôpital. Il suggère de redistribuer aux services d'auxiliaires ces fonds dépensés de manière inappropriée, de sorte que les bénéficiaires puissent vivre dans la collectivité. Des témoins demandent des politiques plus souples et un financement lié à la planification des soins de santé communautaires qui soit fondé sur le besoin et non sur l'âge.

Autres questions

Certains témoins préconisent l'adoption d'une stratégie relative aux saines habitudes alimentaires et à l'activité physique pour promouvoir la bonne santé et

été menés à terme jusqu'à maintenant. Un autre témoin demande que cesse l'impartition des services de soutien hospitalier.

Lors des audiences tenues à Windsor-Essex, des témoins ont demandé du financement pour les lits de soins complexes de longue durée et les lits de soins en santé mentale qui sont déjà disponibles à l'hôpital régional de Windsor. Ils demandent également des lits de soins de longue durée intermédiaires dans les hôpitaux locaux ainsi que l'approbation des désignations convenables des services des unités néonatales des soins intensifs et des services de chirurgie de cancer thoracique fournis localement de manière à ne pas perdre ces services dans la collectivité. Un intervenant propose de consacrer à des soins de première ligne, dont des soins aux personnes âgées, le financement de 1,6 milliard de dollars qui a été prévu pour un nouvel hôpital à Windsor. Les supporters d'un hôpital régional à Thunder Bay demandent un financement de 42,5 millions de dollars pour libérer des lits d'hôpital qui sont actuellement occupés par des patients en attente d'un autre niveau de soins (patients ANS). Les fonds serviraient à fournir une maison de transition pour les patients ANS sans-abri à Thunder Bay et dans la région. Le but est d'envoyer ces patients à la maison de transition dès qu'ils ont terminé les traitements de soins aigus en hôpital.

Plusieurs groupes suggèrent des mesures susceptibles de faire réaliser des économies de coûts. Des cardiologues demandent l'élimination des tests indus en échocardiographie par suite de la mise en œuvre des *Standards for the Provision of Echocardiography in Ontario 2012* du Réseau ontarien de soins cardiaques. Ils prétendent que cette mesure contribuerait à améliorer la qualité et à limiter les coûts et procurerait des économies de coûts pouvant atteindre 44 millions de dollars, selon un rapport de *l'Institut de recherche en services de santé*, paru en 2012. Les cardiologues veulent également collaborer avec le gouvernement pour mettre en œuvre des normes semblables relatives au caractère approprié des ECG et d'autres tests non invasifs de diagnostic cardiaque qui, à leur avis, entraîneront d'autres économies substantielles. Des pharmaciens font savoir qu'un modèle économique fondé sur les preuves montre que des économies d'au moins 143 millions de dollars sur les cinq prochaines années pourraient être réalisées grâce à la mise en œuvre intégrale des pouvoirs des pharmaciens dans les cinq domaines suivants et au financement de ces pouvoirs : services de conseils sur le sevrage du tabac, administration des vaccins antigrippaux, adaptation des pharmacothérapies des patients, renouvellement des ordonnances pour des problèmes chroniques stables, et évaluation et traitement des problèmes de santé mineurs.

Personnel et soins infirmiers

Les infirmières et infirmières formulent bon nombre de demandes, notamment l'ajout de 9 000 infirmières et infirmières à temps plein d'ici 2015, l'atteinte de l'objectif provincial de 70 p. 100 au chapitre des emplois à temps plein pour l'ensemble des infirmières et infirmières, l'obtention de salaires équitables pour les infirmières et infirmières ainsi que les infirmières et infirmières praticiens dans tous les secteurs des soins de santé, et extension du rôle des infirmières et infirmières autorisés pour qu'ils fournissent un éventail plus vastes

suggéré d'établir une norme de soins qui établirait un niveau minimal de 3,5 heures de soins directs par résident par jour dans les foyers de SLD. Les CASC affirment que les installations de SLD doivent disposer de membres de l'effectif possédant les compétences requises pour combler les besoins en soins plus complexes des populations actuellement desservies. Il faut fournir aux installations du soutien à la sensibilisation ainsi que des liens avec d'autres secteurs de soins pour qu'elles puissent combler les besoins complexes en matière de soins de santé aux résidents et de gestion du comportement de ces derniers. De plus, elles doivent se doter d'unités plus spécialisées pour les personnes ayant de graves problèmes de santé mentale ou atteintes de démence. Un groupe propose de modifier la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée de manière à ce qu'elle s'applique aux CASC et aux foyers de SLD.

Une association de foyers et de services aux personnes âgées à but non lucratif demande une hausse de 2 p. 100 du financement au titre des besoins en santé et de l'augmentation des extrants et des coûts du secteur. Selon les estimations du groupe, cette hausse se traduira par une augmentation totale des dépenses de 90 millions de dollars. Il propose la création d'un modèle de financement à deux enveloppes pour le secteur en regroupant trois enveloppes distinctes (pour les soins infirmiers et personnels, pour les soutiens et les services des programmes et pour les aliments bruts) en une seule et en conservant une deuxième enveloppe, rajustée en fonction des services non liés aux soins, pour les autres « mesures d'accommodement ». Il est également proposé d'élaborer une mesure de la variation d'une année sur l'autre du degré de gravité des problèmes des résidents de foyers de SLD.

Les membres du Comité ont été informés de nombreuses demandes propres au comité de Windsor-Essex. On somme le gouvernement d'augmenter le nombre de lits de soins de longue durée afin d'améliorer la qualité de vie des personnes âgées et de veiller à ce que le reste de la collectivité ait accès aux services hospitaliers au besoin.

Financement des hôpitaux et questions connexes

On demande aux membres du Comité de se pencher sur l'absence d'augmentation du financement des hôpitaux en tenant compte d'options comme l'application de l'impôt-santé des employeurs aux entreprises qui en sont actuellement exonérées ou en revoyant le niveau d'imposition des sociétés et des Ontariens mieux nantis. Les infirmiers et infirmières recommandent à tout le moins de rétablir des hausses annuelles du financement de base des hôpitaux équivalentes à l'inflation. Les hôpitaux ontariens veulent que des objectifs de planification du financement de leurs opérations soient fixés pour les trois prochains exercices et que des précisions leur soient fournies concernant les plans du gouvernement pour atténuer les effets de la réforme du financement. La mise en œuvre d'une stratégie de recherche et d'innovation en matière de santé est également demandée. Un témoin appelle à un moratoire des compressions imposées aux petits hôpitaux et aux hôpitaux ruraux, à l'établissement d'une série précise de services à fournir dans les petits hôpitaux communautaires ruraux et à la tenue d'un audit complet par le vérificateur général de l'ensemble des projets hospitaliers en partenariats public-privé (PPP) qui ont

services dentaires aux adultes à faible revenu sans assurance soins dentaires. On recommande également de combiner en un seul programme les cinq programmes actuels de santé bucco-dentaire et d'en confier la gestion au Ministère.

Les organismes offrant des soins à domicile et communautaires signalent également les besoins des fournisseurs de soins. Ils demandent au gouvernement de s'associer aux intervenants, y compris le secteur privé, afin d'évaluer les besoins des fournisseurs de soins et de leur fournir des services, de l'enseignement et de la formation. Ils proposent d'intégrer les soins qu'ils fournissent à titre d'enjeu transversal de tous les programmes et projets en matière de santé du gouvernement.

Il est recommandé d'établir des lignes directrices relatives aux travailleurs réglementés ou non du secteur et d'instaurer la vérification des antécédents des fournisseurs de soins. Certains témoins demandent qu'une version améliorée de la *Loi sur le congé familial pour les aidants naturels* soit adoptée et qu'elle contienne des dispositions relatives à la souplesse en matière de congé et à l'élimination des droits imposés par les médecins pour émettre un certificat médical. Il est suggéré d'élaborer un programme provincial de services de relève dirigé par les familles en vertu duquel les familles pourraient consulter le registre des préposés aux services de soutien à la personne pour avoir accès aux services de ces préposés.

D'autres suggestions sont formulées, dont la création d'un système public de soins à domicile à but non lucratif, l'élaboration d'outils à moyen et à long terme de soutien et de maintien en poste des préposés aux services de soutien à la personne (y compris la détermination d'incitatifs comme des options de sécurité de la retraite), la réduction du temps d'attente pour les soins à domicile et l'élaboration d'une stratégie relative aux ressources humaines en santé à l'intention des préposés aux services de soutien à la personne. Des demandes particulières sont également faites concernant les salaires, à savoir lever le gel des salaires qui touche les préposés aux services de soins à la personne et les préposés au soutien communautaire qui comptent parmi les employés les moins bien payés du secteur des soins de santé, offrir la parité salariale à ces préposés et à ceux qui travaillent dans des établissements, et mettre sur pied un groupe d'experts chargé de se pencher sur la sécurité financière des fournisseurs de soins.

Soins de longue durée

Des témoins veulent obtenir l'assurance que les foyers de soins de longue durée (SLD) disposent des ressources dont ils ont besoin et que les changements qu'ils imposent sont apportés aux modèles de financement des immobilisations afin d'encourager le réaménagement des foyers plus anciens. De manière plus précise, on demande au Ministère d'autoriser l'accès des foyers de SLD au Fonds pour le renouvellement de l'infrastructure de la santé. D'autres demandes sont formulées, notamment la mise en place de mécanismes de reddition de comptes veillant à ce que les sommes destinées à l'amélioration des niveaux de soins personnels et de soins infirmiers à l'intention des résidents de foyers de SLD et des bénéficiaires de soins à domicile soient effectivement utilisées à cette fin. Il est également

investi dans les soins à domicile en Ontario, de 28 cents à 30 cents sont englobés dans les deux premières couches d'administration, à savoir les RLSS et les CASC.

Les centres de santé communautaire (CSC) demandent qu'une partie de l'augmentation de 4 p. 100 du financement soit mise à la disposition des organismes communautaires offrant des soins de santé primaires, des organismes de services de santé mentale et de lutte contre la toxicomanie et des organismes de soutien communautaires dans le dessein d'améliorer les mesures de la qualité et de la reddition de comptes. Certaines organisations veulent que la hausse de 4 p. 100, qui totaliserait 156 millions de dollars selon une estimation, soit acheminée vers les organismes de soins de santé primaires de première ligne afin d'augmenter leur financement de base de 1,75 p. 100. (Les centres de santé affirment que la partie de l'augmentation de 1,75 p. 100 du financement de base qui serait octroyée au secteur des soins communautaires représenterait environ 6 millions de dollars.)

Certains témoins veulent recevoir des sommes au titre des immobilisations afin de maximiser ce qu'ils prétendent être l'efficacité démontrée du modèle de soins du CSC et du Centre d'accès aux services de santé pour les Autochtones (CASSA). D'autres groupes demandent une affectation ponctuelle se situant entre 107,6 millions et 108,9 millions de dollars à la Direction de l'investissement dans les immobilisations en matière de santé du Ministère au titre des besoins en immobilisation des nouveaux CSC annoncés en 2005 et du rattrapage de l'arrière des demandes d'autres CSC et CASSA. Le Mary Berglund Community Health Centre à Ignace indique que le loyer actuel est supérieur au taux sur le marché pour le Nord-Ouest de l'Ontario et signale en outre des iniquités dans le financement des CSC du Nord-Ouest de l'Ontario comparativement à celui des CSC d'autres régions de la province. Il demande une réduction immédiate du loyer annuel (le loyer est versé au ministère de l'Infrastructure) ainsi que des fonds pour un nouveau CSC.

De nombreux présentateurs demandent au gouvernement de rationaliser les services de santé bucco-dentaire destinés aux enfants et aux adultes à faible revenu et d'investir dans de tels services. Un témoin fait remarquer que le niveau d'admissibilité en fonction du revenu établi pour le programme Beaux sourires Ontario est trop bas et que de nombreux CSC et bureaux de santé publique signaient avoir du refuser des familles à faible revenu parce que leur revenu était légèrement supérieur au niveau rajusté établi. Les centres de santé de l'Ontario demandent au Ministère de relever les critères d'admissibilité en fonction du revenu de sorte que les enfants de familles recevant la Prestation ontarienne pour enfants soient admissibles au traitement dans le cadre du programme Beaux sourires Ontario. Un témoin ajoute que les programmes de services de soins de santé bucco-dentaire destinés aux enfants à faible revenu n'ont pas dépensé 5 millions de dollars sur la somme totale qui leur a été remise. Certains témoins suggèrent de réaffecter une partie de cette somme non dépensée aux centres de santé communautaires offrant des services de soins dentaires pour couvrir les coûts de fonctionnement et étendre les services, ce qui comprend la prestation des

tels que le projet eConsult et les services virtuels afin de bien utiliser la technologie. D'autres misent sur la nécessité d'une stratégie en matière de technologie pour le secteur des soins à domicile et communautaires afin de promouvoir l'intégration et d'assurer la communication des pratiques exemplaires aux travailleurs. Certains estiment également qu'il importe d'augmenter les efforts de collecte des données sur les ressources humaines dans le domaine de la santé.

RLISS et fournisseurs de services de santé connexes

Les infirmières estiment que le soutien des réseaux locaux d'intégration des services de santé est essentiel à la planification du système de santé régional ainsi qu'à l'intégration et à la responsabilisation de tous les secteurs de la santé et précèdent le recours à une approche axée sur les preuves et centrée sur les gens. Ils recommandent en outre d'établir des partenariats avec les patients afin de coordonner les soins primaires qui leur sont offerts dans les centres de santé communautaires, les cliniques dirigées par des infirmières et infirmières praticiens et les équipes de santé familiale. Les hôpitaux demandent l'établissement de structures bien définies de reddition de comptes pour la prestation des soins primaires.

Soins à domicile et communautaires

Des organismes œuvrant dans le domaine des soins à domicile et communautaires demandent la mise sur pied d'un groupe de travail intergouvernemental chargé d'élaborer et d'instaurer une démarche nationale en matière de soins à domicile et communautaires. D'autres demandes générales ont été formulées, dont la mise en œuvre de stratégies de recrutement et de maintien en poste des préposés aux services de soutien à la personne, des augmentations en fonction du coût de la vie pour ces derniers et des prévisions des ressources humaines fondées sur les besoins exprimés par les bénéficiaires des soins à domicile et communautaires.

Des organismes de soins à domicile et communautaires formulent diverses recommandations concernant une hausse du financement de 4 p. 100 pour le secteur. Les Centres d'accès aux soins communautaires (CASC) demandent un nouveau plan de financement de 4 p. 100 pour les aider à composer avec les pressions exercées par la croissance et pour réduire les iniquités qui ont toujours existé entre les CASC. Les fournisseurs de services communautaires, dont les CASC, veulent recevoir le même traitement que celui accordé aux hôpitaux et être en mesure de conserver les excédents en cours d'exercice et de gérer les déficits sur de nombreuses années afin d'assurer une plus grande stabilité des volumes de services. Les CASC veulent collaborer avec les RLISS pour élaborer un cadre de financement pluriannuel qui remplacerait les actuels budgets annuels. Certains groupes d'infirmières et d'infirmières demandent le retour au modèle de prestation publique des soins à domicile dans lequel les CASC se chargerait de gérer la prestation de services de soins infirmiers à domicile. En revanche, des infirmières et infirmières autorisées demandent que les 3 500 gestionnaires de cas et coordonnateurs de soins passent des CASC aux soins primaires et que les CASC soient abolis d'ici 2015. Un présentateur fait savoir que, pour chaque dollar

dollars. D'autres témoins proposent au gouvernement de recourir davantage au secteur privé et au secteur des organismes à but non lucratif pour la prestation des services.

SANTÉ ET SOINS DE LONGUE DURÉE

Des recommandations sont formulées concernant divers aspects de la santé et des soins de longue durée ainsi que plusieurs autres clients expriment les réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) et les fournisseurs de services de santé connexes. Les hôpitaux appuient la stratégie Maillons santé du gouvernement, mais lui recommandent de créer un plan relatif à la capacité du système de santé pour la compléter.

La promotion de partenariats avec les intervenants, l'offre d'incitatifs aux employeurs pour qu'ils appuient la santé des employés, la collaboration avec les éducateurs ainsi que l'amélioration du rôle du secteur des soins à domicile et communautaires de manière à instaurer des modèles de financement souples pour la prestation de services à domicile sont autant de stratégies offertes pour prévenir et gérer les maladies chroniques. On suggère également d'offrir des initiatives axées sur les personnes âgées, comme le crédit d'impôt pour l'aménagement du logement axé sur le bien-être, à l'intention de toutes les personnes ayant des déficiences ou des maladies chroniques, quel que soit leur âge. Une coalition pour la santé de Thunder Bay fait remarquer que le taux de maladies chroniques dans cette ville compte parmi les plus élevés de la province et signale le lien qui existe entre la pauvreté et les besoins accrus de soins de santé.

Des témoins du Nord-Ouest de l'Ontario affirment que le grand territoire couvert par leur région contribue à des coûts nettement supérieurs pour le transport médical. Ils signalent que les ambulances qui devraient être en mesure d'intervenir en cas d'urgence sont souvent non disponibles ou retardées. La ville de Thunder Bay demande des fonds pour soutenir l'expansion des services médicaux d'urgence. Un médecin préconise l'investissement de sommes dans des programmes publics d'immunisation des enfants et des jeunes de l'Ontario ainsi que la mise en œuvre dans les plus brefs délais du registre informatisé des immunisations.

Un groupe favorable au traitement de l'infertilité demande le financement de la fécondation in vitro (FIV). En outre, il demande au gouvernement de donner suite aux recommandations du rapport *Faire croître l'espoir – Recommandations du Comité d'experts en matière d'infertilité et d'adoption* et affirme que des travaux doivent être menés avec les professionnels de la santé afin de fournir des renseignements sur la fertilité et de mieux faire connaître les facteurs de risques liés à la fertilité. Le groupe demande également que soit lancé un grand débat sur les coûts réels et les options liés à l'accès à la FIV.

Un témoin recommande que les politiques du gouvernement en matière de logement et d'aide sociale soient intégrées aux politiques en matière de santé. Un groupe de médecins préconise la poursuite des investissements dans des modèles

ENVIRONNEMENT

L'industrie forestière de l'Ontario appuie l'achèvement de la modernisation du système d'approbation du Ministère, la tenue d'évaluations transparentes de l'incidence socio-économique avant la prise de décisions par le gouvernement, l'affectation de ressources suffisantes au Ministère aux fins de la mise à jour de lignes directrices environnementales sur la biomasse comme source d'énergie ainsi qu'un examen du fardeau réglementaire associé à la Loi sur la réduction des toxiques. Les sociétés forestières, fortes du soutien de municipalités du Nord, soutiennent le gouvernement de finaliser la réglementation accompagnant la Loi sur les espèces en voie de disparition qui reconnaît que la Loi sur la durabilité des forêts de la Couronne et les plans de gestion forestière qu'elle préconise réussissent à prévoir les besoins en habitat des espèces en voie de disparition dans les forêts de la Couronne de l'Ontario.

Des propositions sont faites concernant l'amélioration de la gestion des déchets dont celles qui suivent : exploiter la valeur économique des déchets, préciser les rôles et les responsabilités de ceux qui participent au réacheminement des déchets en apportant des changements législatifs ou réglementaires, maximiser la récupération du matériel et de l'énergie et faire valoir le concept de la Réduction, de la Réutilisation et du Recyclage. D'autres suggestions sont formulées, notamment l'application d'un prélèvement pour les déchets qui tient compte des coûts de gestion des déchets et la majorité du droit sur le prélèvement d'eau à des fins industrielles. Les entreprises de recyclage d'automobiles appuient le recours au modèle des autorités administratives déléguées à titre de mécanisme d'administration et d'exécution d'une norme environnementale commune pour ces entreprises.

Un organisme à vocation écologique demande que des fonds soient attribués au plan d'action de la rivière des Outaouais. Les tunnels de débordement des égouts sanitaires sont une partie intégrante de ce plan; leur coût est actuellement évalué à 170 millions de dollars. Ottawa a réservé la somme de 50 millions de dollars au titre de ce projet. D'autres groupes se concentrent sur les substances toxiques. On somme le gouvernement de veiller à ce que les gens aient le droit de savoir que des substances toxiques existent dans l'environnement, leurs résidences, leurs milieux de travail et les produits de consommation. Il doit aussi veiller à ce que les engagements pris en vertu de la Loi sur la réduction des toxiques soient respectés. Parmi les autres questions abordées mentionnons la demande d'affecter 2 millions de dollars par année aux activités de la région des lacs expérimentaux (RLÉ) et le transfert de la RLÉ par le gouvernement fédéral en vue de sa prise en charge permanente par la province.

SERVICES GOUVERNEMENTAUX

Un groupe de défense des intérêts des contribuables municipaux veut que soient instaurés des changements aux marchés d'acquisition de l'État dont la valeur dépasse 20 millions de dollars américains qui porteraient sur les marchés à fournisseur unique et sur l'annulation des contrats. Selon les estimations du groupe, les économies de coûts directes et indirectes atteindraient 15 milliards de

Les membres du Comité ont appris que le gouvernement doit prendre en considération, lorsqu'il concevra sa politique sur le changement climatique, les stratégies réglementaires adoptées par d'autres administrations afin que les industries ontariennes ne soient pas désavantagées. La poursuite des initiatives liées aux faibles émissions de carbone, le recours soutenu à l'énergie renouvelable, l'élaboration de réseaux de distribution intelligents et la conservation sont tous encouragés, tout comme la croissance soutenue des microproyets et des petits programmes de tarifs de rachat garantis.

Plusieurs présentateurs critiquent les initiatives vertes, surtout l'énergie éolienne, leur reprochant de produire de l'électricité qui n'est pas nécessaire et qui ne devrait pas être considérée prioritaire sur la ligne de transport. Ils demandent l'abandon des subventions à ce secteur. D'autres témoins font savoir aux membres du Comité que les éoliennes diminuent la valeur des biens immobiliers, ont des effets néfastes sur la santé et nuisent aux espèces sauvages et au tourisme. Certains disent craindre leurs effets sur la santé, ce qui les incite à demander un moratoire sur les éoliennes jusqu'à ce que des recherches concluantes aient été menées. On souligne également la nécessité de consulter et de mobiliser les collectivités locales lorsqu'il s'agit de trouver les endroits où installer les éoliennes.

Des témoins affirment que les tarifs d'électricité pour le secteur industriel sont trop élevés, situation qui, de l'avis de certains, est imputable au Programme de TRG. Ils encouragent l'annulation du programme et la réaffectation de 10 p. 100 des subventions qu'il prévoyait à la création d'un superfonds de la compétitivité du secteur industriel qui servirait à consentir des prêts à faible taux d'intérêt à l'industrie aux fins de l'acquisition de technologies écoénergétiques qui seraient utilisées dans les cadre des opérations. On propose en outre un fonds du leadership technologique qui servirait à la découverte et à l'incubation de nouvelles technologies de production d'électricité à faible coût pouvant être exportées. Un représentant de l'industrie du gaz naturel est d'avis qu'il existe un potentiel économique et environnemental non exploité dans les collectivités rurales qui ne sont pas desservies par le gaz naturel, or, des coûts en immobilisations appréciables se rattachant à l'infrastructure. Des suggestions variées sont faites concernant les politiques, dont la modification de la *Loi sur les terres publiques* (afin d'interdire la cession de terres publiques aux fins de projets énergétiques en vue de réaliser un gain financier) et la modification de la *Loi sur l'électricité* pour exiger que les projets de tarifs de rachat garantis prévoient une participation minimale de 50 p. 100 dans les avoirs propres d'une entreprise communautaire locale en énergie renouvelable ou d'un organisme de services publics. On demande également un moratoire sur les projets nucléaires nouveaux ou révisés à l'égard desquels aucune analyse indépendante des risques, des coûts et des solutions de rechange n'a été menée.

financer suffisamment les services d'éducation de l'enfance en difficulté ainsi que de perfectionner la collecte de données à ce chapitre. Des présentateurs font valoir qu'il importe d'élaborer une stratégie prévoyant les coûts réels de l'éducation des enfants ayant des besoins spéciaux puisque ces derniers sont à risque. Les membres du Comité ont appris que la Subvention pour l'éducation de l'enfance en difficulté avait été bloquée depuis 2011 et que 126 millions de dollars devraient y être injectés.

Le volet des subventions pour le fonctionnement des écoles du budget de l'éducation est jugé insuffisant et l'on demande de ramener le niveau de financement à celui de 2011-2012. À tout le moins, les présentateurs demandent qu'aucune autre coupure ne soit faite à la subvention dans le budget de 2013. La technologie prend de plus en plus d'importance dans les écoles, et des témoins demandent que des fonds soient versés pour l'acquisition d'habiletés techniques et l'approvisionnement en matériel informatique pour les étudiants, le personnel administratif et les enseignants. On propose à tout le moins de rétablir les 25 millions de dollars de la subvention de base destinée aux ordinateurs dans les salles de classe.

Les iniquités et la nécessité d'apporter des changements au financement des Premières Nations sont signalées par de nombreux groupes qui proposent d'aborder le dossier avec d'autres ministères provinciaux et des organisations des Premières Nations. Les groupes prétendent qu'un financement soutenu s'impose à l'égard des étudiants des Premières Nations qui fréquentent les écoles ontariennes, qu'ils proviennent de collectivités dans les réserves ou de la population locale d'un conseil scolaire. Il faudrait mettre au point des mécanismes de financement qui tiendraient compte de l'ensemble des coûts associés à l'éducation des étudiants des Premières Nations, incluant l'éducation de l'enfance en difficulté. Un témoin lors des audiences à Thunder Bay demande que davantage de fonds soient octroyés au Programme d'enseignement régional afin de permettre l'hebergement des étudiants de collectivités éloignées dans des familles de Thunder Bay pendant leurs études secondaires.

Afin de composer avec les besoins en santé mentale, il est recommandé que la Subvention pour les besoins des élèves ou les autres subventions du Programme d'éducation prévoient une démarche pluriannuelle et graduelle afin de financer un continuum complet de soutiens et de services en matière de santé mentale. Certains témoins laissent entendre que la province pourrait financer intégralement la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*, fournir certains fonds au titre de l'exploitation de cafétérias dans les écoles et rajuster la subvention au titre des suppléments au ministère de mettre sur pied un processus officiel d'examen des coûts des congés de maladie pour la période après le 1^{er} septembre 2012 comparativement à ceux des années antérieures, et ce, avant le 31 août 2014. Un partisan de TVO demande à la province de favoriser les investissements et de maintenir un niveau prévisible de financement direct pour cette organisation.

en éliminant l'exemption de petit commerçant et en fournissant un crédit d'impôt équivalant à la transaction.

On félicite le gouvernement pour avoir reconnu l'incidence des petites et moyennes entreprises (PME) et pour avoir mis en œuvre les principales recommandations du Conseil pour l'emploi et la prospérité, comme le forum international des exportateurs qui aidera les PME à prendre de l'expansion à l'échelle internationale. On estime qu'il convient d'examiner le modèle d'organisme de la RAO afin d'accroître le nombre de succursales, d'apporter des changements qui permettront d'accorder aux dépanneurs des contrats de plus longue durée et d'assurer une plus grande souplesse pour le choix des emplacements.

On demande au gouvernement de donner suite aux engagements pris dans la *Budget de l'Ontario* de 2012 concernant le tabac de contrebande, ce qui comprend lancer immédiatement un processus de consultation et consacrer des ressources accrues pour l'application de la loi. De plus, les dépanneurs demandent à la province de s'engager à fournir une aide financière au programme de formation sur la vérification de l'âge intitulé « Pièce d'identité » au cours des trois prochaines années.

Éducation

Un représentant des enseignants d'écoles élémentaires demande d'aborder l'écart de 2 p. 100 au chapitre salarial avec les autres enseignants de la province. Il applaudit à la mise en place par le gouvernement de la maternelle à temps plein. Or, les travailleurs des services de garde font savoir que cette mesure a déstabilisé leur industrie et entraîné la fermeture de nombreuses garderies. Il est recommandé de poursuivre la dernière étape de la mise en place de la maternelle à temps plein en 2013-2014 et de fournir plus de fonds au besoin pour préparer ou rénover les installations requises pour accueillir le nombre accru d'élèves. Il est proposé d'intégrer la maternelle au programme des Subventions pour les besoins des élèves et de fonder le financement sur le nombre réel d'inscriptions.

Certains témoins disent qu'il serait possible de réaliser des économies au plan du coût en corrigeant le problème du doublement des services attribuable à l'existence de quatre conseils scolaires dans la province. Ils remettent également en question la nécessité de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation, qui est coûteux, et des résultats aux tests. Ils affirment qu'en accordant de l'attention à ces deux éléments, les enseignants ont moins de temps à consacrer à l'enseignement.

Certains appellent à la tenue d'un examen, en collaboration avec les intervenants, de la formule de financement pour corriger l'iniquité entre les élèves des écoles élémentaires et secondaires qui s'est traduite par des listes d'attente pour les services d'éducation de l'enfance en difficulté dans les écoles élémentaires. On demande également de rajuster le modèle de financement des hausses de taux de cotisation au régime OMERS. Plusieurs témoins soulignent l'importance de

évaluation de différents modèles nationaux et internationaux et que les critères suivants devraient être appliqués : accès, qualité et efficacité au plan du coût, et approche axée sur les clients. Le gouvernement est invité à débloquer des fonds pour que l'on puisse commencer à donner suite aux recommandations que formulait la CESAS dans son rapport *Améliorer les perspectives : Réforme de l'aide sociale en Ontario*.

L'augmentation de 2 p. 100 des paiements de transfert est jugée nécessaire pour permettre aux organismes de s'acquitter de leurs obligations non financées en matière d'équité salariale en 2012 et en 2013. Une solution de rechange aux paiements de transfert a été proposée dans un cas.

SÉCURITÉ COMMUNAUTAIRE ET SERVICES CORRECTIONNELS

Les municipalités signalent l'augmentation vertigineuse des coûts des services de police et surtout le gouvernement de repenser la prestation de ces services. Une des collectivités du Nord demande instamment d'être autorisée à exercer un certain contrôle sur les coûts des services de police, sans quoi elle demandera à la province d'en assumer le financement.

SERVICES AUX CONSOMMATEURS

Les groupes immobiliers veulent que la même protection soit accordée aux ententes d'achat et de vente qui créent un droit sur un bien-fonds que celle qui est accordée à d'autres formes de commerce électronique aux termes de la *Loi de 2000 sur le commerce électronique*. Ils demandent également que soit créé un registre pour protéger les acheteurs contre les problèmes de santé et des sécurité associés aux installations de culture de marijuana et aux laboratoires.

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE

Certains recommandent à la province d'adopter des lois sur le financement collectif des avoirs propres régissant la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario qui seraient fondées sur le modèle en voie d'élaboration de la Securities and Exchange Commission des États-Unis. Ils encouragent la poursuite du modèle Propice aux affaires ainsi que la mise en œuvre des recommandations formulées dans le cadre des tables rondes des petites entreprises de l'initiative Propice aux affaires. Des témoins veulent que le gouvernement publie la raison d'être et l'analyse des coûts-avantages de la réglementation.

Pour contrer le problème de l'économie clandestine dans le secteur des rénovations domiciliaires, certains témoins proposent d'instaurer des incitatifs de portée générale pour les consommateurs, comme le crédit d'impôt pour l'aménagement du logement axé sur le bien-être. Les membres du Comité ont également été informés de l'existence d'une économie clandestine dans l'industrie du nettoyage qu'il serait possible de contrer en rendant la transaction impossible,

coût de 50 millions de dollars et d'adopter des changements aux règles générales permettant aux particuliers de gagner et de conserver une plus grande part de leurs gains et de leurs biens (la somme de 5 000 \$ est proposée dans le cas des célibataires et de 7 500 \$ dans celui des couples). Le versement de prestations pour les médicaments délivrés sur ordonnance, les soins dentaires et d'autres services de santé à toutes les personnes à faible revenu compte parmi les autres propositions formulées. On demande d'augmenter immédiatement de 55 p. 100 le financement de base au titre des allocations alimentaires et de logement des prestataires de l'aide sociale.

De nombreux présentateurs du Nord-Ouest de l'Ontario signalent les défis particuliers auxquels sont confrontés leurs collectivités. Les fournisseurs de services dans le Nord-Ouest de l'Ontario affirment que le régime local de l'impôt foncier ne peut servir à financer l'aide sociale. Ils ajoutent que la structure provinciale des taux appliquée aux prestations d'aide sociale devrait tenir compte des écarts régionaux fondés sur les économies locales et ne pas être une structure à un taux unique s'appliquant à l'ensemble de la province. Le représentant d'une organisation à Thunder Bay cite la réussite de son programme de consommation contrôlée de 500 000 \$ destinée aux alcooliques chroniques qui ne surmonteront sans doute jamais cette dépendance. Il indique que le programme contribue à réduire le recours aux services médicaux et policiers et il demande un financement stable pour le programme. D'autres intervenants demandent du soutien pour les centres d'hébergement pour femmes, dont des fonds au titre d'un programme permettant aux centres d'hébergement de travailler avec les pères d'enfants victimes de mauvais traitements ou susceptibles de l'être.

On fait ressortir la nécessité des soutiens en matière d'emploi, ce qui comprend la formation. Un témoin suggère de regrouper le volet Soutien de l'emploi du POSPH et le programme Emploi Ontario sous l'égide d'un seul ministère qui ciblerait la formation et l'emploi puisque l'actuel programme s'adresse aux personnes prêtes à être placées. On met en garde le gouvernement, s'il ne procède pas de la sorte, contre le transfert aux municipalités des soutiens en matière d'emploi parce que ces soutiens doivent être mis à la disposition de l'ensemble de la population ontarienne.

Un représentant d'organismes de soutien communautaire convient des recommandations du rapport qui vient de paraître, intitulé *Vivre bien et plus longtemps*. Il note que l'on s'entend généralement pour dire que les bons résultats au plan de la santé reposent sur les soutiens à domicile et dans la collectivité. On demande que des ressources suffisantes soient versées à ces organismes pour qu'ils puissent instaurer les normes de qualité et de reddition de comptes du gouvernement, ce qui comprend une hausse de 4 p. 100 à 5 p. 100 du financement, dont 1,5 p. 100 serait consacré à la qualité et à la reddition de comptes. On conseille au gouvernement de recourir à l'« intégration intelligente » lorsqu'il consolide le secteur communautaire.

De manière plus générale, les députés ont appris que les soins à domiciles et dans la collectivité ne devraient être intégrés aux services sociaux qu'après une

également que la POE soit indexée à l'inflation et qu'elle atteigne un maximum de 1 310 \$ par année pour les familles à faible revenu en juillet 2013.

SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

Certains témoins ont fait savoir au gouvernement que les Ontariens handicapés étaient en état de crise. Ils signalaient les pénuries de services de relève et autres et ajoutent que 12 000 personnes sont en attente de logements. Ils indiquent en outre que les fonds servent à défrayer des processus bureaucratiques et qu'il en restait peu pour soutenir les personnes handicapées. Ils pressent le gouvernement de fournir directement un financement homogène pour toutes les étapes de la vie et d'assurer un soutien satisfaisant d'ici 2020, afin que les personnes handicapées puissent vivre dans la collectivité sans l'emprise de la pauvreté. Il a même été proposé de prévoir un financement de 25 millions de dollars étalés sur les cinq prochaines années. La stabilisation de l'infrastructure et les investissements dans la stratégie à long terme relative aux ressources humaines ont également été présentés comme de bons objectifs à atteindre.

Un représentant de la communauté sourde met en exergue l'importance de l'identification des citoyens sourds et malentendants dans le système pénal de manière à fournir des traitements à ceux qui ont besoin de services de santé mentale ou liés à la toxicomanie. De plus, on estime qu'il est nécessaire de fournir du financement servant à aider ces personnes à obtenir un emploi sûr et stable ainsi qu'à assurer des services généraux de soutien et de counselling.

Nombre de témoins font savoir qu'il est urgent de traiter des taux de prestations d'aide sociale, qui sont jugés insuffisants, compte tenu du coût réel du logement, des services publics et des aliments. Pour réduire la pauvreté, on exhorte le gouvernement à mettre en œuvre les recommandations de la Commission d'examen du système d'aide sociale (CESAS) préconisant l'augmentation et l'indexation de l'aide sociale, notamment dans le cadre du Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, de l'Allocation pour régime spécial et du programme Ontario au travail (la recommandation prévoit une hausse de 100 \$ par mois dans le cas des célibataires participant au programme Ontario au travail). Nombre d'intervenants demandent que soit rétablie la Prestation pour l'établissement d'un nouveau domicile et le maintien dans la collectivité, qui procure une prestation obligatoire aux personnes participant au programme Ontario au travail et au Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées. De manière plus générale, on propose de se rapprocher de l'atténuation de la réduction ciblée de 25 p. 100 de la pauvreté chez les enfants et les familles.

Des témoins demandent instamment que des mesures soient prises pour réduire la pauvreté, dont une exemption en vertu de laquelle les bénéficiaires de l'aide sociale ne verseraient pas leurs prestations coupées de 50 p. 100 pour la première tranche de 200 \$ de revenus mensuels qu'ils touchent, au coût estimatif de 60 millions de dollars. D'autres solutions sont également offertes, notamment d'autoriser les particuliers à conserver 50 p. 100 de la prestation pour enfants au

cinq ans des animaux s'impose. Ils sont d'avis qu'il est impérieux de prolonger le programme des appareils à sous dans les hippodromes jusqu'à ce que l'industrie et la province aient conclu une nouvelle entente. L'industrie des courses de chevaux veut obtenir des précisions sur les plans du gouvernement quant à son intégration dans la stratégie des jeux.

Des représentants de l'industrie vinicole recommandent une analyse approfondie de l'augmentation des ventes de boissons alcoolisées par l'entremise de modes privés. Ils demandent 3 millions de dollars de plus pour le programme VQA et proposent que les magasins restent ouverts le Vendredi saint et le dimanche de Pâques, alors que de nombreux visiteurs se rendent dans la région viticole.

SERVICES À L'ENFANCE ET À LA JEUNESSE

Lors de chacune des audiences, des Ontariens ont indiqué aux membres du Comité qu'un être cher était handicapé ou qu'ils connaissaient une personne handicapée. Ces témoins ont fait valoir l'importance d'un financement satisfaisant pour le Programme de services particuliers à domicile (PSPD). Ils ont dit aux membres qu'ils s'inquiétaient de la situation peu enviable des parents vieillissants incapables de prendre soin de leurs enfants handicapés et ont préconisé l'annulation de la décision de mettre fin à l'admissibilité au PSPD des enfants lorsqu'ils atteignent 18 ans. Selon les calculs d'un présentateur, la somme de 300 millions de dollars étalés sur quelques années permettrait de s'occuper de chaque personne en attente de services spéciaux, de la naissance à la mort.

Les membres du Comité ont appris que les programmes visant la petite enfance et les services de garde d'enfants étaient constamment sous-financés et que les tensions financières augmentent depuis la mise en place de la maternelle à temps plein. Des présentateurs somment le gouvernement d'abandonner les réductions prévues du financement des services de garde d'enfants dans 18 collectivités et demandent qu'un financement de base de 300 millions de dollars soit remis aux municipalités pour réduire les frais élevés de la garde d'enfants et stabiliser les salaires du personnel. Ils signalent l'importance d'augmenter les salaires pour maintenir en poste les employés compétents et d'indexer à l'inflation le financement au titre des frais de garde d'enfants. On estime qu'il est nécessaire d'instaurer un programme de financement des immobilisations de garderies à but non lucratif et d'appliquer un moratoire à l'octroi de permis de fonctionnement aux garderies à but lucratif.

Des témoins proposent l'augmentation des critères d'admissibilité financière de sorte que les enfants de familles bénéficiaires de la Prestation ontarienne pour enfants (POE) soient admissibles aux fins de traitement dans le cadre du Programme Beaux sourires Ontario. On préconise également le versement de fonds opérationnels à tous les centres de santé communautaires offrant des services de santé dentaire dans le cadre du Programme Beaux sourires Ontario. On demande au gouvernement de veiller à ce que les organismes d'aide à l'enfance fusionnés reçoivent un financement adéquat pour qu'ils puissent fournir des salaires et des conditions de travail satisfaisants. Certains témoins demandent

AFFAIRES AUTOCHTONES

D'aucuns estiment qu'il convient de se pencher sur l'amélioration de la santé des peuples autochtones de même que sur le financement des sages-femmes autochtones dans le cadre du Programme ontarien de coordination des services de sages-femmes, au coût estimatif de 300 000 \$ pour la province. Le chef et le Conseil de la Iskatewizaagegan #39 Independent First Nation veillent à ce que toutes les activités d'aménagement sur le territoire traditionnel de la Nation soient conformes à « l'obligation de consulter et de trouver des accommodements » se rapportant aux droits inhérents issus de traités. Ils demandent que soit créé un mécanisme de gouvernement à gouvernement entre leur Nation, le Canada et les provinces d'Ontario et du Manitoba.

AGRICULTURE ET ALIMENTATION

Les intervenants sont recommandés de la possibilité de consulter le gouvernement qui leur est offert par l'Initiative stratégique Cultivons d'avenir 2, d'autres domaines agricoles spécialisés est un moteur clé de la réussite des entreprises agricoles. Ils veulent que la somme additionnelle de 100 millions de dollars soit investie chaque année dans la recherche agricole par les universités. Le rétablissement du financement intégral du programme de gestion des risques (ou l'établissement d'un plafond plus approprié) et des changements de la *Loi sur les sociétés par actions* afin d'autoriser l'inclusion de membres de la famille à titre d'actionnaires sans droit de vote de la corporation professionnelle des vétérinaires sont au nombre des propositions qui ont été faites au Ministère. Certains témoins demandent que l'exemption de la taxe sur le biodiesel soit abrogée et remplacée par un mandat de biodiesel de 2 p. 100. Ils veulent que le mandat corresponde aux règlements fédéraux et comprenne un seuil minimum de réduction des émissions de gaz à effet de serre, de manière à créer un marché garantissant pour le produit en Ontario et à susciter davantage de participation des investisseurs.

Des représentants du secteur estiment que l'aide financière au titre des pratiques de gérance environnementale et de la salubrité des aliments permettrait d'améliorer les attributs négociables des produits alimentaires ontariens. Ils préconisent également la création d'un programme de promotion d'aliments cultivés en Ontario à l'intention des consommateurs ontariens. Des collectivités rurales aux prises avec une infrastructure vieillissante demandent de l'aide afin de ne pas être désavantagées sur le plan de la concurrence. Elles estiment qu'il est possible de réduire les coûts de l'énergie si des fonds leur sont fournis pour faire passer le gazoduc sur leur territoire et elles proposent d'autres transferts municipaux.

Des représentants de l'industrie des courses de chevaux font valoir qu'un engagement financier à long terme concordant avec le cycle de reproduction de

les soins à domicile, de relever à 1 million de dollars le seuil de l'impôt-santé des employeurs et de réduire le taux de la TVH sur les chambres d'hôtel.

Autres questions

Le vieillissement de la population active incite un représentant de l'industrie des services financiers à demander que les exigences en matière de formation et d'agrement tiennent compte de l'engagement d'accroître la disponibilité des conseillers financiers. Les universités ontariennes pressent le gouvernement de prolonger les mesures temporaires d'allègement de la capitalisation du déficit de solvabilité pour qu'elles puissent s'acquitter de leurs obligations en matière de pension pendant une période de temps plus facile à gérer.

Plusieurs témoins disent qu'il est nécessaire de réformer l'industrie de l'assurance automobile. Un représentant de l'industrie de l'assurance demande la modification de la définition de traumatismes graves, la mise en œuvre des recommandations du Groupe de travail sur la fraude dans le domaine de l'assurance automobile, l'abrogation du système de médiation et d'arbitrage de l'organisme provincial de réglementation, la clarification du libellé de la réglementation sur les indemnités d'accident légales, la limitation des coûts du système relatif aux dommages corporels et la préparation aux catastrophes naturelles.

Des demandeurs d'indemnisations d'assurance automobile prétendent que des évaluateurs (appelés des médecins examinateurs indépendants) refusent à tort le versement d'indemnités, de sorte que 28 000 personnes sont en attente de médiation ou d'arbitrage. Ils veulent que le ministre de la Santé et des Soins de longue durée publie le nom des cliniques privées qui échouent aux inspections et les montants annuels versés à chaque évaluateur, comme c'est le cas en Colombie-Britannique. En outre, les plafonds des indemnités au titre de traumatismes qui ne sont pas des traumatismes graves et des indemnités de soins auxiliaires sont réputés trop peu élevés par rapport aux coûts réels. Les changements de la définition des traumatismes graves, fondés sur un consensus de médecins de la collectivité des soins de santé, sont réputés pertinents.

Le Comité a également appris qu'une approche ciblée et non une opération de traque policière est préconisée pour lutter contre la fraude de l'assurance automobile. D'aucuns estiment qu'il est nécessaire d'obtenir des données satisfaisantes sur l'industrie de l'assurance automobile, ce qui permettrait de prendre des décisions éclairées. Un examen du taux de rendement des capitaux propres de 12 p. 100 établi pour l'industrie est demandé afin de déterminer s'il est trop élevé dans l'actuelle conjoncture de faible inflation. Un groupe syndical demande que la Commission des services financiers de l'Ontario soit tenue de réduire de 15 p. 100 les primes d'assurance automobile en Ontario.

allègement fiscal pour aider les personnes handicapées à composer avec la croissance du coût de l'énergie.

Ceux qui estiment que l'égalité du revenu constitue l'objectif principal du budget sont d'avis que les mesures d'austérité ne donnent pas les résultats escomptés. Ils veulent un budget qui donne lieu à une société juste, crée des emplois et assure la croissance de l'économie. D'aucuns ont proposé notamment un régime fiscal plus progressif, des sources de revenu qui favorisent la responsabilité sur le plan environnemental et social ainsi que des hausses du financement qui tiennent compte de l'inflation. Certains proposent également le prolongement de la durée du processus de consultations budgétaires de sorte que les citoyens disposent de plus de temps pour faire connaître leurs impressions.

Politique de l'impôt

La manière de rétablir l'équilibre budgétaire fait moins l'unanimité. Des groupes de l'industrie veulent obtenir l'assurance que l'actuel taux d'imposition du secteur manufacturier sera maintenu. De plus, ils demandent à la province de s'aligner sur les éventuelles prolongations par le gouvernement fédéral de l'application de la déduction pour amortissement accéléré visant les machines et le matériel de fabrication. Un représentant des petites entreprises propose l'adoption de régimes de pension agés collectifs. Au nombre des autres recommandations formulées, mentionnons les propositions faites par des représentants du secteur de la fabrication relatives à un crédit d'impôt à l'investissement remboursable, à l'élimination des restrictions appliquées aux crédits de taxe sur les intrants pour la TVH, à l'élimination de l'impôt minimum sur les sociétés et à un crédit d'impôt au titre de la formation à l'intention des employeurs. Les transporteurs aériens demandent l'abrogation de la taxe provinciale sur le carburant avant aviation pour les vols internationaux.

En revanche, les représentants syndicaux et certains particuliers sont d'avis que les récentes réductions de l'impôt des sociétés creusent un fossé entre les travailleurs et les sociétés. Ils préconisent une approche plus équilibrée pour le budget et recommandent des taux plus élevés d'imposition des particuliers et des sociétés, une surtaxe sur les revenus des particuliers supérieurs à 250 000 \$, l'élimination du taux d'imposition inférieur appliqué aux gains en capital réalisés par les particuliers et les sociétés de même que l'élimination des échappatoires fiscales dont se servent les sociétés et les bien nantis.

Les municipalités demandent au gouvernement de revoir les taux de l'impôt foncier pour veiller à ce que le coût des services soit égal pour tous les propriétaires et d'étudier l'incidence de la désignation, par le ministère des Richesses naturelles, de certains biens comme étant exonérés d'impôt. On propose également un taux uniforme et indexé d'imposition des sociétés.

Certains courtiers immobiliers somment le gouvernement de ne pas autoriser les villes à appliquer des droits de cession immobilière. D'autres témoins proposent d'éliminer l'impôt foncier pour les personnes recevant des prestations de la Sécurité de la vieillesse et le supplément de revenu garanti, d'abolir la TVH sur

Le chômage a reculé, passant de 9,4 p. 100 à 7,9 p. 100 au cours de la même période. La croissance de l'emploi devrait atteindre 0,8 p. 100 en 2012, soit 51 000 nouveaux emplois. L'inflation selon l'indice des prix à la consommation s'établissait à 3,1 p. 100 en 2011, et devrait passer à 1,6 p. 100 en 2012.

Situation financière

Le gouvernement ontarien prévoit éliminer le déficit d'ici 2017-2018; ce dernier atteignait 13,0 milliards de dollars en 2011-2012 et devrait chuter à 1,9 milliards en 2012-2013. La moitié des dépenses de la province étant consacrée à la rémunération du secteur public, le gouvernement estime que la gestion de ces coûts constitue une composante essentielle du plan de réduction du déficit. Il faisait remarquer dans les Perspectives économiques qu'aucune somme relative à des hausses salariales ne sera prévue dans les nouvelles conventions collectives. Quant aux revenus, les taxes et impôts devraient progresser annuellement de 4,1 p. 100, en moyenne, au cours des trois prochains exercices et les rentrées pour 2012-2013 devraient s'établir à 113,0 milliards de dollars.

La dette provinciale nette (à savoir la différence entre les passifs et les actifs financiers) qui était de 235,6 milliards de dollars en 2011-2012 devrait, selon les prévisions, passer à 255,1 milliards en 2012-2013, à 275 milliards en 2013-2014, à 290,8 milliards en 2014-2015, à 301,2 milliards en 2015-2016 et à 308,1 milliards en 2016-2017. La dette nette par habitant, qui atteignait 17 625 \$ en 2011-2012, devrait elle aussi progresser pour s'établir à 19 075 \$ en 2012-2013. La dette se compose principalement d'obligations à long terme émises sur les marchés canadiens et étrangers.

MINISTÈRE DES FINANCES

Stratégies financières

Parce qu'ils croient en la nécessité de rétablir dans une certaine mesure l'équilibre budgétaire, les particuliers et l'industrie demandent l'élimination rapide de la dette et du déficit. Les stratégies portent que toute nouvelle dépense au titre des programmes soit compensée par un montant équivalent de compression des dépenses, que la rémunération du secteur public soit contenue, que les pensions du secteur public soient réformées comme le recommandait le rapport Drummond et que le plafonnement des dépenses soit prévu par la loi. Il est également recommandé de faire porter l'attention sur les contrainables convenants et sur l'économie clandestine. Les fabricants font valoir qu'il importe de maintenir un climat commercial propice aux investissements dans leur secteur d'activité.

Les éléments suivants comptent parmi ceux qui sont proposés : des flux de rentrées consacrés au transport en commun (2 milliards de dollars), l'attribution de 2 p. 100 du budget des transports aux municipalités pour assurer la sécurité des piétons et des cyclistes sur les routes, l'application d'une taxe de vente spéciale servant à défrayer le coût de l'infrastructure de la région du grand Toronto et un

Perspectives économiques

Selon le document *Perspectives économiques et revue financière de l'Ontario* de l'automne 2012 (Perspectives économiques), la province traverse une période de croissance limitée, son produit intérieur brut (PIB) – la mesure de l'activité économique – devant connaître une croissance modeste de 2,0 p. 100 en 2012 et de 1,9 p. 100 en 2013, avant de passer à 2,3 p. 100 en 2014. Le PIB de l'Ontario aux prix du marché s'établissait à 639 milliards de dollars en 2011. Les dépenses de consommation soutenues, l'investissement en capital suffisant des entreprises et les exportations accrues constituent les hypothèses qui sous-tendent les prévisions de croissance. Les principaux facteurs externes influant sur la croissance de l'Ontario sont la valeur du dollar canadien, les cours du pétrole brut, le PIB réel américain et les taux d'intérêt canadiens. De l'avis d'entreprises prévisionnistes du secteur privé, l'Alberta et la Saskatchewan seront les provinces qui afficheront le meilleur rendement en 2012, leur taux de croissance dépassant 3 p. 100.

La vigueur du dollar canadien, attribuable à la demande de produits de base canadiens, à la faiblesse du dollar américain et à la confiance des investisseurs dans le Canada, a causé un ralentissement dans les secteurs de la fabrication et des exportations, ce qui a entraîné un déficit commercial de 45,4 milliards de dollars au deuxième trimestre de 2012. Selon les prévisions d'un groupe d'économistes du secteur privé, la situation du secteur de la construction automobile s'améliorera au cours des cinq prochaines années alors que sera comblée la demande comprimée (depuis la dernière récession) d'automobiles aux États-Unis.

Au 4 mars 2013, le dollar canadien valait 0,97 dollar américain, et sa valeur devrait continuer d'être relativement élevée au cours des quelques prochaines années. De même, les cours élevés du pétrole devraient constituer la norme à court terme. En effet, selon les prévisions du secteur privé, le prix du baril devrait se situer entre 90 \$US et 115 \$US. Ces prévisions reposent sur deux facteurs, à savoir la situation politique dans les pays producteurs de pétrole et la demande de pétrole dans les marchés émergents, qui devraient entraîner le resserrement de l'offre et exercer une pression à la hausse sur le prix du baril de pétrole. Au 4 mars 2013, le baril se transigeait à 90,39 \$US (selon le West Texas Intermediale, un pétrole brut léger peu sulfuré qui sert de produit de base sous-jacent des contrats à terme pour le pétrole de la New York Mercantile Exchange).

Comme il est indiqué dans les Perspectives économiques, la faiblesse de la productivité en Ontario par rapport aux concurrents, comme les États-Unis, demeure problématique. En outre, le rapport fait remarquer que, comparativement aux entreprises américaines, les entreprises de la province n'investissent pas suffisamment dans la recherche-développement ni dans la technologie de l'information et des communications. En septembre 2012, la province affichait 356 000 emplois nets de plus que le creux récessionnaire enregistré en juin 2009.

INTRODUCTION

Le Comité permanent des finances et des affaires économiques a tenu ses audiences prébudgétaires en mars et en avril 2013 à Windsor, Timmins, Ottawa et Thunder Bay et, pendant deux jours, à Queen's Park, à Toronto.

Les témoins comprenaient des représentants d'associations, de groupes communautaires, d'organismes et de syndicats, ainsi que des particuliers intéressés. Le Comité a aussi reçu des présentations de municipalités et de leurs associations, ainsi que d'autres agences de service et organismes administratifs locaux exerçant des pouvoirs délégués ou bénéficiaires de paiements de transfert.

Au total, 132 témoins ont comparu devant le Comité pendant les audiences en mars et en avril. Le Comité a également reçu environ 85 mémoires de particuliers et de groupes intéressés qui n'ont pas comparu devant lui.

Conformément à la pratique historique et afin d'être informé par des économistes principaux, le Comité a également invité trois témoins experts à une septième journée d'audience, qui a été tenue le 11 avril 2013, à Queen's Park. Les exposés présentés lors de l'audience du 11 avril sont résumés dans un ajout au présent document, qui contient également le nom des témoins experts.

Les consultations prébudgétaires offrent aux citoyens, aux intervenants et aux partenaires que sont les administrations locales une tribune importante pour discuter avec les élus de leurs préoccupations sociales et économiques et de leurs inquiétudes liées aux programmes. Les présentations au Comité constituent un aspect essentiel du processus politique au moyen duquel l'électorat tient les pouvoirs publics responsables de leurs décisions et de leur administration.

Le présent rapport donne une vue d'ensemble des principaux points qui ont été soulevés par les personnes ayant présenté des exposés lors des consultations prébudgétaires. Dans la mesure du possible, les estimations des coûts fournies par les témoins dans leurs propositions ont été incluses dans le présent document. Le compte rendu des délibérations du Comité figurant dans le *Journal des débats* fait état du détail des présentations des témoins et de leurs réponses aux questions des membres du Comité. Une liste des témoins ainsi que des organismes et des particuliers qui ont fait parvenir des mémoires au Comité figure à la fin du présent rapport.

30	TOURISME, CULTURE ET SPORT
30	FORMATION ET COLLÈGES ET UNIVERSITÉS
31	Universités
32	Collèges
33	Collèges d'enseignement professionnel
34	TRANSPORTS
35	RECOMMANDATIONS
37	LISTE DES TÉMOINS ET DES MÉMOIRES
	ADDENDUM: TÉMOIGNAGE DES EXPERTS
	ANNEXE: OPINION DISSIDENTE DES MEMBRES PROGRESSISTES-CONSERVATEURS DU COMITÉ

TABLE DES MATIÈRES	
INTRODUCTION	1
L'ÉCONOMIE	2
Perspectives économiques	2
Situation financière	3
MINISTÈRE DES FINANCES	3
Stratégies financières	3
Politique de l'impôt	4
Autres questions	5
AUTRES MINISTÈRES	6
AFFAIRES AUTOCHTONES	6
AGRICULTURE ET ALIMENTATION	6
SERVICES À L'ENFANCE ET À LA JEUNESSE	7
SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES	8
SÉCURITÉ COMMUNAUTAIRE ET SERVICES CORRECTIONNELS	10
SERVICES AUX CONSOMMATEURS	10
DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE	10
ÉDUCATION	11
ÉNERGIE	13
ENVIRONNEMENT	14
SERVICES GOUVERNEMENTAUX	14
SANTÉ ET SOINS DE LONGUE DURÉE	15
RLISS et fournisseurs de services de santé connexes	16
Soins à domicile et communautaires	16
Soins de longue durée	18
Financement des hôpitaux et dossiers connexes	19
Personnel et soins infirmiers	20
Régime d'assurance-santé de l'Ontario	21
Appareils et accessoires fonctionnels	21
Services d'auxiliaires pour les lésions médullaires	21
Autres questions	21
INFRASTRUCTURE	22
TRAVAIL	23
AFFAIRES MUNICIPALES ET LOGEMENT	25
RICHESSSES NATURELLES	27
DÉVELOPPEMENT DU NORD ET MINES	28
RECHERCHE ET INNOVATION	30

DÉPUTÉS QUI ONT REMPLACÉ DES MEMBRES DU
COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
ET QUI ONT PARTICIPÉ AUX TRAVAUX DU COMITÉ

GILLES BISSON	PHIL MCNEELY
SARAH CAMPBELL	NORM MILLER (PARRY SOUND-MUSKOKA)
MIKE COLLE	ROB E. MILLIGAN
VIC DHIILLON	JULIA MUNRO
JOE DICKSON	TARAS NATYSHAK
CINDY FORSTER	LAURIE SCOTT
MICHAEL HARRIS	JOHN VANTHOF
JANE MCKENNA	JEFF YUREK

COMPOSITION DU
COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

2^e session, 40^e législature

KEVIN DANIEL FLYNN
Président

SOO WONG
Vice-présidente

DIPIKA DAMERLA	STEVEN DEL DUCA	VICTOR FEDELI	CATHERINE FIFE	KEVIN DANIEL FLYNN
MONTÉ MCNAUGHTON	MICHAEL PRUE	PETER SHURMAN	SOO WONG	

KATCH KOCH
Greffier du comité

SUSAN VIETS et ANNE MARZALIK
Recherchistes

Assemblée
législative
de l'Ontario



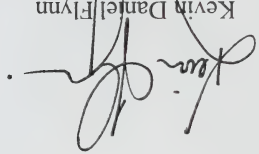
Legislative
Assembly
of Ontario

L'honorable Dave Levac
Président de l'Assemblée législative

Monsieur le président,

Le Comité permanent des finances et des affaires économiques a l'honneur de présenter son rapport sur les consultations prébudgétaires pour 2013 et de le confier à l'Assemblée.

Le président du comité,


Kevin Daniel Flynn

Queen's Park
Avril 2013

International Standard Book Numbers (ISBN)	
978-1-4606-1640-6 (Print)	CONSULTATIONS PRÉBUDGÉTAIRES POUR 2013 /
978-1-4606-1642-0 (English PDF)	PRE-BUDGET CONSULTATION 2013
978-1-4606-1644-4 (French PDF)	CONSULTATIONS PRÉBUDGÉTAIRES POUR 2013

2^e session, 40^e législature
62 Elizabeth II

CONSULTATIONS PRÉBUDGÉTAIRES POUR 2013

COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Assemblée
législative
de l'Ontario



Legislative
Assembly
of Ontario

